



 **FIA KARTING**
WORLD
CHAMPIONSHIP
KZ/KZ2/ACADEMY

INFORMATION DOSSIER



FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP
KZ/KZ2/ACADEMY

01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY

Powered by



Assisted by



SOMMAIRE

SUMMARY

- 1. Règlement particulier de la compétition et Guide de compétition Covid-19
Competition Supplementary Regulations & Covid-19 Competition Guidelines*
- 2. Horaires - Time tables*
- 3. Listes des engagés - Entry lists*
- 4. Règlements Sportifs et Bulletins - Sporting Regulations and Bulletins*
- 5. Dispositions pour accéder aux installations de la piste - Requirements to enter the track facilities*
- 6. Kit de montage de carénage avant - Front fairing mounting kit*
- 7. Prescriptions Générales et Spécifiques - General and Specific Prescriptions*
- 8. Divers - Miscellaneous*



FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP
KZ/KZZ/ACADEMY

01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY

Promoted by



Assisted by



7

**Règlement particulier de la compétition &
Guide de compétition Covid-19**
*Competition Supplementary Regulations &
Covid-19 Competition Guidelines*



**FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP**
KZ/KZ2/ACADEMY

**01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY**

Promoted by



Assisted by





**FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP**

KZ/KZ2/ACADEMY

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

SUPPLEMENTARY REGULATIONS

FIA KARTING WORLD CHAMPIONSHIP - KZ
FIA KARTING INTERNATIONAL SUPER CUP – KZ2
FIA KARTING ACADEMY TROPHY
Round 3

LONATO (ITA)

Date: 01-04/10/2020

REGULATION

The final text of these Supplementary Regulations shall be the French version which will be used should any dispute arise as to their interpretation. Headings in this document are for ease of reference only and do not form part of these Supplementary Regulations.

Article 1 – Organisation

The Competition shall be run in accordance with the International Sporting Code and its appendices, the FIA and FIA Karting official Bulletins, the General Prescriptions applicable to the FIA Karting international Competitions and Championships, Cups and Trophies, the Specific Prescriptions applicable to the FIA Karting Championships, Cups and Trophies, the Sporting Regulations of the FIA Karting Championships concerned and these Supplementary Regulations.

Article 2 – Information specific to the Competition

National Sporting Authority:

ACI-CSAI

Address: Via Solferino 32, 00185 ROMA, Italy

- a) Phone: +39 06 499 82 815
- b) Fax: +39 06 499 82 810
- c) E-mail: bastianelli@acisportspa.it
- d) Web: www.csai.aci.it

Organiser:

South Garda Karting ASD

Address: Via Corte Ferrarini snc, 25017 LONATO DEL GARDA (BS), Italy

- a) Phone: +39 030 9919 958
- b) Fax: +39 030 9919 959
- c) E-mail: info@southgardakarting.it
- d) Web: www.southgardakarting.it

Organising Committee

Composition:

Mrs Maria BOTTOLI
Mr Luca CORBERI
Mrs Silvia BONAZZOLI

Circuit:

- a) Length: 1,200 m
- b) Direction of the track: clockwise
- c) Side of the pole position: right
- d) Number of laps in Qualifying Heats:
13 laps in KZ and KZ2
9 laps in Academy
- e) Number of laps in the final phase:
Final: 25 laps in KZ and KZ2
21 laps in Academy

Time Schedule of the Competition:

See appendix

Technical Checks:
Location: Parc Fermé

Sporting Checks:
Location: Secretary Office

"Briefing" with the Entrants and Drivers
Briefing via video link

Location of the official posting board:
Secretary Office

Prizes and awards:

From the Organiser:

Trophies to the top 3 drivers in KZ, KZ2 & Academy as well as to the Winning Team in KZ and KZ2.

From the fuel supplier: Panta

To the Winner of the Final in KZ, KZ2 & Academy, a voucher for a 25 litres fuel drum, to be used in the following races.

Article 3 – Main Officials

A) Stewards

- 1) **Two International Stewards**
Mr Philippe LACKMAN (BEL)
Mr Victor DE SOUSA (PRT)
- 2) **One National Steward**
Mrs Paola ACERBI (ITA)
- 3) **The Chairman of the Panel of Stewards**
Mr Philippe LACKMAN (BEL)

B) Race Directors

Mr Nigel EDWARDS (GBR)
Mr Pasquale LUPOLI (ITA) (Academy)

C) Clerk of the Course

Mr Marco CARLINO (ITA)

Deputy Clerk of the Course

Mr Gianni CLEMENTI (ITA)

D) Secretary of the event

Mrs Pamela SCARONI (ITA)

E) Technical Delegate

Mr Karl JANDA (DEU)

F) Scrutineers

Mr Marcello SOMERA (ITA)
Mr Hans-Jürgen DANGERS (DEU)
Mr Michel BORGEAUD (CHE)

G) Chief Scrutineer

Mr Alessandro MAZZANTI (ITA)

H) Chief Medical Officer

Dr Leonardo GRAZIANO (ITA)

I) Timekeeping Delegate

Mr Pierrick BOTTOLLIER (FRA)

J) Judges of Facts *

Mr Marcello SOMERA (ITA)
Mr Hans-Jürgen DANGERS (DEU)
Mr Michel BORGEAUD (CHE)

** In accordance with Article 11.16.3 of the International Sporting Code, judges of facts will have the following remit: at all times during a competition, recording of the incidents described in Article 2.3.3 of the General Prescriptions of the International Karting Regulations.*

Judges of Facts **

Mr Jaime ARSCOTT
Mr Ross UPTON

*** In accordance with Article 11.16.3 of the International Sporting Code, judges of facts will have the following remit: at all times during a competition, recording of the incidents described in Article 2.14.Q of the General Prescriptions of the International Karting Regulations.*

K) Media Coordinator & Master of Ceremonies

Mr Renaud DIDIER (FRA)

L) Covid-19 Response Coordinator

Mr Luca CORBERI (ITA)

M) Covid-19 Contingency Working Group

Mr Luca CORBERI (ITA)
Dr Leonardo GRAZIANO (ITA)
Dr Ettore BONARIGGO (ITA)

Article 4 – Insurances

In compliance with the legal prescriptions, the Organiser has contracted one or several insurance(s) guaranteeing the following risk(s):

- Third Party Civil Liability with a value of € 1,500,000 for the event.

(Indicate the details of the insurance cover(s) contracted by the Organiser – specify the amounts):

- € 5,000,000 for personal injury
- € 1,000,000 for property and animals

Article 5 – Protests and Appeals

Amount of the Protest fee: 850 €

Amount of the international Appeal fee (FIA): 6,000 €

Article 6 – Organiser’s supplementary provisions

- **Name of the Servicing Parks Officer**
Mr Giuseppe RUBINO (ITA)
- **Name of the Assembly Area Officer**
Mr Gerardo BOLOGNA (ITA)
- **Name of the Officer in charge of the tyres storing rooms**
Mr Maurizio RAVERA (ITA)
- **Name of the Officer in charge of Relations with the Press**
Mr Fernando MORANDI (ITA)
- **Name of the Officer in charge of Relations with the Drivers/Entrants**
Mrs Jessica MERLO (ITA)

Article 7 – Supplementary conditions

- 1) For any track activity, the circuit will be closed for all competition karts and Drivers from Monday of the week preceding the FIA Karting competition, until Wednesday of the week in which the FIA Karting competition takes place.
Academy Drivers will be not allowed to participate in the testing sessions organised by the track owner, on Thursday, with KZ and KZ2 Drivers. Offenders shall be excluded from the competition.
Paddock installation will be carried out under the responsibility of the Organiser/RGMMC for all Entrants who have registered for the Championship. Each Paddock space (48 sqm) shall be equipped with at least one 5 kg fire extinguisher.
Administrative checks and scrutineering will be performed on Thursday afternoon and free practice will start on Friday morning, both in accordance with the timetable of the competition. Free Practice sessions are only open to Drivers who have entered the Championship.
- 2) «Entrant», «Driver» and «Mechanic» passes will be issued at the sporting checks.
- 3) Any other «Visitor» Paddock pass will be under the responsibility of the Organiser.

- 4) It is forbidden to circulate with motorbikes, scooters or any other motorised devices in the Paddock.
The starting up, running in, warming up or testing of kart engines in the Paddock as well as in the Reserved Areas (see Article 20 of the International Sporting Code) is strictly prohibited. Offenders will be penalised by a fine of minimum 250 €.
- 5) In the event of repeated breach, the stewards may disqualify the driver concerned of the competition.
It is strictly forbidden to smoke or to use any device risking to provoke fire in the Paddock area, the Servicing Parks, the Parc Fermé, the Assembly Area, on the starting grid or on the track (along the course). Offenders, including Officials, will be penalised by a fine of 125 € and may be thrown out of the circuit.
A special location for welding and a «smoking» zone will be provided for by the Organiser.
It is forbidden to cook in the Paddock, except with a special authorisation from the Organiser. In all cases, these installations shall be electrical, isolated and equipped with at least one 5 kg fire extinguisher.
- 6) Children under 11 years old who are not permanently accompanied will not be admitted in the Paddock area. Animals who are not kept on a leash will not be authorised on the location of the Competition while the circuit is open to karts.
- 7) For safety reasons, the Paddock will close at 22h00 and the Organiser will be responsible for surveillance. It is forbidden to stay in the Paddock after 22h00.
- 8) Personal passes must be presented at any time and no one will be readmitted without a pass. Personal passes that are not worn by their holders will be confiscated. Lost passes will not be replaced by the Organiser. «Vehicle» passes are only valid if they bear the registration number of the vehicle concerned before entering the Paddock.
- 9) During the distribution of passes, on presentation of the corresponding licence (Driver and/or Entrant), every Driver and/or Entrant must sign for the receipt of the documents, thereby undertaking to respect all the regulations (FIA, CIK-FIA and supplementary regulations) as well as these Supplementary Conditions.
- 10) From Friday to Sunday, vehicles will only have access to the Paddock from 7h00. After having been placed in the Paddock, trailer trucks may not leave it before the end of the event on Sunday evening. The Organiser must entrust a delegate with the control of safety and of the Paddock.

Only the French text is considered authentic.

Article 8 – Covid-19 Competitions Guidelines (see Appendix)

VISA OF THE ASN No. 71 – 29/07/2020

VISA OF THE CIK-FIA No. WKCO1/KARTING/ITA



**FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP**

KZ/KZ2/ACADEMY

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

RÈGLEMENT PARTICULIER

CHAMPIONNAT DU MONDE FIA KARTING - KZ

SUPER COUPE INTERNATIONALE FIA KARTING - KZ2

TROPHÉE ACADEMIE FIA KARTING

Compétition 3

LONATO (ITA)

Date: 01-04/10/2020

RÈGLEMENT

Le texte final du présent Règlement Particulier sera la version française à laquelle il sera fait référence en cas de controverse d'interprétation. Dans ce document, les intitulés sont énoncés aux seules fins de commodité et ne font pas partie du présent Règlement Particulier.

Article 1 – Organisation

La Compétition sera disputée en conformité avec le Code Sportif International et ses Annexes, les Bulletins Officiels de la FIA et de la CIK-FIA, les Prescriptions Générales applicables aux Compétitions internationales et Championnats, Coupes et Trophées CIK-FIA de Karting, les Prescriptions Spécifiques applicables aux Championnats, Coupes et Trophées CIK-FIA de Karting, le Règlement Sportif des Championnats CIK-FIA concernés, ainsi que le présent Règlement Particulier.

Article 2 – Informations spécifiques de la Compétition

Autorité Sportive Nationale :

ACI-CSAI

Adresse : Via Solferino 32
00185 ROME, Italie

- a) Téléphone : +39 06 499 82 815
- b) Fax : +39 06 499 82 810
- c) Courriel : bastianelli@acisportspa.it
- d) Site : www.csai.aci.it

Organisateur :

South Garda Karting ASD

Adresse : **Via Corte Ferrarini snc, 25017 LONATO DEL GARDA (BS), Italy**

- a) Téléphone : +39 030 9919 958
- b) Fax : +39 030 9919 959
- c) Courriel : info@southgardakarting.it
- d) Site : www.southgardakarting.it

Comité d'Organisation

Composition :

Mrs Maria BOTTOLI
Mr Luca CORBERI
Mrs Silvia BONAZZOLI

Circuit :

- a) Longueur : 1 200 m.
- b) Sens de la course : horaire
- c) Côté de la pole-position : droite
- d) Nombre de tours Manches Qualificatives :
13 tours en KZ et KZ2
9 tours en Académie
- e) Nombre de tours en phase finale :
Finale : 25 tours en KZ et KZ2
21 tours en Académie

Horaire de la Compétition :

Voir annexe.

Vérifications Techniques

Lieu : Parc Fermé

Vérifications Sportives

Lieu : Bureau du Secrétariat

"Briefing" avec les Concurrents et les Pilotes
Briefing par lien vidéo

Emplacement du tableau officiel d'affichage :

Bureau du Secrétariat

Prix et récompenses :

De la part de l'Organisateur :

Trophées aux 3 premiers pilotes de la Finale en KZ, KZ2 & Académie ainsi qu'au Team vainqueur en KZ et KZ2.

De la part du fournisseur d'essence : Panta

Au vainqueur de la Finale en KZ, KZ2 & Académie, un voucher pour un fut de 25 litres d'essence, à utiliser dans les courses suivantes.

Article 3 – Principaux Officiels

A) Commissaires Sportifs

1) Deux Commissaires Sportifs internationaux

M. Philippe LACKMAN (BEL)

M. Victor DE SOUSA (PRT)

2) Un Commissaire Sportif National

Mme Paola ACERBI (ITA)

3) Le Président du Collège des Commissaires Sportifs

M. Philippe LACKMAN (BEL)

B) Deux Directeurs d'Épreuve

M. Nigel EDWARDS (GBR)

M. Pasquale LUPOLI (ITA) (Académie)

C) Directeur de Course

M. Marco CARLINO (ITA)

Directeur de Course Adjoint

M. Gianni CLEMENTI (ITA)

D) Secrétaire de l'épreuve

Mme Pamela SCARONI (ITA)

E) Délégué Technique

M. Karl JANDA (DEU)

F) Commissaires Techniques

M. Marcello SOMERA (ITA)

M. Hans-Jürgen DANGERS (DEU)

M. Michel BORGEAUD (CHE)

G) Commissaire Technique en Chef

M. Alessandro MAZZANTI (ITA)

H) Médecin en Chef

Dr Leonardo GRAZIANO (ITA)

I) Délégué Chronométréur

M. Pierrick BOTTOLIER (FRA)

J) Juges de Faits *

M. Marcello SOMERA (ITA)

M. Hans-Jürgen DANGERS (DEU)

M. Michel BORGEAUD (CHE)

* *En accord avec l'Article 11.16.3 du Code Sportif International, les juges de faits auront les responsabilités suivantes : de tout temps durant une compétition, enregistrement des incidents décrits à l'Article 2.3.3 des Prescriptions Générales des Règlements Internationaux de Karting.*

Juges de Faits **

M. Jaime ARSCOTT

M. Ross UPTON

** *En accord avec l'Article 11.16.3 du Code Sportif International, les juges de faits auront les responsabilités suivantes : de tout temps durant une compétition, enregistrement des incidents décrits à l'Article 2.14.Q des Prescriptions Générales des Règlements Internationaux de Karting.*

K) Coordinateur Media & Maître de Cérémonie CIK-FIA

M. Renaud DIDIER (FRA)

L) Coordinateur Covid-19

M. Luca CORBERI (ITA)

M) Groupe de Travail Covid-19

M. Luca CORBERI (ITA)

Dr Leonardo GRAZIANO (ITA)

Dr Ettore BONARIGGO (ITA)

Article 4 – Assurances

Conformément aux prescriptions légales, l'Organisateur a conclu une ou des assurance(s) garantissant le(s) risque(s) suivant(s) :

- Responsabilité Civile vis-à-vis de tiers à valeur de € 1 500 000 pour l'épreuve.

(Indiquer les détails de la couverture de la ou des assurance(s) conclue(s) par l'Organisateur – préciser les montants) :

- € 5 000 000 pour dommages corporels
- € 10 000 000 pour biens matériels et animaux

Article 5 – Réclamations et Appels

Montant du droit de Réclamation : 850 €

Montant du droit d'Appel international (FIA) :
6 000 €

Article 6 – Dispositions particulières de l'Organisateur

- **Nom du Responsable des Parcs d'Assistance**
M. Giuseppe RUBINO (ITA)
- **Nom du Responsable de la Pré-Grille**
M. Gerardo BOLOGNA (ITA)
- **Nom du Responsable des locaux de stockage des pneumatiques**
M. Maurizio RAVERA (ITA)
- **Nom du Responsable des Relations avec la Presse:**
M. Fernando MORANDI (ITA)
- **Nom du Responsable des Relations avec les Pilotes/Concurrents**
Mme Jessica MERLO (ITA)

Article 7 – Conditions supplémentaires

- 1) Pour toute activité en piste, le circuit sera fermé pour tous les Pilotes et karts de compétition du lundi de la semaine qui précède la compétition de la CIK au mercredi de la semaine au cours de laquelle elle se déroule.
Les Pilotes Académie ne seront pas autorisés à participer aux sessions de tests organisés par le propriétaire du circuit, le mercredi et le jeudi, avec les Pilotes KZ et KZ2. Les contrevenants seront exclus de la compétition.
L'installation du Paddock s'effectuera sous la responsabilité de l'Organisateur/RGMMC pour tous les Concurrents qui se sont inscrits au Championnat. Chaque espace Paddock (48 m²) doit être équipé d'au moins un extincteur de 5 kg. Les vérifications administratives et techniques auront lieu le jeudi après-midi et les essais libres débuteront le vendredi matin, conformément au programme de la compétition. Ces essais libres sont accessibles uniquement aux Pilotes engagés dans le Championnat.
- 2) Les laissez-passer «Concurrent», «Pilotes» et «Mécaniciens» seront délivrés aux Vérifications Sportives.
- 3) Tout laissez-passer «Visiteur» Paddock additionnel sera sous la responsabilité de l'Organisateur.

- 4) Il est interdit de circuler dans le Paddock avec des motos, scooters ou autres engins motorisés. Démarrer, roder, chauffer ou tester des moteurs de karts dans le Paddock ainsi que dans les Zones réservées (voir Article 20 du Code Sportif International) est strictement interdit. Les contrevenants seront sanctionnés d'une amende d'au moins 250 €. En cas d'infractions répétées, les Commissaires Sportifs pourront disqualifier le Pilote concerné de la Compétition.
- 5) Il est strictement interdit de fumer et d'utiliser tout appareil risquant de provoquer le feu dans la zone du Paddock, les Parcs d'Assistance, le Parc Fermé, la pré-grille, la grille de départ et à l'intérieur de la piste (le long du tracé). Les contrevenants, y compris les Officiels, seront pénalisés d'une amende de 125 € et pourront être expulsés du circuit. Un endroit spécial pour souder et une zone «fumeurs» seront prévus par l'Organisateur.
Il est interdit de cuisiner dans le Paddock, sauf avec une autorisation spéciale de l'Organisateur.
Dans tous les cas, ces installations devront être électriques, cloisonnées et munies d'au moins un extincteur de 5kg.
- 6) Les enfants de moins de 11 ans non accompagnés de façon permanente ne seront pas admis dans la zone du Paddock. Les animaux en liberté ne seront pas autorisés sur le lieu de la Compétition pendant que le Circuit est ouvert aux Karts.
- 7) Pour des raisons de sécurité, le Paddock sera fermé à 22h00 et l'organisateur assurera une surveillance. Il est interdit de séjourner dans le Paddock après 22h00.
- 8) Les laissez-passer personnels doivent être présentés à tout moment, il n'y aura pas de réadmission sans laissez-passer. Les laissez-passer personnels qui ne seraient pas portés par leur titulaire seront confisqués. Les laissez-passer perdus ne seront pas remplacés par l'organisateur. Les laissez-passer «Véhicule» ne sont valables que s'ils portent le numéro d'immatriculation du véhicule concerné avant l'entrée au Paddock.
- 9) A la distribution des laissez-passer, sur présentation de la licence correspondante (Pilote et/ou Concurrent), chaque Pilote et/ou Concurrent doit signer la réception des documents et de ce fait, s'engage à respecter tous les règlements et les présentes informations générales (Règlement particulier FIA, CIK-FIA aussi bien que les Conditions supplémentaires).
- 10) Du vendredi au dimanche, les véhicules ne pourront avoir accès au Paddock qu'à partir de 07h00. Les semi-remorques, une fois placées dans le Paddock, ne pourront plus le quitter avant la fin de l'épreuve le

dimanche soir. L'organisateur confiera le contrôle de la sécurité et du Paddock à un délégué.

Seul le texte français fait foi.

Article 8 – Guide de compétition Covid-19 (voir annexe)

VISA DE L'ASN No. 71 – 29/07/2020
VISA DE LA CIK-FIA No. WKC01/KARTING/ITA



COVID-19 COMPETITION GUIDELINES

Overview

1. Introduction
2. PPE
3. Arrival at the circuit and control of people
4. Signing on
5. Briefing
6. Signboards and warnings
7. Cleanliness at the Competition
8. Team responsibility (groups and so on)
9. Catering and hospitality
10. Paddock protocol
11. Scrutineering
12. Technical Area guidelines
13. Tyres and fuel hand out
14. On track
15. Media personnel
16. Podium, press conference and interviews
17. Local requirements (if needed)

1. INTRODUCTION

The objective of the CIK-FIA is to provide Guidelines that act as a reference for relevant information and facilitate a consistent, workable approach for motor sport competitions in a COVID-19 operating environment.

These Guidelines aim to achieve the following objectives:

- Help ensure that a motor sport mass gathering competition can be planned and executed in line with relevant best practice and in accordance with national public health guidance and regulations;
- Provide relevant health guidance for all key stakeholders of a motor sport mass gathering competition;
- Provide a robust framework for the detection, isolation and management of a positive COVID-19 infected person or persons during a mass gathering motor sport Competition; and
- Identify and share best practice for competition management in the context of the COVID-19 pandemic, ensuring collaboration and exchange with all motor sport stakeholders as well as other sporting authorities.

GENERAL INFORMATION ON COVID-19

WHO resources for improving public understanding of the COVID-19 pandemic can be accessed via their website.

WHAT IS CORONAVIRUS & COVID-19?

Coronaviruses are a large family of viruses which may cause illness in animals or humans. In humans, several coronaviruses are known to cause respiratory infections ranging from the common cold to more severe diseases such as Middle East Respiratory Syndrome (MERS) and Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS). The most recently discovered coronavirus causes the coronavirus disease COVID-19.

HOW DOES COVID-19 SPREAD?

People can catch COVID-19 from others who have the virus. The disease spreads primarily from person to person through small droplets from the nose or mouth, which are expelled when a person with COVID-19 coughs, sneezes, or speaks.

These droplets are relatively heavy, do not travel far, and quickly sink to the ground. People can catch COVID-19 if they breathe in these droplets from a person infected with the virus. These droplets can land on objects and surfaces around the person such as tables, doorknobs and handrails. People can become infected by touching these objects or surfaces, then touching their eyes, nose or mouth.

2. PPE

Personal protective equipment (PPE) is protective clothing, helmets, goggles, or other garments or equipment designed to protect the wearer's body from injury or infection. The hazards addressed by protective equipment include physical, electrical, heat, chemicals, biohazards, and airborne particulate matter. It also includes respiratory protective equipment (RPE), such as face masks or respirators.

MEDICAL FACE MASKS

A medical face mask (also known as surgical or procedure mask) is a medical device covering the mouth, nose and chin ensuring a barrier that limits the transition of an infective agent between the wearer and the patient. They are used by healthcare workers to prevent large respiratory droplets and splashes from reaching the mouth and the nose of the wearer and help reduce and/or control at the source the spread of large respiratory droplets from the person wearing the face mask. Medical masks comply with requirements defined in European Standard EN 14683:2019+AC:2019.

NON-MEDICAL FACE MASKS

Non-medical face masks (or 'community' masks) include various forms of self-made or commercial masks or face covers made of cloth, other textiles or other materials such as paper. They are not standardised and are not intended for use in healthcare settings or by healthcare professionals.

PADDOCK REGULATIONS

It will be mandatory to wear a face mask (Face shields do not count as face masks) in the entire technical area (Start-Servicing Park, Pre-Grid, Repair area, Finishing park and Technical rooms, such as the tyre storage room). This rule is also valid for the paddock area, but not mandatory for inside the team tents.



3. ARRIVAL AT THE CIRCUIT AND CONTROL OF PEOPLE

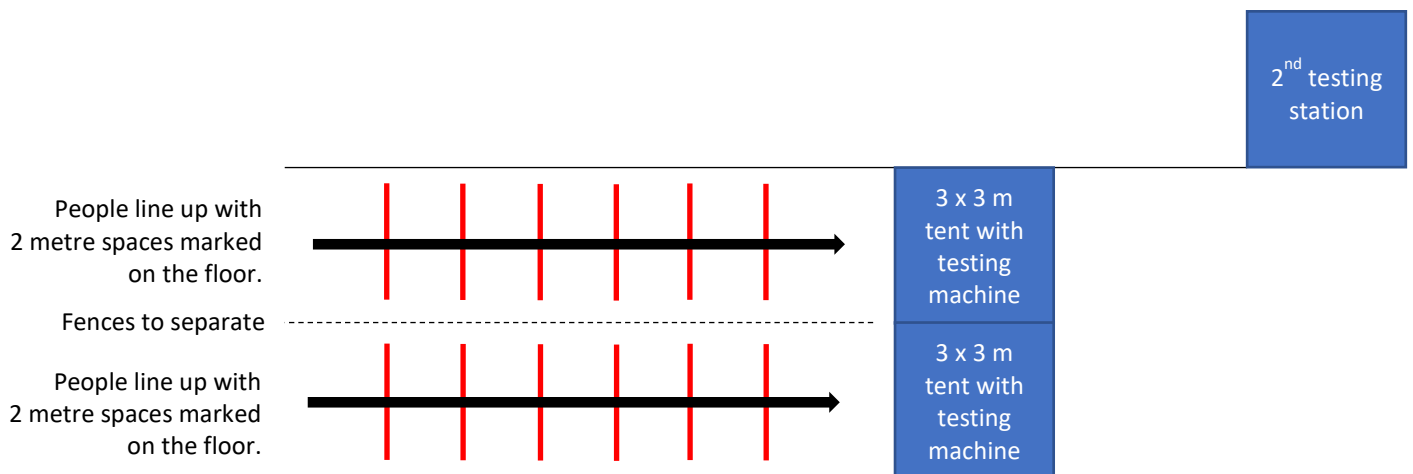
A COVID-19 PCR test with a negative result is mandatory for everybody to access the circuit (track, paddock and technical area). The test cannot be older than 96 hours. The blood tests are only tracing the existence of antibodies, not the status of being positive or negative at that time. Therefore, the local authorities cannot accept the result of a negative blood test.

As soon as you are entering once the track facilities with a negative test, you will get a wristband that has to be worn during the whole event and therefore no additional test will be required.

Upon arriving at the circuit, no private cars may enter the paddock area, unless under special permission.

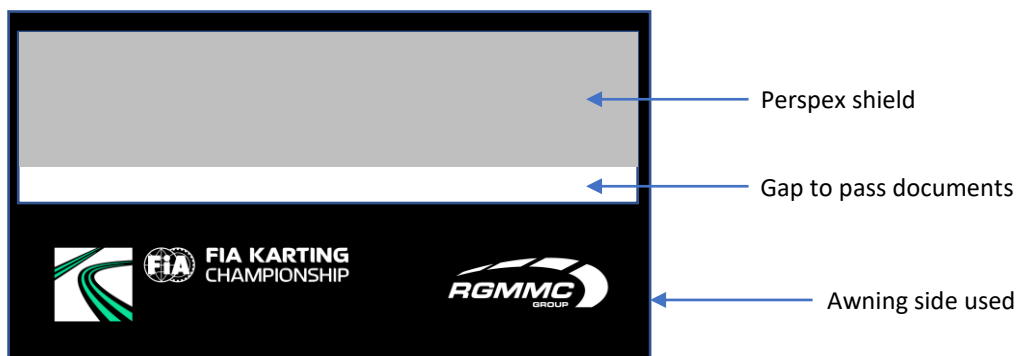
Only one entrance will be made available to the paddock area. At this entrance, everyone entering the paddock must complete a form each day which can be downloaded from the FIA Karting website and filled out in advance (www.fiakarting.com) under the drivers registration area).

Everyone's temperature will be checked electronically upon arrival, anyone with a temperature over 38 degrees Celsius will be double-checked by a member of staff at a second testing station. Should the second test also be above 38 degrees Celsius, the individual will not be allowed to enter the paddock, and should seek medical advice immediately for further testing.



4. SIGNING ON

Signing on will continue to be done at the FIA Karting hospitality unit via a side window. Shields must be attached, and race secretaries must wear PPE.



LOCAL ORGANISER SELLING TRACK TICKETS

The local organiser must set up a similar system in order to sell the test sessions tickets for Thursday. It would be beneficial to sell them in advance over a web platform.

5. BRIEFING

As any form of gathering is prohibited, the briefing will be prepared in the following way:

- A video will be prepared together with the race director
- The video will be uploaded to the web platform as a private video that can only be seen via the private link
- All drivers will receive an email, in addition to a paper during the signing on (should also be stated in the timetable)
- A WhatsApp number will be provided for any drivers who wish to ask any questions to the race director about anything to do with the briefing
- Teams will receive a copy of the briefing and be advised to ensure all their drivers have watched and understood the briefing.

6. SIGNBOARDS AND WARNINGS

Minimum 1.5 metre distance, wash hands frequently, no contact such as hugging, greet without touching, no social gatherings, one mechanic per driver only.



7. CLEANLINESS AT THE COMPETITION

During the Competition, the local organiser should ensure the following:

1. There are hand sanitising stations set up throughout the venue
2. The toilets and other facilities should be cleaned every hour
3. Any areas such as seating areas should be cleaned regularly

8. TEAM RESPONSIBILITIES

The teams will be obliged to fill out a form to provide the CIK-FIA a detailed list of all team members and groups. The number of team members should be reduced to the absolute minimum. The same goes for engine tuners and carburettor specialists.

Groups – A group of people that have unavoidable close contact, such as team members who share rooms and travel together in team vehicles. These groups should avoid socialising with members of other groups.

In the team tents, the entrant will be responsible for ensuring social distancing and team behaviour is maintained. Any member or team not following the guidelines will be asked to leave the competition without warning.

9. CATERING AND HOSPITALITY

All forms of corporate hospitality units with external guests will be prohibited from the paddock. Team catering services are permitted provided that they follow the rules below:

- Tables can have no more than 4 chairs
- Tables must be separated by a minimum of 1.5 metres
- Food serving in buffet style is prohibited (Takeaway would be best recommended)
- Seated catering units are for staff and team members only
- Cleaning of tables must be done after diners leave each table

10. PADDOCK PROTOCOL

- Only personnel involved in the racing or execution of the competition may be present. (All drivers may have parental guardianship present)
- PPE(face masks) must be worn at all times in the paddock area (apart from inside team tents)
- The paddock must have hand sanitising stations installed around the paddock (a minimum of 1 per 100 people)
- No public / spectators may enter the venue
- Social distancing of at least 1.5 metres must be respected at all times.

11. SCRUTINEERING

- The mechanic with his equipment (two karts and two engines) will only be allowed to enter the Technical Area for scrutineering if he/she can present a completely filled out Technical Passport. PPE is mandatory.
If it is deemed necessary, scrutineering groups can be called out to reduce the amount of people in scrutineering.
- The driver with his/her suit and helmet must accompany the mechanic while maintaining a minimum distance of 1.5 metres. If no helmet or suit is present the driver cannot enter.
- The queuing system for scrutineering will be single file, and the mechanic must respect the lines marked on the ground.
- Station 1: Suit and helmet will be checked by the scrutineers at a separate station. After that, the driver has to leave.
- Station 2: Registration and check of chassis and engines will take place in double file. During this, the mechanic needs to step away from the scrutineer.
- Station 3: Chassis and engines will get FIA bar code stickers on.
- All scrutineering stations shall have doubled-up tables to create additional distancing between people.

12. TECHNICAL AREA GUIDELINES

During the whole Competition

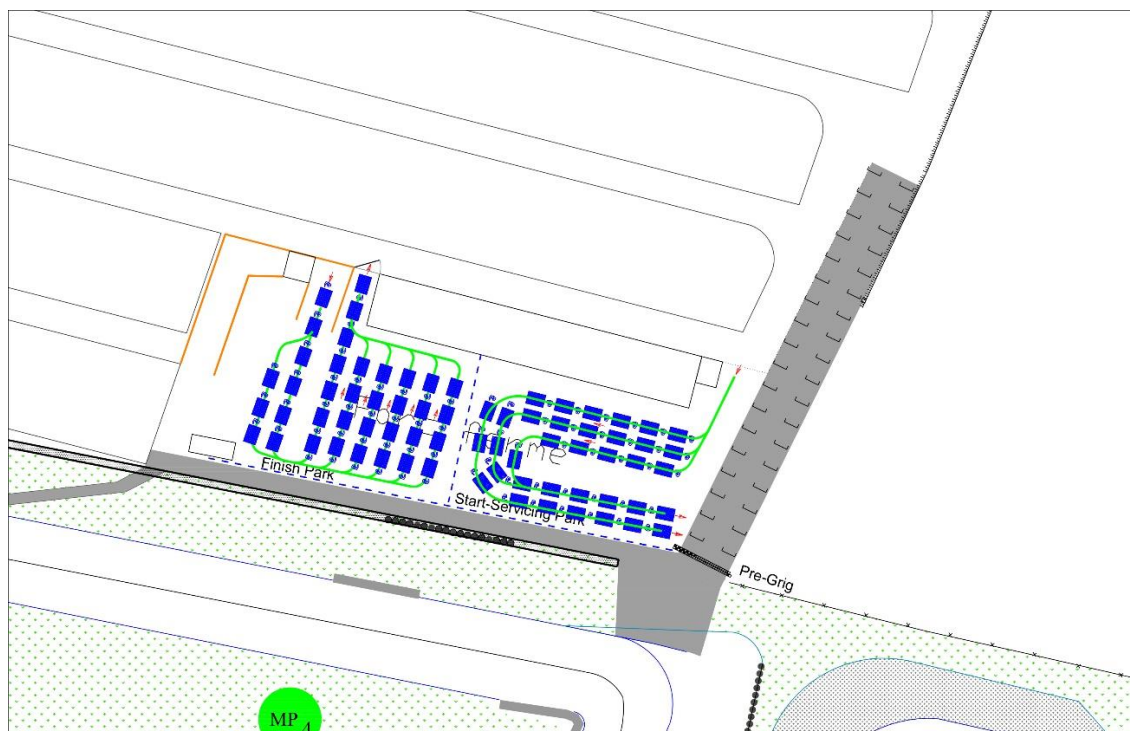
- At the entry gate to the Start-Servicing Park, a cue should be laid out with markings on the ground to provide 1.5 metre distancing between karts and people attempting to enter.
- During the whole competition, only one mechanic with one driver is allowed to enter the Technical area.
- When entering the Start-Servicing Park, PPE remains obligatory at all times when either present or working in the Technical Area.
- Low fencing or lines painted on the ground could display different areas.
- Upon entering the Start-Servicing Park the same rules as prior to the COVID-19 pandemic apply. The driver's and mechanic's passes and their PPE will be checked. If one or both is not in compliance, entry will be refused.
- All personnel at the gates **MUST** wear PPE. Hand sanitising stations will be set up at the entry and exit of the Technical Area.
- Areas will be displayed where mechanics, together with their kart and driver must remain.
- The driver must respect the social distancing rules with regard to his/her mechanic and other drivers.

During Free Practice and Warm up

- At the entrance gate of the Start-Servicing Park, the passes and PPE of each mechanic and driver will be checked.
- Chassis and engines will be scanned at a second station. Mechanics and drivers need to step back during the scanning.
- The entry to Pre-Grid is open all the time. An attending mechanic from another driver might help with placing the kart on the ground in the Pre-Grid.
The mechanics and drivers need to ensure social distancing. Officials will control this; if mechanic refuses to follow the order of the official, he will be asked to leave the premises immediately.
- Repairs and adjustments in the Repair area are possible, but by the responsible mechanic only. An attending mechanic from another driver might help with placing the karts on the ground. Social distancing has to be respected by the mechanics at all times.
- If a second chassis is used, this needs to be placed in the Repair Area and not in the Start-Servicing-Park. After the session finishes, the kart needs to be taken away immediately.
- At the end of the session, the mechanic and the driver have to leave the Technical Area right away while observing social distancing through the Finishing Park.

During Qualifying Practice, Heats and Finals

- At the entry gate of the Start-Servicing Park, the passes will be checked and PPE of mechanics and drivers.
- Tyres will be checked with the MiniRae at a second station. Mechanics and drivers need to stand back during the scanning.
- The second chassis will be placed by the driver at the designated places if necessary.
- Entering the Pre-Grid, except at Qualifying Practice, 5 minutes before the gate closing time of the Pre-Grid, the Pre-Grid official will call the mechanics to enter with one kart. At this point, he will call through each driver (depending on their position on the grid) and the mechanics need to enter to ensure a proper and correctly organised setup of the Pre-Grid with respect to the social distancing. During this procedure, the rear axle width will be measured at the gate.
If a mechanic/driver is reluctant to follow the call immediately, the driver will be not allowed to start in the race concerned, and will have to leave the area.
Karts must be placed on the ground. If necessary, a mechanic from another driver might help. Trolleys must be taken immediately to the trolley parking and drivers must sit in their karts.
- Once the karts have been started, the mechanics must go to the mechanic standing area. No smoking is permitted (this includes electronic cigarettes) and a distance of at least 1.5 metres must be maintained between mechanics.
- The second chassis must be removed from the Start-Servicing Park as soon as possible via the Finishing Park.
- After the Qualifying Practice, the Heats or the Final are finished, drivers will come back to the Finishing Park in front of the official scales. The driver needs to stay seated until an Official allows him/her to get out of the kart. He needs to push the kart immediately towards and onto the scales. If he wishes to remove his helmet, a face mask is mandatory. The driver must provide the face mask.
- After going over the scales and collecting up the kart with the mechanic, the driver needs to leave immediately. If a second chassis is placed in the Start-Servicing Park, this needs to be taken along by the driver.
- Scanning of equipment will be done afterwards by the mechanic only.
- During the Heats, the mechanic needs to stay behind the kart, not working, on one of the marked lines until the official Protest Time is over.
After the Final, the mechanic needs to leave the area and the kart, until they are allowed back in (Protest Time for the Final is longer than for the Heats).



Technical checks after Qualifying Practice, Heats and Finals

- The karts selected for Technical Checks will be placed in the Parc Fermé with one mechanic only.
- Upon the demand of the scrutineers the mechanic disassembles the part requested to check and takes it into the scrutineering room.
- During this check, the mechanic must respect the social distancing rule with regard to the scrutineer.
- Engine tuners will be allowed into the Technical Area only upon the demand of the scrutineers. PPE is mandatory.
- In the scrutineering room, distance must be kept between the tables where technical checks are made.

13. TYRES AND FUEL HAND OUT

Distribution of Tyres (Free Practice) and Fuel

- At the suppliers trucks a line must be marked out to ensure people waiting for tyres maintain a distance of at least 1.5 metres.
- All staff of the supplier and mechanics/drivers picking up the material must wear PPE when handing out/picking up the products.

Distribution of Tyres (Qualifying Practice – Final)

- The distribution of tyres will take place in the Technical Area. The entrance will be clearly marked. After that the mechanic/driver with the tyres will leave through the guided exit. PPE is mandatory.
- All stations for tyre distribution shall have doubled-up tables to create additional distancing between people.

14. ON TRACK

Flag marshals:

Each flag marshal must ensure he keeps as much distance as possible from his colleague at the post. After each day of racing or change of flag marshal, all equipment must be sanitised. This includes radios and headsets, electronic marshal controls and flags.

All marshals are advised to wear PPE at all times.

Kart collection:

Should a kart require collection at the track, the same procedure will be used as in the past. At the marshal briefing it will be advised to ensure as much social distancing as possible and no contact such as hand shaking should take place.

In the case of an accident:

In the case of an accident where a driver requires medical attention, the standard procedure will take place. Marshals are asked to keep their distance and allow the trained medical staff to carry out any work needed.

15. MEDIA PERSONNEL

Non-essential media will be asked to stay home. This applies for journalists for example who can write reports based on the live stream. Photographers that do not provide any news feed with content will be asked not to attend the race.

All media must ensure they have permission to attend the race from the FIA Karting media delegate prior to the Competition.

Media press rooms must ensure a 1.5 metre spacing between media personnel unless they apply as a group.

When photographers / videographers are collecting content, they must maintain a distance of 1.5 metres between one another. Anyone not following this rule will be asked to leave immediately.

16. PODIUM, PRESS CONFERENCE AND INTERVIEWS

Podium:

Areas will be marked out for where photographers and team members may view from. (we advise as many as possible to watch the live stream provided instead of attending in person).

A wider FIA Karting podium has been constructed in addition to podium steps which will permit the 1.5 metre social distancing required.

All people at the podium, including the drivers, will be required to wear PPE.

The commentator will not be visible as was the case in the past and will remain standing behind the podium.

Grid girls will not be permitted for the podium presentation.

Press conference:

A new press conference system will take place in order to obtain the necessary content for the TV highlight packages. After the podium, the driver or team member will be asked to stand alone in front of a press wall background and be interviewed with the use of a boom microphone or an on-body wireless microphone to avoid contact with the presenter.

Interviews:

Interviews will be conducted in a similar manner to the press conferences to ensure social distancing.

Driver parade:

Due to the COVID-19 situation, we recommend continuing to set up the final grid on the track as it provides a good level of social distancing. The shows and driver line up will no longer take place. Instead, drivers will take their place on the track next to their karts and the commentator will introduce each driver (this is to satisfy the TV coverage). Face masks will be obligatory on the grid for drivers and mechanics.

17. LOCAL REQUIREMENTS (IF NEEDED)

National and local laws will apply in priority over the FIA Karting guidelines. In cases where the local law is more relaxed, the FIA Karting guidelines will take priority.

2

Horaires

Time tables



FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP

KZ/KZ2/ACADEMY

01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY

Promoted by



Assisted by





2020 FIA KARTING WORLD CHAMPIONSHIP - KZ
 2020 FIA KARTING INTERNATIONAL SUPER CUP - KZ2
 2020 FIA KARTING ACADEMY TROPHY
 LONATO (ITA), 01-04/10/2020

JEUDI / THURSDAY 01/10/2020

VERSION 01

Heure Hour	Classe Class	Groupe Group	Epreuves	Sessions	Contrôle & autres	Controls & other
10:30 - 15:00	ACADEMY				Retrait du matériel (table et bâche) par le fournisseur "Viel Solutions"	Collection of equipment (floor tray and canvas) by the supplier "Viel Solutions"
					Retrait du matériel (moteurs et châssis), moteurs attribué par tirage au sort réalisé par un officiel CIK FIA	Collection of equipment (engines and chassis), engines allocated by drawing lots by a CIK FIA official
					Vérifications Sportives	Sporting Checks
10:00 - 18:00		KZ / KZ2			Vérifications Sportives	Sporting Checks
14:30 - 17:30		ACADEMY			Retrait des bons des pneus auprès des Manufacturiers (Essais libres)	Tyre vouchers collected from the Manufacturers (Free Practice)
15:00 - 18:00		Tous All			Distribution du carburant	Fuel distribution
16:45 - 17:45		ACADEMY			Vérifications Techniques & Distribution des pneus (Essais libres)	Technical Checks & Tyres collection (Free Practice)
17:45 - 19:45		KZ2			Vérifications Techniques	Technical Checks
19:45 - 20:45		KZ				
		Tous All			Briefing via liaison vidéo (Pilotes & Concurrents)	Briefing via video link (Drivers & Entrants)

Heure Hour	Pré grille fermée Pre-grid closing	Classe Class	Group Group	Epreuves	Sessions	Contrôle & autres	
07:50 - 12:30				Tous All		Distribution des transpondeurs dans le Parc Assistance Départ Retrait des bons des pneus auprès des Manufacturiers Distribution des pneus (Essais et Manches Qualif.) dans le Parc Fermé	Controls & other Transponder collection at Start Servicing Park Vouchers for tyres collected from the Manufacturers; Tyres collection (Qualifying Practice and Heats) in the Parc Fermé
08:30 - 08:15			n° 101-126	Essais libres (1) KZ / KZZ 15 min Academy 20 min	Free Practice (1) KZ / KZZ 15 min Academy 20 min		
08:20 - 08:35	KZZ		n° 127-153				
08:40 - 08:55			n° 154-180				
09:00 - 09:15			n° 181-205				
09:20 - 09:40		ACADEMY	Pair Even	Essais libres (2) KZ / KZZ 15 min Academy 20 min	Free Practice (2) KZ / KZZ 15 min Academy 20 min		
09:45 - 10:05			Impair Odd				
10:10 - 10:25		KZ	Pair Even				
10:30 - 10:45			Impair Odd				
10:50 - 11:05			n° 101-126	Essais libres (2) KZ / KZZ 15 min Academy 20 min	Free Practice (2) KZ / KZZ 15 min Academy 20 min		
11:10 - 11:25	KZZ		n° 127-153				
11:30 - 11:45			n° 154-180				
11:50 - 12:05			n° 181-205				
12:10 - 12:30		ACADEMY	Pair Even	Essais libres (3) KZ / KZZ 15 min Academy 20 min	Free Practice (3) KZ / KZZ 15 min Academy 20 min		
12:35 - 12:55			Impair Odd				
13:00 - 13:15		KZ	Pair Even				
13:20 - 13:35			Impair Odd				
13:35 - 14:05			Tous All			PAUSE	BREAK
14:05 - 14:20			Série 1	Essais Qualificatifs	Qualifying Practice		
14:25 - 14:40	KZZ		Série 2				
14:45 - 15:00			Série 3				
15:05 - 15:20			Série 4				
15:25 - 15:45		ACADEMY	Série 1	Essais Qualificatifs	Qualifying Practice		
15:50 - 16:10			Série 2				
16:15 - 16:30		KZ	Série 1				
16:35 - 16:50			Série 2				
16:55 - 17:03			Série 1	Essais Qualificatifs	Qualifying Practice		
17:10 - 17:18	KZZ		Série 2				
17:25 - 17:33			Série 3				
17:40 - 17:48			Série 4				
17:55 - 18:03		ACADEMY	Série 1	Essais Qualificatifs	Qualifying Practice		
18:10 - 18:18			Série 2				
18:25 - 18:33		KZ	Série 1				
18:40 - 18:48			Série 2				





SAMEDI / SATURDAY 03/10/2020

VERSION 01

Heure Hour	Pré grille fermée Pre-grid closing	Classe Class	Groupe Group	Epreuves	Sessions	Contrôle & autres Controls & other
08:00 - 08:10			n° 101-126			
08:15 - 08:25		KZZ	n° 127-153			
08:30 - 08:40			n° 154-180			
08:45 - 08:55			n° 181-205		Warm-up 10 min	
09:00 - 09:10		ACADEMY	Pair Even	Warm-up 10 min		
09:15 - 09:25			Impair Odd			
09:30 - 09:40		KZ	Pair Even			
09:45 - 09:55			Impair Odd			
10:00 - 10:15	09:55		B - D			
10:20 - 10:35	10:15	KZZ	C - F			
10:40 - 10:55	10:35		A - E			
11:00 - 11:15	10:55	ACADEMY	B-C	Manche Qualificative (KZ / KZZ: 13 tours; 15 km) (Academy: 9 tours; 10 km)	Qualifying Heat (KZ / KZZ: 13 laps; 15 km) (Academy: 9 laps; 10 km)	
11:20 - 11:35	11:15		A-D			
11:40 - 11:55	11:35	KZ	Heat1			
12:00 - 12:15	11:55		B - C			
12:20 - 12:35	12:15	KZZ	D - E			
12:40 - 12:55	12:35		A - F			
12:55 - 13:55			Tous All		PAUSE	BREAK
14:00 - 14:15	13:55		C - E			
14:20 - 14:35	14:15	KZZ	B - F			
14:40 - 14:55	14:35		A - D			
15:00 - 15:15	14:55	ACADEMY	B - D	Manche Qualificative (KZ / KZZ: 13 tours; 15 km) (Academy: 9 tours; 10 km)	Qualifying Heat (KZ / KZZ: 13 laps; 15 km) (Academy: 9 laps; 10 km)	
15:20 - 15:35	15:15		A - C			
15:40 - 15:55	15:35	KZ	Heat2			
16:00 - 16:15	15:55		B - E			
16:20 - 16:35	16:15	KZZ	D - F			
16:40 - 16:55	16:35		A - C			

2020 FIA KARTING WORLD CHAMPIONSHIP - KZ
2020 FIA KARTING INTERNATIONAL SUPER CUP - KZZ
2020 FIA KARTING ACADEMY TROPHY
LONATO (ITA), 01-04/10/2020

Heure Hour	Pré grille fermée Pre-grid closing	Classe Class	Groupe Group	Epreuves	Sessions	Contrôles & autres	Controls & other
08:00 - 08:10			n° 101-126				
08:15 - 08:25		KZZ	n° 127-153				
08:30 - 08:40			n° 154-180				
08:45 - 08:55			n° 181-205		Warm-up 10 min		
09:00 - 09:10		ACADEMY	Pair Even	Warm-up 10 min			
09:15 - 09:25			Impair Odd				
09:30 - 09:40		KZ	Pair Even				
09:45 - 09:55			Impair Odd				
10:00 - 10:15	09:55		E - F				
10:20 - 10:35	10:15	KZZ	C - D				
10:40 - 10:55	10:35		A - B	Manche Qualificative (KZ / KZZ: 13 tours; 15 km) (Academy: 9 tours; 10 km)	Qualifying Heat (KZ / KZZ: 13 laps; 15 km) (Academy: 9 laps; 10 km)		
11:00 - 11:15	10:55	ACADEMY	C-D				
11:20 - 11:35	11:15		A-B				
11:40 - 11:55	11:35	KZ	Heat 3				
11:25 - 12:05				KZZ			
12:25 - 13:05				KZ			Vouchers for tyres collected from the Manufacturers; Tyres collection (Finalists) in the Parc Fermé
11:55 - 12:55				Tous All		PAUSE	BREAK
12:55				Finalistes Finalists	Finale (25 laps; 30 km)	PRÉSENTATION DES PILOTES (FINALISTS) MISE EN GRILLE SUR PISTE	PRÉSENTATION OF DRIVERS (FINALISTS) PRE-GRID ON THE TRACK
13:15	12:50	KZZ				DEPART	START
13:45				Top 3		Podiums	Podiums
14:00				Finalistes Finalists	Finale (21 tours; 25 km)	PRÉSENTATION DES PILOTES (FINALISTS) MISE EN GRILLE SUR PISTE	PRÉSENTATION OF DRIVERS (FINALISTS) PRE-GRID ON THE TRACK
14:20	13:55	ACADEMY			Finale (21 laps; 25 km)	DEPART	START
14:45				Top 3		Podiums	Podiums
15:00				Finalistes Finalists	Finale (25 laps; 30 km)	PRÉSENTATION DES PILOTES (FINALISTS) MISE EN GRILLE SUR PISTE	PRÉSENTATION OF DRIVERS (FINALISTS) PRE-GRID ON THE TRACK
15:20	14:55	KZ				DEPART	START
15:50				Top 3		Podiums	Podiums
16:05		Tous All		Top 3		Conférence de presse	Press conference



3

Listes des engagés

Entry lists



FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP
KZ/KZ2/ACADEMY

01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY

Promoted by



Assisted by





KZ Entry List (33 Drivers)

No.	Driver	Nat	Entrant	Nat	Equipment
1	Federer, Fabian		SRP Racing Team		Maranello / TM Racing / Vega
2	Kremers, Marijn		Birel ART Racing Srl		Birel Art / TM Racing / Vega
3	Denner, Emilien		Tony Kart Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
4	Fuoco, Antonio		Leclerc by Lennox Racing		Birel Art / TM Racing / Vega
5	Fore, Davide		Renda Motorsport		Birel Art / Vortex / Vega
7	Pex, Stan		KR Motorsport Srl		KR / TM Racing / Vega
8	Renaudin, Adrien		Sodikart		Sodi / TM Racing / Vega
9	Viganò, Matteo		Leclerc by Lennox Racing		Birel Art / TM Racing / Vega
12	Lundberg, Douglas		Novalux Srl		Lenzokart / LKE / Vega
14	Hold, Christoph		Maranello Kart S.r.l.		Maranello / TM Racing / Vega
15	Camplese, Lorenzo		SC Performance		Tony Kart / Vortex / Vega
16	Bissolo, Alessandro		Bissolo, Alessandro		EKS / TM Racing / Vega
22	Ippolito, Paolo		CRG Srl		CRG / TM Racing / Vega
24	Massetani, Matteo		CRG Srl		CRG / TM Racing / Vega
27	Hiltbrand, Pedro		Tony Kart Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
28	Iglesias, Jeremy		Formula K Racing Team		Formula K / TM Racing / Vega
31	Milell, Noah		Tony Kart Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
32	Ptacek, Petr		Praga Racing Team		Praga / TM Racing / Vega
33	Giambattista, Valerio		Tec-Tav Racing Kart ASD		Intrepid / SGM / Vega
42	Puhakka, Simo		Tony Kart Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
44	Irlando, Alessandro		Birel ART Racing Srl		Birel Art / TM Racing / Vega
45	Torsellini, Mirko		KR Motorsport Srl		KR / IAME / Vega
55	Speck, Luis Laurin		TB Kart		TB Kart / TM Racing / Vega
61	Corberi Luca		Tony Kart Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
69	Pex, Jorrit		KR Motorsport Srl		KR / TM Racing / Vega
70	Simoni, Mauro		OK1 Racing Team		OK1 / TM Racing / Vega
72	Specken, Guust		CRG Holland		CRG / TM Racing / Vega
77	Ljubic, Mario		SC Performance		Tony Kart / Vortex / Vega
94	Longhi, Riccardo		Birel ART Racing Srl		Birel Art / TM Racing / Vega
95	Mizzoni, Mirko		Italcorse Racing Team		Italcorse / TM Racing / Vega
97	Lammers, Bas		Sodikart		Sodi / TM Racing / Vega
98	Manno, Lucio		Jesolo Race Srl		Jesolo / TM Racing / Vega
99	Soguel, Yohan		Soguel, Yohan		Oberon / Parilla / Vega



KZ2 Entry List (105 Drivers)

No.	Driver	Nat	Entrant	Nat	Equipment
101	Gustafsson, Viktor		Leclerc by Lennox Racing		Birel Art / TM Racing / Vega
102	Cunati, Simone		Modena Kart ASD		Birel / TM Racing / Vega
103	Trefilov, David		SRP Racing Team		Maranello / TM Racing / Vega
104	Palomba, Giuseppe		Birel ART Racing Srl		Birel Art / TM Racing / Vega
105	Tonteri, Paavo		SC Performance		Tony Kart / Vortex / Vega
106	Habulin, Kristijan		TB Kart		TB Kart / TM Racing / Vega
107	Marseglia, Leonardo		Birel ART Racing Srl		Birel Art / TM Racing / Vega
108	Carbonnel, Arthur		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
109	Petit, Hubert		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
110	Leuillet, Tom		Praga Racing Team		Praga / TM Racing / Vega
111	De Marco, Davide		KR Motorsport Srl		KR / IAME / Vega
112	Pollini, Giacomo		Formula K Racing Team		Formula K / TM Racing / Vega
113	Nomblot, Jean		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
114	Van Walstijn, Senna		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
115	Fritsch, Valentino		Birel ART Racing KSW		Birel Art / TM Racing / Vega
116	Berto, Filippo		Emilia Kart Srl		Birel Art / TM Racing / Vega
117	Sjöberg, Jesper		Birel ART Racing KSW		Birel Art / TM Racing / Vega
118	Stadsbader, Gilles		Tony Kart Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
119	Cebrian, Gerard		CRG Srl		CRG / TM Racing / Vega
120	Luyet, Jean		Tony Kart Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
121	Doorn, Coen		Doorn, A. K.		KR / TM Racing / Vega
122	Lomko, Lev		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
123	Dalè, Andrea		CRG Srl		CRG / TM Racing / Vega
124	Valenti, Marco		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
125	Stell, Daniel		Novalux Srl		Lenzokart / LKE / Vega
126	Putyatin, Vyacheslav		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
127	Misik, Tomas		TM-Kart Racing		Righetti Ridolfi / TM Racing / Vega
128	Vladic, Lukas		SRP Racing Team		Maranello / TM Racing / Vega
129	Dahlberg, Alexander		Energy Corse Srl		Energy Corse / TM Racing / Vega
130	Funda, Marcus		Modena Kart ASD		Birel / TM Racing / Vega
131	Luyet, Samuel		Tony Kart Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
132	Balbo, Natalia		Formula K Racing Team		Formula K / TM Racing / Vega
133	Fontana, Michele		CKR Srl		CKR / TM Racing / Vega
134	Rosati, Fabrizio		Maranello Kart S.r.l.		Maranello / TM Racing / Vega
135	Vallar, Damien		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
136	Pokos, Jan		CRG Srl		CRG / TM Racing / Vega
137	Nilsson, Brandon		CRG Srl		CRG / TM Racing / Vega
138	Di Lorenzo, Luigi		Modena Kart ASD		Birel / TM Racing / Vega
139	Bernardotto, Enrico		CKR Srl		CKR / TM Racing / Vega
140	Piccini, Alessio		Tony Kart Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
141	Vasile, Daniel		DR Srl		DR / Modena Engines / Vega
142	Bizzotto, Leonardo		NGM Motorsport		Formula K / TM Racing / Vega
143	Thompson, Harry		Forza Racing		Exprit / TM Racing / Vega
144	Van Splunteren, Joey		Energy Corse Srl		Energy Corse / TM Racing / Vega
145	Bosco, Luca		Leclerc by Lennox Racing		Birel Art / TM Racing / Vega



KZ2 Entry List (105 Drivers)

No.	Driver	Nat	Entrant	Nat	Equipment
146	Abramczyk, Noam		Formula K Racing Team		Formula K / TM Racing / Vega
147	Calligaris, Filippo		OK1 Racing Team		OK1 / TM Racing / Vega
148	Giannoni, Lorenzo		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
149	Rossini, Nicola		Maranello Kart S.r.l.		Maranello / TM Racing / Vega
150	Ojaranta, Aro		SC Performance		Tony Kart / Vortex / Vega
151	Lang, Hannah		M K Racing		Formula K / TM Racing / Vega
152	Fusco, Giuseppe		Fusco, Vincenzo		Tony Kart / Vortex / Vega
153	Sjokvist, Isak		Energy Corse Srl		Energy Corse / TM Racing / Vega
154	Tornqvist, Benjamin		Leclerc by Lennox Racing		Birel Art / TM Racing / Vega
155	Kacovsky, Matej		Praga Racing Team		Praga / TM Racing / Vega
156	Kallasmaa, Kaspar		SRP Racing Team		Maranello / TM Racing / Vega
157	Schmitz, Alexander		Birel ART Racing KSW		Birel Art / TM Racing / Vega
158	Kosarev, Artem		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
159	Tormen, Marco		F.D. Motors srl		Praga / TM Racing / Vega
160	Dante, Massimo		Maranello Kart S.r.l.		Maranello / TM Racing / Vega
161	La Martina, Alessio Vincenzo		Maranello Kart S.r.l.		Maranello / TM Racing / Vega
162	Zanchi, Matteo		Zanchi Motorsport		Birel Art / TM Racing / Vega
163	Bizzozero, Gabrio		SC Performance		Tony Kart / Vortex / Vega
164	Ebner, Moritz		Tec-Tav Racing Kart		Birel Art / TM Racing / Vega
165	Baldi, Alessio		Intrepid Driver Program srl		Intrepid / TM Racing / Vega
166	Mascialino, Federico		BRM Racing Factory srl		BRM / TM Racing / Vega
167	Ceresoli, Andrea		Maranello Kart S.r.l.		Maranello / TM Racing / Vega
168	Gaffuri, Christian		Gaffuri, Christian		CRG / TM Racing / Vega
169	Cozzaglio, Manuel		Vzeta Racing		Birel Art / TM Racing / Vega
170	Ferreira, Rodrigo		Praga Racing Team		Praga / TM Racing / Vega
171	Zani, Christopher		BRM Racing Factory srl		BRM / TM Racing / Vega
172	Lorandi, Alessio		Parolin Racing Kart Srl		Parolin / TM Racing / Vega
173	Barnard, Taylor		Rosberg Racing Academy		KR / IAME / Vega
174	Civico, Genis		CRG Srl		CRG / TM Racing / Vega
175	Imbourg, Thomas		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
176	Belhocine, Sebastien		EL.ZET. sro		Croc Promotions / TM Racing / Vega
177	Janicki, Adrian		Jastrzebski Racing		Kosmic / TM Racing / Vega
178	Artamonov, Nikita		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
179	Spinelli, Loris		TK Kart Technology Srls		TK / TM Racing / Vega
180	Tanic, Craig		Tanic, Harry		Birel Art / TM Racing / Vega
181	Arrue, Alexandre		TK Kart Technology Srls		TK / TM Racing / Vega
182	Costa, Francesco		Costa, Francesco		Sodi / TM Racing / Vega
183	Glerum, Robin		Paauperkartracing		Birel Art / TM Racing / Vega
184	Himmels, Yannik		SRP Racing Team		Maranello / TM Racing / Vega
185	Szczurek, Kacper		Jastrzebski Racing		Kosmic / TM Racing / Vega
186	Talas, Jakub		MS Kart Racing Team		MS Kart / TM Racing / Vega
187	Valente, Enzo		Valente, Enzo		Birel Art / TM Racing / Vega
188	Falch, Andreas		CRG Srl		CRG / TM Racing / Vega
189	Garcia Espinar, Belen		CRG Srl		CRG / TM Racing / Vega
190	Jonsson, Lukas		JP Racing		Exprit / Vortex / Vega



KZ2 Entry List (105 Drivers)

No.	Driver	Nat	Entrant	Nat	Equipment
191	Comanducci, Francesco		Drago Corse Racing Team		Drago Corse / TM Racing / Vega
192	Buran, Alessandro		Renda Motorsport		Birel / Vortex / Vega
193	Lukaschewsky, Karl		SRP Racing Team		Maranello / TM Racing / Vega
194	Nadolski, Kacper		Amo Racing Team		Tony Kart / Vortex / Vega
195	Liwinski, David		BirelART Racing KSW		Birel Art / TM Racing / Vega
196	Ntormpas, Ioannis		BRM Racing Factory srl		BRM / TM Racing / Vega
197	Cesari, Roberto		Erre Esse Karting Motorsport		Parolin / TM Racing / Vega
198	Garay Salinas, Antonio		CPB Sport		Sodi / TM Racing / Vega
199	Benni, Tommaso		Emilia Kart Srl		Birel Art / TM Racing / Vega
200	Revol, Gaetan		Formula K Racing Team		Formula K / TM Racing / Vega
201	Albanese, Danilo		KR Motorsport Srl		KR / IAME / Vega
202	Van Hoepen, Laurens		Leclerc by Lennox Racing		Birel Art / TM Racing / Vega
203	Muncean, Mihai Rares		Real Racing		Tony Kart / Vortex / Vega
204	Julius-Bernhart, Jannik		SRP Racing Team		Maranello / TM Racing / Vega
205	Jansson, Rasmus		KH Racing Team		Birel Art / TM Racing / Vega



Academy Entry List (40 Drivers)

No.	Driver	Nat	Entrant	Nat	Equipment
501	Veilentas, Tomas		Veilentas, Stanislovas		Exprit / Vortex / Vega
502	Bohra, Akshay Arjun		Bohra, Vivek Bunty		Exprit / Vortex / Vega
503	Thien, Jayden		Thien, Kim		Exprit / Vortex / Vega
504	De Palo, Matteo		De Palo, Stefano		Exprit / Vortex / Vega
506	Weywadt, Jonathan		Weywadt, Jens		Exprit / Vortex / Vega
507	Gusasi, Kanaka		Gusasi, Michael		Exprit / Vortex / Vega
508	Micouris, Theo		Micouris, Dino		Exprit / Vortex / Vega
510	David, Zachary		David, Jeffrey		Exprit / Vortex / Vega
511	Wurz, Oscar		Wurz, Alexander		Exprit / Vortex / Vega
512	Capietto, Maceo		Capietto, Guillaume		Exprit / Vortex / Vega
513	Zilisch, Connor		Willis, Gary		Exprit / Vortex / Vega
514	Gubenko, Alexander		Gubenko Alexander (parent)		Exprit / Vortex / Vega
515	Dozono, Schu		Dozono, Ken		Exprit / Vortex / Vega
516	Piekutowski, Bartlomiej		Piekutowski, Radoslaw		Exprit / Vortex / Vega
519	Furon-Castelain, Maxime		Furon, Pierre		Exprit / Vortex / Vega
520	Planken, Joosep		Planken, Marti		Exprit / Vortex / Vega
521	Bernasconi, Felipe		Bernasconi, José Maria		Exprit / Vortex / Vega
522	Stureson, Albin		Stureson, Johan		Exprit / Vortex / Vega
523	Vallvé, Santiago		Martín Gonzalez, Noemí		Exprit / Vortex / Vega
524	Braeken, Tom		Kuypers, Anna-Marie		Exprit / Vortex / Vega
525	Kowalski, Adam		Kowalski, Robert		Exprit / Vortex / Vega
526	Andrisani, Gianni		Andrisani, Placido		Exprit / Vortex / Vega
528	Kafantaris, Georgios		Gkritzapi, Iris		Exprit / Vortex / Vega
529	Al Azhari, Keanu		Al Azhari, Karim		Exprit / Vortex / Vega
530	Babaioana, Darius Lucian		Babaioana, Lucian Radu		Exprit / Vortex / Vega
531	Bonilla, Donovan		Bonilla Victorino, Danovan		Exprit / Vortex / Vega
532	Samaniego, Thiago Alejandro		Samaniego, Ivan		Exprit / Vortex / Vega
533	Modonese, Rafael		Modonese Kessel, Rafael		Exprit / Vortex / Vega
535	Gjerdrum, Emil Christian		Gjerdrum, Mads Christian		Exprit / Vortex / Vega
536	Sadar, Mai		Sadar, Dominik		Exprit / Vortex / Vega
537	Domingues, Ivan		Domingues, Manuel Rosa		Exprit / Vortex / Vega
539	Jalava, Aleks		Jalava, Mikko		Exprit / Vortex / Vega
540	Konik, Matej		Konik, Lukas		Exprit / Vortex / Vega
541	Normann, Freya		Normann, Mads		Exprit / Vortex / Vega
542	Rexhepi, Eron		Rexhepi, Bekim		Exprit / Vortex / Vega
544	Pastrián Ceroni, Cristián		Pastrián Garrido, Cristián		Exprit / Vortex / Vega
546	Powell, Alex		Powell, John		Exprit / Vortex / Vega
547	Varbitzaliev, Kaloyan		Varbitzaliev, Jordan		Exprit / Vortex / Vega
549	Lund, Frederik		Lund, Flemming		Exprit / Vortex / Vega
550	Elkin, Ariel		Merzon, Oleg		Exprit / Vortex / Vega

4

Règlements Sportifs et Bulletins
Sporting Regulations and Bulletins



FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP
KZ/KZ2/ACADEMY

01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY

Promoted by



Assisted by



CHAMPIONNAT DU MONDE FIA KARTING - KZ

RÈGLEMENT SPORTIF

La CIK-FIA organise le Championnat du Monde FIA Karting - KZ («la Compétition») qui est la propriété de la CIK-FIA. Le Championnat couronnera le Pilote Champion du Monde FIA Karting - KZ. Toutes les parties concernées (FIA, CIK-FIA, ASN, Organisateur, Promoteur, Concurrents et circuits) s'engagent à appliquer ainsi qu'à observer les règles régissant le Championnat.

RÈGLEMENT

1) Le texte final du présent Règlement Sportif sera la version française à laquelle il sera fait référence en cas de controverse d'interprétation. Dans ce document, les intitulés sont énoncés aux seules fins de commodité et ne font pas partie du présent Règlement Sportif.

OBLIGATIONS GÉNÉRALES

2) Tous les Pilotes, Concurrents et Officiels participant au Championnat s'engagent en leur nom propre et celui de leurs employés et agents, à observer toutes les dispositions du Code Sportif International («le Code»), du Code de Conduite sur Circuits de Karting, le Règlement Technique de Karting («le Règlement Technique»), les Prescriptions Générales applicables aux Compétitions internationales et Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting («les Prescriptions Générales»), les Prescriptions Spécifiques applicables aux Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting («les Prescriptions Spécifiques»), le Règlement Particulier de la Compétition et le présent Règlement Sportif.

3) Seule la CIK-FIA est habilitée à accorder des dérogations au présent Règlement Sportif.

PRINCIPE ET DÉROULEMENT

4) Le Championnat se déroule en une seule Compétition. Pour toute activité en piste, le circuit sera fermé pour tous les Pilotes et karts de compétition du lundi de la semaine qui précède la Compétition FIA Karting au mercredi de la semaine au cours de laquelle elle se déroule.

5) La Compétition aura le statut de compétition internationale libre.

6) La Compétition comportera une phase finale, nommée «Finale» selon le nombre de participants à la Compétition. La distance de la Finale, à partir du signal de départ jusqu'au drapeau à damier, sera égale au nombre minimum de tours complets nécessaires pour dépasser respectivement la distance de 30 km. Le drapeau à damier sera présenté au kart de tête lorsqu'il franchit la ligne d'arrivée («la Ligne») à la fin du tour pendant lequel cette distance est atteinte. La Ligne consiste en une ligne unique traversant la piste.

CLASSEMENTS

7) Article 19 des Prescriptions Spécifiques.

8) S'ils y sont invités, les Pilotes terminant premier, second et troisième du Championnat auront l'obligation d'être présents lors du

FIA KARTING WORLD CHAMPIONSHIP - KZ

SPORTING REGULATIONS

The CIK-FIA organises the FIA Karting World Championship - KZ («the Competition») which is the property of the CIK-FIA. The Championship title will be awarded to the FIA Karting Champion - KZ Driver. All the parties concerned (FIA, CIK-FIA, ASNs, Organisers, Promoter, Entrants and circuits) undertake to apply and observe the rules governing the Championship.

REGULATIONS

1) The final text of these Sporting Regulations shall be the French version which will be used should any dispute arise as to their interpretation. Headings in this document are for ease of reference only and do not form part of these Sporting Regulations.

GENERAL UNDERTAKINGS

2) All Drivers, Entrants and Officials participating in the Championship undertake, on behalf of themselves, their employees and agents, to observe all the provisions of the International Sporting Code («the Code»), the Code of Driving Conduct on Karting Circuits, the Karting Technical Regulations («the Technical Regulations»), the General Prescriptions applicable to the FIA Karting international Competitions and Championships, Cups and Trophies («the General Prescriptions»), the Specific Prescriptions applicable to the FIA Karting Championships, Cups and Trophies («the Specific Prescriptions»), the Supplementary Regulations of the Competition concerned and these Sporting Regulations.

3) Only the CIK-FIA is entitled to grant waivers to these Sporting Regulations.

PRINCIPLE AND RUNNING

4) The Championship is run over one single Competition. For any track activity, the circuit will be closed for all competition karts and Drivers from Monday of the week preceding the FIA Karting competition until Wednesday of the week in which the FIA Karting competition takes place.

5) The Competition will have the status of full international Competition.

6) The Competition will comprise a final phase named «Final» in accordance with the number of participants in the Competition. The distance of the Final, from the starting signal to the chequered flag, will be equal to the minimum number of full laps necessary for reaching the respective distance of 30 km. The chequered flag will be shown to the leading kart when it crosses the finishing line («the Line») at the end of the lap during which that distance is reached. The Line consists in a single line across the track.

CLASSIFICATIONS

7) Article 19 of the Specific Prescriptions.

8) If they are invited, it will be mandatory for the top 3 drivers of the Championship to be present at the yearly FIA Gala and FIA Karting

Gala FIA et de la remise des Prix FIA Karting.

CANDIDATURES DES CONCURRENTS

9) Les candidats devront être titulaires de Licences Internationales de Concurrents en cours de validité et des autorisations (visas) nécessaires délivrées par leur ASN affiliée à la FIA.

10) Les candidatures de participation à la Compétition devront être soumises à la CIK-FIA au plus tard le 12 août au moyen du formulaire d'engagement disponible sur www.fiakarting.com et doivent être accompagnées des copies de licences et droits d'engagement à l'ordre de la FIA. Les candidats refusés seront avisés avant le 26 août.

Le nombre des engagés à la Compétition ne sera pas limité.

11) Les candidatures devront comprendre:

a) une confirmation que le candidat, en son nom et celui de toute personne concernée par sa participation à la Compétition, a lu et compris le Code, les Prescriptions Générales, les Prescriptions Spécifiques, les Annexes, le Règlement Technique et le Règlement Sportif, et s'engage à les observer;

b) les noms, coordonnées et détails du Pilote.

12) Les formulaires d'engagement incomplets ou seulement envoyés par fax ne seront pas pris en considération.

PILOTES ADMIS

13a) Les Pilotes s'engageant au Championnat doivent être titulaires d'une Licence Internationale de Karting de Degré A, délivrée par leur ASN affiliée à la FIA, en conformité avec l'Article 3.4.4 des Licences Internationales de Karting pour Pilotes & du Code de Conduite.

13b) Les Pilotes s'engageant au Championnat doivent être titulaires d'une Licence Internationale de Karting de Degré B, délivrée par leur ASN affiliée à la FIA, en conformité avec l'Article 3.4.3 des Licences Internationales de Karting pour Pilotes & du Code de Conduite.

13c) Les Pilotes s'engageant au Championnat doivent être titulaires d'une Licence Internationale de Karting de Degré C-Senior, délivrée par leur ASN affiliée à la FIA, en conformité avec l'Article 3.4.2 des Licences Internationales de Karting pour Pilotes & du Code de Conduite.

KARTS ET MATÉRIEL ADMIS

14) La Compétition est réservée aux karts de KZ1, tels que définis par le Règlement Technique.

15) Il est possible après la publication de la liste des inscrits sur notre site internet www.fiakarting.com de modifier une fois durant le Championnat :

- soit l'Équipement (chassis et/ou moteurs). Ce changement doit être demandé par le Concurrent par email à la CIK;
- soit le Concurrent. Ce changement doit être demandé par le Pilote en complétant le formulaire concerné* disponible sur notre site web;
- soit le Concurrent et le Matériel en complétant le formulaire

Prize-Giving.

ENTRANTS' APPLICATIONS

9) *Applicants must hold valid Entrants' International Licences and the necessary authorisations (visas) issued by their ASNs affiliated to the FIA.*

10) *Applications to participate in the Competition shall be submitted to the CIK-FIA by 12 August at the latest by means of the entry form available on www.fiakarting.com and must be accompanied by the copies of the licences and entry fees to the order of the FIA. Unsuccessful applications will be notified before 26 August.*

The number of entries in the Competition will not be limited.

11) *Applications shall include:*

a) *confirmation that the applicant has read and understood the Code, the General Prescriptions, the Specific Regulations, the Appendices, the Technical Regulations and the Sporting Regulations and agrees, on his own behalf and on behalf of everyone associated with his participation in the Competition, to respect them;*

b) *the names, contact details and datas of the Driver.*

12) *Entry forms that are incomplete or that were sent by fax only shall not be taken into consideration.*

ELIGIBLE DRIVERS

13a) *Drivers entering the Championship must be holders of a Grade A International Karting Licence, issued by their ASN affiliated to the FIA, in compliance with Article 3.4.4 of the International Karting Licences for Drivers & Driving Conduct.*

13b) *Drivers entering the Championship must be holders of a Grade B International Karting Licence, issued by their ASN affiliated to the FIA, in compliance with Article 3.4.3 of the International Karting Licences for Drivers & Driving Conduct.*

13c) *Drivers entering the Championship must be holders of a Grade C-Senior International Karting Licence, issued by their ASN affiliated to the FIA, in compliance with Article 3.4.2 of the International Karting Licences for Drivers & Driving Conduct.*

ELIGIBLE KARTS AND EQUIPMENT

14) *The Competition is reserved for KZ1 karts, as defined in the Technical Regulations.*

15) *This is possible after the publication of the entry list on our www.fiakarting.com website to change once during the Championship:*

- *either the Equipment (chassis and/or engines). This change has to be requested by the Entrant by email to the CIK.*
- *either the Entrant. This change has to be requested by the Driver fulfilling the form concerned* available on our website;*
- *either the Entrant and the Equipment by completing the form*

concerné et en envoyant un email pour le matériel.
Aucune modification séparée ne sera autorisée étant donné que cela compterait comme deux changements et non un.

*Ce formulaire doit obligatoirement être complété et signé, par toutes les parties, et envoyé par email à cikentry@fia.com au plus tard 10 jours avant le jour des Vérifications Sportives de la compétition concernée (lundi 23h59).

16) Chaque Pilote aura le droit de présenter aux Vérifications Techniques le matériel suivant:

Nombre de châssis: 2, de même marque
Nombre de moteurs: 2, de même marque
Trains de pneus «slick»: *, de la marque prescrite pour le Championnat

Les karts devront être présentés complets (châssis, carrosseries et accessoires montés) avec les moteurs.

À partir des Essais Libres, chaque Pilote pourra disposer du matériel suivant:

Nombre de châssis: 2 (les 2 marqués aux Vérifications Techniques)
Nombre de moteurs: 2 (les 2 marqués aux Vérifications Techniques)
Trains de pneus «slick»: * (nombre maximum de pneus)

Trains de pneus « pluie » : 2 trains de pneus « pluie » neufs pour les Essais Qualificatifs, les Manches Qualificatives et la phase finale. Le nombre de pneus « pluie » réservés aux Essais Libres et aux Warm-Ups n'est pas limité.

* NOMBRE MAXIMUM DE PNEUS SLICKS

a) Le nombre de pneus « slick » réservés aux Essais Libres et aux Warm-Ups n'est pas limité.

b) Pouvant être utilisés lors des Essais Qualificatifs et des Manches Qualificatives:

- 1,5 trains de pneus « slick » neufs (3 pneus avant et 3 pneus arrière)

c) Devant être utilisés exclusivement lors de la Finale :

- 1 train de pneus «slick» neufs

d) Distribution:

Lors de chaque Compétition et conformément au programme, un bon doit être acheté auprès du Manufacturier de pneus / Distributeur. La distribution des pneus se fera dans le Parc d'Assistance et aura lieu par tirage au sort. Les codes-barres correspondant aux pneus attribués à chaque Pilote seront reproduits sur le Passeport Technique du Pilote concerné.

e) Dépôt:

Les pneus seront stockés sous la responsabilité du Concurrent/Pilote.

17) L'appareil de mesure MiniRAE Lite de la société «RAE Systems Inc. (USA)» sera utilisé en Essais Qualificatifs, Manches Qualificatives et phase finale pour vérifier que les pneus sont en conformité avec le règlement.

La mesure COV des pneus ne devra pas dépasser 15 ppm (valeur limite maximale) en toutes circonstances.

Note : La pollution des pneus, par ex. par spray pour chaîne, doit

concerned and sending an email regarding the equipment.

No separate modifications will be allowed as it would count as two changes and not one.

*This form has mandatory to be fulfilled and signed, by both parties, and sent by email to cikentry@fia.com at the latest 10 days before the day of the Sporting Checks of the competition concerned (Monday 11.59 p.m.).

16) Each Driver will be entitled to submit to Scrutineering the following equipment:

Number of chassis: 2, of the same make
Number of engines: 2, of the same make
Sets of «slick» tyres: *, of the prescribed make for the Championship

The karts must be presented in full configuration (assembled chassis + bodywork + extra components) with the engines.

As from Free Practice, each Driver may have the following equipment:

Number of chassis: 2 (the 2 marked at Scrutineering)
Number of engines: 2 (the 2 marked at Scrutineering)
Sets of «slick» tyres: * (maximum number of tyres)

Sets of «wet weather» tyres: 2 sets of new «wet weather» tyres for Qualifying Practice, Qualifying Heats and final phase.

The number of «wet weather» tyres reserved for Free Practice and Warm-Ups is not limited.

* MAXIMUM NUMBER OF SLICK TYRES

a) The number of «slick» tyres reserved for Free Practice and Warm-Ups is not limited.

b) Reserved for use in Qualifying Practice and Qualifying Heats:

- 1.5 sets of new «slick» tyres (3 front and 3 rear tyres)

c) Reserved exclusively for use in the Final:

- 1 set of new «slick» tyres

d) Distribution:

At the respective Competition and according to the timetable, a voucher must be acquired from the tyre Manufacturer/Distributor. Tyres will be distributed and allocated by random draw in the Servicing Park. The bar codes corresponding to each Driver will be reproduced on the Technical Passport of the Driver concerned.

e) Stocking:

Tyres will be stocked under the responsibility of the Entrant/Driver..

17) The measuring device MiniRAE Lite of the company «RAE Systems Inc. (USA)» will be used in Qualifying Practice, Qualifying Heats and final phase to check that the tyres are in conformity with the regulations.

The VOC measurement of the tyres may not exceed 15 ppm (maximum limiting value) under any circumstances.

Note: Pollution of the tyres, e.g. by chain spray, must be avoided

être évitée car elle peut entraîner le dépassement de la valeur limite. Si le contrôle permet d'établir qu'un ou plusieurs pneus ne sont pas en conformité avec le règlement, le Pilote concerné ne sera pas autorisé à accéder au «Parc d'Assistance Départ» et à la «Pré-Grille» : (et par conséquent ne participera pas à la partie correspondante de la compétition (Essais Qualificatifs, Manches Qualificatives, phase finale). Les réclamations à l'encontre de cette procédure ne sont pas admises. Les réclamations et appels en la matière n'ont pas d'effet suspensif.

18) Fournisseur exclusif de pneus

VEGA est le fournisseur exclusif de pneus. Les pneus fournis seront les suivants:

XM3 CIK Prime 10x4.60-5 (avant) et XM3 CIK Prime 11x7.10-5 (arrière) pour les pneus slicks, W6 CIK 10x4.20-5 (avant) et W6 CIK 11x6.00-5 (arrière) pour les pneus «pluie».
Le prix proposé par Vega est de 185 € le train de pneus slicks et de 185 € le train de pneus «pluie» (TTC).

Adresse de Vega:

Vega Srl, M. Paolo MANTESE,
Via Archimede 10, 21047 SARONNO (VA), ITALIE
- Téléphone : +39/02965 159 024
- Fax : +39/02964 511 92
- E-mail : vegadeal@vegatyres.com

19) Gestion des deux châssis

Le choix du châssis (parmi les deux marqués aux Vérifications Techniques) pour les Essais et Manches Qualificatifs et Courses de la phase finale est laissé à l'appréciation du Pilote. Cependant, en cas de conditions climatiques changeantes, chacun des deux châssis devra être prêt à l'emploi et monté dans deux configurations différentes, l'une de type «sec», l'autre de type «pluie». Les deux châssis devront être introduits en «Parc d'Assistance Départ». Aucun délai supplémentaire ne sera alloué à un Pilote n'ayant pas respecté cette consigne. Seul le châssis sélectionné par le Pilote pourra être amené en «Pré-Grille» et ce choix sera définitif.

La substitution du châssis sélectionné ne sera autorisée que sur décision du Directeur d'Épreuve, en cas de «START DELAYED». Tout Pilote ne disposant pas (ou plus) d'un kart de réserve devra retourner en «Parc d'Assistance Départ» pour effectuer les interventions mécaniques nécessaires et sera invité à s'élaner de la «Pré-Grille» lorsque tous les autres karts auront quitté la «Pré-Grille» pour démarrer leur tour de formation et restera obligatoirement à l'arrière de la formation.

20) Le nom du Pilote doit apparaître en grandes lettres brodées sur la combinaison, dans le haut du dos et sur chacune des jambes.

CARBURANT

21) Règlement de distribution

Le Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA a décidé de désigner PANTA, après une procédure d'appel d'offres, comme fournisseur exclusif du carburant (KART RON 102 type) devant être utilisé par chaque Pilote.

Le carburant de marque Panta sera fourni par Panta au prix de 3,76 € (TTC) le litre sur le lieu des Compétitions et sans commande préalable par les Concurrents.

since this can result in the limiting value being exceeded. Should the check establish that one or more tyres are not in conformity with the regulations, the relevant Driver will not be allowed access to the "Start Servicing Park" and to the "Pre-Grid": consequently no participation in the corresponding part of the competition (Qualifying Practice, Qualifying Heats, final phase). Protests against this procedure are not admitted. Protests and Appeals in this regard do not have a suspensive effect.

18) Exclusive tyre supplier

VEGA is the exclusive supplier of the tyres. The tyres supplied will be as follows:

XM3 CIK Prime 10x4.60-5 (front) and XM3 CIK Prime 11x7.10-5 (rear) for slick tyres, W6 CIK 10x4.20-5 (front) and W6 CIK 11x6.00-5 (rear) for «wet weather» tyres.
The price proposed by Vega is €185 per set of slick tyres and €185 per set of «wet weather» tyres (incl. tax).

Address of Vega:

Vega Srl, Mr Paolo MANTESE,
Via Archimede 10, 21047 SARONNO (VA), ITALY
- Phone: +39/02965 159 024
- Fax: +39/02964 511 92
- E-mail: vegadeal@vegatyres.com

19) Management of the two chassis

The choice of the chassis (from among the two chassis marked at Scrutineering) to be used for the Qualifying Practice and Heats and races of the final phase is left to the discretion of the Driver. However, in case of changing weather conditions, each of the two chassis must be ready for use and set up in two different configurations, one of the "dry-weather" type, the other of the "wet-weather" type. The two chassis must be placed in the "Start Servicing Park". No additional time will be allowed to a Driver who has not respected these instructions. Only the chassis selected by the driver may be taken to the "Pre-Grid" and this choice will be final.

The substitution of the selected chassis will be authorised only by decision of the Race Director, in the Competition that "START DELAYED" is announced. Any Driver who does not dispose (or no longer disposes) of a reserve kart shall return to the "Start Servicing Park" in order to carry out the necessary mechanical interventions; he will be invited to leave the "Pre-Grid" only once all the other karts have left the "Pre-Grid" to start their formation lap, and he will have to stay at the back of the formation.

20) The name of the Driver must appear in large letters embroidered on his overall, at the top of his back and on each of his legs.

FUEL

21) Distribution regulations

The FIA World Motor Sport Council has decided to designate PANTA, following a tender procedure, as the exclusive supplier of fuel (KART RON 102 type) to be used by each Driver.

The fuel of the Panta make will be supplied by Panta at the price of 3,76 € (all taxes included) per litre at the venue of the Competitions, without its being necessary for Competitors to order it previously.

Le camion du Fournisseur de carburant désigné arrivera sur le circuit la veille des premiers Essais Libres (voir horaire). Ce programme est sujet à modifications. Toute modification doit être publiée.

Le Pilote achète des Bons de 25 litres au Fournisseur de carburant. Les Pilotes doivent impérativement remettre un Bon du Fournisseur de carburant pour obtenir la quantité de carburant sollicitée.

L'huile destinée au mélange du carburant 2-temps est celle publiée sur la liste des lubrifiants agréés par la CIK-FIA.

L'essence sera livrée dans des tonnelets de 30 litres, remplis de 25 litres, ceci permettant aux Concurrents de faire leur mélange. Les tonnelets seront livrés capsulés.

Coordonnées de Panta:

Panta Distribuzione S.P.A.
MM. Giovanni CRISTOFANILLI & Luca MONICO
S.S. 235 Km 47+980
26010 BAGNOLO CREMASCO (CR), ITALIE
- Tél.: +39/0373 235 141
- Fax: +39/0373 235 123
- E-mail: giovanni.cristofanilli@molgroupitaly.it;
luca.monico@molgroupitaly.it

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

22) Article 2.14 des Prescriptions Générales.

DÉROULEMENT DU CHAMPIONNAT

23) La Compétition se composera d'Essais Libres, d'Essais Qualificatifs, de Manches Qualificatives et d'une phase finale.

a) Essais Libres: Article 18 A des Prescriptions Spécifiques.

b) Essais Qualificatifs: Article 18 B des Prescriptions Spécifiques.

c) Manches Qualificatives: Article 18 C des Prescriptions Spécifiques.

d) Phase finale: Article 18 D des Prescriptions Spécifiques.

e) Classements: Article 19 Cas A des Prescriptions Spécifiques.

GRILLES DE DÉPART

24) Article 2.19 des Prescriptions Générales.

PROCÉDURE DE DÉPART

25) Article 2.20 des Prescriptions Générales.

26) Type de départs: départs arrêtés pour karts à boîte de vitesses, tels que définis à l'Article 2.20 des Prescriptions Générales.

27) Les Commissaires Sportifs pourront utiliser tout système vidéo ou électronique susceptible de les aider à prendre une décision. Les décisions des Commissaires Sportifs pourront prévaloir sur celles des Juges de Fait. Toute infraction aux dispositions du Code ou du présent Règlement Sportif relatives à la procédure de départ pourra entraîner la disqualification du Pilote concerné de la Compétition.

The appointed fuel Supplier's lorry will arrive at the circuit the day before the first Free Practice (see schedule). This programme is subject to modifications. Any modification shall be published.

The Driver buys 25-litre Vouchers from the fuel Supplier. Drivers shall hand over a Voucher from the fuel Supplier in order to obtain the desired fuel quantity.

The lubricant for the 2-stroke fuel mixture is that published in the list of lubricants approved by the CIK-FIA.

The fuel shall be supplied in 30-litre drums, filled with 25 litres; this enables Entrants to prepare their mixture. Drums shall be delivered capped.

Address of Panta:

*Panta Distribuzione S.P.A.
Messrs Giovanni CRISTOFANILLI & Luca MONICO
S.S. 235 Km 47+980
26010 BAGNOLO CREMASCO (CR), ITALY
- Phone: +39/0373 235 141
- Fax: +39/0373 235 123
- E-mail: giovanni.cristofanilli@molgroupitaly.it;
luca.monico@molgroupitaly.it*

GENERAL SAFETY

22) Article 2.14 of the General Prescriptions.

RUNNING OF THE CHAMPIONSHIP

23) The Competition will comprise Free Practice, Qualifying Practice, Qualifying Heats and a final phase.

a) Free Practice: Article 18 A of the Specific Prescriptions.

b) Qualifying Practice: Article 18 B of the Specific Prescriptions.

c) Qualifying Heats: Article 18 C of the Specific Prescriptions.

d) Final phase: Article 18 D of the Specific Prescriptions.

e) Classifications: Article 19 Case A of the Specific Prescriptions.

STARTING GRIDS

24) Article 2.19 of the General Prescriptions

STARTING PROCEDURE

25) Article 2.20 of the General Prescriptions.

26) Type of starts: standing starts for karts with gearboxes, as defined in Article 2.20 of the General Prescriptions.

27) The Stewards may use any video or electronic system likely to help them to take a decision. The Stewards' decisions may supersede those taken by Judges of Fact. Any infringement to the provisions of the Code or of these Sporting Regulations relating to the starting procedure may entail the disqualification of the Driver concerned from the Competition.

SUSPENSION D'UNE COURSE

28) Article 2.21 des Prescriptions Générales.

REPRISE D'UNE COURSE

29) Article 2.22 des Prescriptions Générales.

ARRIVÉE

30) Article 2.23 des Prescriptions Générales.

PARC FERMÉ

31) Article 2.13 des Prescriptions Générales.

INCIDENTS

32) Article 2.24 des Prescriptions Générales.

DROITS D'ENGAGEMENT ET FONDS DE PRIX

33) Chaque ASN ayant inscrit un ou plusieurs Pilotes devra verser à la CIK-FIA 278 Euros par Championnat pour alimenter le Fonds de Prix commun récompensant les Championnats.

34) Les droits d'engagement devront être payés par le Concurrent et le bulletin d'engagement retourné dûment signé par toutes les parties concernées.

La CIK-FIA devra être en possession des droits d'engagement sur le compte de la FIA France au plus tard à la date de clôture des engagements, fixée au 12 août.

Les droits d'engagement par Pilote pour le Championnat s'élèvent à 760 euros* pour toute demande d'engagement soumise avant le 5 août, 23h59 (heure suisse) ; pour les demandes soumises entre le 6 et le 12 août, les droits d'engagement seront portés à 1140 euros (dont 150 euros versés à chaque Organisateur).

*Les droits d'engagement réglés après le 12 août seront automatiquement facturés au tarif majoré (1140 euros).

SUSPENDING A RACE

28) Article 2.21 of the General Prescriptions.

RESUMING A RACE

29) Article 2.22 of the General Prescriptions.

FINISH

30) Article 2.23 of the General Prescriptions.

PARC FERMÉ

31) Article 2.13 of the General Prescriptions.

INCIDENTS

32) Article 2.24 of the General Prescriptions.

ENTRY FEES AND PRIZE FUND

33) Each ASN having entered one or several Drivers must pay to the CIK-FIA 278 Euros per Championship to contribute to the common Prize Fund, which rewards the Championships.

34) Entry fees must be paid by the Entrant and the entry form sent, duly signed by all parties concerned.

The CIK-FIA must have received entry fees in the FIA France account at the latest on the closing date of entries, set at 12 August.

The entry fee per Driver for the Championship is 760 euros* for entry applications submitted prior to 5 August at 11.59 p.m. (Swiss time); for applications submitted between 6 and 12 August, the entry fee will be increased to 1,140 euros (150 euros of which will be paid to each Organiser).

*Entry fees settled after 12 August will be automatically invoiced at the increased fee (1140 euros).

SUPER COUPE INTERNATIONALE FIA KARTING - KZ2

RÈGLEMENT SPORTIF

La CIK-FIA organise la Super Coupe Internationale FIA Karting - KZ2 («la Compétition») qui est la propriété de la CIK-FIA. La Coupe couronnera le Pilote vainqueur de la Super Coupe Internationale FIA Karting - KZ2. Toutes les parties concernées (FIA, CIK-FIA, ASN, Organismes, Promoteur, Concurrents et circuits) s'engagent à appliquer ainsi qu'à observer les règles régissant la Coupe.

RÈGLEMENT

1) Le texte final du présent Règlement Sportif sera la version française à laquelle il sera fait référence en cas de controverse d'interprétation. Dans ce document, les intitulés sont énoncés aux seules fins de commodité et ne font pas partie du présent Règlement Sportif.

OBLIGATIONS GÉNÉRALES

2) Tous les Pilotes, Concurrents et Officiels participant au Championnat s'engagent en leur nom propre et celui de leurs employés et agents, à observer toutes les dispositions du Code Sportif International («le Code»), du Code de Conduite sur Circuits de Karting, le Règlement Technique de Karting («le Règlement Technique»), les Prescriptions Générales applicables aux Compétitions internationales et Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting («les Prescriptions Générales»), les Prescriptions Spécifiques applicables aux Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting («les Prescriptions Spécifiques»), le Règlement Particulier de la Compétition et le présent Règlement Sportif.

3) Seule la CIK-FIA est habilitée à accorder des dérogations au présent Règlement Sportif.

PRINCIPE ET DÉROULEMENT

4) La Super Coupe Internationale se déroule en une seule Compétition. Pour toute activité en piste, le circuit sera fermé pour tous les Pilotes et karts de compétition du lundi de la semaine qui précède la Compétition FIA Karting au mercredi de la semaine au cours de laquelle elle se déroule.

5) La Compétition aura le statut de compétition internationale libre.

6) La Compétition comportera une phase finale, nommée «Finale» selon le nombre de participants à la Compétition. La distance de la Finale, à partir du signal de départ jusqu'au drapeau à damier, sera égale au nombre minimum de tours complets nécessaires pour dépasser respectivement la distance de 30 km. Le drapeau à damier sera présenté au kart de tête lorsqu'il franchit la ligne d'arrivée («la Ligne») à la fin du tour pendant lequel cette distance est atteinte. La Ligne consiste en une ligne unique traversant la piste.

CLASSEMENTS

7) Article 19 des Prescriptions Spécifiques.

FIA KARTING INTERNATIONAL SUPER CUP - KZ2

SPORTING REGULATIONS

The CIK-FIA organises the FIA Karting International Super Cup - KZ2 («the Competition») which is the property of the CIK-FIA. The Cup title will be awarded to the winner of the FIA Karting International Super Cup - KZ2. All the parties concerned (FIA, CIK-FIA, ASNs, Organisers, Promoter, Entrants and circuits) undertake to apply and observe the rules governing the Cup.

REGULATIONS

1) The final text of these Sporting Regulations shall be the French version which will be used should any dispute arise as to their interpretation. Headings in this document are for ease of reference only and do not form part of these Sporting Regulations.

GENERAL UNDERTAKINGS

2) All Drivers, Entrants and Officials participating in the Championship undertake, on behalf of themselves, their employees and agents, to observe all the provisions of the International Sporting Code («the Code»), the Code of Driving Conduct on Karting Circuits, the Karting Technical Regulations («the Technical Regulations»), the General Prescriptions applicable to the FIA Karting international Competitions and Championships, Cups and Trophies («the General Prescriptions»), the Specific Prescriptions applicable to the FIA Karting Championships, Cups and Trophies («the Specific Prescriptions»), the Supplementary Regulations of the Competition concerned and these Sporting Regulations.

3) Only the CIK-FIA is entitled to grant waivers to these Sporting Regulations.

PRINCIPLE AND RUNNING

4) The International Super Cup is run over one single Competition.

For any track activity, the circuit will be closed for all competition karts and Drivers from Monday of the week preceding the FIA Karting competition until Wednesday of the week in which the FIA Karting competition takes place.

5) The Competition will have the status of full international Competition.

6) The Competition will comprise a final phase named «Final» in accordance with the number of participants in the Competition. The distance of the Final, from the starting signal to the chequered flag, will be equal to the minimum number of full laps necessary for reaching the respective distance of 30 km. The chequered flag will be shown to the leading kart when it crosses the finishing line («the Line») at the end of the lap during which that distance is reached. The Line consists in a single line across the track.

CLASSIFICATIONS

7) Article 19 of the Specific Prescriptions.

CANDIDATURES DES CONCURRENTS

8) Les candidats devront être titulaires de Licences Internationales de Concurrents en cours de validité et des autorisations (visas) nécessaires délivrées par leur ASN affiliée à la FIA.

9) Les candidatures de participation à la Compétition devront être soumises à la CIK-FIA au plus tard le 12 août au moyen du formulaire d'engagement disponible sur www.fiakarting.com et doivent être accompagnées des copies de licences et droits d'engagement à l'ordre de la FIA. Les candidats refusés seront avisés avant le 26 août.

Le nombre des engagés à la Compétition sera limité à 126.

10) Les candidatures devront comprendre:

a) une confirmation que le candidat, en son nom et celui de toute personne concernée par sa participation à la Compétition, a lu et compris le Code, les Prescriptions Générales, les Prescriptions Spécifiques, les Annexes, le Règlement Technique et le Règlement Sportif, et s'engage à les observer;

b) les noms, coordonnées et détails du Pilote.

11) Les formulaires d'engagement incomplets ou seulement envoyés par fax ne seront pas pris en considération.

PILOTES ADMIS

12a) Les Pilotes s'engageant à la Compétition doivent être titulaires d'une Licence Internationale de Karting de Degré A, délivrée par leur ASN affiliée à la FIA, en conformité avec l'Article 3.4.4 des Licences Internationales de Karting pour Pilotes & du Code de Conduite.

12b) Les Pilotes s'engageant à la Compétition doivent être titulaires d'une Licence Internationale de Karting de Degré B, délivrée par leur ASN affiliée à la FIA, en conformité avec l'Article 3.4.3 des Licences Internationales de Karting pour Pilotes & du Code de Conduite.

12c) Les Pilotes s'engageant à la Compétition doivent être titulaires d'une Licence Internationale de Karting de Degré C-Senior, délivrée par leur ASN affiliée à la FIA, en conformité avec l'Article 3.4.2 des Licences Internationales de Karting pour Pilotes & du Code de Conduite.

12d) Ne sont pas admis: le Champion du Championnat d'Europe FIA Karting - KZ2 de l'année précédente et les Pilotes ayant participé au Championnat d'Europe FIA Karting - KZ de l'année précédente et de l'année en cours.

KARTS ET MATÉRIEL ADMIS

13a) La Compétition est réservée aux karts de KZ2, tels que définis par le Règlement Technique.

13b) Il est possible après la publication de la liste des inscrits sur notre site internet www.fiakarting.com de modifier une fois durant le Championnat :

- soit l'Équipement (chassis et/ou moteurs). Ce changement doit être demandé par le Concurrent par email à la CIK;
- soit le Concurrent. Ce changement doit être demandé par le Pilote en complétant le formulaire concerné* disponible sur notre site web;

ENTRANTS' APPLICATIONS

8) Applicants must hold valid Entrants' International Licences and the necessary authorisations (visas) issued by their ASNs affiliated to the FIA.

9) Applications to participate in the Competition shall be submitted to the CIK-FIA by 12 August at the latest by means of the entry form available on www.fiakarting.com and must be accompanied by the copies of the licences and entry fees to the order of the FIA. Unsuccessful applications will be notified before 26 August.

The number of entries in the Competition will be limited to 126.

10) Applications shall include:

a) confirmation that the applicant has read and understood the Code, the General Prescriptions, the Specific Regulations, the Appendices, the Technical Regulations and the Sporting Regulations and agrees, on his own behalf and on behalf of everyone associated with his participation in the Competition, to respect them;

b) the names, contact details and datas of the Driver.

11) Entry forms that are incomplete or that were sent by fax only shall not be taken into consideration.

ELIGIBLE DRIVERS

12a) Drivers entering the Championship must be holders of a Grade A International Karting Licence, issued by their ASN affiliated to the FIA, in compliance with Article 3.4.4 of the International Karting Licences for Drivers & Driving Conduct.

12b) Drivers entering the Championship must be holders of a Grade B International Karting Licence, issued by their ASN affiliated to the FIA, in compliance with Article 3.4.3 of the International Karting Licences for Drivers & Driving Conduct.

12c) Drivers entering the Championship must be holders of a Grade C-Senior International Karting Licence, issued by their ASN affiliated to the FIA, in compliance with Article 3.4.2 of the International Karting Licences for Drivers & Driving Conduct.

12d) Drivers not eligible: the Champion of the FIA Karting European Championship - KZ2 of the previous year and the Drivers who participated in the FIA Karting European Championship - KZ the previous and the current year.

ELIGIBLE KARTS AND EQUIPMENT

13a) The Competition is reserved for KZ2 karts, as defined in the Technical Regulations.

13b) This is possible after the publication of the entry list on our www.fiakarting.com website to change once during the Championship:

- either the Equipment (chassis and/or engines). This change has to be requested by the Entrant by email to the CIK.
- either the Entrant. This change has to be requested by the Driver fulfilling the form concerned* available on our website;

- soit le Concurrent et le Matériel en complétant le formulaire concerné et en envoyant un email pour le matériel.
Aucune modification séparée ne sera autorisée étant donné que cela compterait comme deux changements et non un.

*Ce formulaire doit obligatoirement être complété et signé, par toutes les parties, et envoyé par email à cikentry@fia.com au plus tard 10 jours avant le jour des Vérifications Sportives de la compétition concernée (lundi 23h59).

14) Chaque Pilote aura le droit de présenter aux Vérifications Techniques le matériel suivant:

Nombre de châssis:	2, de même marque
Nombre de moteurs:	2, de même marque
Trains de pneus «slick»:	*, de la marque prescrite pour la Compétition

Les karts devront être présentés complets (châssis, carrosseries et accessoires montés) avec les moteurs.

À partir des Essais Libres, chaque Pilote pourra disposer du matériel suivant:

Nombre de châssis:	2 (les 2 marqués aux Vérifications Techniques)
Nombre de moteurs:	2 (les 2 marqués aux Vérifications Techniques)
Trains de pneus «slick»:	* (nombre maximum de pneus)

Trains de pneus « pluie » : 2 trains de pneus « pluie » neufs pour les Essais Qualificatifs, les Manches Qualificatives et la phase finale.
Le nombre de pneus « pluie » réservés aux Essais Libres et aux Warm-Ups n'est pas limité.

* NOMBRE MAXIMUM DE PNEUS SLICKS

a) Le nombre de pneus « slick » réservés aux Essais Libres et aux Warm-Ups n'est pas limité.

b) Pouvant être utilisés lors des Essais Qualificatifs et des Manches Qualificatives:

- 1,5 trains de pneus « slick » neufs (3 pneus avant et 3 pneus arrière)

c) Devant être utilisés exclusivement lors de la Finale :

- 1 train de pneus «slick» neufs

d) Distribution:

Lors de chaque Compétition et conformément au programme, un bon doit être acheté auprès du Manufacturier de pneus/Distributeur. La distribution des pneus se fera dans le Parc d'Assistance et aura lieu par tirage au sort. Les codes-barres correspondant aux pneus attribués à chaque Pilote seront reproduits sur le Passeport Technique du Pilote concerné.

e) Dépôt:

Les pneus seront stockés sous la responsabilité du Concurrent/Pilote.

15) L'appareil de mesure MiniRAE Lite de la société «RAE Systems Inc. (USA)» sera utilisé en Essais Qualificatifs, Manches Qualificatives et phase finale pour vérifier que les pneus sont en conformité avec le règlement.

La mesure COV des pneus ne devra pas dépasser 15 ppm (valeur limite maximale) en toutes circonstances.

- either the Entrant and the Equipment by completing the form concerned and sending an email regarding the equipment.
No separate modifications will be allowed as it would count as two changes and not one.

*This form has mandatory to be fulfilled and signed, by both parties, and sent by email to cikentry@fia.com at the latest 10 days before the day of the Sporting Checks of the competition concerned (Monday 11.59 p.m.).

14) Each Driver will be entitled to submit to Scrutineering the following equipment:

Number of chassis:	2, of the same make
Number of engines:	2, of the same make
Sets of «slick» tyres:	*, of the prescribed make for the Competition

The karts must be presented in full configuration (assembled chassis + bodywork + extra components) with the engines.

As from Free Practice, each Driver may have the following equipment:

Number of chassis:	2 (the 2 marked at Scrutineering)
Number of engines:	2 (the 2 marked at Scrutineering)
Sets of «slick» tyres:	* (maximum number of tyres)

Sets of «wet weather» tyres: 2 sets of new «wet weather» tyres for Qualifying Practice, Qualifying Heats and final phase.
The number of «wet weather» tyres reserved for Free Practice and Warm-Ups is not limited.

* MAXIMUM NUMBER OF SLICK TYRES

a) The number of «slick» tyres reserved for Free Practice and Warm-Ups is not limited.

b) Reserved for use in Qualifying Practice and Qualifying Heats:

- 1.5 sets of new «slick» tyres (3 front and 3 rear tyres)

c) Reserved exclusively for use in the Final:

- 1 set of new «slick» tyres

d) Distribution:

At the respective Competition and according to the timetable, a voucher must be acquired from the tyre Manufacturer/Distributor. Tyres will be distributed and allocated by random draw in the Servicing Park. The bar codes corresponding to each Driver will be reproduced on the Technical Passport of the Driver concerned.

e) Stocking:

Tyres will be stocked under the responsibility of the Entrant/Driver.

15) The measuring device MiniRAE Lite of the company «RAE Systems Inc. (USA)» will be used in Qualifying Practice, Qualifying Heats and final phase to check that the tyres are in conformity with the regulations.

The VOC measurement of the tyres may not exceed 15 ppm (maximum limiting value) under any circumstances.

Note : La pollution des pneus, par ex. par spray pour chaîne, doit être évitée car elle peut entraîner le dépassement de la valeur limite. Si le contrôle permet d'établir qu'un ou plusieurs pneus ne sont pas en conformité avec le règlement, le Pilote concerné ne sera pas autorisé à accéder au «Parc d'Assistance Départ» et à la «Pré-Grille» : (et par conséquent ne participera pas à la partie correspondante de la compétition (Essais Qualificatifs, Manches Qualificatives, phase finale). Les réclamations à l'encontre de cette procédure ne sont pas admises. Les réclamations et appels en la matière n'ont pas d'effet suspensif.

16) Fournisseur exclusif de pneus

VEGA est le fournisseur exclusif de pneus. Les pneus fournis seront les suivants:
XM3 CIK Prime 10x4.60-5 (avant) et XM3 CIK Prime 11x7.10-5 (arrière) pour les pneus slicks, W6 CIK 10x4.20-5 (avant) et W6 CIK 11x6.00-5 (arrière) pour les pneus «pluie».
Le prix proposé par Vega est de 185 € le train de pneus slicks et de 185 € le train de pneus «pluie» (TTC).

Adresse de Vega:

Vega Srl, M. Paolo MANTESE,
Via Archimede 10, 21047 SARONNO (VA), ITALIE
- Téléphone : +39/02965 159 024
- Fax : +39/02964 511 92
- E-mail : vegadeal@vegatyres.com

17) Gestion des deux châssis

Le choix du châssis (parmi les deux marqués aux Vérifications Techniques) pour les Essais et Manches Qualificatifs et Courses de la phase finale est laissé à l'appréciation du Pilote. Cependant, en cas de conditions climatiques changeantes, chacun des deux châssis devra être prêt à l'emploi et monté dans deux configurations différentes, l'une de type «sec», l'autre de type «pluie». Les deux châssis devront être introduits en «Parc d'Assistance Départ». Aucun délai supplémentaire ne sera alloué à un Pilote n'ayant pas respecté cette consigne. Seul le châssis sélectionné par le Pilote pourra être amené en «Pré-Grille» et ce choix sera définitif.

La substitution du châssis sélectionné ne sera autorisée que sur décision du Directeur d'Épreuve, en cas de «START DELAYED». Tout Pilote ne disposant pas (ou plus) d'un kart de réserve devra retourner en «Parc d'Assistance Départ» pour effectuer les interventions mécaniques nécessaires et sera invité à s'élaner de la «Pré-Grille» lorsque tous les autres karts auront quitté la «Pré-Grille» pour démarrer leur tour de formation et restera obligatoirement à l'arrière de la formation.

CARBURANT

18) Règlement de distribution

Le Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA a décidé de désigner PANTA, après une procédure d'appel d'offres, comme fournisseur exclusif du carburant (KART RON 102 type) devant être utilisé par chaque Pilote.

Le carburant de marque Panta sera fourni par Panta au prix de 3,76 € (TTC) le litre sur le lieu des Compétitions et sans commande préalable par les Concurrents.

Le camion du Fournisseur de carburant désigné arrivera sur le circuit la veille des premiers Essais Libres (voir horaire). Ce programme est

Note: Pollution of the tyres, e.g. by chain spray, must be avoided since this can result in the limiting value being exceeded. Should the check establish that one or more tyres are not in conformity with the regulations, the relevant Driver will not be allowed access to the "Start Servicing Park" and to the "Pre-Grid": consequently no participation in the corresponding part of the competition (Qualifying Practice, Qualifying Heats, final phase). Protests against this procedure are not admitted. Protests and Appeals in this regard do not have a suspensive effect.

16) Exclusive tyre supplier

VEGA is the exclusive supplier of the tyres. The tyres supplied will be as follows:
XM3 CIK Prime 10x4.60-5 (front) and XM3 CIK Prime 11x7.10-5 (rear) for slick tyres, W6 CIK 10x4.20-5 (front) and W6 CIK 11x6.00-5 (rear) for «wet weather» tyres.
The price proposed by Vega is €185 per set of slick tyres and €185 per set of «wet weather» tyres (incl. tax).

Address of Vega:

Vega Srl, Mr Paolo MANTESE,
Via Archimede 10, 21047 SARONNO (VA), ITALY
- Phone: +39/02965 159 024
- Fax: +39/02964 511 92
- E-mail: vegadeal@vegatyres.com

17) Management of the two chassis

The choice of the chassis (from among the two chassis marked at Scrutineering) to be used for the Qualifying Practice and Heats and races of the final phase is left to the discretion of the Driver. However, in case of changing weather conditions, each of the two chassis must be ready for use and set up in two different configurations, one of the "dry-weather" type, the other of the "wet-weather" type. The two chassis must be placed in the "Start Servicing Park". No additional time will be allowed to a Driver who has not respected these instructions. Only the chassis selected by the driver may be taken to the "Pre-Grid" and this choice will be final.

The substitution of the selected chassis will be authorised only by decision of the Race Director, in the Competition that "START DELAYED" is announced. Any Driver who does not dispose (or no longer disposes) of a reserve kart shall return to the "Start Servicing Park" in order to carry out the necessary mechanical interventions; he will be invited to leave the "Pre-Grid" only once all the other karts have left the "Pre-Grid" to start their formation lap, and he will have to stay at the back of the formation.

FUEL

18) Distribution regulations

The FIA World Motor Sport Council has decided to designate PANTA, following a tender procedure, as the exclusive supplier of fuel (KART RON 102 type) to be used by each Driver.

The fuel of the Panta make will be supplied by Panta at the price of 3.76 € (all taxes included) per litre at the venue of the Competitions, without its being necessary for Competitors to order it previously.

The appointed fuel Supplier's lorry will arrive at the circuit the day before the first Free Practice (see schedule). This programme is sub-

sujet à modifications. Toute modification doit être publiée.

Le Pilote achète des Bons de 25 litres au Fournisseur de carburant. Les Pilotes doivent impérativement remettre un Bon du Fournisseur de carburant pour obtenir la quantité de carburant sollicitée. L'huile destinée au mélange du carburant 2-temps est celle publiée sur la liste des lubrifiants agréés par la CIK-FIA. L'essence sera livrée dans des tonnelets de 30 litres, remplis de 25 litres, ceci permettant aux Concurrents de faire leur mélange. Les tonnelets seront livrés capsulés.

Coordonnées de Panta:

Panta Distribuzione S.P.A.
MM. Giovanni CRISTOFANILLI & Luca MONICO
S.S. 235 Km 47+980
26010 BAGNOLO CREMASCO (CR), ITALIE
- Tél.: +39/0373 235 141
- Fax: +39/0373 235 123
- E-mail: giovanni.cristofanilli@molgroupitaly.it;
luca.monico@molgroupitaly.it

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

19) Article 2.14 des Prescriptions Générales.

DÉROULEMENT DU CHAMPIONNAT

20) La Compétition se composera d'Essais Libres, d'Essais Qualificatifs, de Manches Qualificatives et d'une phase finale.

- a) Essais Libres: Article 18 A des Prescriptions Spécifiques.
- b) Essais Qualificatifs: Article 18 B des Prescriptions Spécifiques.
- c) Manches Qualificatives: Article 18 C des Prescriptions Spécifiques.
- d) Phase finale: Article 18 D des Prescriptions Spécifiques.
- e) Classements: Article 19 Cas A des Prescriptions Spécifiques.

GRILLES DE DÉPART

21) Article 2.19 des Prescriptions Générales.

PROCÉDURE DE DÉPART

- 22) Article 2.20 des Prescriptions Générales.
- 23) Type de départs: départs arrêtés pour karts à boîte de vitesses, tels que définis à l'Article 2.20 des Prescriptions Générales.
- 24) Les Commissaires Sportifs pourront utiliser tout système vidéo ou électronique susceptible de les aider à prendre une décision. Les décisions des Commissaires Sportifs pourront prévaloir sur celles des Juges de Fait. Toute infraction aux dispositions du Code ou du présent Règlement Sportif relatives à la procédure de départ pourra entraîner la disqualification du Pilote concerné de la Compétition.

ject to modifications. Any modification shall be published.

The Driver buys 25-litre Vouchers from the fuel Supplier. Drivers shall hand over a Voucher from the fuel Supplier in order to obtain the desired fuel quantity. The lubricant for the 2-stroke fuel mixture is that published in the list of lubricants approved by the CIK-FIA. The fuel shall be supplied in 30-litre drums, filled with 25 litres; this enables Entrants to prepare their mixture. Drums shall be delivered capped.

Address of Panta:

Panta Distribuzione S.P.A.
Messrs Giovanni CRISTOFANILLI & Luca MONICO
S.S. 235 Km 47+980
26010 BAGNOLO CREMASCO (CR), ITALY
- Phone: +39/0373 235 141
- Fax: +39/0373 235 123
- E-mail: giovanni.cristofanilli@molgroupitaly.it;
luca.monico@molgroupitaly.it

GENERAL SAFETY

19) Article 2.14 of the General Prescriptions.

RUNNING OF THE CHAMPIONSHIP

20) The Competition will comprise Free Practice, Qualifying Practice, Qualifying Heats and a final phase.

- a) Free Practice: Article 18 A of the Specific Prescriptions.
- b) Qualifying Practice: Article 18 B of the Specific Prescriptions.
- c) Qualifying Heats: Article 18 C of the Specific Prescriptions.
- d) Final phase: Article 18 D of the Specific Prescriptions.
- e) Classifications: Article 19 Case A of the Specific Prescriptions.

STARTING GRIDS

21) Article 2.19 of the General Prescriptions

STARTING PROCEDURE

- 22) Article 2.20 of the General Prescriptions.
- 23) Type of starts: standing starts for karts with gearboxes, as defined in Article 2.20 of the General Prescriptions.
- 24) The Stewards may use any video or electronic system likely to help them to take a decision. The Stewards' decisions may supersede those taken by Judges of Fact. Any infringement to the provisions of the Code or of these Sporting Regulations relating to the starting procedure may entail the disqualification of the Driver concerned from the Competition.

SUSPENSION D'UNE COURSE

25) Article 2.21 des Prescriptions Générales.

REPRISE D'UNE COURSE

26) Article 2.22 des Prescriptions Générales.

ARRIVÉE

27) Article 2.23 des Prescriptions Générales.

PARC FERMÉ

28) Article 2.13 des Prescriptions Générales.

INCIDENTS

29) Article 2.24 des Prescriptions Générales.

DROITS D'ENGAGEMENT ET FONDS DE PRIX

30) Chaque ASN ayant inscrit un ou plusieurs Pilotes devra verser à la CIK-FIA 278 Euros par Championnat pour alimenter le Fonds de Prix commun récompensant les Championnats.

31) Les droits d'engagement devront être payés par le Concurrent et le bulletin d'engagement retourné dûment signé par toutes les parties concernées.

La CIK-FIA devra être en possession des droits d'engagement sur le compte de la FIA France au plus tard à la date de clôture des engagements, fixée au 12 août.

Les droits d'engagement par Pilote pour la Coupe s'élèvent à 520 euros* pour toute demande d'engagement soumise avant le 5 août, 23h59 (heure suisse) ; pour les demandes soumises entre le 6 et le 12 août, les droits d'engagement seront portés à 780 euros (dont 130 euros versés à chaque Organisateur).

*Les droits d'engagement réglés après le 12 août seront automatiquement facturés au tarif majoré (780 euros).

SUSPENDING A RACE

25) Article 2.21 of the General Prescriptions.

RESUMING A RACE

26) Article 2.22 of the General Prescriptions.

FINISH

27) Article 2.23 of the General Prescriptions.

PARC FERMÉ

28) Article 2.13 of the General Prescriptions.

INCIDENTS

29) Article 2.24 of the General Prescriptions.

ENTRY FEES AND PRIZE FUND

30) Each ASN having entered one or several Drivers must pay to the CIK-FIA 278 Euros per Championship to contribute to the common Prize Fund, which rewards the Championships.

31) Entry fees must be paid by the Entrant and the entry form sent, duly signed by all parties concerned.

The CIK-FIA must have received entry fees in the FIA France account at the latest on the closing date of entries, set at 12 August.

The entry fee per Driver for the Cup is 520 euros* for entry applications submitted prior to 5 August at 11.59 p.m. (Swiss time); for applications submitted between 6 and 12 August, the entry fee will be increased to 780 euros (130 euros of which will be paid to each Organiser).

*Entry fees settled after 12 August will be automatically invoiced at the increased fee (780 euros).

TROPHÉE ACADEMIE FIA KARTING

RÈGLEMENT SPORTIF

La CIK-FIA organise le Trophée Académie FIA Karting («le Trophée») qui est la propriété de la CIK-FIA. Le Trophée couronnera le Pilote Vainqueur du Trophée Académie FIA Karting de la CIK-FIA. Toutes les parties concernées (FIA, CIK-FIA, ASN, Organismes, Promoteur, Concurrents et circuits) s'engagent à appliquer ainsi qu'à observer les règles régissant le Trophée.

RÈGLEMENT

1) Le texte final du présent Règlement Sportif sera la version française à laquelle il sera fait référence en cas de controverse d'interprétation. Dans ce document, les intitulés sont énoncés aux seules fins de commodité et ne font pas partie du présent Règlement Sportif.

OBLIGATIONS GÉNÉRALES

2) Tous les Pilotes, Concurrents et Officiels participant au Championnat s'engagent en leur nom propre et celui de leurs employés et agents, à observer toutes les dispositions du Code Sportif International («le Code»), du Code de Conduite sur Circuits de Karting, le Règlement Technique de Karting («le Règlement Technique»), les Prescriptions Générales applicables aux Compétitions internationales et Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting («les Prescriptions Générales»), les Prescriptions Spécifiques applicables aux Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting («les Prescriptions Spécifiques»), le Règlement Particulier de la Compétition et le présent Règlement Sportif.

3) Seule la CIK-FIA est habilitée à accorder des dérogations au présent Règlement Sportif.

PRINCIPE ET DÉROULEMENT

4) Le Trophée se déroule sur trois Compétitions. Pour toute activité en piste, le circuit sera fermé pour tous les Pilotes et karts de compétition du lundi de la semaine qui précède la Compétition FIA Karting au jeudi (première Compétition exceptée selon l'horaire officiel) de la semaine au cours de laquelle elle se déroule.

5) Les Compétitions comptant pour le Trophée («les Compétitions») auront le statut de compétitions internationales réservées.

6) Chaque Compétition comportera une phase finale, nommée «Finale» selon le nombre de participants à la Compétition. La distance de la Finale, à partir du signal de départ jusqu'au drapeau à damier, sera égale au nombre minimum de tours complets nécessaires pour dépasser respectivement les distances de 25 km. Le drapeau à damier sera présenté au kart de tête lorsqu'il franchit la ligne d'arrivée («la Ligne») à la fin du tour pendant lequel cette distance est atteinte. La Ligne consiste en une ligne unique traversant la piste.

CLASSEMENTS

7) Article 19 des Prescriptions Spécifiques.

FIA KARTING ACADEMY TROPHY

SPORTING REGULATIONS

The CIK-FIA organises the FIA Karting Academy Trophy («the Trophy») which is the property of the CIK-FIA. The Trophy title will be awarded to the Driver Winner of the FIA Karting Academy Trophy. All the parties concerned (FIA, CIK-FIA, ASNs, Organisers, Promoter, Entrants and circuits) undertake to apply and observe the rules governing the Trophy.

REGULATIONS

1) The final text of these Sporting Regulations shall be the French version which will be used should any dispute arise as to their interpretation. Headings in this document are for ease of reference only and do not form part of these Sporting Regulations.

GENERAL UNDERTAKINGS

2) All Drivers, Entrants and Officials participating in the Championship undertake, on behalf of themselves, their employees and agents, to observe all the provisions of the International Sporting Code («the Code»), the Code of Driving Conduct on Karting Circuits, the Karting Technical Regulations («the Technical Regulations») the General Prescriptions applicable to the FIA Karting international Competitions and Championships, Cups and Trophies («the General Prescriptions»), the Specific Prescriptions applicable to the FIA Karting Championships, Cups and Trophies («the Specific Prescriptions»), the Supplementary Regulations of the Competition concerned and these Sporting Regulations.

3) Only the CIK-FIA is entitled to grant waivers to these Sporting Regulations.

PRINCIPLE AND RUNNING

4) The Trophy is run over three Competitions. For any track activity, the circuit will be closed for all competition karts and Drivers from Monday of the week preceding the FIA Karting Competition until Thursday (except first Competition, according to the official timetable) of the week in which the FIA Karting Competition takes place.

5) The Competitions counting towards the Trophy («the Competitions») will have the status of restricted international Competitions.

6) Each Competition will comprise a final phase named «Final» in accordance with the number of participants in the Competition. The distance of the Final, from the starting signal to the chequered flag, will be equal to the minimum number of full laps necessary for reaching the respective distances of 25 km. The chequered flag will be shown to the leading kart when it crosses the finishing line («the Line») at the end of the lap during which that distance is reached. The Line consists in a single line across the track.

CLASSIFICATIONS

7) Article 19 of the Specific Prescriptions.

CANDIDATURES DES CONCURRENTS

8) Les candidats devront être titulaires de Licences Internationales de Concurrents en cours de validité et des autorisations (visas) nécessaires délivrées par leur ASN affiliée à la FIA.

9) Le Concurrent sera obligatoirement le père, la mère ou le tuteur légal du Pilote.

10) Les candidatures de participation au Trophée pour le premier siège devront être soumises à la CIK-FIA au plus tard le 28 février et pour le second siège au plus tard le 6 mars au moyen du formulaire d'engagement disponible auprès des ASN et doivent être accompagnées des copies des licences et des droits d'engagement à l'ordre de la FIA. Les candidats acceptés sont automatiquement admis à toutes les Compétitions des Trophées et seront les seuls Concurrents participant à ces Compétitions. Les candidats refusés seront avisés au plus tard le 13 mars.

Si les demandes de participation sont plus nombreuses que les places disponibles (51), les dossiers complets avec paiement seront acceptés en priorité.

Aucun changement de Concurrent ne sera autorisé après l'officialisation de la liste des engagés.

11) Toutes les candidatures seront étudiées par la CIK-FIA, qui publiera la liste des karts et des Pilotes acceptés, avec leurs numéros de compétition, au plus tard 15 jours après la date de clôture des engagements.

12) Les candidatures devront comprendre:

a) une confirmation que le candidat, en son nom et celui de toute personne concernée par sa participation à la Compétition, a lu et compris le Code, les Prescriptions Générales, les Prescriptions Spécifiques, les Annexes, le Règlement Technique et le Règlement Sportif, et s'engage à les observer;

b) les noms, coordonnées et détails du Pilote, ainsi que sa photo (au format passeport) et une copie de sa licence;

c) l'engagement du candidat à participer à toutes les Compétitions;

d) une caution de 600 euros garantissant la participation du candidat à toutes les Compétitions des Trophées et la restitution du matériel utilisé, en bon état, au fournisseur unique de karts;

13) Le nombre des engagés au Trophée sera limité à 51.

PILOTES ADMIS

14) Les Pilotes âgés de 12 ans minimum (ou atteignant leurs 12 ans dans le courant de l'année) à 14 ans maximum (n'atteignant pas leurs 15 ans avant le 31 décembre de l'année).

Un Pilote classé parmi les 15 premiers d'un précédent Championnat FIA Karting de la catégorie Junior ne sera pas admis.

Un Pilote peut prendre part maximum 2 fois au Trophée Académie FIA Karting.

ENTRANTS' APPLICATIONS

8) Applicants must hold valid Entrants' International Licences and the necessary authorisations (visas) issued by their ASNs affiliated to the FIA.

9) The Entrant must be the father, the mother or the legal guardian of the Driver.

10) Applications to participate in the Trophy for the first seat shall be submitted to the CIK-FIA by 28 February and for the second seat by 6 March by means of the entry form available from the ASNs and must be accompanied by the copies of the licences and by entry fees to the order of the FIA. Successful applicants are automatically admitted to all the Trophy Competitions and will be the only Entrants at these Competitions. Unsuccessful applicants will be notified on 13 March at the latest.

In case of more applications to participate than available seats (51), complete dossiers with payment will be accepted as a priority.

No change of Entrant shall be allowed after the entry list has been made official.

11) All applications will be studied by the CIK-FIA, which will publish the list of karts and Drivers accepted, with their racing numbers, at the latest 15 days after the closing date for entries.

12) Applications shall include:

a) confirmation that the applicant has read and understood the Code, the General Prescriptions, the Specific Regulations, the Appendices, the Technical Regulations and the Sporting Regulations and agrees, on his own behalf and on behalf of everyone associated with his participation in the Competition, to respect them;

b) the names, contact details, and picture of the Driver (passport format) as well as a copy of his licence;

c) an undertaking by the applicant to participate in every Competition;

d) a deposit of 600 euros guaranteeing that the candidate participates in all the Trophy Competitions and returns the equipment used, in good condition, to the single-supplier of karts;

13) The number of entries in the Trophy will be limited to 51.

ELIGIBLE DRIVERS

14) Drivers who are at least 12 years old (or who reach their 12th birthday during the year) and 14 years old as a maximum (not reaching their 15th birthday before 31 December of the year concerned).

A Driver who has been classified among the top 15 in a previous FIA Karting Championship of the Junior category will not be accepted.

A Driver can take part maximum 2 times in the FIA Karting Academy Trophy.

15) Les Pilotes devront être sélectionnés par leurs ASN respectives, à raison d'un Pilote par ASN.

Un engagement sera réservé à une Pilote femme sélectionnée par la Commission Femmes dans le Sport Automobile de la FIA.

L'acceptation des 50 autres candidatures sera établie par ordre de priorité sur la base des critères suivants:

- a) les ASN ayant inscrit le plus de Compétitions aux calendriers sportif international et/ou de zone au cours de la saison précédente;
- b) les ASN non organisatrices de Compétitions internationales ou de zone ayant été les plus représentées par leurs licenciés Pilotes dans les Championnats FIA Karting de la saison précédente ;
- c) autres ASN ne remplissant ni le critère «a», ni le critère «b» ci-dessus mais ayant fait connaître à la CIK-FIA leur intention de sélectionner un Pilote pour le Trophée;

Dans le cas où le nombre total des ASN sélectionnant un Pilote serait inférieur à 51, les ASN répondant au critère « a » ci-dessus ainsi que les nations classées parmi les 3 premiers du classement final du Trophée de l'année précédente seraient invitées en priorité à sélectionner un deuxième Pilote

Dans le cas où la CIK-FIA reçoit plus de candidatures que de sièges disponibles, une liste de réserve sera établie. Seront pris en considération, par ordre de priorité de réception au secrétariat de la CIK-FIA, les pilotes ayant présenté un dossier complet et réglé les droits d'engagement ainsi que la caution.

Le mode de sélection des Pilotes par les ASN relève de la seule compétence de ces dernières. Les ASN sont tenues de communiquer le nom de leur Pilote sélectionné à la CIK-FIA avant le 25 février.

16) Les Pilotes titulaires d'une Licence Internationale de Karting de Degré C-Junior (délivrée par leur ASN affiliée à la FIA, en conformité avec l'Article 3.4.2 des Licences Internationales de Karting pour Pilotes & du Code de Conduite).

KARTS ET MATÉRIEL ADMIS

17) Chaque Compétition est réservée aux karts de OK-Junior, tels que définis par le Règlement Technique, avec les spécificités suivantes pour le moteur :

- carburateur sans connexions électroniques, à cuve, devant rester strictement d'origine, fourni plombé et pré-réglé par le fournisseur unique de moteurs.

Un fournisseur unique de karts, choisi après une procédure d'appel d'offres, a été désigné pour fournir tous les karts du Trophée, sur le principe d'une location «clefs» en mains pour toute la durée du Trophée.

L'ensemble du kart comprenant tous les éléments livrés par le Fournisseur unique ne peut subir aucune modification (à l'exception du troisième roulement d'arbre arrière, qui peut être libéré ou totalement démonté) et doit être utilisé tel que fourni. Les éléments du châssis peuvent être ajustés en utilisant uniquement les réglages mécaniques de base. Le rapport de transmission (couronne arrière) doit être celui indiqué par le Fournisseur des karts, avec une tolérance de + ou -1 dent.

15) Drivers shall be selected by their respective ASNs - one Driver per ASN.

One entry will be reserved for a woman Driver selected by the FIA Women in Motorsport Commission.

The acceptance of the other 50 candidatures will be established by priority order on the basis of the following criteria:

- a) ASNs having entered the most Competitions on the international sporting calendar and/or zone calendar during the previous season;
- b) ASNs which do not organise international or zone Competitions but have had the largest representation of their licence-holding Drivers in FIA Karting Championships of the previous season;
- c) other ASNs meeting neither criterion «a», nor criterion «b» above but which have informed the CIK-FIA of their intention to select a Driver for the Trophy;

Should the total number of ASNs selecting a Driver be less than 51, ASNs meeting criterion "a" above as well as the nations classified in the top 3 of the final classification of the Trophy from the previous year, would be invited as a priority to select a second Driver.

Should the CIK-FIA receive more candidatures than available seats, a reserve list will be established. Drivers who have presented a complete dossier and settled the entry fee as well as the deposit will be taken into consideration according to the order of receipt at the CIK-FIA secretariat.

The mode of selection of Drivers by ASNs comes within the sole remit of the latter. ASNs have to communicate the name of their selected Driver to the CIK-FIA before 25 February.

16) Drivers holding a Grade C-Junior International Karting Licence (issued by their ASN affiliated to the FIA, in compliance with Article 3.4.2 of of the International Karting Licences for Drivers & Driving Conduct).

ELIGIBLE KARTS AND EQUIPMENT

17) Each Competition is reserved for OK-Junior karts, as defined by the Technical Regulations, with the following specific characteristics for the engine:

- float-chamber carburettor without electronic connections, which must remain strictly original, supplied sealed and pre-set by the single-supplier of engines.

A single-supplier of karts, chosen further to a tender procedure, has been designated for the supply of all the karts used in the Trophy, according to a «turnkey» principle to be applied throughout the Trophy.

The kart unit comprising all the elements delivered by the single-Supplier cannot undergo any modifications whatsoever (except for the third rear axle bearing, which can be freed or totally dismantled) and must be used as supplied. The chassis elements can be set up only by using the basic mechanical settings. The transmission ratio (rear crown) must be the one indicated by the kart Supplier, with a tolerance of + or -1 cog.

Un fournisseur unique a été désigné suite à une procédure d'appel d'offres pour la fourniture des combinaisons des pilotes participant au Trophée Académie FIA Karting ainsi que pour la fourniture des vêtements de leurs mécaniciens.

Lors de chaque Compétition, les Pilotes sont tenus de porter la combinaison officielle du Trophée Académie de Karting FIA Karting durant les Essais libres, les Warm-ups, les Essais qualificatifs, les Manches de qualification et la Finale.

Lors de chaque compétition, les mécaniciens concernés sont tenus de porter dans le paddock ainsi que dans les Zones réservées (voir Article 20 du Code Sportif International) les vêtements officiels du Trophée Académie FIA Karting.

18) Chaque Pilote aura le droit de présenter aux Vérifications Techniques le matériel suivant:

Nombre de châssis:	1 (celui qui lui aura été attribué par tirage au sort pour le Trophée).
Nombre de moteurs:	1 (celui qui lui aura été attribué par tirage au sort pour le Trophée).
Trains de pneus «slick»:	*, de la marque prescrite pour le Trophée

Les karts devront être présentés complets (châssis, carrosseries et accessoires montés) avec le moteur.

A partir des Essais Libres, chaque Pilote pourra disposer du matériel suivant :

Nombre de châssis :	1 (celui marqué aux Vérifications Techniques)
Nombre de moteurs :	1 (celui marqué aux Vérifications Techniques)
Trains de pneus « slicks » :	* (nombre maximum de pneus)

Trains de pneus « pluie » : 2 trains de pneus « pluie » neufs pour les Essais Qualificatifs, les Manches Qualificatives et la phase finale. Le nombre de pneus « pluie » réservés aux sessions de la Journée de Tests, aux Essais Libres et aux Warm-Ups n'est pas limité.

* NOMBRE MAXIMUM DE PNEUS SLICKS

a) Pouvant être utilisés lors des Sessions de la Journée de Tests :
- 1 train de pneus «slick» neufs

b) Pouvant être utilisés lors des Essais Libres et des Warm-Ups :
- 1 train de pneus «slicks» neufs + 1 train de pneus «slicks» usés de la Compétition précédente, excepté lors de la première Compétition (le train de pneus «slicks» de la Journée de Test);

c) Pouvant être utilisés depuis les Essais Qualificatifs jusqu'à la Finale :
- 1 train de pneus « slicks » neufs

d) Distribution:

Lors de chaque Compétition et conformément au programme, un bon doit être acheté auprès du Manufacturier de pneus / Distributeur. La distribution des pneus «slicks» se fera dans le Parc d'Assistance et aura lieu par tirage au sort. Les codes-barres correspondant aux pneus attribués à chaque Pilote seront reproduits sur le Passeport Technique du Pilote concerné.

A single supplier has been designated following a tender process for the supply of overalls for the Drivers competing in the FIA Karting Academy Trophy, and of clothes for their mechanics.

The Drivers must wear the official FIA Karting Academy Trophy overalls at each Competition, during the Free Practice, Warm-ups, Qualifying Practice, Qualifying Heats and Final.

The mechanics concerned must wear the official FIA Karting Academy Trophy clothing in the paddock, as well as in the Reserved Areas (see Article 20 of the International Sporting Code), at each competition.

18) Each Driver will be entitled to submit to Scrutineering the following equipment:

<i>Number of chassis:</i>	<i>1 (the one allocated to him by drawing lots for the Trophy).</i>
<i>Number of engines:</i>	<i>1 (the one allocated to him by drawing lots for the Trophy).</i>
<i>Sets of «slick» tyres:</i>	<i>*, of the prescribed make for the Trophy</i>

The kart must be presented in full configuration (assembled chassis + bodywork + extra components) with the engine.

As from the Free Practice, each Driver may have the following equipment:

<i>Number of chassis:</i>	<i>1 (the one marked at Scrutineering)</i>
<i>Number of engines:</i>	<i>1 (the one marked at Scrutineering)</i>
<i>Sets of «slick» tyres:</i>	<i>* (maximum number of tyres)</i>

Sets of «wet weather» tyres: 2 sets of new «wet weather» tyres for Qualifying Practice, Qualifying Heats and final phase. The number of «wet weather» tyres reserved for the sessions of the Test Day, Free Practice and Warm-Ups is not limited.

** MAXIMUM NUMBER OF SLICK TYRES*

*a) Reserved for use in the sessions of the Test Day:
- 1 set of new «slick» tyres*

*b) Reserved for use in Free Practice and Warm-ups:
- 1 set of new «slick» tyres + 1 set of previously allocated «slick» tyres from the previous Competition, except for the first Competition (the set of «slick» tyres from the Test Day)*

*c) Reserved for use from Qualifying Practice until the Final:
- 1 set of new «slick» tyres*

d) Distribution:

At the respective Competition and according to the timetable, a voucher must be acquired from the tyre Manufacturer/Distributor. Tyres will be distributed and allocated by random draw in the Servicing Park. The bar codes corresponding to each Driver will be reproduced on the Technical Passport of the Driver concerned.

e) Dépôt:

Les pneus seront stockés sous la responsabilité du Concurrent/Pilote. Dès que les pneus sont sous la responsabilité du Concurrent/Pilote, ils ne seront pas repris par les Manufacturiers de pneus / Distributeurs. Seuls les bons seront repris par les Manufacturiers de pneus / Distributeurs à la fin de la Compétition.

Les Manufacturiers de pneus / Distributeurs transporteront pour chaque Pilote au maximum deux pneus « slicks » avant et deux pneus « slicks » arrière montés sur jantes, de la première à la deuxième Compétition et de la deuxième à la troisième. Ces pneus « slicks » doivent être attribués au Pilote concerné [à l'aide d'un code-barres] lors de l'une des deux premières Compétitions du Trophée Académie FIA Karting et pourront être utilisés lors des Essais Libres et des Warm-Ups. Le numéro de départ du Pilote doit être marqué sur le flanc de chaque pneu.

f) Changement:

En cas de crevaison d'un pneu « slick » pendant les Essais Qualificatifs, Manches Qualificatives et Finale, un Pilote pourra utiliser et faire enregistrer, sous le contrôle du Délégué Technique, un pneu de secours (un des pneus « slicks » utilisés lors des Essais Libres).

19) Tout châssis pour lequel des dommages sont constatés lors d'une Compétition devra être signalé au Délégué Technique, qui sera le seul Officiel habilité à autoriser ou non le remplacement du châssis accidenté par un châssis non enregistré lors des Vérifications Techniques et prélevé parmi les châssis de la marque correspondante initialement marqués par la CIK-FIA.

20) Sur décision des Commissaires Sportifs, les Commissaires Techniques pourront à tout moment de la Compétition inter-changer le matériel d'un Concurrent (châssis, moteur, carburateur, allumage, silencieux d'aspiration, arbre, accessoires) avec le matériel d'un autre Concurrent ou avec du matériel de substitution équivalent tiré au sort dans le stock du Fournisseur concerné.

21) L'appareil de mesure MiniRAE Lite de la société «RAE Systems Inc. (USA)» sera utilisé en Essais Qualificatifs, Manches Qualificatives, Repêchage et Phase Finale pour vérifier que les pneus sont en conformité avec le règlement.

La mesure COV des pneus ne devra pas dépasser 15 ppm (valeur limite maximale) en toutes circonstances.

Note : La pollution des pneus, par ex. par spray pour chaîne, doit être évitée car elle peut entraîner le dépassement de la valeur limite. Si le contrôle permet d'établir qu'un ou plusieurs pneus ne sont pas en conformité avec le règlement, le Pilote concerné ne sera pas autorisé à accéder «Parc d'Assistance Départ» et à la «Pré-Grille» : (et par conséquent ne participera pas à la partie correspondante de la compétition (Essais Qualificatifs, Manches Qualificatives et Finale). Les réclamations à l'encontre de cette procédure ne sont pas admises. Les réclamations et appels en la matière n'ont pas d'effet suspensif.

22) Fournisseur exclusif de pneus

VEGA est le fournisseur exclusif de pneus. Les pneus fournis seront les suivants:

XH3 CIK Option 10x4.60-5 (avant) et XH3 CIK Option 11x7.10-5 (arrière) pour les pneus slicks, W6 CIK 10x4.20-5 (avant) et W6 CIK 11x6.00-5 (arrière) pour les pneus «pluie».

Le prix proposé par Vega est de 185 € le train de pneus slicks et de

e) Stocking:

Tyres will be stocked under the responsibility of the Entrant/Driver. As soon as tyres are under the responsibility of the Entrant/Driver, they will not be taken back by the tyre Manufacturers/Dealers. Only vouchers will be taken back by the tyre Manufacturers/Dealers at the end of the Competition.

The tyre Manufacturers/Dealers will transport a maximum of two front and two rear «slick» tyres fitted on rims for each Driver, from the first Competition to the second Competition and from the second Competition to the third Competition. Those «slick» tyres must be assigned to the Driver concerned (by bar code) at one of the first two Competitions of the FIA Karting Academy Trophy and will be reserved for use in Free Practice and Warm-ups. The Driver's starting number must be marked on the side wall of each tyre.

f) Change:

In case a «slick» tyre is punctured during Qualifying Practice, Qualifying Heats and Final, a Driver will be allowed to use a spare tyre (one of the «slick» tyres used during Free Practice) and have it registered under the supervision of the Technical Delegate.

19) Any chassis for which damage is observed during a Competition must be reported to the Technical Delegate, who will be the only Official entitled to allow or refuse the replacement of the damaged chassis by a chassis that was not registered at Scrutineering and that will be taken from among chassis of the make concerned initially marked by the CIK-FIA.

20) On decision of the Stewards, the Scrutineers will be authorised at any time of the Competition to interchange Entrants' equipment (chassis, engine, carburettor, ignition, inlet silencer, axle, accessories) with another Entrant's equipment or with equivalent substitution equipment taken, by drawing lots, from the stock of the Supplier concerned.

21) The measuring device MiniRAE Lite of the company «RAE Systems Inc. (USA)» will be used in Qualifying Practice, Qualifying Heats, Second Chance Heat and Final Phase to check that the tyres are in conformity with the regulations.

The VOC measurement of the tyres may not exceed 15 ppm (maximum limiting value) under any circumstances.

Note: Pollution of the tyres, e.g. by chain spray, must be avoided since this can result in the limiting value being exceeded. Should the check establish that one or more tyres are not in conformity with the regulations, the relevant Driver will not be allowed access to the "Start Servicing Park" and to the "Pre-Grid": consequently no participation in the corresponding part of the competition (Qualifying Practice, Qualifying Heats and Final). Protests against this procedure are not admitted. Protests and Appeals in this regard do not have a suspensive effect.

22) Exclusive tyre supplier

VEGA is the exclusive supplier of the tyres. The tyres supplied will be as follows:

XH3 CIK Option 10x4.60-5 (front) and XH3 CIK Option 11x7.10-5 (rear) for slick tyres, W6 CIK 10x4.20-5 (front) and W6 CIK 11x6.00-5 (rear) for «wet weather» tyres.

The price proposed by Vega is €185 per set of slick tyres and €185

185 € le train de pneus «pluie» (TTC).

Adresse de Vega:

Vega Srl, M. Paolo MANTESE,
Via Archimede 10, 21047 SARONNO (VA), ITALIE
- Téléphone : +39/02965 159 024
- Fax : +39/02964 511 92
- E-mail : vegadeal@vegatyres.com

CARBURANT

23) Règlement de distribution

Le Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA a décidé de désigner PANTA, après une procédure d'appel d'offres, comme fournisseur exclusif du carburant (KART RON 102 type) devant être utilisé par chaque Pilote.

Le carburant de marque Panta sera fourni par Panta au prix de 3,76 € (TTC) le litre sur le lieu des Compétitions et sans commande préalable par les Concurrents.

Le camion du Fournisseur de carburant désigné arrivera sur le circuit la veille des premiers Essais Libres (voir horaire). Ce programme est sujet à modifications. Toute modification doit être publiée.

Le Pilote achète des Bons de 25 litres au Fournisseur de carburant. Les Pilotes doivent impérativement remettre un Bon du Fournisseur de carburant pour obtenir la quantité de carburant sollicitée.

L'huile destinée au mélange du carburant 2-temps sera déterminé par le fournisseur unique de moteurs et agréé par la CIK-FIA.

L'essence sera livrée dans des tonnelets de 30 litres, remplis de 25 litres. Les tonnelets seront livrés capsulés.

Coordonnées de Panta: Panta Distribuzione S.P.A., MM. Giovanni CRISTOFANILLI & Luca MONICO, S.S. 235 Km 47+980, 26010 BAGNOLO CREMASCO (CR), ITALIE
- Tél.: +39/0373 235 141
- Fax: +39/0373 235 123
- E-mail: giovanni.cristofanilli@molgroupitaly.it;
luca.monico@molgroupitaly.it

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

24) Article 2.14 des Prescriptions Générales.

DÉROULEMENT DE LA COMPÉTITION

25) Chaque Compétition se composera d'Essais Libres, d'Essais Qualificatifs, de Manches Qualificatives, d'un Repêchage éventuel et d'une phase finale.

a) Essais Libres: Article 18 A des Prescriptions Spécifiques.

b) Essais Qualificatifs: Article 18 B des Prescriptions Spécifiques.

c) Manches Qualificatives: Article 18 C des Prescriptions Spécifiques.

e) Phase finale: Article 18 D des Prescriptions Spécifiques.

f) Classements: Article 19 Cas B des Prescriptions Spécifiques.

per set of «wet weather» tyres (incl. tax).

Address of Vega:

*Vega Srl, Mr Paolo MANTESE,
Via Archimede 10, 21047 SARONNO (VA), ITALY
- Phone: +39/02965 159 024
- Fax: +39/02964 511 92
- E-mail: vegadeal@vegatyres.com*

FUEL

23) Distribution regulations

The FIA World Motor Sport Council has decided to designate PANTA, following a tender procedure, as the exclusive supplier of fuel (KART RON 102 type) to be used by each Driver.

The fuel of the Panta make will be supplied by Panta at the price of 3.76 € (all taxes included) per litre at the venue of the Competitions, without its being necessary for Competitors to order it previously.

The appointed fuel Supplier's lorry will arrive at the circuit the day before the first Free Practice (see schedule). This programme is subject to modifications. Any modification shall be published.

The Driver buys 25-litre Vouchers from the fuel Supplier. Drivers shall hand over a Voucher from the fuel Supplier in order to obtain the desired fuel quantity.

The lubricant for the 2-stroke fuel mixture will be determined by the single-supplier of engines and agreed by the CIK-FIA.

The fuel shall be supplied in 30-litre drums, filled with 25 litres. Drums shall be delivered capped.

*Address of Panta: Panta Distribuzione S.P.A., Messrs Giovanni CRISTOFANILLI & Luca MONICO, S.S. 235 Km 47+980, 26010 BAGNOLO CREMASCO (CR), ITALY
- Phone: +39/0373 235 141
- Fax: +39/0373 235 123
- E-mail: giovanni.cristofanilli@molgroupitaly.it;
luca.monico@molgroupitaly.it*

GENERAL SAFETY

24) Article 2.14 of the General Prescriptions.

RUNNING OF THE COMPETITION

25) Each Competition will comprise Free Practice, Qualifying Practice, Qualifying Heats, possible Second Chance Heat and a final phase.

a) Free Practice: Article 18 A of the Specific Prescriptions.

b) Qualifying Practice: Article 18 B of the Specific Prescriptions.

c) Qualifying Heats: Article 18 C2 of the Specific Prescriptions.

e) Final phase: Article 18 D of the Specific Prescriptions.

f) Classifications: Article 19 Case B of the Specific Prescriptions.

GRILLES DE DÉPART

26) Article 2.19 des Prescriptions Générales.

PROCÉDURE DE DÉPART

27) Article 2.20 des Prescriptions Générales.

28) Type de départs : départs lancés pour karts à prise directe avec embrayage, tels que définis à l'Article 2.20 des Prescriptions Générales.

29) Les Commissaires Sportifs pourront utiliser tout système vidéo ou électronique susceptible de les aider à prendre une décision. Les décisions des Commissaires Sportifs pourront prévaloir sur celles des Juges de Fait. Toute infraction aux dispositions du Code ou du présent Règlement Sportif relatives à la procédure de départ pourra entraîner la disqualification du Pilote concerné de la Compétition.

SUSPENSION D'UNE COURSE

30) Article 2.21 des Prescriptions Générales.

REPRISE D'UNE COURSE

31) Article 2.22 des Prescriptions Générales.

ARRIVÉE

32) Article 2.23 des Prescriptions Générales.

PARC FERMÉ

33) Article 2.13 des Prescriptions Générales.

INCIDENTS

34) Article 2.24 des Prescriptions Générales.

DROITS D'ENGAGEMENT ET FONDS DE PRIX

35) Chaque ASN dont un ou plusieurs Pilotes s'est/se sont engagé(s) au Trophée devra verser à la CIK-FIA 278 euros pour alimenter le Fonds de Prix commun récompensant les Championnats de la CIK-FIA.

36) Les droits d'engagement devront être payés par le Concurrent et le bulletin d'engagement retourné dûment signé par toutes les parties concernées ainsi que tamponné par l'ASN du Pilote. La CIK-FIA devra être en possession des droits d'engagement sur le compte de la FIA France au plus tard à la date de clôture des engagements, fixée au 28 février.

Les droits d'engagement par Pilote pour le Trophée s'élèvent à 2095 euros (dont 154 euros versés à chaque Organisateur).

Ce droit comprend la fourniture par la CIK-FIA d'un Annuaire et le droit de location des tentes (1 tente 3 x 4,5 m par Pilote) qui seront installées par la CIK-FIA dans le Paddock et sous lesquelles tous les Pilotes devront prendre place.

STARTING GRIDS

26) Article 2.19 of the General Prescriptions.

STARTING PROCEDURE

27) Article 2.20 of the General Prescriptions.

28) Type of starts: rolling starts for direct-drive karts with a clutch, as defined in Article 2.20 of the General Prescriptions.

29) The Stewards may use any video or electronic system likely to help them to take a decision. The Stewards' decisions may supersede those taken by Judges of Fact. Any infringement of the provisions of the Code or of these Sporting Regulations relating to the starting procedure may entail the disqualification of the Driver concerned from the Competition.

SUSPENDING A RACE

30) Article 2.21 of the General Prescriptions.

RESUMING A RACE

31) Article 2.22 of the General Prescriptions.

FINISH

32) Article 2.23 of the General Prescriptions.

PARC FERMÉ

33) Article 2.13 of the General Prescriptions.

INCIDENTS

34) Article 2.24 of the General Prescriptions.

ENTRY FEES AND PRIZE FUND

35) Each ASN of which one or more Drivers have entered the Trophy must pay to the CIK-FIA the sum of 278 euros as a contribution to the common Prize Fund which rewards the CIK-FIA Championships.

36) Entry fees must be paid by the Entrant and the entry form sent, duly signed by all parties concerned as well as stamped by the Driver's ASN. The CIK-FIA must have received entry fees in the FIA France account at the latest on the closing date of entries, set at 28 February.

The entry fee per Driver for the Trophy is 2,095 euros (154 euros of which will be paid to each Organiser).

This fee includes the supply by the CIK-FIA of a Yearbook and the fee for tents (one 3 x 4.5 m tent per Driver) which will be pitched by the CIK-FIA in the Paddock and which every Driver must occupy.

DÉCISIONS DE LA CIK-FIA

texte supprimé = ~~texte barré~~

nouveau texte = **texte en gras souligné**

Application : **immédiate**

Publié le **25/06/2020**

DECISIONS OF THE CIK-FIA

deleted text = ~~crossed out text~~

new text = **text in bold underlined**

Implementation: **immediate**

Published on **25/06/2020**

PRESCRIPTIONS SPÉCIFIQUES SPECIFIC PRESCRIPTIONS

18B - Essais Qualificatifs

Les Pilotes ayant satisfait au Contrôle Technique sont répartis en séries égales si possible, par tirage au sort en présence d'au moins un Commissaire Sportif. Une séance de 8 minutes par série est prévue. Chaque série comprendra un nombre maximum de 36 Pilotes.

Les Pilotes pourront commencer à déplacer leurs karts du «Parc d'Assistance Départ» vers la «Pré-Grille» entre cinq minutes avant l'heure prévue pour le début des Essais Qualificatifs concernés jusqu'à la fin de cette même période d'Essais Qualificatifs. Chaque Pilote doit amener son châssis sur la «Pré-Grille» et ce choix sera définitif. Les karts placés sur la «Pré-Grille» doivent être prêts pour la course. Dès que le signal indiquant la fin des Essais Qualificatifs est donné, l'accès à la «Pré-Grille» est interdit.

En cas de conditions climatiques changeantes, les deux châssis devront être prêts à l'emploi et montés dans deux configurations différentes, l'une de type «sec», l'autre de type «pluie». Pour être autorisés, les deux châssis devront avoir été introduits en «Parc d'Assistance Départ». Chaque Pilote sélectionnera l'un des deux châssis pour l'apporter en «Pré-Grille» et ce choix sera définitif. Aucun délai supplémentaire ne sera alloué à un Pilote n'ayant pas respecté cette consigne.

Lors de la séance, le Pilote prendra le départ au moment de son choix. Tout Pilote ayant franchi la ligne tracée à la sortie de la «Pré-Grille» sera considéré comme ayant pris le départ et son temps sera pris en compte, quelles que soient les circonstances. Tous les tours complets sont pris en compte. Le temps retenu est celui du meilleur tour effectué lors de la séance. En cas d'ex æquo, le 2^e meilleur temps accompli sera déterminant, et ainsi de suite en cas de nouvel ex æquo.

Le classement final des Essais Qualificatifs sera établi comme suit:

- S'il y a une seule série: la grille sera déterminée dans l'ordre des temps les plus rapides réalisés par chaque Pilote.
- S'il y a deux séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide ne dépasse pas 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide: le classement sera déterminé par l'ordre des temps les plus rapides réalisés par chaque Pilote.
- S'il y a deux séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide dépasse 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide: 1^{ère} place au meilleur temps de la 1^{ère} série (meilleur temps absolu), 2^e place au meilleur temps de la 2^e série, 3^e place au 2^e meilleur temps de la 1^{ère} série, 4^e place au 2^e meilleur temps de la 2^e série, 5^e place au 3^e meilleur temps de la 1^{ère} série, et ainsi de suite.
- S'il y a trois séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide ne dépasse pas 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide: le classement sera déterminé par l'ordre des temps les plus rapides réalisés par chaque Pilote.
- S'il y a trois séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide dépasse 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide: 1^{ère} place au meilleur temps

18B - Qualifying Practice

Drivers who have passed Scrutineering are divided into equal series if possible, by drawing lots in the presence of at least one Steward. One 8 minute session per series is provided for. Each series will comprise a maximum number of 36 Drivers.

The Drivers will be able to start moving their karts from the "Start Servicing Park" to the "Pre-Grid" from five minutes before the time scheduled for the start of the Qualifying Practice concerned until the end of the same Qualifying Practice period. Each Driver has to take his chassis to the "Pre-Grid" and this choice will be final. The karts placed on the "Pre-Grid" must be ready to race. As soon as the signal indicating the end of the Qualifying Practice is given, access to the "Pre-Grid" is forbidden.

In case of changing weather conditions, the two chassis must be ready for use and set up in two different configurations, one of the "dry weather" type, the other of the "wet weather" type. In order to be authorised, the two chassis must be placed in the "Start Servicing Park". Each Driver will select one of the two chassis to take it to the "Pre-Grid" and this choice will be final. No additional time will be allowed to a Driver who has not respected these instructions.

During the session, Drivers will take the start when they choose. Any Driver having crossed the line drawn at the exit of the "Pre-Grid" will be considered as having started, and his lap time will be taken into account, whatever the circumstances. Any lap fully covered is counted. The time retained is that of the best lap covered during the session. Any ties will be decided by the 2nd best time set by each Driver, and so on in the case of further ties.

The final classification of Qualifying Practice will be drawn up as follows:

- If there is only one series: the grid will be drawn up in the order of the fastest time achieved by each Driver.
- If there are two series and if the fastest time achieved in the slower series is not more than 101% of the fastest time achieved in the faster series: the classification will be determined by the order of the fastest times achieved by each Driver.
- If there are two series and if the fastest time achieved in the slower series is more than 101% of the fastest time achieved in the faster series: 1st place goes to the fastest time of the 1st series (fastest time overall), 2nd place to the fastest time of the 2nd series, 3rd place to the 2nd fastest time of the 1st series, 4th place to the 2nd fastest time of the 2nd series, 5th place to the 3rd fastest time of the 1st series, and so on.
- If there are three series and if the fastest time achieved in the slowest series is not more than 101% of the fastest time achieved in the fastest series: the classification will be determined by the order of the fastest times achieved by each Driver.
- If there are three series and if the fastest time achieved in the slowest series is more than 101% of the fastest time achieved in the fastest series: 1st place to the fastest time

PRESCRIPTIONS SPÉCIFIQUES
SPECIFIC PRESCRIPTIONS

de la 1^{ère} série (meilleur temps absolu), 2^e place au meilleur temps de la 2^e série, 3^e place au meilleur temps de la 3^e série, 4^e place au 2^e meilleur temps de la 1^{ère} série, 5^e place au 2^e meilleur temps de la 2^e série, et ainsi de suite.

- Et ainsi de suite selon le même principe s'il y a davantage de séries.

Si aucun temps n'est pris en compte pour un Pilote, il prendra le départ en fin de grille. Si plusieurs Pilotes sont dans cette situation, leur position de départ sera tirée au sort. Tout arrêt d'un Pilote en «Aire de réparation» ou en «Parc Arrivée» sera définitif. En aucun cas il ne lui sera permis de repartir.

Pour la catégorie Superkart, voir réglementation particulière.

of the 1st series (fastest time overall), 2nd place to the fastest time of the 2nd series, 3rd place to the fastest time of the 3rd series, 4th place to the 2nd fastest time of the 1st series, 5th place to the 2nd fastest time of the 2nd series, and so on.

- And so on according to the same principle if there are further series.

If no time is taken into account for a Driver, he shall take the start at the end of the grid. If several Drivers are in that situation, their starting positions shall be decided by drawing lots. If a Driver stops in the "Repair Area" or in the "Finish Park", it will be final. He/she will not be allowed to restart.

For the Superkart category, see the specific regulation

DÉCISIONS DE LA CIK-FIA

texte supprimé = texte barré

nouveau texte = **texte en gras souligné**

Durée de validité : **Compétitions FIA Karting de Lonato et Portimao les 1-4 octobre et 5-8 novembre 2020**

Publié le **25/09/2020**

DECISIONS OF THE CIK-FIA

deleted text = ~~crossed-out text~~

new text = **text in bold underlined**

Period of validity: **FIA Karting competitions of Lonato and Portimao on 1-4 October & 5-8 November 2020**

Published on **25/09/2020**

PRESCRIPTIONS SPÉCIFIQUES SPECIFIC PRESCRIPTIONS

18B - Essais Qualificatifs

Les Pilotes ayant satisfait au Contrôle Technique sont répartis en séries égales si possible, par tirage au sort en présence d'au moins un Commissaire Sportif. Une séance de 8 minutes par série est prévue. Chaque série comprendra un nombre maximum de 36 Pilotes.

Les Pilotes pourront commencer à déplacer leurs karts du «Parc d'Assistance Départ» vers la «Pré-Grille» entre cinq minutes avant l'heure prévue pour le début des Essais Qualificatifs concernés jusqu'à la fin de cette même période d'Essais Qualificatifs. Chaque Pilote doit amener son châssis sur la «Pré-Grille» et ce choix sera définitif. Les karts placés sur la «Pré-Grille» doivent être prêts pour la course. Dès que le signal indiquant la fin des Essais Qualificatifs est donné, l'accès à la «Pré-Grille» est interdit.

En cas de conditions climatiques changeantes, les deux châssis devront être prêts à l'emploi et montés dans deux configurations différentes, l'une de type «sec», l'autre de type «pluie». Pour être autorisés, les deux châssis devront avoir été introduits en «Parc d'Assistance Départ». Chaque Pilote sélectionnera l'un des deux châssis pour l'apporter en «Pré-Grille» et ce choix sera définitif. Aucun délai supplémentaire ne sera alloué à un Pilote n'ayant pas respecté cette consigne.

Lors de la séance, le Pilote prendra le départ au moment de son choix. Tout Pilote ayant franchi la ligne tracée à la sortie de la «Pré-Grille» sera considéré comme ayant pris le départ et son temps sera pris en compte, quelles que soient les circonstances. Tous les tours complets sont pris en compte. Le temps retenu est celui du meilleur tour effectué lors de la séance. En cas d'ex æquo, le 2e meilleur temps accompli sera déterminant, et ainsi de suite en cas de nouvel ex æquo.

Le classement final des Essais Qualificatifs sera établi comme suit:

- S'il y a une seule série: la grille sera déterminée dans l'ordre des temps les plus rapides réalisés par chaque Pilote.

- S'il y a deux séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide ne dépasse pas 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide: le classement sera déterminé par l'ordre des temps les plus rapides réalisés par chaque Pilote.

- S'il y a deux séries **et si le meilleur temps de la série la moins rapide dépasse 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide**: 1ère place au meilleur temps de la 1ère série (meilleur temps absolu), 2e place au meilleur temps de la 2e série, 3e place au 2e meilleur temps de la 1ère série, 4e place au 2e meilleur temps de la 2e série, 5e place au 3e meilleur temps de la 1ère série, et ainsi de suite.

- S'il y a trois séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide ne dépasse pas 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide: le classement sera déterminé par l'ordre des temps les plus rapides réalisés par chaque Pilote.

- S'il y a trois séries **et si le meilleur temps de la série la moins rapide dépasse 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide**: 1ère

18B - Qualifying Practice

Drivers who have passed Scrutineering are divided into equal series if possible, by drawing lots in the presence of at least one Steward. One 8 minute session per series is provided for. Each series will comprise a maximum number of 36 Drivers.

The Drivers will be able to start moving their karts from the "Start Servicing Park" to the "Pre-Grid" from five minutes before the time scheduled for the start of the Qualifying Practice concerned until the end of the same Qualifying Practice period. Each Driver has to take his chassis to the "Pre-Grid" and this choice will be final. The karts placed on the "Pre-Grid" must be ready to race. As soon as the signal indicating the end of the Qualifying Practice is given, access to the "Pre-Grid" is forbidden.

In case of changing weather conditions, the two chassis must be ready for use and set up in two different configurations, one of the "dry weather" type, the other of the "wet weather" type. In order to be authorised, the two chassis must be placed in the "Start Servicing Park". Each Driver will select one of the two chassis to take it to the "Pre-Grid" and this choice will be final. No additional time will be allowed to a Driver who has not respected these instructions.

During the session, Drivers will take the start when they choose. Any Driver having crossed the line drawn at the exit of the "Pre-Grid" will be considered as having started, and his lap time will be taken into account, whatever the circumstances. Any lap fully covered is counted. The time retained is that of the best lap covered during the session. Any ties will be decided by the 2nd best time set by each Driver, and so on in the case of further ties.

The final classification of Qualifying Practice will be drawn up as follows:

- If there is only one series: the grid will be drawn up in the order of the fastest time achieved by each Driver.

- If there are two series and if the fastest time achieved in the slower series is not more than 101% of the fastest time achieved in the faster series: the classification will be determined by the order of the fastest times achieved by each Driver.

- If there are two series **and if the fastest time achieved in the slower series is more than 101% of the fastest time achieved in the faster series**: 1st place goes to the fastest time of the 1st series (fastest time overall), 2nd place to the fastest time of the 2nd series, 3rd place to the 2nd fastest time of the 1st series, 4th place to the 2nd fastest time of the 2nd series, 5th place to the 3rd fastest time of the 1st series, and so on.

- If there are three series and if the fastest time achieved in the slowest series is not more than 101% of the fastest time achieved in the fastest series: the classification will be determined by the order of the fastest times achieved by each Driver.

- If there are three series **and if the fastest time achieved in the slowest series is more than 101% of the fastest time achieved in the fastest series**:

PRESCRIPTIONS SPÉCIFIQUES
SPECIFIC PRESCRIPTIONS

place au meilleur temps de la 1^{ère} série (meilleur temps absolu), 2^e place au meilleur temps de la 2^e série, 3^e place au meilleur temps de la 3^e série, 4^e place au 2^e meilleur temps de la 1^{ère} série, 5^e place au 2^e meilleur temps de la 2^e série, et ainsi de suite.

- Et ainsi de suite selon le même principe s'il y a davantage de séries.

Si aucun temps n'est pris en compte pour un Pilote, il prendra le départ en fin de grille. Si plusieurs Pilotes sont dans cette situation, leur position de départ sera tirée au sort. Tout arrêt d'un Pilote en «Aire de réparation» ou en «Parc Arrivée» sera définitif. En aucun cas il ne lui sera permis de repartir.

Pour la catégorie Superkart, voir réglementation particulière.

1st place to the fastest time of the 1st series (fastest time overall), 2nd place to the fastest time of the 2nd series, 3rd place to the fastest time of the 3rd series, 4th place to the 2nd fastest time of the 1st series, 5th place to the 2nd fastest time of the 2nd series, and so on.

- And so on according to the same principle if there are further series.

If no time is taken into account for a Driver, he shall take the start at the end of the grid. If several Drivers are in that situation, their starting positions shall be decided by drawing lots. If a Driver stops in the "Repair Area" or in the "Finish Park", it will be final. He/she will not be allowed to restart.

For the Superkart category, see the specific regulation

texte supprimé = ~~texte barré~~
 nouveau texte = **texte en gras souligné**

Application : **immédiate**
 Publié le **28/04/2020**

deleted text = ~~crossed out text~~
 new text = **text in bold underlined**

Implementation: **immediate**
 Published on **28/04/2020**

RÈGLEMENT TECHNIQUE TECHNICAL REGULATIONS

2.11) FREINS

Ils doivent être homologués par la CIK-FIA (sauf en Superkart et KZ1).
 Les freins doivent être hydrauliques. La commande de frein [liaison entre la pédale et la(les) pompe(s)] doit être doublée **et être toujours conforme à l'homologation.** ~~(si un câble est utilisé, il doit avoir un diamètre minimum de 1,8 mm et être bloqué avec un serre-câble de type serrage à plat).~~
 L'usage des freins avant à commande manuelle est interdit dans les Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting.
 Pour les catégories sans boîte de vitesses, ils doivent agir simultanément, au moins sur les deux roues arrière. Tout système de frein agissant sur les roues avant est interdit.
 Pour les catégories avec boîte de vitesses, ils doivent fonctionner sur les quatre roues, avec des systèmes d'opération indépendants avant et arrière. Dans le cas où l'un des systèmes ne fonctionnerait pas, l'autre doit garantir le fonctionnement sur deux roues, avant ou arrière.

En cas de course par temps de pluie, il est permis d'installer des protections contre la pluie pour les étriers et les disques. Elles doivent être réalisées de manière professionnelle et être correctement fixées sur la fusée de roue.

En Superkart, tout dispositif de freinage par câble est interdit et un feu de stop est recommandé.
 Les disques de freins en carbone sont interdits.
 Les disques de freins doivent être obligatoirement en acier, en acier inoxydable ou en fonte.

Cela s'applique également aux homologations en cours de validité.

Un patin de protection efficace du disque de frein arrière (en Teflon, Nylon, Delrin, fibre de carbone, Kevlar ou Rilsan) est obligatoire dans toutes les catégories, sauf en Superkart, si le disque de frein dépasse en-dessous ou est au même niveau que les tubes principaux du châssis-cadre les plus proches du sol. Cette protection doit être placée latéralement par rapport au disque dans le sens longitudinal du châssis ou sous le disque.

Seuls les constructeurs sont habilités, sous leur responsabilité, à modifier par usinage, meulage, perçage, rainurage la surface du disque de frein. Toutefois, les modifications ayant une incidence sur les dimensions des pièces d'origine indiquées sur la Fiche d'Homologation sont interdites.

2.12) DIRECTION

Doit être commandée par un volant doté d'une jante ininterrompue dont la forme de base ne comporte aucun angle rentrant. Les tiers supérieur et inférieur de la circonférence peuvent être rectilignes ou avoir un rayon différent de celui du reste du volant.

La jante doit être réalisée avec une structure métallique en acier ou en aluminium.

Tout dispositif monté sur le volant ne doit pas dépasser de plus de 20 mm le plan passant par le dessus du volant et ne doit pas présenter d'arêtes vives (dessin technique n°8 en annexe).

Toute commande souple par câble ou par chaîne est interdite.

Tous les éléments de la direction doivent comporter un système de fixation offrant une sécurité maximale (écrous goupillés, matés ou autobloquants).

La colonne de direction doit avoir un diamètre minimum de 18 mm et une épaisseur de paroi minimum de 1,8 mm.

Elle doit être montée avec un système de clips de sécurité pour l'écrou de retenue du palier inférieur.

2.11) BRAKES

The brakes must be homologated by the CIK-FIA (except in Superkart and KZ1).
 Brakes must be hydraulic. The brake control [the link between the pedal and the pump(s)] must be doubled **and always be in conformity with the Homologation.** ~~(if a cable is used, it must have a minimum \varnothing of 1.8 mm and be blocked with a cable clip of the flat clip type).~~

The use of the hand-operated front brakes in FIA Karting Championships, Cups and Trophies is prohibited.

For non-gearbox categories, they must work on at least both rear wheels simultaneously. Any brake system working on the front wheels is banned.

For gearbox categories, they must work on all four wheels and must have independent front and rear operating systems. Should one of the systems fail, the other must guarantee braking on two front or rear wheels.

In the case of a wet race it is permitted to fit rain covers for the calipers and disks. They must be done professionally and properly fixed to the stub axle.

In Superkart, cable operated braking devices are prohibited and a brake light is recommended.

Carbon brake discs are forbidden.

Brake discs must mandatorily be made from steel, stainless steel or cast iron.

This also applies to homologations that are currently valid.

An efficient rear brake disc protective pad (in Teflon, Nylon, Delrin, carbon fibre, Kevlar or Rilsan) is mandatory in all categories except in Superkart, if the brake disc protrudes below or is level with the main chassis-frame tubes nearest to the ground. This protection must be placed laterally in relation to the disc in the longitudinal axis of the chassis or under the disc.

The surface of the brake disc may be modified by grinding, drilling, grooving but only by the manufacturers and on their own responsibility. However, modifications that change the dimensions of the original parts featuring on the Homologation Form are forbidden.

2.12) STEERING

Must be controlled by a steering wheel which a continuous rim not incorporating any reflex angles in its basic shape. The upper and lower 1/3 of the circumference may be straight or of a different radius to the rest of the wheel.

The rim must be manufactured with a metallic structure made of steel or aluminium.

Any device mounted on the steering wheel must not protrude by more than 20 mm from the plane forward of the steering wheel and must not have sharp edges (technical drawing No. 8 appended).

Flexible steering controls by cable or chain are forbidden.

All parts of the steering must have a method of attachment offering maximum safety (split pins, self-locking nuts or burred bolts).

The steering column must have a minimum diameter of 18 mm and a minimum wall thickness of 1.8 mm.

It must be mounted with a safety clip system for the lower bearing restraint nut.

texte supprimé = ~~texte barré~~

deleted text = ~~crossed out text~~

nouveau texte = **texte en gras souligné**

new text = **text in bold underlined**

Application : **immédiate**
Publié le **28/04/2020**

Implementation: **immediate**
Published on **28/04/2020**

RÈGLEMENT TECHNIQUE TECHNICAL REGULATIONS

2.16.4 – Refroidissement par eau

Seule l'eau (H₂O) est autorisée pour le refroidissement par liquide. Pour toutes les catégories utilisant le refroidissement à eau, les radiateurs doivent se trouver au-dessus du châssis-cadre, à une hauteur maximum de 50 cm par rapport au sol, à une distance maximum de 55 cm en avant de l'axe des roues arrière (ou en arrière de l'axe des roues avant pour la catégorie Superkart) et ne pas interférer avec le siège. En Superkart, tout radiateur placé à l'arrière ne pourra se trouver à moins de 150 mm des extrémités latérales du kart. Toute la tuyauterie doit être d'un matériau conçu de façon à résister à la chaleur (150°C) et à la pression (10 Bar). Pour la régulation de la température, il est uniquement permis de placer à l'avant ou à l'arrière du radiateur un système de masques. Le dispositif peut être mobile (réglable), mais il doit être non-amovible quand le kart est en marche et ne doit pas présenter d'éléments dangereux. Les systèmes de by-pass (type thermostat) mécaniques, y compris les canalisations de by-pass, sont autorisés.

2.16.5 – Pompe à eau

Pour les deux Groupes (excepté en Superkart), la pompe à eau doit être entraînée mécaniquement soit par le moteur, soit par l'axe des roues arrière.

2.16.6 – Carburateurs et conduit d'admission

Tout système d'injection est interdit. La pulvérisation de produits autres que le carburant est interdite.

Pour toutes les catégories sans boîte de vitesses, un dispositif mécanique manuel additionnel de réglage par molettes crantées est autorisé (sans modification du carburateur, si celui-ci doit être homologué).

Le conduit d'admission (assemblage mécanique entre le silencieux d'aspiration homologué et la boîte à clapets) doit être constitué du silencieux d'aspiration, du carburateur et du couvercle de la boîte à clapets, ainsi que d'éventuels adaptateur, entretoise et/ou joints. Aucune pièce supplémentaire n'est autorisée.

L'adaptateur (entretoise) doit avoir une section transversale cylindro-conique, être fixé mécaniquement au moyen d'outils et ne pas présenter de branchements qui s'emboîtent ni de pièces qui se chevauchent.

En outre, tout branchement induisant un volume supplémentaire (y compris toute rainure, tout espace creux ou autres) au niveau du conduit d'admission est interdit.

Une seule conduite de carburant est autorisée du réservoir à la pompe à carburant. Un seul filtre à carburant peut être utilisé avant la pompe à carburant du carburateur. Le carburateur ne doit/devoir pas être pressurisé par un moyen autre que la pompe à carburant.

Carburateurs des catégories KZ et KZ2 pour les Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting en 2019/2020/2021: dessin technique n° 7 en annexe.

En KZ et KZ2, il est permis d'utiliser un robinet de carburant après le carburateur pour régler le débit de carburant.

Carburateurs des catégories OK et OK-Junior: voir Articles 18 et 19. Carburateur de la catégorie Mini : voir Article 6.4.

2.16.4 – Water cooling

Only water (H₂O) is authorised for liquid cooling. For all categories using water cooling, radiators must be placed above the chassis frame, at a maximum height of 50 cm from the ground, at a maximum distance of 55 cm ahead of the rear wheels axle (or behind the front wheels axis for the Superkart categorie), and they must not interfere with the seat. In Superkart, any radiator placed at the rear must not be located less than 150 mm from the lateral extremities of the kart. All the tubing must be of a material designed to withstand the heat (150°C) and pressure (10 Bar). To control the temperature, it is only allowed to place at the front or at the rear of the radiator a system of masks. This device may be mobile (adjustable), but it must not be detachable when the kart is in motion, and it must not comprise dangerous elements. Mechanical by-pass (thermostat type) systems, including by-pass lines, are allowed.

2.16.5 – Water pump

For both Groups (except in Superkart), the water pump must be mechanically controlled either by the engine or by the rear wheels axle.

2.16.6 – Carburetors and inlet duct

Any injection system is forbidden. Any spraying of products other than fuel is forbidden.

For all categories without gearboxes, an extra manual mechanical adjustment device working with adjusting screws is allowed (without modifications to the carburettor, if the latter must be homologated).

The inlet duct (mechanical assembly between the homologated intake silencer and the reed box) must comprise the intake silencer, the carburettor and the reed box cover, as well as a possible adaptor, spacer and/or gaskets.

No additional component is authorised.

The adaptor (spacer) must have a transversal conical cylinder cross-section, be mechanically attached with tools and present neither any connections fitting together nor parts which overlap each other.

Furthermore, it is forbidden to have any connection resulting in an extra volume (including any groove, hollow space or other such spaces) at the level of the inlet duct.

Only one fuel line from the fuel tank to the fuel pump is allowed. One fuel filter before the carburettor fuel pump may be used. The carburettor should/must not be pressurised by any means other than the fuel pump.

Carburetors in the KZ and KZ2 categories for the FIA Karting Championships, Cups and Trophies in 2019/2020/2021: technical drawing No. 7 appended.

In KZ and KZ2 it is permitted to use a fuel tap after the carburettor to adjust the fuel flow.

Carburetors in the OK and OK-Junior categories: see Articles 18 and 19.

Carburettor in the Mini category: see Article 6.4.

texte supprimé = ~~texte barré~~
 nouveau texte = **texte en gras souligné**

Application : **immédiate**
 Publié le **28/04/2020**

deleted text = ~~crossed out text~~
 new text = **text in bold underlined**

Implementation: **immediate**
 Published on **28/04/2020**

RÈGLEMENT TECHNIQUE TECHNICAL REGULATIONS

2.16.7 - Allumage

Dans toutes les catégories sauf en Superkart, le système d'allumage utilisé doit être homologué par la CIK-FIA.
 Pour les catégories KZ1 et KZ2, le système d'allumage utilisé doit être de type analogique et tout système d'allumage variable (système d'avancement et de retardement progressif) est interdit.
 Pour les catégories OK, OK-Junior et Mini, l'allumage doit être digital, non programmable, avec limiteur de régime intégré. Aucune batterie de doit être nécessaire à son fonctionnement.
 Pour les allumages dont le rotor est extérieur, saillant et exposé, un système de protection enveloppant les parties tournantes devra être mis en place.
 Tout système électronique permettant un auto-contrôle des paramètres de fonctionnement du moteur alors que le kart est en mouvement est interdit.
 Sur décision des Commissaires Sportifs, il sera possible d'interchanger l'allumage des Concurrents contre celui fourni par la CIK ou l'ASN concernée (mêmes modèles homologués).

2.16.8 - Bougie

Pour toutes les catégories sauf en Superkart, la bougie d'allumage doit être de grande production et rester strictement d'origine. Le culot de la bougie et l'isolant de l'électrode (électrodes non comprises) serrée sur la culasse ne doivent pas dépasser la partie supérieure du dôme de la chambre de combustion (voir Annexe n°7).

2.17) SILENCIEUX D'ASPIRATION

Dans toutes les catégories sauf en Superkart, un silencieux d'aspiration homologué par la CIK-FIA est obligatoire.
 Pour les catégories KZ1 et KZ2: conduits de 30 mm maximum.
 Pour les catégories OK et OK-Junior: conduits de 23 mm maximum.
 Pour la catégorie Mini : conduit de 23 mm maximum, cylindrique conique.
 Les boîtes à air à volume variable sont interdites.
 L'utilisation du silencieux d'aspiration homologué obligatoire, ne peut se faire qu'avec le strict respect des points suivants :
 - Le manchon en caoutchouc si il est réversible, ne peut être coupé que d'un seul côté, celui non utilisé se trouvant dans le corps du silencieux.
 - La partie du manchon reliant le silencieux au carburateur doit être visible à tout moment et se trouver à l'extérieur du silencieux. Elle permet de relier la face arrière du silencieux avec l'épaulement cylindrique du carburateur.

En cas de course par temps de pluie, seule la protection contre la pluie homologuée non modifiée peut être utilisée.

2.18) ÉCHAPPEMENT

Dans toutes les catégories, il doit être en acier magnétique.
 En KZ2 et KZ1, l'échappement doit être homologué avec le moteur.

En OK, l'échappement est monotype spécifique (voir dessin technique n° 21). La distance entre le piston et l'entrée de l'échappement est libre. Pour les Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting, un fournisseur unique d'échappement sera désigné suite à un appel d'offres.

En OK-Junior, l'échappement est monotype spécifique (voir dessin technique n° 23). La distance entre le piston et l'entrée de l'échappement est libre. Pour les Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting, un fournisseur unique d'échappement sera désigné suite à un appel d'offres.

2.16.7 - Ignition

In all categories except Superkart, the ignition system used must be homologated by the CIK-FIA.
 For the KZ1 and KZ2 categories, the ignition system used must be of analogue type and any variable ignition system (system of progressive advance and delay) is forbidden.
 For the OK, OK-Junior and Mini categories, the ignition must be digital, non programmable, with an integrated rev limiter. No battery must be necessary for its operation.
 For ignitions with an external and projecting rotor, a protection system covering the rotating parts must be mounted.

Any electronic system allowing an auto-control of the parameters of functioning of the engine while the kart is in motion is forbidden.

On decision of the Stewards, it will be authorised to interchange Entrants' ignition systems for the system supplied by the CIK or the ASN concerned (same homologated models).

2.16.8 - Spark plug

In all categories except Superkart, the ignition spark plug must be mass-produced and remain strictly original. The spark plug barrel and the electrode insulation (electrodes not included) tightened on the cylinder head must not extend beyond the upper part of the combustion chamber dome (see Appendix No. 7).

2.17) INTAKE SILENCER

In all categories except Superkart, an intake silencer homologated by the CIK-FIA is mandatory.
 For the KZ1 and KZ2 categories: ducts of 30 mm maximum.
 For the OK and OK-Junior categories: ducts of 23 mm maximum.
 For the Mini category: duct of 23 mm maximum, cylindrical conical.

Variable volume air boxes are forbidden.

The obligatory homologated intake silencer must be used under strict observance of the following points:

- If the rubber bush is reversible, it may only be cut on one side, the unused one located in the body of the silencer.

- The part of the bush linking the silencer to the carburettor must be visible at all times and must be on the outside of the silencer. It allows the rear face of the silencer to be connected to the cylindrical shoulder of the carburettor.

In the case of a wet race, only the unmodified homologated rain cover may be used.

2.18) EXHAUST

In all categories, it must be made with magnetic steel.
 In KZ2 and KZ1, the exhaust must be homologated with the engine.

In OK, the exhaust is specific monotype (see technical drawing No. 21). The distance between the piston and the exhaust inlet is free. For the FIA Karting Championships, Cups & Trophies, a single exhaust supplier will be designated further to an invitation to tender.

In OK-Junior, the exhaust is specific monotype (see technical drawing No. 23). The distance between the piston and the exhaust inlet is free. For the FIA Karting Championships, Cups & Trophies, a single exhaust supplier will be designated further to an invitation to tender.

texte supprimé = ~~texte barré~~

deleted text = ~~crossed-out text~~

nouveau texte = **texte en gras souligné**

new text = **text in bold underlined**

Application : **immédiate**
Publié le **28/04/2020**

Implementation: **immediate**
Published on **28/04/2020**

RÈGLEMENT TECHNIQUE TECHNICAL REGULATIONS

transmis par le système acoustique et les associe aux karts selon son système de chronométrage et l'heure à laquelle est enregistré l'événement.

acoustic system and associates them to the karts according to its timekeeping system and to the time of the events.

En raison de conditions spécifiques, les mesures seront rejetées car soit elles ne sont pas assez précises, soit elles résultent de la somme des relevés du bruit de plusieurs karts, si :

Due to specific conditions the measurements will be rejected since they are either non accurate or come from the sum of the noise of multiple karts, if:

- le système de chronométrage reconnaît la présence de plusieurs karts dans la zone où opèrent les micros, et/ou
- deux événements consécutifs se produisent dans un délai inférieur à 500 ms.

- the timekeeping system recognises the presence of several karts in the area of the microphones, and/or
- two consecutive events occur within a time gap shorter than 500 ms.

2.19.2.6 - Traitement des données

2.19.2.6 - Data Processing

Pour évaluer le niveau à attribuer à chaque kart pendant une séance spécifique, la procédure suivante doit être appliquée.

In order to assess the level to be attributed to each kart during a specific session, the following process must be applied.

Pour chaque kart, le système de mesure rassemble une série de n niveaux valides (Li) associés lors des passages des karts pendant une séance.

For each kart the measurement system collects an array of n associated valid levels (Li) when the karts run during a session.

La moyenne des niveaux n Li relevés pour chaque kart est calculée (étant la moyenne).

The n Li levels gathered for each kart are averaged arithmetically (being the average).

De la série des niveaux sont déduits les maximum (M) et minimum (m), et leur différence (D) est calculée.

From the array of levels the maximum (M) and minimum (m) are extracted and their difference (D) calculated.

$$\text{Moyenne } \{dB(A)\} \quad \bar{L} = \frac{\sum_{i=1}^n L_i}{n}$$

$$\text{Average } \{dB(A)\} \quad \bar{L} = \frac{\sum_{i=1}^n L_i}{n}$$

$$\text{Maximum } \{dB(A)\} \quad M = \text{Max} \{L_1, L_2, \dots, L_n\}$$

$$\text{Maximum } \{dB(A)\} \quad M = \text{Max} \{L_1, L_2, \dots, L_n\}$$

$$\text{Minimum } \{dB(A)\} \quad m = \text{Min} \{L_1, L_2, \dots, L_n\}$$

$$\text{Minimum } \{dB(A)\} \quad m = \text{Min} \{L_1, L_2, \dots, L_n\}$$

$$D = M - m$$

$$D = M - m$$

Deux cas peuvent se produire en fonction de D :

Two cases can occur according to D:

a) si D est inférieur ou égal à 1 dB(A), le chiffre pour le kart est la moyenne arrondie au demi-décibel inférieur (ex. : 104,6 est arrondi à 104,5 et 104,4 à 104)

a) if D is lower than or equal to 1 dB(A) the kart's figure is the average rounded down to the lower half decibel (e.g. 104.6 is rounded to 104.5 and 104.4 to 104)

b) si D est supérieur à 1 dB(A), la valeur ayant la plus grande différence absolue par rapport à la moyenne est supprimée de la série, et le processus est recommencé de façon récursive jusqu'à ce que la condition du point a) soit remplie.

b) if D is greater than 1 dB(A), the value with the largest absolute difference to the average is removed from the array, and the process restarted recursively until the condition of point a) is met.

2.20) RÉSERVOIR DE CARBURANT

2.20) FUEL TANK

Il doit être fixé solidement au châssis et conçu de telle sorte que, soit par lui-même, soit par des tubulures de raccordement (lesquelles doivent être en matière souple), il ne présente aucun risque de fuite en cours d'épreuve. Une fixation rapide au châssis est fortement recommandée. Le réservoir ne doit en aucune façon constituer un appendice aérodynamique. Il ne doit alimenter le moteur qu'à la pression atmosphérique normale (cela signifie que, hormis la pompe à essence se trouvant entre le réservoir et le carburateur, tout principe ou système, mécanique ou non, pouvant agir sur la pression interne du réservoir est interdit).

It must be securely fixed to the chassis and be designed in such a way that neither it nor the fuel pipes (which must be flexible) present any danger of leakage during the competition. A quick attachment to the chassis is strongly recommended. The tank shall in no way be shaped to act as an aerodynamic device. The tank must supply the engine only under normal atmospheric pressure (this means that, apart from the fuel pump located between the fuel tank and the carburettor, any principle or system, mechanical or not, which may have an influence on the internal pressure of the fuel tank is forbidden).

Il doit obligatoirement être situé entre les tubes principaux du châssis-cadre, à l'avant du siège et à l'arrière de l'axe de rotation des roues avant. **Sa contenance doit être de 8 litres minimum pour les Groupes 1 et 2 (sauf en Superkart) et de 3 litres minimum pour le Groupe 3.**

It is mandatory to place it between the main tubes of the chassis-frame, ahead of the seat and behind the rotation axis of the front wheels. **Its capacity must be 8 litres minimum for Groups 1 and 2 (except in Superkart), and 3 litres minimum in Group 3.**

Sa contenance doit obligatoirement être de 8 litres minimum (sauf en Superkart).

Its capacity must be 8 litres minimum (except in Superkart).

En Superkart, la capacité totale des réservoirs doit être de 19 litres maximum. Le diamètre de la sortie ne doit pas être supérieur à 5 mm.

In Superkart, the total fuel tank capacity must be 19 litres maximum. The exit aperture must not be more than 5 mm.

2.21) CARBURANT - COMBURANT

2.21) FUEL - COMBUSTIVE

2.21.1 - Carburant

2.21.1 - Fuel

Les exigences précisées dans la présente réglementation ont pour but

The requirements specified in these regulations are intended to

5

*Dispositions pour accéder aux installations de
la piste
Requirements to enter the track facilities*



**FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP**
KZ/KZ2/ACADEMY

**01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY**

Promoted by



Assisted by



FIA Karting World Championship – KZ – KZ2 - Academy

Provisions to enter the track facilities of the karting track “South Garda Karting” in Lonato

- A COVID-19 PCR test with a negative result is mandatory for everybody to get access to the track facilities. This test cannot be older than 96 hours. The blood tests are only tracing the existence of antibodies, not the status of being positive or negative at that time. Therefore, the local authorities cannot accept the result of a negative blood test.
- All stakeholders will have to present the attached form concerned duly signed, at the unique Paddock entrance, in the same time and place than the temperature is checked.
This signed form replaces the presentation of the negative result of your PCR test.
 - The “Stakeholder Commitment form” to be signed by entrants, teams, an organization or a company;
 - The “Attendee Commitment form” to be signed by any staff (i.e. mechanics), drivers + legal guardians.

Example for teams and suppliers

The team manager/main responsible person of the team has to fill in **two original** copies of a “Stakeholder Commitment form”.

The staff/truck driver of the team has to fill in **one original** copy by person entering the Paddock of a “Attendee Commitment form”.

The team manager keeps one copy of the Stakeholder Commitment form confirming the registration of its staff with a negative PCR test for each.

The Organiser keeps the other copy of the Stakeholder form and the Attendee Commitment form(s).

Examples for Media people

Example 1:

A broadcaster sends a crew of 5 persons on an event;

- A representative of the broadcaster should sign twice the Stakeholder Commitment form.
- Each of the 5 persons should sign one Attendee Commitment form.

Example 2:

A freelance photographer should sign both Stakeholder Commitment and Attendee Commitment forms.

- **ON MONDAY 28.09.20, THE TRACK WILL BE CLOSED FOR EVERYONE. SO NOBODY WILL BE AUTHORISED NEITHER TO ENTER NOR TO SET UP THE TENTS AT THIS DATE.**
- For entering the Paddock, this is mandatory to register once via the Organiser’s online system, **as from September 22nd to Monday 28 September** (registration need to be done by Monday 28.09.2020) :
The registration will be valid for all the week (29 September – 04 October).
Each driver can have 2 mechanics and 2 guardians.
- For entering the track, the only bracelet allowed is the bracelet that people will receive from the Organizer. (When people will arrive and will give the Stakeholder Commitment form / Attendee Commitment form signed, the bracelet will be handed out by the Organizer). RGMMC will give only the pass for entering the Parc Fermé.
- MEDIA : The CIK Media Coordinator needs to send the list by 27/09 to the Organizer, with all the accredited media (name and surname). Once the media people will arrive at the track they need to give the Stakeholder Commitment form / Attendee Commitment form signed to the Organizer to get the bracelet.
- All the technical sponsor of FIA like Fuel supplier – Tyre supplier need to send a request by email to info@southgardakarting.it

Additional information

- Hospitality units are in principle possible on request to the organizer
- Camper vans and trucks are permitted on request
- Additional information about travel recommendations/restrictions can be found on Ministero della salute website under:
<http://www.salute.gov.it/portale/nuovocoronavirus/homeNuovoCoronavirus.jsp?lingua=english>

COVID-19 PCR Test

Option 1 : You can provide the Organiser with a signed **Stakeholder Commitment form / Attendee Commitment form** confirming you are holder of a COVID-19 PCR negative test approved by your local authorities not older than 96 hours.

Option 2 : On site, at the track facilities of the karting track "South Garda Karting" in Lonato, the Organiser will provide the possibility to do PCR TEST that will be tested in an Italian laboratory .

Test date : on Saturday 26/09 from 9 am to 12 pm (for other dates, please see Option 3 below).

- the person needs to send one email with name, surname, date of birth, place of birth, address of residence, country of residence, gender, mobile and email.
- After completion of the 'formalities' the test will be carried out.
- The cost will be about 63€. Payment can be done by cash only.
- The person will be informed of the result by email. **For negative results, the person needs to sign and to present at the Paddock entrance the Stakeholder Commitment form / Attendee Commitment form as well as for Option 1.**

Option 3 : Laboratory address near Lonato track:

BENACUS LAB

Via Adua , 1 Lonato d/g , 25015

Phone [0309141179](tel:0309141179) – email : info@benacuslab.com

- A person needs to booking via the following number : **+39 0309141179**
 - ID card/passport necessary.
 - Result delay: up to 72 working hours.
 - English spoken

SYNLAB DESENZANO :

Via Dante Alighieri , 132 Lonato d/g , 25015

Phone [030 912 0240](tel:0309120240)

- A person no need to booking in advance
- Test will be carried out from Monday to Saturday from 07.00 am to 10.00 am
 - ID card/passport necessary.
 - Result delay: 96 working hours.

For negative results from both laboratories, the person needs to sign and to present at the Paddock entrance the Stakeholder Commitment form / Attendee Commitment form as well as for Options 1 and 2.

Stakeholder Commitment to Comply with the COVID-19 Code of Conduct

Acknowledging the need for special measures in light of the COVID-19 pandemic, in consideration for being granted access to events that include competitions in FIA Championships, cups, trophies, challenges, series, and international series registered on the FIA international sporting calendar (**Covered Events**), the undersigned party (the **Stakeholder**) acknowledges and agrees as follows:

1. Subject only to clause 5 below, the Stakeholder agrees to be bound by and undertakes to comply in all respects with the COVID-19 Code of Conduct issued by the FIA (including as that Code may be amended from time to time) in respect of any and all employees, contractors, agents, representatives, consultants, and other individuals that the Stakeholders sends to a Covered Event for any purpose (each, an **Attendee**).
2. The Stakeholder agrees only to send Attendees to Covered Events that:
 - 2.1 are Fit to Attend (as that term is defined in the COVID-19 Code of Conduct); and
 - 2.2 have signed a copy of the form attached as Schedule 1 hereto (the **Attendee Commitment**).
3. To the extent that the Stakeholder contracts or sub-contracts with any third parties to send individuals to Covered Events, the Stakeholder will procure that each of those third parties (its contractors/sub-contractors) also signs a Stakeholder Commitment in the same form as this one, and returns it to the Stakeholder together with Attendee Commitments signed by each of those individuals. The Stakeholder will check the Stakeholder Commitment(s) and the Attendee Commitments received from such third parties upon receipt to ensure that they have been properly completed (i.e., names and dates of signature inserted) and signed. Thereafter it will store the original Stakeholder Commitment(s) and the Attendee Commitments safely and securely until the FIA either (a) requests them (in which case the Stakeholder will deliver them to the FIA by return); or (b) asks the Stakeholder to destroy them (in which case the Stakeholder will destroy them without delay and will provide written confirmation to the FIA that it has done so).
4. If the Stakeholder has a contract with the FIA, it agrees that this Stakeholder Commitment constitutes a valid and binding supplement to that contract, and that in case of conflict between that contract and this Stakeholder Commitment, this Stakeholder Commitment shall prevail.
5. As between the Stakeholder and the FIA, Article 4.4 of the Code of Conduct shall not apply. Instead, if there is currently a contract between the FIA and the Stakeholder that contains dispute resolution provisions (including governing law and jurisdiction provisions), those provisions will apply in the case of any dispute. If not, the following provisions shall apply in the case of any dispute:
 - 5.1. This Stakeholder Commitment (including any claim or controversy arising out of or relating to it or to the COVID-19 Code of Conduct) shall be exclusively governed by, and construed in accordance with, French law, without regard to any conflict of law principles that could mandate the application of laws of another jurisdiction.
 - 5.2. All disputes arising out of, or in connection with, this Stakeholder Commitment and/or the COVID-19 Code of Conduct shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Tribunal Judiciaire de Paris.

5.3. Where the COVID-19 Delegate decides for any reason that an Attendee of the Stakeholder should be ejected from and denied any further access to a Covered Event, that decision must be accepted and implemented immediately by the Stakeholder and the Attendee without challenge, save that any claim that such ejection and denial of access is a breach of rights for which compensation should be paid may be pursued in accordance with the foregoing provisions of this clause 5.

Signed on _____ 2020, in two (2) original copies.

Represented by: _____ Title: _____
(insert first name and last name) (insert legal name of Stakeholder party)

Signature:.....

Schedule 1

Attendee Commitment

In consideration for being granted access to events that include competitions in FIA Championships, cups, trophies, challenges, series, and international series registered on the FIA international sporting calendar (Covered Events), I hereby acknowledge that I have read and understood the COVID-19 Code of Conduct issued by the FIA, and I agree to be bound by and undertake to comply with that Code of Conduct in all respects (including as it may be amended from time to time) for so long as I am attending or planning to attend Covered Events. In particular, I acknowledge and agree to Article 4.3 of the COVID-19 Code of Conduct, which reads:

4.3 While the protocols set out in this *COVID-19 Code* are designed to reduce the risk of transmission of the COVID-19 virus, each *Stakeholder* and each *Attendee* acknowledges that it is not possible to eliminate that risk entirely. Each *Attendee* assumes the risk of suffering an illness or fatality related to COVID-19 as a result of his/her participation in a *Covered Event*, and (in accordance with Article 1.1.3 of the International Sporting Code) agrees (on his/her own behalf, and on behalf of his/her estate, heirs, successors and assigns) that the FIA and its directors, officers, employees, agents, and officials shall bear no liability in respect of any such illness or fatality unless it is proven that the illness or fatality was suffered as a result of the *FIA's* wilful misconduct or gross negligence. The *Attendee* will not bring any claim that is inconsistent with the foregoing sentence, and each *Stakeholder* agrees not to bring and will procure that its *Attendees* do not bring any claim that is inconsistent with the foregoing sentence.

Date:

Name:

Signature:.....

6

Kit de montage de carénage avant

Front fairing mounting kit



FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP
KZ/KZ2/ACADEMY

01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY

Promoted by



Assisted by

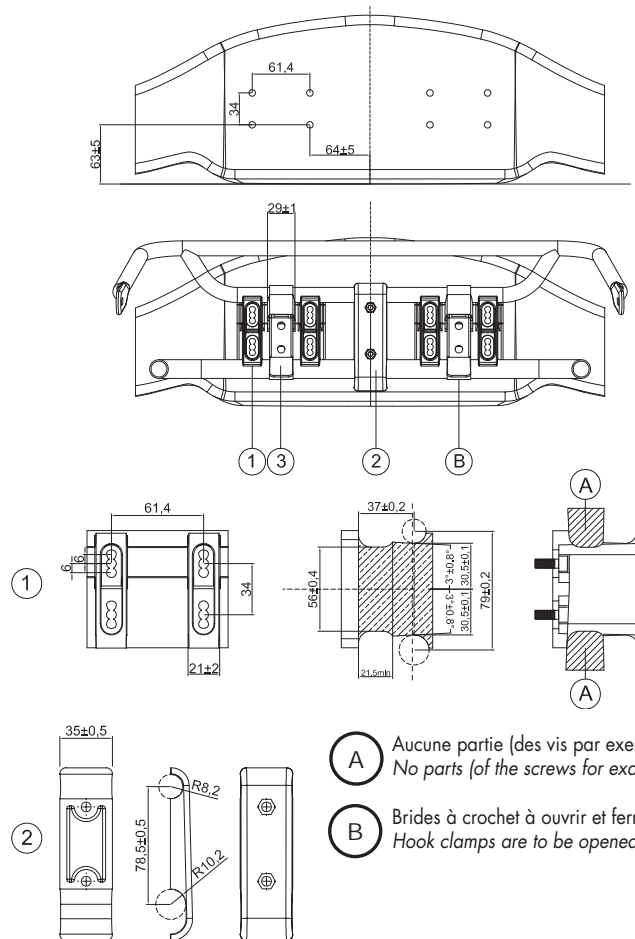


DESSIN TECHNIQUE N°2c

Kit de montage de carénage avant

TECHNICAL DRAWING No. 2c

Front fairing mounting kit



- A** Aucune partie (des vis par exemple) n'est admise dans cette zone.
No parts (of the screws for example) are admitted in this area.
- B** Brides à crochet à ouvrir et fermer à la main uniquement sans aucun outil.
Hook clamps are to be opened and closed by hand only without any tools.

Il n'est permis de fixer le carénage avant sur le kart qu'au moyen du kit de montage de carénage avant. Aucun autre dispositif n'est autorisé. Le carénage avant doit pouvoir reculer librement en direction du châssis sans aucune obstruction d'une partie quelconque pouvant limiter le mouvement.

Les pare-chocs avant (tubes inférieur et supérieur) doivent être rigidement fixés au châssis et présenter une surface lisse. Toute intervention mécanique ou autre destinée à augmenter la friction des pare-chocs avant est strictement interdite.

Ces deux éléments doivent être alignés verticalement et être perpendiculaires au plancher / aux tubes principaux du châssis, comme indiqué sur ce Dessin Technique.

Dans tous les cas, un espace de 27 mm minimum doit être prévu en tous points entre les pare-chocs avant (tubes inférieur et supérieur) et le carénage avant.

Définition «Kit de montage de carénage avant»

1. Kit de support de montage pour carénage avant (2 pièces + 8 vis au total).
 2. Support de pare-chocs avant (2 demi-coques + 2 vis au total).
 3. Brides à crochet réglables (les 2 pièces doivent être fabriquées en métal). Le logo de la CIK et le numéro d'homologation doivent être estampillés sur chaque pièce.
1. Kit de support de montage pour carénage avant (les 2 pièces doivent être fabriquées en plastique).
2. Support de pare-chocs avant (les 2 demi-coques doivent être fabriquées en plastique).

It is only permitted to fix the front fairing onto the kart using the front fairing mounting kit. No other device is authorised. It must be possible for the front fairing to move freely back in the direction of the chassis without any obstruction from any part that may restrict movement.

The front bumpers (lower and upper tube) must be rigidly connected with the chassis and must have a smooth surface. Any mechanical work or other intervention to maximize the friction of the front bumpers is strictly forbidden.

These two elements must be vertically aligned and at a right angle to the floor tray/main chassis tubes, as indicated on this Technical Drawing.

There must be a clearance at all points between the front bumpers (lower and upper tube) and the front fairing of a minimum of 27 mm at all times.

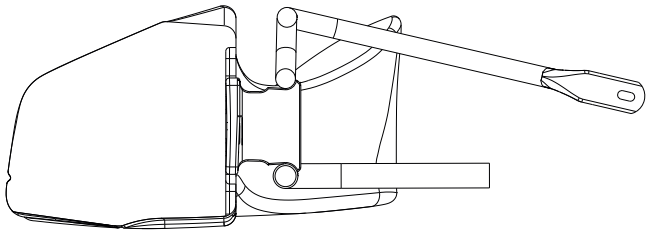
Définition «Front fairing mounting kit»

1. Mounting bracket kit for front fairing (2 pieces + 8 screws in total).
 2. Front bumper support (2 half shells + 2 screws in total).
 3. Adjustable hook clamps (the 2 pieces, shall be made of metal).
- CIK Logo & Homologation number shall be embossed on each piece
1. Mounting bracket kit for front fairing (the 2 pieces shall be made of plastic).
2. Front bumper support (the 2 half shells shall be made of plastic).

DESSIN TECHNIQUE N° 2d

Installation correcte du «Carénage Avant»

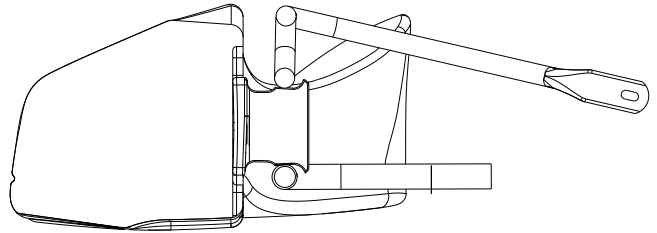
Position correcte / *Correct position*



TECHNICAL DRAWING No. 2d

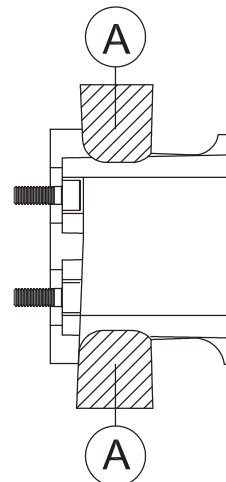
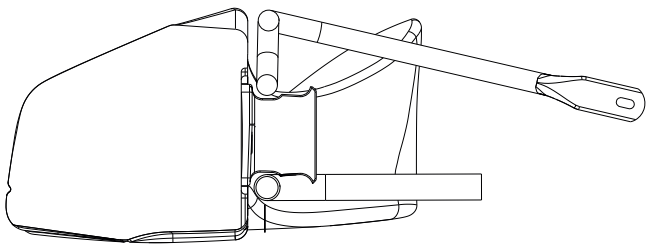
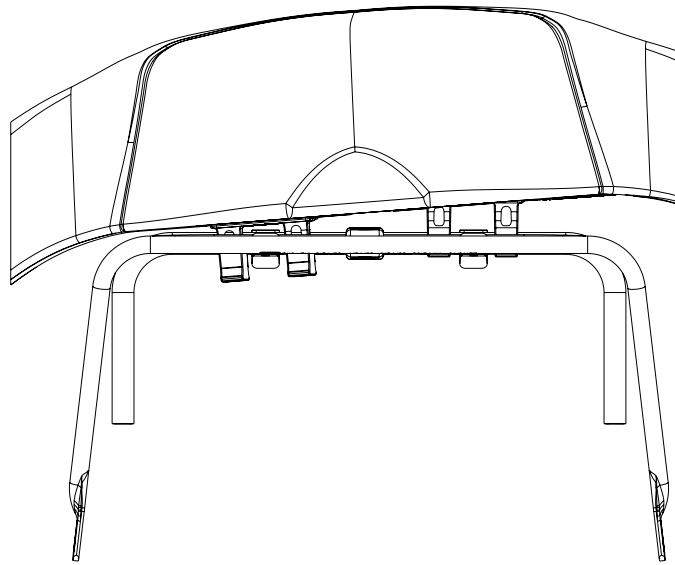
Correct installation of the "Front Fairing"

Position acceptable / *Acceptable position*



Position non acceptable si une quelconque partie des tubes du pare-chocs avant se trouve dans les zones marquées (A).

Not acceptable position if any part of the tubes of the front bumper are in the marked areas (A).



7

Prescriptions Générales et Spécifiques
General and Specific Prescriptions



FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP
KZ/KZ2/ACADEMY

01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY

Promoted by



Assisted by



4 - RÉGLEMENTATION GÉNÉRALE

Article 4.1: Prescriptions Générales (Compétitions FIA Karting & Compétitions Internationales)

Article 4.2: Prescriptions Spécifiques (Compétitions FIA Karting)

4.1 PRESCRIPTIONS GÉNÉRALES (COMPÉTITIONS FIA KARTING & COMPÉTITIONS INTERNATIONALES)

1) Objectifs

La COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING-FIA (ci-après désignée «CIK-FIA») est une Commission spécialisée de la FIA régie par les Statuts de la FIA et le Règlement Intérieur de la FIA.

Le contrôle et la bonne marche des Compétitions internationales (ci-après dénommées «Compétitions») pour les véhicules dénommés «karts» devront être assurés dans chaque pays par l'Autorité Sportive Nationale («ASN») détenant le pouvoir sportif en vertu de son affiliation à la FIA.

2) Prescriptions Sportives

2.1 - Application des Prescriptions Générales

Tous les Règlements Particuliers des Compétitions inscrites au Calendrier Sportif International de la CIK-FIA doivent être conformes au Code Sportif International (ci-après dénommé «le Code») et à ses Annexes, aux Bulletins Officiels de la FIA et de la CIK-FIA et aux présentes Prescriptions Générales («les Prescriptions»).

2.2 - Statut des Compétitions

Toute Compétition doit être inscrite au Calendrier Sportif International de la CIK-FIA, dans le respect du Code.

2.3 - Karts admis

2.3.1 - Ne peuvent être admis à une Compétition que les karts conformes au Règlement Technique de Karting de la CIK-FIA, au Règlement de Reconnaissance ou, à défaut, à tout règlement de l'ASN concernée, soumis à l'approbation de la CIK-FIA. Les prescriptions de sécurité de la CIK-FIA doivent toujours être d'application (Article 3 du Règlement Technique de la CIK-FIA, Sécurité des Karts et des Equipements).

2.3.2 - Dans toutes les Compétitions inscrites au Calendrier Sportif International FIA Karting (Superkart excepté), il est obligatoire d'utiliser l'équipement suivant avec une homologation CIK-FIA valide :

- châssis ;
- éléments de carrosserie (panneaux avant, carénages avant, kits de montage de carénage avant, carrosserie latérale et protections des roues arrière) ;
- pneus (pour les classes Junior - pneus Option / pour les classes Senior - pneus Option ou Prime).

La liste des équipements homologués par la CIK-FIA est disponible sur le site web de la CIK www.fiakarting.com.

Si l'ASN organisant la Compétition Internationale (Superkart excepté) concernée demande d'utiliser des moteurs non homologués par la CIK-FIA, les performances des moteurs des classes Junior et Senior utilisés dans cette Compétition ne doivent pas dépasser celles des moteurs concernés homologués par la CIK-FIA. Par conséquent, l'ASN organisant la Compétition Internationale concernée doit sou-

4 - GENERAL REGULATIONS

Article 4.1: General Prescriptions (FIA Karting Competitions & International Competitions)

Article 4.2: Specific Prescriptions (FIA Karting Competitions)

4.1 GENERAL PRESCRIPTIONS (FIA KARTING COMPETITIONS & INTERNATIONAL COMPETITIONS)

1) Aims

The COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING-FIA (hereafter referred to as the «CIK-FIA») is a specialised Commission of the FIA governed by the Statutes of the FIA and the FIA Internal Regulations.

The control and good running of international Competitions (hereafter referred to as «Competitions») for vehicles called «karts» shall be ensured in each country by the National Sporting Authority («ASN») holding the sporting power in accordance with its FIA membership.

2) Sporting Prescriptions

2.1 - Application of the General Prescriptions

All Supplementary Regulations of Competitions entered on the CIK-FIA International Sporting Calendar must comply with the International Sporting Code (hereafter referred to as «the Code») and its Appendices, to the Official Bulletins of the FIA and of the CIK-FIA and to these General Prescriptions («the Prescriptions»).

2.2 - Statute of Competitions

All Competitions must be entered on the CIK-FIA International Sporting Calendar in the respect of the Code.

2.3 - Eligible karts

2.3.1 - Only karts complying with the CIK-FIA Karting Technical Regulations, with the Recognition Regulations or, failing this, with any regulations of the ASN concerned submitted to the approval of the CIK-FIA, may be accepted in a Competition. The safety prescriptions of the CIK-FIA must always be applied (Article 3 of the Technical Regulations of the CIK-FIA, Safety of Karts and Equipment).

2.3.2 - In all Competitions registered on the FIA Karting International Sporting Calendar (except Superkart), it is mandatory to use the following equipment with a valid CIK-FIA homologation:

- chassis;
- bodywork elements (front panels, front fairings, front fairing mounting kits, side bodywork and rear wheel protections);
- tyres (for Junior classes – Option tyres / for Senior classes – Option or Prime tyres).

The list of CIK-FIA homologated equipment is available on the CIK website, www.fiakarting.com.

If the ASN organising the International Competition (except Superkart) concerned applies to use non-CIK homologated engines, the performance of the engines in Junior and Senior classes used in that Competition shall not exceed that of the CIK-FIA homologated engines concerned. Therefore, the ASN organising the International Competition concerned has to submit to the CIK-FIA office a

mettre au bureau de la CIK-FIA une fiche technique contenant toutes les informations techniques des moteurs concernés.

2.3.3 Carénage avant et kit de montage de carénage avant

Dans toutes les Compétitions inscrites au Calendrier Sportif International de la CIK-FIA (Superkart excepté), l'utilisation d'un carénage avant homologué et du kit de montage de carénage avant homologué est obligatoire.

A partir des Manches Qualificatives jusqu'à la Phase finale, chaque Pilote doit entrer dans le «Parc d'Assistance Départ» avec le carénage avant détaché de son kart. Le Mécanicien ou le Pilote lui-même doit monter le carénage avant dans le «Parc d'Assistance Départ» sous la supervision d'un Commissaire Technique. Pendant les Manches Qualificatives et la Phase finale, il est uniquement autorisé d'installer le carénage avant dans l'«Aire de réparation».

Installation du « Carénage avant »

Le carénage avant (installé à l'aide du kit de montage de carénage avant) doit être en position correcte à partir des Manches Qualificatives jusqu'à la Phase finale, tel que décrit dans le Dessin Technique n° 2d.

Le drapeau noir à disque orange ne sera pas présenté à un Pilote si son carénage avant n'est plus en position correcte. Si les Commissaires Techniques/Juges de Fait indiquent, après les Manches Qualificatives et les courses de la Phase finale, que le carénage avant sur un ou plusieurs karts n'était plus dans la bonne position au moment où le « drapeau à damier noir et blanc » était agité et où le(s) kart(s) concerné(s) franchissait(aient) la ligne d'arrivée, une pénalité en temps de 5 secondes sera dans tous les cas infligée automatiquement par les Commissaires Sportifs au(x) Pilote(s) concerné(s).

Cette décision n'est pas susceptible d'appel. Les Concurrents concernés ne sont pas invités à signer les documents de décision.

S'il est constaté/prouvé qu'un Pilote ou un tiers a remis en place intentionnellement un carénage avant qui n'était pas correctement positionné pendant le dernier tour ou après que le « drapeau à damier noir et blanc » a été agité, le Pilote concerné sera disqualifié de la Compétition.

2.4 - Inscription des Compétitions

Les Compétitions ne peuvent se dérouler que sur un circuit homologué par la CIK-FIA, détenant une licence circuit appropriée aux types de karts utilisés dans le cadre de ces Compétitions.

À condition qu'une Compétition réponde en tous points aux dispositions du Code et de ses Annexes, la CIK-FIA l'inscrira au Calendrier Sportif International de la CIK-FIA sur demande de l'ASN concernée. Au cas où une ASN déléguerait son organisation à un tiers, l'ASN demeurerait responsable vis-à-vis de la CIK-FIA en ce qui concerne le respect de tous les règlements.

Le Calendrier des Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting sera préparé chaque année par le Groupe de Travail «Règlements sportifs - Calendrier - Championnats» et sera soumis à la CIK et au Conseil Mondial du Sport Automobile pour approbation. Tout litige résultant du travail du Groupe de Travail «Règlements sportifs - Calendrier - Championnats» sera réglé par la CIK, dont les décisions sont toujours soumises au contrôle du Conseil Mondial du

technical data sheet with all technical information of the engines concerned.

2.3.3 Front Fairing & Front Fairing Mounting Kit

In all Competitions registered on the CIK-FIA International Sporting Calendar (except Superkart), the use of a homologated front fairing and of the homologated front fairing mounting kit is mandatory.

As from the Qualifying Heats until the final phase, each Driver must enter the "Start Servicing Park" with the front fairing detached from their kart. The Mechanic or the Driver himself must mount the front fairing in the "Start Servicing Park" under the supervision of a Scrutineer.

During Qualifying Heats and final phase, the front fairing can only be installed in the correct position in the "Repair Area".

Correct installation of the "Front Fairing"

The front fairing (using the front fairing mounting kit) must be in the correct position as from the Qualifying Heats until the final phase, as described in Technical Drawing No. 2d.

The black flag with an orange disc will not be shown to a Driver if his front fairing is no longer in the correct position. If the Scrutineers/Judges of Fact report, after Qualifying Heats and final phase races, that the front fairing on one or more karts was no longer in the correct position when the "black and white chequered flag" was waved and the kart(s) concerned crossed the finish line, a time penalty of 5 seconds will be automatically imposed in all cases by the Stewards on the Driver(s) concerned.

This decision is not subject to appeal. The Competitors concerned shall not be invited to sign the decision documents.

Should a Driver or a third party be found/proved to have intentionally put back in place a front fairing that was not correctly positioned during the last lap or after the "black and white chequered flag" was waved, the Driver concerned will be disqualified from the Competition.

2.4 - Entry of Competitions

Competitions may be held only on circuits homologated by the CIK-FIA and holding a circuit licence, appropriate to the types of karts used in these Competitions.

Providing that a Competition meets in every respect the provisions of the Code and its Appendices, the CIK-FIA will enter it on the CIK-FIA International Sporting Calendar on request of the ASN concerned. Should an ASN delegate its organisation to a third party, the ASN would remain responsible vis-à-vis the CIK-FIA as regards the respect of all regulations.

The FIA Karting Championships, Cups and Trophies Calendar will be prepared every year by the Sporting Regulations - Calendar - Championships' Working Group, and will be submitted to the CIK and to the World Motor Sport Council for approval. Any dispute resulting from the work of the «Sporting Regulations - Calendar - Championships» Working Group will be settled by the CIK, whose decisions are always submitted to the control of the

Sport Automobile de la FIA. Conformément aux Statuts et au Code, la juridiction compétente pour trancher les litiges en dernier ressort est la Cour d'Appel Internationale (CAI) de la FIA.

Les ASN s'engagent à adopter et à développer dans leur pays les classes des catégories internationales fixées par la CIK-FIA. Elles pourront établir des catégories dites «Nationales de Promotion» ayant une réglementation particulière découlant de critères techniques et économiques propres au pays considéré.

Ces catégories devront favoriser l'accès des Pilotes aux catégories internationales et respecter les exigences techniques de la CIK-FIA en matière de sécurité.

2.5 - Déplacement ou annulation d'une Compétition

A. Le déplacement ou l'annulation d'une Compétition doivent être notifiés par écrit par l'ASN à la CIK-FIA au moins trois mois avant la date prévue pour la Compétition. Dans ce cas, un droit de déplacement égal à 15% du droit d'inscription de la Compétition au Calendrier Sportif International de la CIK-FIA ou un droit d'annulation de 10% de ce droit sera exigé.

B. Si l'avis de déplacement ou d'annulation est communiqué par l'ASN à la CIK-FIA moins de trois mois avant la date prévue pour la Compétition, il sera réclamé à l'ASN un droit de déplacement ou d'annulation égal à 15% du droit d'inscription.

2.6 - Publication du Règlement Particulier

A. Les Organismes sont tenus d'indiquer dans leur Règlement Particulier s'il existe des problèmes d'importation de karts de compétition ou de pièces détachées, et les mesures à prendre pour limiter les problèmes ainsi rencontrés.

B. Toute modification ou disposition supplémentaire apportée au règlement d'une Compétition doit être introduite dans le respect du Code, par l'inclusion d'additifs numérotés et datés qui deviendront partie intégrante du Règlement Particulier de la Compétition.

2.7 - Pilotes admis

Pour participer à une Compétition, tout Pilote doit être en possession d'une Licence Internationale de Concurrent/Conducteur (Article 9.1 du Code) valable pour le Karting et pour l'année en cours, délivrée par l'ASN affiliée à la FIA, ainsi que de l'autorisation préalable de cette ASN si elle n'est pas organisatrice (Article 3.9 du Code).

Les licences de Concurrents ne pourront en aucun cas être délivrées à des personnes n'ayant pas atteint l'âge de la majorité légale leur conférant entière capacité juridique.

2.8 - Acceptation des engagements

Dans son Règlement Particulier, l'Organisateur peut stipuler le nombre minimal de karts engagés; si ce nombre n'est pas atteint, l'Organisateur est en droit d'annuler la Compétition.

2.9 - Conditions générales

A. Il incombe au Concurrent d'assurer que toutes les personnes concernées par leur engagement observent toutes les dispositions du Code, du Règlement Technique et du Règlement Sportif. Si un Concurrent est dans l'impossibilité d'être présent en personne à la Compétition, il doit désigner son représentant par écrit. À tout moment d'une Compétition, la personne chargée d'un kart engagé est responsable conjointement et solidairement avec le Concurrent

World Motor Sport Council of the FIA. In accordance with the Statutes and the Code, the competent jurisdiction to settle disputes and final court is the International Court of Appeal (ICA) of the FIA.

ASNs undertake to adopt and develop in their countries the classes of the international categories established by the CIK-FIA. They may introduce categories called «National Promotion» with specific regulations resulting from their technical and economical criteria, specific to the country considered.

These categories must favour Drivers' access to international categories and meet the technical requirements of the CIK-FIA as regards safety.

2.5 - Change of date or cancellation of a Competition

A. The change of date or cancellation of a Competition must be notified in writing by the ASN to the CIK-FIA at least three months before the date scheduled for the Competition. In that case, a change of date fee equal to 15% of the CIK-FIA International Sporting Calendar entry fee of the Competition or a cancellation fee equal to 10% of that fee will be required.

B. If the notification of the change of date or cancellation is communicated by the ASN to the CIK-FIA less than three months before the date scheduled for the Competition, the ASN will be required to pay a change of date fee or cancellation fee equal to 15% of the entry fee.

2.6 - Publication of the Supplementary Regulations

A. Organisers must indicate in their Supplementary Regulations whether there are problems of importation of competition karts or of spare parts, and what measures to take in order to limit such problems.

B. Any modification or supplementary provision to the regulations of a Competition must be introduced in the respect of the Code, by the inclusion of numbered and dated bulletins, which will become an integral part of the Supplementary Regulations of the Competition.

2.7 - Eligible Drivers

In order to participate in a Competition, any Driver must be the holder of an International Entrant's/Driver's Licence (Article 9.1 of the Code) valid for Karting and for the current year, issued by the ASN affiliated to the FIA, as well as of the authorisation previously granted by that ASN if it is not the Organiser (Article 3.9 of the Code).

Entrants' licences may not be delivered to persons who are still under age and do not have full legal capacity.

2.8 - Acceptation of entries

In his Supplementary Regulations, the Organiser may stipulate the minimum number of karts entered; if this number is not reached, the Organiser has the right to cancel the Competition.

2.9 - General conditions

A. It is the Entrant's responsibility to ensure that all persons concerned by his entry observe all the requirements of the Code, the Technical Regulations and the Sporting Regulations. If an Entrant is unable to be present in person at the Competition, he must nominate his representative in writing. The person having charge of an entered kart during any part of a Competition is responsible jointly and severally with the Entrant for the respect of all the provisions of the

du respect de l'ensemble des dispositions du Code et de la réglementation CIK-FIA.

B. Les Concurrents doivent assurer que leurs karts respectent les conditions de conformité et de sécurité pendant toute la durée des essais et de la course.

C. Toutes les personnes concernées de quelque façon que ce soit par un kart engagé ou se trouvant pour toute autre raison dans la zone du Paddock, des Parcs d'Assistance ou sur la piste, doivent porter à tout moment un laissez-passer approprié.

2.10 - Vérifications Techniques et Sportives

A. Pendant les Vérifications Techniques et Sportives préliminaires, qui interviendront aux dates et lieux précisés dans le Règlement Particulier de la Compétition, le Pilote et le Concurrent devront tenir disponibles tous les documents et informations exigés.

B. Les Pilotes et Concurrents qui n'auront pas respecté les limites de temps imposées ne seront pas autorisés à participer à la Compétition, sauf dérogation accordée par les Commissaires Sportifs dans des circonstances particulières.

C. Il ne pourra être exigé d'un Concurrent, d'un Pilote ou de toute autre personne concernée par un kart, qu'il signe une décharge ou tout autre document qui n'aurait pas été préalablement approuvé par la CIK-FIA.

D. Le Directeur de Course ou le Médecin Chef peut demander à un Pilote de se soumettre à un examen médical à tout moment d'une Compétition.

E. Aucun kart ne pourra prendre part à une Compétition tant qu'il n'aura pas été contrôlé par les Commissaires Techniques.

F. Les Commissaires Techniques peuvent à tout moment d'une Compétition:

- a) vérifier la conformité du kart ou de l'équipement du Pilote,
- b) exiger qu'un kart soit démonté par le Concurrent pour s'assurer que les conditions d'admission ou de conformité sont pleinement respectées,
- c) demander à un Concurrent de leur fournir tel échantillon ou telle pièce qu'ils pourraient juger nécessaires.

G. Tout kart qui, après avoir été approuvé par les Commissaires Techniques, est démonté, modifié ou réparé de telle manière que cela puisse affecter sa sécurité ou mettre en question sa conformité, ou qui est impliqué dans un accident avec des conséquences similaires, doit être présenté de nouveau aux Commissaires Techniques pour approbation.

H. Le Directeur de Course peut demander que tout kart impliqué dans un accident soit arrêté et contrôlé.

I. Les contrôles et Vérifications Techniques seront effectués par des officiels dûment désignés qui seront responsables de l'organisation des Parcs d'Assistance et/ou du Parc Fermé et qui seront seuls autorisés à donner des instructions aux Concurrents.

J. Les Commissaires Sportifs publieront les résultats pour chaque kart vérifié et, à la demande, les mettront à la disposition des autres Concurrents. Ces résultats ne comprendront pas de données chif-

Code and of the CIK-FIA Regulations.

B. Entrants must ensure that their karts comply with the conditions of eligibility and safety throughout practice and the race.

C. All persons concerned in any way by an entered kart or present in any other capacity whatsoever in the Paddock, Servicing Parks or on the track must wear an appropriate pass at all times.

2.10 - Scrutineering and Sporting Checks

A. During the initial Scrutineering and Sporting Checks, which will take place on the dates and at the locations specified in the Supplementary Regulations of the Competition, each Driver and each Entrant must have all required documents and information available.

B. Unless a waiver is granted by the Stewards in particular circumstances, Drivers and Entrants who do not keep to the time limits imposed will not be allowed to take part in the Competition.

C. An Entrant, a Driver or any other person concerned by a kart may not be required to sign a discharge or any other document which has not previously been approved by the CIK-FIA.

D. The Clerk of the Course or the Chief Medical Officer may ask a Driver to undergo a medical examination at any time during a Competition.

E. No kart may participate in a Competition unless it has been checked by the Scrutineers.

F. At any time during a Competition, the Scrutineers may:

- a) check the eligibility of the kart or of the Driver's equipment,
- b) require a kart to be dismantled by the Entrant to make sure that the conditions of eligibility and conformity are fully satisfied,
- c) require an Entrant to supply them with such parts or samples as they may deem necessary.

G. Any kart which, after being passed by the Scrutineers, is dismantled, modified or mended in a way that might affect its safety or call into question its eligibility, or which is involved in an accident with similar consequences, must be re-presented for Scrutineering approval.

H. The Clerk of the Course may require that any kart involved in an accident be stopped and checked.

I. Checks and Scrutineering shall be carried out by duly appointed officials who shall also be responsible for the organisation of the Servicing Parks and/or the Parc Fermé, and who alone are authorised to give instructions to the Entrants.

J. The Stewards will publish the findings of the Scrutineers concerning every karts controlled and will place them at the disposal of other Entrants on request. These findings will not include any specific

frées particulières sauf en ce qui concerne l'analyse du carburant.

K. La présentation d'un kart aux Vérifications Techniques sera considérée comme une déclaration implicite de conformité.

L. Chaque Pilote recevra lors des Vérifications Sportives un «Passport Technique». Tous les détails relatifs au matériel complet doivent être inscrits sur ce formulaire avant qu'il ne soit présenté aux Vérifications Techniques. Un «Passport Technique» incomplet sera refusé.

M. Les numéros de course et les signes publicitaires éventuels devront être en place sur le kart lors de la présentation du matériel aux Vérifications Techniques.

N. Un Pilote ne pourra changer son matériel après que celui-ci ait été identifié lors des Vérifications Techniques.

O. Des systèmes de mesure du régime maximum et/ou de contrôle du fonctionnement de l'embrayage pourront être utilisés dans les catégories où des limites de régime et/ou de fonctionnement de l'embrayage sont prescrites. Ils devront être installés dans le strict respect des instructions y afférentes.

P. Sur décision des Commissaires Sportifs, les Commissaires Techniques pourront interchanger l'allumage des Concurrents contre celui fourni par la CIK ou par l'ASN concernée. L'allumage de substitution devra être de la même marque et du même modèle que celui utilisé par le Concurrent concerné.

2.11 - Accès à la piste

Seuls les Officiels prévus dans l'organigramme du Règlement Particulier de la Compétition auront le droit d'accéder à la piste.

Les représentants de la presse ne pourront accéder à la piste que s'ils en ont fait la demande expresse auprès de l'Organisateur et qu'ils en ont obtenu l'autorisation. Il leur faudra en outre respecter les consignes de sécurité dictées par les Officiels.

2.12 - Carburant

Le carburant utilisé devra être conforme aux prescriptions du Règlement Technique (Article 2.21 des Prescriptions Générales du Règlement Technique).

2.13 - Parc Fermé

A. Seuls les Officiels chargés des contrôles peuvent pénétrer dans le Parc Fermé. Aucune intervention de quelque nature que ce soit ne peut y être effectuée sans l'autorisation de ces Officiels.

B. Dès présentation du drapeau à damier (Arrivée), la réglementation du Parc Fermé s'appliquera à la zone comprise entre la Ligne d'Arrivée et l'entrée du Parc Fermé.

C. Le Parc Fermé devra être suffisamment grand et protégé pour assurer qu'aucune personne non autorisée ne puisse y accéder.

2.14 - Sécurité générale

A. Il est strictement interdit aux Pilotes de conduire leur kart dans la direction opposée à celle de la course, à moins que cela ne soit strictement nécessaire pour dégager le kart d'une position dangereuse.

B. Pendant les Essais Libres (suivant la réglementation des championnats concernés), les Essais Qualificatifs, les Manches Qualificatives et les courses de la phase finale, les Pilotes ne peuvent utiliser que

figures except concerning fuel tests.

K. Submitting a kart to Scrutineering shall be considered as an implicit statement of conformity.

L. At the Sporting Checks, each Driver will receive an «Technical Passport». All details relating to the full equipment must be entered on this form before submission to Scrutineering. An incomplete «Technical Passport» will be rejected.

M. Racing numbers and possible advertising signs shall be on the kart when the equipment is submitted to Scrutineering.

N. A Driver shall not be allowed to change his/her equipment after it has been identified at Scrutineering.

O. Systems for the measuring of the maximum engine revs and/or for the control of the clutch functioning may be used in categories where engine speed limits and/or limits regarding clutch functioning are prescribed. They shall be installed in the strict respect of the relevant instructions.

P. On decision of the Stewards, the Scrutineers will be authorised to interchange Entrants' ignition systems for the system supplied by the CIK or the ASN concerned. The substitution ignition system will have to be of the same make and same model as the one used by the Entrant concerned.

2.11 - Access to the track

Only the Officials provided for on the Officials' list in the Supplementary Regulations of the Competition will have access to the track. Representatives of the press may be given access to the track only if they have expressly asked the Organiser to do so and if the authorisation has been granted to them. They must also respect any safety instructions given by the Officials.

2.12 - Fuel

The fuel used must comply with the prescriptions of the Technical Regulations (Article 2.21 of the Technical Regulations General Prescriptions).

2.13 - Parc Fermé

A. Only those Officials charged with the checks may enter the Parc Fermé. No intervention whatsoever may be carried out therein without the authorisation of these Officials.

B. As soon as the chequered flag is displayed (Finish), the Parc Fermé regulations will apply for the area between the Finish Line and the entrance to the Parc Fermé.

C. The Parc Fermé shall be large and protected enough to ensure that no unauthorised person may have access to it.

2.14 - General safety

A. It is strictly forbidden for Drivers to drive their karts in a direction opposite that of the race, unless this is strictly necessary to remove the kart from a dangerous situation.

B. During Free Practice (according to the regulations of the championships concerned), Qualifying Practice, the Qualifying Heats and the races of the final phase, Drivers may use the track only and must

la piste et doivent à tout moment observer les dispositions du Code relatives au pilotage sur circuit. Le circuit est défini par les lignes blanches délimitant la piste des deux côtés. Les Pilotes sont autorisés à emprunter toute la largeur de la piste entre ces lignes. Si les quatre roues d'un kart se trouvent à l'extérieur de ces lignes, le kart est considéré comme étant sorti de la piste.

C. Pendant les Essais Libres (suivant la réglementation des championnats concernés), les Essais Qualificatifs, les Manches Qualificatives et les courses de la phase finale, un kart qui s'arrête doit être dégagé de la piste le plus rapidement possible afin que sa présence ne constitue pas un danger ou ne gêne pas les autres Pilotes. Si le Pilote est dans l'impossibilité de dégager le kart d'une position dangereuse en le conduisant, il est du devoir des Commissaires de Piste de lui prêter assistance; toutefois, si le kart redémarre grâce à une telle assistance, il sera disqualifié du classement des Essais Qualificatifs ou de la course au cours desquels cette assistance aura été fournie. Sauf raison médicale ou de sécurité, le Pilote doit obligatoirement rester à proximité de son kart jusqu'à la fin des Essais Libres, des Essais Qualificatifs, de la Manche Qualificative ou des courses de la phase finale.

Dans le cas d'une séance d'Essais courue en deux parties séparées par un intervalle, tous les karts abandonnés sur le circuit lors de la première partie doivent être rapportés au «Parc d'Assistance Départ» pendant l'intervalle et peuvent prendre part à la deuxième partie des Essais.

D. Toute réparation à l'aide d'outillage est interdite en dehors de l'«Aire de Réparation». Il est interdit d'embarquer à bord du kart tout outillage et/ou toutes pièces de rechange. Le Pilote ne pourra recevoir une assistance que dans l'«Aire de Réparation» déterminée par le Règlement Particulier ou lors du Briefing.

E. Dans le cas où les ravitaillements en carburant sont autorisés, ils ne peuvent être pratiqués que dans une zone prévue à cet effet.

F. Sauf dans les cas expressément prévus par le Règlement ou par le Code, personne, à l'exception du Pilote, n'est autorisé à toucher un kart arrêté à moins qu'il ne se trouve dans l'«Aire de Réparation».

G. Quand la piste est fermée par la Direction de Course pendant et après les Essais, et après l'arrivée jusqu'à ce que tous les karts concernés, mobiles ou non, soient arrivés au «Parc Arrivée» ou au Parc Fermé, personne n'est autorisé à accéder à la piste excepté les Commissaires de Piste dans l'exécution de leur mission et le Pilote lorsqu'il conduit.

H. Pendant les Essais Libres (suivant la réglementation des championnats concernés), les Essais Qualificatifs, les Manches Qualificatives et les courses de la phase finale, le kart ne peut être remis en marche que par le Pilote lui-même, sauf s'il repart de l'«Aire de Réparation». Le Pilote ne pourra recevoir aucune aide extérieure sur la piste pendant le déroulement d'une Compétition, excepté dans l'«Aire de Réparation», qu'il ne pourra regagner que par ses propres moyens.

Il est interdit au(x) pousseur(s) d'aider le Pilote après le franchissement de la ligne tracée à la sortie de la «Pré-Grille».

I. Une limitation de vitesse peut être imposée sur la voie des stands et la Zone de Réparations pendant les Essais, les courses et les Tours de Formation. Tout Pilote dépassant cette limitation se verra infliger une pénalité prévue dans le Règlement ou le Code.

at all times observe the dispositions of the Code relating to driving on circuits. The circuit is defined by the white lines on both sides of the track. Drivers are allowed to use the whole width of the track between these lines. If the four wheels of a kart are outside these lines, the kart is considered as having left the track.

C. During Free Practice (according to the regulations of the championships concerned), Qualifying Practice, the Qualifying Heats and the races of the final phase, a kart that stops must be removed from the track as rapidly as possible in order for its presence not to constitute a danger or be an impediment for other Drivers. If the Driver is unable to remove the kart from a dangerous position by driving it, it is the marshals' duty to help him; however, if the kart restarts as a result of such help, it will be disqualified from the classification of the Qualifying Practice or the race in which this help was provided. Except for medical or safety reasons, the Driver must stay close to his kart until the end of Free Practice, Qualifying Practice, the Qualifying Heat or the races of the final phase.

In the case of a Practice session run over two parts separated by an interval, all karts abandoned on the circuit during the first part must be taken back to the "Start Servicing Park" during the interval and may participate in the second part of Practice.

D. Any repairs with tools are banned outside the "Repair Area". It is forbidden to take any tools and/or spare parts on board the kart. The Driver can receive help only in the "Repair Area" determined by the Supplementary Regulations or during the Briefing.

E. If refuelling is authorised, it may be carried out only in an area provided for for this purpose.

F. Except in cases expressly provided for by the Regulations or by the Code, no one except the Driver is authorised to touch a stopped kart unless it is in the "Repair Area".

G. When the track is closed by the Race Direction during and after Practice and after the finish until all concerned karts, whether they are mobile or not, have arrived at the "Finish Park" or at the Parc Fermé, no one is allowed to accede to the track, with the exception of marshals carrying out their duties and of Drivers when they are driving.

H. During Free Practice (according to the regulations of the championships concerned), Qualifying Practice, the Qualifying Heats and the races of the final phase, the kart may be restarted only by the Driver himself, except if he restarts from the "Repair Area". The Driver may not receive any outside help on the track during the running of a Competition, except in the "Repair Area", which he may reach only by his own means.

Pushers are not allowed to help Drivers once they have crossed the line drawn at the exit of the "Pre-Grid".

I. A speed limit may be imposed in the pit lane and in the Repairs Area during Practice, races and the Formation Laps. Any Driver braking this speed limit will be imposed a penalty provided for in the Regulations or the Code.

J. Si un Pilote est confronté à des problèmes mécaniques pendant les Essais, les Manches Qualificatives ou les Courses de la phase finale, il doit évacuer la piste dès que possible pour des raisons de sécurité.

K. Si un Pilote est impliqué dans une collision, il ne doit pas quitter le circuit sans l'accord des Commissaires Sportifs.

L. Aucun Pilote ne pourra quitter l'«Aire de Réparation» sans y avoir été invité par les Commissaires de Piste.

M. Les instructions officielles seront transmises aux Pilotes au moyen des signaux prévus par le Code. Les concurrents ne doivent pas utiliser de drapeaux semblables à ceux-ci de quelque manière que ce soit.

N. Tout Pilote ayant l'intention de quitter la piste, de rentrer au «Parc Arrivée» ou de s'arrêter dans l'«Aire de Réparation» en manifestera l'intention en temps utile et s'assurera qu'il peut le faire sans danger.

O. En cours de Compétition et sur ordre du Directeur de Course ou du Directeur d'Épreuve, le Pilote qui se trouvera en infraction vis-à-vis du Règlement Technique, sauf au dernier tour, devra s'arrêter dans l'«Aire de Réparation» et remédier à cette non-conformité avant de reprendre la piste.

P. Lorsqu'ils participent aux Essais Libres (suivant la réglementation des championnats concernés) ou Essais Qualificatifs, aux Manches Qualificatives ou aux Courses de la phase finale, les Pilotes doivent en toutes circonstances porter l'équipement complet défini à l'Article 3 du Règlement Technique.

Q. Il est interdit de circuler dans le Paddock avec des motos, scooters ou autres engins motorisés. Démarrer, roder, chauffer ou tester des moteurs de karts dans le Paddock ainsi que dans les Zones réservées (voir Article 20 du Code Sportif International) est strictement interdit. Les contrevenants seront sanctionnés d'une amende d'au moins 250 €. En cas d'infractions répétées, les Commissaires Sportifs pourront disqualifier le Pilote concerné de la Compétition. En application de l'Article 12.2.3 du Code, les appels contre les décisions des Commissaires Sportifs n'ont pas d'effet suspensif lorsqu'au cours de la même Compétition sera perpétré un acte de récidive justifiant une disqualification du Concurrent.

R. L'Organisateur s'engage à avoir sur la piste, depuis le début des Essais Libres jusqu'au terme de la Compétition, tout le dispositif de sécurité prévu pour les manifestations par le Règlement des Circuits, Partie 2.

S. En cas de «Course par temps de pluie» (condition signalée par panneau par la Direction de Course ou le Directeur d'Épreuve), le choix des pneus est laissé à l'appréciation des Pilotes, le Directeur d'Épreuve ou de Course se réservant le droit de recourir au drapeau noir s'il juge un Pilote équipé de pneus inadéquats trop lent et dangereux pour les autres Pilotes. De fait, l'utilisation de pneus «slicks» est obligatoire dans tous les autres cas de figure.

2.15 - Signification des drapeaux

* Signaux par drapeaux devant être utilisés par le Directeur d'Épreuve, le Directeur de Course ou son adjoint sur la ligne de départ:

J. If a Driver is faced with mechanical problems during Practice, the Qualifying Heats or the Races of the final phase, he must evacuate the track as soon as possible for safety reasons.

K. If a Driver is involved in a collision, he must not leave the circuit without the Stewards' agreement.

L. No Driver may leave the "Repair Area" without having been invited to do so by Marshals.

M. Official instructions will be transmitted to the Drivers by means of the signals provided for in the Code. Competitors must not use flags similar to these ones in any way whatsoever.

N. Any Driver who intends to leave the track, to return to the "Finish Park" or to stop in the "Repair Area" shall demonstrate his intention in due time and shall ensure that he may do so safely.

O. During the Competition and at the order of the Clerk of the Course or the Race Director, a Driver who breaches the Technical Regulations, except during the final lap, must stop in the "Repair Area" and remedy the breach before rejoining the track.

P. When they participate in Free Practice (according to the regulations of the championships concerned) or Qualifying Practice, in the Qualifying Heats or the Races of the final phase, Drivers must at all times wear the full equipment defined under Article 3 of the Technical Regulations.

Q. It is forbidden to circulate with motorbikes, scooters or any other motorised devices in the Paddock. The starting up, running in, warming up or testing of kart engines in the Paddock as well as in the Reserved Areas (see Article 20 of the International Sporting Code) is strictly prohibited. Offenders will be penalised by a fine of minimum 250 €. In the event of repeated breach, the stewards may disqualify the driver concerned of the competition. In application of Article 12.2.3 of the Code, appeals against the stewards' decisions have no suspensive effect when in the course of the same Competition, a further breach is committed justifying the Disqualification of the same Competitor.

R. The Organiser undertakes to have on the track all safety devices provided for for meetings in the Circuit Regulations, Part 2, from the beginning of Free Practice until the end of the Competition.

S. In the case of a «wet race» (conditions signalled by means of a panel by the Race Direction or the Race Director), the choice of tyres will be left to the appreciation of the Drivers, the Race Director or Clerk of the Course reserving the right to use the black flag if he deems that a Driver's kart is fitted with the wrong set of tyres and that the Driver is too slow and dangerous for other Drivers. The use of «slick» tyres is therefore mandatory in any other case.

2.15 - Signification of flags

* Flag signals to be used by the Race Director, the Clerk of the Course or his deputy at the start line:

(a) Drapeau national:

Ce drapeau est normalement utilisé pour donner le départ de la course. Le signal de départ doit être donné en abaissant le drapeau qui, en ce qui concerne les Compétitions avec départ arrêté, ne doit pas être levé au-dessus de la tête avant que tous les karts ne soient à l'arrêt, et en aucun cas pendant plus de 10 secondes. Ce drapeau ne sera utilisé que dans certaines circonstances (par exemple au cas où la signalisation lumineuse ne fonctionnerait plus) et pour les Essais Qualificatifs.

(b) Drapeau rouge:

Doit être agité sur la ligne de départ quand il aura été décidé d'arrêter une séance d'essais ou la course. Le drapeau rouge peut être utilisé par le Directeur de Course, ou son représentant, pour la fermeture de la piste.

(c) Drapeau à damier noir et blanc:

Doit être agité. Il signifie la fin d'une séance d'essais ou d'une course.

(d) Drapeau noir:

Doit être utilisé pour informer le Pilote concerné qu'il doit s'arrêter, la prochaine fois qu'il s'approchera de l'entrée du Parc Fermé. Si pour un motif quelconque le Pilote ne respecte pas cette instruction, ce drapeau ne doit pas être présenté pendant plus de quatre tours consécutifs.

La décision de présenter ce drapeau est du ressort exclusif des Commissaires Sportifs et le Concurrent concerné sera immédiatement informé de la décision.

(e) Drapeau noir à disque orange (de 40 cm de diamètre):

Doit être utilisé pour informer le Pilote concerné que son kart a des ennuis mécaniques susceptibles de constituer un danger pour lui-même ou pour les autres Pilotes et qu'il doit s'arrêter dans l'«Aire de réparation» au passage suivant. Lorsque les problèmes mécaniques ont été résolus, le kart peut regagner la course.

(f) Drapeau noir et blanc divisé suivant diagonale:

Ne doit être présenté qu'une fois. Il constitue un avertissement, indiquant au Pilote concerné qu'il a été signalé pour conduite non sportive.

Les trois drapeaux ci-dessus (d, e & f) devraient être présentés immobiles et accompagnés d'un panneau noir portant un numéro blanc qui doit être présenté au Pilote du kart qui porte le numéro affiché. Ces drapeaux pourront également être présentés à d'autres endroits que la ligne de départ si le Directeur d'Épreuve ou de Course le juge nécessaire.

Normalement, la décision de présenter les deux derniers drapeaux (e & f) est du ressort du Directeur d'Épreuve ou de Course; cependant elle pourra être prise sur demande des Commissaires Sportifs pour appliquer une sanction sportive.

(g) Drapeau bleu et rouge (double diagonale) avec numéro:

Arrêt pour un Pilote avant qu'il ne soit doublé ou aussi quand il a été doublé.

Ce drapeau ne peut être utilisé que si le Règlement Sportif du Championnat, de la Coupe ou du Trophée, ou le Règlement Particulier de la Compétition le prévoit.

(a) National flag:

This flag is normally used to start the race. The starting signal must be given by lowering the signal which, for standing start Competitions, must not be raised above the head until all karts are stationary and in no case for more than 10 seconds. This flag shall only be used in certain circumstances (e.g. in the case where the light signals no longer function) and for Qualifying Practice.

(b) Red flag:

This flag must be waved at the start line when it has been decided to stop a practice session or the race. The red flag may also be used by the Clerk of the Course or his deputy to close the circuit.

(c) Black and white chequered flag:

This flag must be waved. It signifies the end of a practice session or a race.

(d) Black flag:

This flag should be used to inform the Driver concerned that he must stop at his pit or at the place designated in the Supplementary or Championship Regulations on the next approach to the Parc Fermé entrance. If a Driver fails to comply for any reason, this flag should not be shown for more than four consecutive laps.

The decision to show this flag rests solely with the Stewards of the meeting. The Entrant concerned will immediately be informed of the decision.

(e) Black flag with an orange disc (40 cm in diameter):

This flag should be used to inform the Driver concerned that his kart has mechanical problems likely to endanger himself or others and means that he must stop in the "Repair Area" on the next lap. When the mechanical problems have been rectified, the kart may rejoin the race.

(f) Black and white flag divided diagonally:

This flag should be shown only once and is a warning to the Driver concerned that he has been reported for unsportsmanlike behaviour.

These last three flags (in d, e & f) should be shown motionless and accompanied by a black board with a white number which should be shown to the Driver of whose kart the number is displayed.

These flags may also be displayed at places other than the start line should the Race Director or the Clerk of the Course deem this necessary.

Normally the decision to show the last two flags (in e & f) rests with the Race Director or the Clerk of the Course; however, it may be taken on request of the Stewards of the meeting in order to impose a sporting sanction.

(g) Blue and red flag (double diagonal) with number:

The Driver concerned must stop before being lapped or also when he has been lapped.

This flag may only be used if it is provided for in the Championship, Cup or Trophy Sporting Regulations or in the Supplementary Regulations of the Competition.

* Signalisation par drapeaux à utiliser aux postes de surveillance:

(h) Drapeau jaune:

C'est un signal de danger et il doit être présenté aux Pilotes de deux façons avec les significations suivantes:

- un seul drapeau agité: réduisez votre vitesse, ne doublez pas et soyez prêt à changer de direction. Il y a un danger sur le bord ou sur une partie de la piste.
- deux drapeaux agités: réduisez votre vitesse, ne doublez pas et soyez prêt à changer de direction ou de vous arrêter. Un danger obstrue totalement ou partiellement la piste.

Normalement, les drapeaux jaunes ne devraient être montrés qu'au poste des commissaires de course se trouvant immédiatement avant l'endroit dangereux.

Les dépassements sont interdits entre le premier drapeau jaune et le drapeau vert déployé après l'incident.

(i) Drapeau jaune rayé de rouge:

Doit être présenté immobile aux Pilotes pour les avertir d'une détérioration de l'adhérence due à la présence d'huile ou d'eau sur la piste dans la zone en aval du drapeau.

Ce drapeau doit être présenté pendant au moins 4 tours à moins que le revêtement ne redevienne normal auparavant: il n'y a pas lieu, dans le secteur en aval de celui où le drapeau est montré, de présenter un drapeau vert.

(j) Drapeau bleu:

Doit normalement être agité pour indiquer à un Pilote qu'il est sur le point d'être dépassé.

(k) Drapeau blanc:

Doit être agité. Il est utilisé pour indiquer au Pilote qu'il y a un véhicule beaucoup plus lent sur la portion de piste contrôlée par ce poste de surveillance.

(l) Drapeau vert:

Doit être utilisé pour indiquer que la piste est dégagée et doit être agité au poste de commissaires immédiatement après l'incident ayant nécessité l'utilisation d'un ou de plusieurs drapeaux jaunes. Il pourra également indiquer le départ d'un tour de chauffe ou le début d'une séance d'essais, si le Directeur d'Épreuve ou de Course le juge nécessaire.

2.16 - Instructions et communications aux Concurrents

Tous classements et résultats des essais, des Manches Qualificatives et des courses de la phase finale, ainsi que toutes décisions des Officiels de la Compétition seront affichés sur le tableau officiel d'affichage.

2.17 - Essais

A. La discipline en vigueur dans les Parcs d'Assistance et sur la piste ainsi que les mesures de sécurité seront les mêmes pour toutes les séances d'essais que celles en vigueur pendant les Manches Qualificatives et les courses de la phase finale.

B. Aucun Pilote ne pourra prendre le départ d'une Course sans avoir participé à au moins une séance d'Essais Libres.

C. Le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve peut interrompre les Essais aussi souvent et pour aussi longtemps qu'il l'estime

* Flag signals to be used at observation posts:

(h) Yellow flag:

This is a signal of danger and should be shown to Drivers in two ways with the following meanings:

- single waved: reduce your speed, do not overtake and be prepared to change direction. There is a hazard on the edge or on part of the track.
- double waved: reduce your speed, do not overtake and be prepared to change direction or stop. There is a hazard wholly or partly blocking the track.

Yellow flags should normally be shown only at the marshals' post immediately preceding the hazard.

Overtaking is not permitted between the first yellow flag and the green flag displayed after the incident.

(i) Yellow flag with red stripes:

This flag should be shown motionless to inform Drivers that there is a deterioration of adhesion due to oil or water on the track in the area beyond the flag.

This flag should be displayed for at least 4 laps unless the surface returns to normal beforehand. However, it is not necessary for marshals in the sector beyond the place where this flag is being shown to show a green flag.

(j) Blue flag:

This flag should normally be waved, as an indication to a Driver that he is about to be overtaken.

(k) White flag:

This flag should be waved and is used to indicate to the Driver that there is a much slower vehicle on the sector of track controlled by that flag point.

(l) Green flag:

This flag should be used to indicate that the track is clear and should be waved at the observation post immediately after the incident that necessitated the use of one or more yellow flags.

It may also be used, if deemed necessary by the Race Director or the Clerk of the Course, to signal the start of a warm-up lap or the start of a practice session.

2.16 - Instructions and communications to Entrants

All classifications and results of practice, the Qualifying Heats and the races of the final phase, as well as any decisions of the Officials of the Competition will be posted on the official posting board.

2.17 - Practice

A. The discipline applied in the Servicing Parks and on the track as well as the safety measures will be the same for all practice sessions as those applied for Qualifying Heats and the races of the final phase.

B. No Driver may take the start of a Race without having participated in at least one Free Practice session.

C. The Clerk of the Course or the Race Director may interrupt Practice as often and for as long as he deems it necessary for the

nécessaire pour dégager la piste ou permettre l'enlèvement d'un kart. En outre, si, de l'avis des Commissaires Sportifs, l'arrêt est causé délibérément par un Pilote, les temps qu'il aura réalisés dans cette séance pourront être annulés et il pourra se voir refuser l'autorisation de participer à toute autre séance d'Essais. Dans le cas d'Essais Libres exclusivement, le Directeur d'Épreuve ou de Course, avec l'accord des Commissaires Sportifs, peut décider de ne pas reprendre la période d'Essais après une telle interruption.

D. Au cas où une ou plusieurs séances d'Essais seraient ainsi interrompues, aucune réclamation relative aux effets possibles de cette interruption sur la qualification des Pilotes ne serait admise.

E. Tous les tours effectués pendant les séances d'Essais Qualificatifs seront chronométrés pour déterminer la position des Pilotes au départ.

2.18 - Briefing

A. Définition: Le Briefing des Concurrents et Pilotes est une réunion organisée par le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve pour tous les Concurrents et Pilotes engagés à la Compétition.

B. Objet du Briefing: rappeler aux Concurrents et Pilotes les points spécifiques du Règlement Particulier concernant l'organisation de la Compétition; leur rappeler les notions de sécurité, soit générales, soit spécifiques au circuit utilisé; apporter toute précision concernant l'interprétation du Règlement.

C. L'heure du Briefing est mentionnée dans le programme de la Compétition. L'heure est considérée comme celle du commencement du Briefing et la porte d'entrée et l'accès au Briefing seront fermés. La réunion devra toujours se dérouler avant les Essais Qualificatifs ou la première des Manches Qualificatives. Des réunions supplémentaires peuvent être organisées si cela est jugé nécessaire.

D. La présence de tous les Concurrents et Pilotes concernés est obligatoire pendant toute la durée du Briefing sous peine de sanction, voire d'une possible disqualification de la Compétition. Deux Listes de Présence devront être signées: une par les Pilotes et l'autre par les Concurrents.

2.19 - Grille de départ

A. À l'issue de la dernière séance d'Essais Qualificatifs, la liste des Pilotes qualifiés sera officiellement publiée, ainsi que les grilles de départ.

B. Seuls ces Pilotes seront autorisés à prendre le départ des Manches Qualificatives et/ou de la phase finale.

C. Tout Concurrent dont le(s) kart(s) est (sont) dans l'impossibilité de prendre le départ pour quelque raison que ce soit ou qui a de bonnes raisons de croire que son (ses) kart(s) ne sera (seront) pas prêt(s) à prendre le départ doit en informer le Responsable de la «Pré-Grille», qui avisera le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve dès qu'il en aura l'occasion.

D. Les grilles seront établies en fonction du temps le plus rapide réalisé par chaque Pilote, en tenant compte de la (des) séance(s) d'Essais Qualificatifs. Si un ou plusieurs Pilotes obtiennent un temps identique, ils seront départagés sur base de leur deuxième meilleur temps, et ainsi de suite.

clearance of the track or the removal of a kart. Further, if, in the Stewards' opinion, the stop is deliberately caused by a Driver, the times he has achieved in that session may be cancelled and he may be refused the authorisation to participate in any other Practice session. In the case of Free Practice only, the Race Director or the Clerk of the Course, with the Stewards' agreement, may decide not to resume the Practice session after such an interruption.

D. Should one or several Practice sessions be interrupted in such manner, no protest relating to the possible effects of this interruption on the qualification of Drivers would be accepted.

E. Every lap completed during the Qualifying Practice sessions will be timed to determine the position of Drivers at the start.

2.18 - Briefing

A. Definition: The Entrants' and Drivers' Briefing is a meeting organised by the Clerk of the Course or the Race Director for all Entrants and Drivers entered in the Competition.

B. Aim of the Briefing: to remind Entrants and Drivers of the specific points of the Supplementary Regulations concerning the organisation of the Competition; to remind them of the safety notions, either general, or specific to the circuit used; to give any clarification concerning the interpretation of the Regulations.

C. The time of the Briefing is mentioned in the programme of the Competition. The time is considered as that of the beginning of the Briefing and the entrance door and access to the Briefing will be closed. The meeting shall always be held before Qualifying Practice or the first Qualifying Heat.

Extra meetings may be organised if this is deemed necessary.

D. The presence of all concerned Entrants and Drivers is mandatory throughout the Briefing under pain of a sanction or even of a possible disqualification from the Competition. Two Attendance Sheets shall be signed, one by Drivers and the other by Entrants.

2.19 - Starting grid

A. At the end of the final Qualifying Practice session, the list of qualified Drivers as well as the starting grids will be officially published.

B. Only these Drivers will be allowed to take the start of the Qualifying Heats and/or of the final phase.

C. Any Entrant whose kart(s) is (are) unable to take the start for any reason whatsoever or who has good reasons to believe that his/her kart(s) will not be ready to take the start must inform the Official in charge of the "Pre-Grid", who will advise the Clerk of the Course or the Race Director as soon as he has the opportunity.

D. The grids will be drawn up in accordance with the fastest time achieved by each Driver, taking into account the Qualifying Practice session(s). Should one or several Drivers achieve the same time, the tie will be settled on the basis of their second best time, and so on.

E. Le Pilote en tête de chaque grille aura le choix de l'emplacement de la pole position (sur la partie gauche ou la partie droite de la piste), à condition d'en aviser le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve dès son arrivée sur la «Pré-Grille». Ce choix ne modifiera que la première ligne, à l'exclusion des autres. À défaut, le Pilote en tête de chaque grille prendra le départ de la Course sur la position de la grille désignée dans le Règlement Particulier de la Compétition ou, s'il s'agit d'un nouveau circuit, sur celle ayant été désignée comme telle par la CIK-FIA.

F. i) L'accès à la «Pré-Grille» prendra fin cinq minutes avant l'heure prévue pour le départ de la Course. Tout kart qui n'aura alors pas pris sa position sur la «Pré-Grille» ne sera plus autorisé à le faire, sauf circonstances exceptionnelles laissées à l'appréciation du Collège des Commissaires Sportifs.

Les karts placés sur la «Pré-Grille» doivent être prêts à courir ; il est strictement interdit d'effectuer quelques travaux et/ou réglages que ce soit sur le kart sur la «Pré-Grille», à l'exception des pressions de pneus qui peuvent être ajustées par le Pilote ou son Mécanicien à l'aide de leur propre manomètre en laissant sortir uniquement l'air.

ii) Dans les catégories dont les moteurs sont équipés d'un démarreur embarqué, les Mécaniciens seront tenus de quitter la «Pré-Grille» trois minutes avant l'heure prévue pour le départ de la Course. Tout Pilote qui ne pourrait démarrer de la «Pré-Grille» après la présentation du drapeau vert et qui demanderait l'intervention d'un Mécanicien ne sera autorisé à quitter la «Pré-Grille» que sur ordre d'un Commissaire de piste et prendra le départ à l'arrière de la formation, quel que soit le nombre de Tours de Formation. En cas de conditions climatiques changeantes, les deux châssis devront être prêts à l'emploi et montés dans deux configurations différentes, l'une de type «sec», l'autre de type «pluie». Pour être autorisés, les deux châssis devront avoir été introduits en «Parc d'Assistance Départ». Chaque Pilote sélectionnera l'un des deux châssis pour l'apporter en «Pré-Grille» et ce choix sera définitif. Aucun délai supplémentaire ne sera alloué à un Pilote n'ayant pas respecté cette consigne.

iii) Toutefois, la substitution du châssis sélectionné sera autorisée sur décision du Directeur d'Épreuve, en cas de «START DELAYED», ce qui impliquera une prolongation de la procédure de départ de 5 minutes; tout Pilote ne disposant pas (ou plus) d'un deuxième kart devra retourner en «Parc d'Assistance Départ» pour effectuer les interventions mécaniques nécessaires et sera invité à s'élancer de la «Pré-Grille» après que tous les autres karts aient quitté la «Pré-Grille» pour démarrer leur Tour de Formation et restera obligatoirement à l'arrière de la formation. Dans les catégories dont les moteurs sont équipés d'un démarreur embarqué, les Mécaniciens seront tenus de quitter la «Pré-Grille» trois minutes avant l'heure prévue pour le départ de la Course.

G. Tout Pilote présent, avec son kart, sur la grille dans les délais sera considéré comme partant.

H. Mise en grille sur la piste:

1) Dans certaines circonstances, les karts seront invités à se mettre en grille sur la piste. Ce cas de figure sera spécifiquement précisé dans l'horaire de la Compétition. La procédure spécifique qui suit est applicable en lieu et place des dispositions du point F.

2) En cas de conditions climatiques changeantes, les deux châssis devront être prêts à l'emploi et montés dans deux configurations différentes, l'une de type «sec», l'autre de type «pluie». Pour être

E. The pole position Driver of each grid will have the choice of the pole position (on the left or right side of the track), providing that he advises the Clerk of the Course or the Race Director as soon as he reaches the "Pre-Grid". This choice will only modify the first row, to the exclusion of the others. Failing this, the pole position Driver of each grid will take the start of the Race from the grid position designated in the Supplementary Regulations of the Competition or if it is a new circuit, on that which was designated as such by the CIK-FIA.

F. i) Access to the "Pre-Grid" will end five minutes before the time scheduled for the start of the Race. Any kart which has not taken its position on the "Pre-Grid" at that moment shall not be allowed to do so, except under exceptional circumstances left to the appreciation of the Panel of Stewards.

The karts placed on the "Pre-Grid" must be ready to race; it is strictly forbidden to carry out any work and/or set-up on the kart on the "Pre-Grid", with the exception of tyre pressures, which can be adjusted by the Driver or his/her Mechanic using his/her own tyre pressure gauge by letting air out only.

ii) In the categories where engines are equipped with an on-board starter, the Mechanics will have to clear the "Pre-Grid" three minutes before the time scheduled for the start of the Race. If a Driver is unable to start from the "Pre-Grid" after the display of the green flag and if he requests the intervention of a Mechanic, he will be authorised to leave the "Pre-Grid" only on the orders of a Marshal and he will take the start from the back of the formation, irrespective of the number of Formation Laps. In case of changing weather conditions, the two chassis must be ready for use and set up in two different configurations, one of the "dry weather" type, the other of the "wet weather" type. In order to be authorised, the two chassis must be placed in the "Start Servicing Park". Each Driver will select one of the two chassis to take it to the "Pre-Grid" and this choice will be final. No additional time will be allowed to a Driver who has not respected these instructions.

iii) However, the substitution of the selected chassis will be authorised by decision of the Race Director, in the Competition that "START DELAYED" is announced, which will entail lengthening the starting procedure by 5 minutes. Any Driver who does not dispose (or no longer disposes) of a second kart shall return to the "Start Servicing Park" in order to carry out the necessary mechanical interventions; he will be invited to leave the "Pre-Grid" only once all the other karts have left the "Pre-Grid" to start their Formation Lap, and he will have to stay at the back of the formation. In the categories where engines are equipped with an on-board starter, the Mechanics will have to clear the "Pre-Grid" three minutes before the time scheduled for the start of the Race.

G. Any Driver who is present, with his/her kart, on the grid within the time limit will be considered as a starter.

H. Starting grid procedure on the track:

1) In certain circumstances, the karts will have to be placed on the grid on the track. This scenario will be specified in the time schedule of the Competition. Instead of the provisions of point F, it is the specific procedure below which is applied.

2) In case of changing weather conditions, the two chassis must be ready for use and set up in two different configurations, one of the "dry weather" type, the other of the "wet weather" type. In order to

PRESCRIPTIONS GÉNÉRALES
GENERAL PRESCRIPTIONS

autorisés, les deux châssis devront avoir été introduits en «Parc d'Assistance Départ». Chaque Pilote sélectionnera l'un des deux châssis pour l'apporter en «Pré-Grille» et ce choix sera définitif. Aucun délai supplémentaire ne sera alloué à un Pilote n'ayant pas respecté cette consigne.

3) 15 minutes avant l'heure du départ du Tour de Formation, chaque Pilote avec son kart, posé sur un chariot et poussé par son Mécanicien «A», quittera le «Parc d'Assistance Départ» pour aller se placer à sa position de départ pour la course.

À partir de ce point, les karts doivent être prêts à courir ; il est strictement interdit d'effectuer quelques travaux et/ou réglages que ce soit sur le kart à l'exception des pressions de pneus qui peuvent être ajustées par le Pilote ou son Mécanicien à l'aide de leur propre manomètre en laissant sortir uniquement l'air.

4) 13 minutes avant l'heure du départ du Tour de Formation, un signal sonore retentira annonçant que la fermeture de la sortie du «Parc d'Assistance Départ» aura lieu 1 minute plus tard. 12 minutes avant l'heure de départ, la sortie du «Parc d'Assistance Départ» sera fermée et un second signal sonore retentira.

5) Le lancement du Tour de Formation sera précédé de la présentation des panneaux annonçant :

10 minutes,
5 minutes,
3 minutes,
1 minute,
30 secondes.

Chacun de ces panneaux sera accompagné d'un signal sonore.

6) Dans les seules catégories dont les moteurs sont équipés d'un démarreur embarqué: Lorsque le panneau 10 minutes sera montré, accompagné d'un panneau «MECHANICS, CLEAR THE TRACK», tous les karts devront avoir été posés au sol. A ce même moment, les Mécaniciens quitteront la grille pour rejoindre l'«Aire de réparation» avec le chariot du kart. Tout kart qui ne serait pas posé au sol à cet instant devra aussitôt être déplacé vers l'«Aire de réparation» d'où il prendra le départ.

Dans ce cas, un Commissaire muni d'un drapeau jaune donnera l'ordre au(x) kart(s) concerné(s) de quitter l'«Aire de réparation» lorsque tous les autres karts auront quitté la grille pour démarrer le Tour de Formation.

7) Les interviews ne pourront plus avoir lieu après le panneau trois minutes.

Avec le panneau trois minutes sera présenté le panneau «CLEAR THE TRACK»: toutes les personnes autres que les Pilotes et Officiels devront alors quitter la grille.

8) Signal «30 secondes»: 30 secondes après ce signal, le drapeau vert sera présenté à l'avant de la grille pour indiquer que les karts doivent entamer un Tour de Formation en restant dans l'ordre de la grille de départ et conformément aux Prescriptions Générales CIK-FIA.

9) Dans le cas où un Pilote aurait besoin d'aide après le signal «30 secondes», il devra l'indiquer aux Commissaires de Piste et, dès que les autres karts auront quitté la grille, il sera poussé vers l'«Aire de réparation», et le Mécanicien pourra intervenir. Dans ce cas, des

be authorised, the two chassis must be placed in the "Start Servicing Park". Each Driver will select one of the two chassis to take it to the "Pre-Grid" and this choice will be final. No additional time will be allowed to a Driver who has not respected these instructions.

3) 15 minutes before the starting time for the Formation Lap, each Driver with his kart placed on a trolley and pushed by his "A" Mechanic will leave the "Start Servicing Park" to take up their positions on the starting grid for the race.

From this point, karts must be ready to race; any further work and/or adjustment to the kart are strictly forbidden with the exception of tyre pressures, which can be adjusted by the Driver or his/her Mechanic using his/her own tyre pressure gauge by letting air out only.

4) 13 minutes before the starting time for the Formation Lap, an audible warning will be sounded, announcing that the exit from the "Start Servicing Park" will close 1 minute later.

12 minutes before the starting time, the exit from the "Start Servicing Park" will be closed and a second audible warning will be sounded.

5) The launching of the Formation Lap will be preceded by the showing of boards announcing:

10 minutes,
5 minutes,
3 minutes,
1 minute,
30 seconds.

Each of these boards will be accompanied by an audible warning.

6) In the categories where engines are equipped with an on-board starter only: When the 10 minute signal is shown, along with a "MECHANICS, CLEAR THE TRACK" board, all karts must be laid down on the track. At this time, the Mechanics will leave the grid to go to the "Repair Area" with the trolleys of the karts. Any kart which does not happen to be on the track at this time must immediately be moved to the "Repair Area", from where it will take the start.

In that case, a Marshal holding a yellow flag will order the kart(s) concerned to leave the "Repair Area" when all the other karts have left the grid to start the Formation Lap.

7) Interviews may no longer take place once the three-minute board has been shown.

With the three-minute board, the "CLEAR THE TRACK" board will be shown: everybody except Drivers and Officials must leave the grid.

8) "30-second" signal: 30 seconds after this signal, the green flag will be shown at the front of the grid to indicate that the karts must begin a Formation Lap, keeping to the order of the starting grid and in conformity with the CIK-FIA General Prescriptions.

9) Should a Driver require assistance after the "30-second" signal, he or she must indicate this to the Marshals and, once the other karts have left the grid, it will be pushed to the "Repair Area", and the Mechanic may work on the kart. In this case, Marshals with yellow

Commissaires de Piste munis de drapeaux jaunes se tiendront à côté du kart (ou des karts) concerné(s) pour prévenir les Pilotes en Tour de Formation.

Les Commissaires de Piste recevront l'ordre de pousser tout kart restant sur la grille après le départ du Tour de Formation vers l'«Aire de réparation» immédiatement. Tout Pilote qui démarrerait de l'«Aire de réparation» après l'intervention d'un Mécanicien ne pourra le faire que sur ordre d'un Commissaire de piste et prendra le départ à l'arrière de la formation, quel que soit le nombre de Tours de Formation.

10) La seule variation permise dans cette procédure de départ interviendra en cas de présentation sur la Ligne du panneau «START DELAYED», qui impliquera une prolongation de la procédure de 5 minutes. Dans ce cas, les Concurrents auront la possibilité de changer de kart. La procédure de départ recommencera à partir du point 5 minutes, afin de permettre le changement de kart. Les Mécaniciens auront alors la possibilité d'apporter sur la grille le kart de substitution, posé sur un chariot, pourront procéder au changement de kart et retourneront aussitôt au «Parc d'Assistance Départ» avec le kart non retenu pour la course. Tout Pilote ne disposant pas (ou plus) d'un deuxième kart devra retourner en «Parc d'Assistance Départ» pour effectuer les interventions mécaniques nécessaires et sera invité à s'élancer de la «Pré-Grille» lorsque tous les autres karts auront quitté la grille pour démarrer son Tour de Formation et prendra le départ à l'arrière de la formation, quel que soit le nombre de Tours de Formation.

2.20a - Procédure de départ

A. Le signal de départ sera donné au moyen de feux lumineux.

B. Le mode de départ doit être stipulé dans le Règlement Particulier de la Compétition. Il ne peut être que «lancé» ou «arrêté», la grille étant constituée de deux files de karts. Le départ type «Le Mans» est interdit (sauf dérogation accordée par la CIK-FIA).

C. Pour donner le départ, le Directeur d'Épreuve (ou à défaut, le Directeur de Course) se trouvera sur une plateforme située à au moins 5 mètres du bord de la piste et derrière une barrière de protection permanente (Article 7.7.1 C du Règlement des Circuits, Partie 1).

Deux couloirs, larges de 2 mètres et bordés de lignes de couleur blanche, seront peints sur les 110 mètres maximum menant jusqu'à la Ligne de Départ et ne débutant pas avant la fin du dernier virage précédant la Ligne. Une Ligne Jaune sera peinte 25 m avant la Ligne de Départ.

E. Dès que le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve indique au moyen du drapeau vert que les karts peuvent s'élancer, les Pilotes sont «aux ordres du Directeur de Course ou du Directeur d'Épreuve» et ne peuvent plus recevoir d'assistance extérieure. Tout Pilote qui ne se sera pas mis à temps avec son kart en ordre de marche aux ordres du Directeur de Course ou du Directeur d'Épreuve ne pourra quitter la «Pré-Grille» que sur ordre du Directeur de Course, du Directeur d'Épreuve ou du Responsable de la «Pré-Grille».

F. Le nombre de Tours de Formation sera indiqué lors du Briefing. Selon les instructions données lors du Briefing, les karts effectueront environ un Tour de Formation avant que le départ ne soit donné. Il est interdit de dépasser un autre Pilote sous peine de pénalité infligée par les Commissaires Sportifs (10 secondes de pénalité ou disqualification de la Manche).

flags will stand beside the kart (or karts) concerned to warn the drivers on the Formation Lap.

Marshals will be instructed to push any kart remaining on the grid after the start of the Formation Lap to the "Repair Area" immediately. If a Driver starts from the "Repair Area" after the intervention of a Mechanic, he will be authorised to do so only on the orders of a Marshal, and he will take the start from the back of the formation, irrespective of the number of Formation Laps.

10) The only variation in the above start procedure will take place when the "START DELAYED" board is shown on the Line, which will entail lengthening the procedure by 5 minutes. In this case, the Competitors will have the possibility of changing karts. The starting procedure will begin again at the 5-minute signal, in order to allow the karts to be changed. The Mechanics will then have the possibility of bringing to the grid the substitution karts placed on trolleys, will be allowed to proceed to the change of karts and will have to return directly to the "Start Servicing Park" with the karts which were not selected for the race. Any Driver who does not dispose (or no longer disposes) of a second kart shall return to the "Start Servicing Park" in order to carry out the necessary mechanical interventions; he will be invited to leave the "Pre-Grid" only once all the other karts have left the grid to start their Formation Lap, and he will take the start from the back of the formation, irrespective of the number of Formation Laps.

2.20a - Starting procedure

A. The start signal shall be given by means of lights.

B. The type of start must be indicated in the Supplementary Regulations of the Competition. It may only be «rolling» or «standing», the grid being constituted of two lines of karts. «Le Mans» type starts are forbidden (except waiver granted by the CIK-FIA).

C. To give the start, the Race Director (or, failing that, the Clerk of the Course) shall be placed on a platform located at least 5 metres from the trackside and behind a permanent protecting barrier (Article 7.7.1 C of the Circuit Regulations, Part 1).

D. Two 2-metre wide lanes bordered by white lines will be painted over the maximum of 110 metres leading to the Start Line, beginning no earlier than the end of the last corner before the Line. A Yellow Line shall be painted 25 m prior to the Start Line.

E. As soon as the Clerk of the Course or the Race Director indicates with the green flag that the karts may take the start, the Drivers are «at the orders of the Clerk of the Course or of the Race Director» and may no longer receive any outside help. Any Driver who has not placed himself at the orders of the Clerk of the Course or of the Race Director in time with his kart in working order will be allowed to leave the "Pre-Grid" only at the orders of the Clerk of the Course, of the Race Director or of the Officer in charge of the "Pre-Grid".

F. The number of Formation Laps shall be indicated at the Briefing. According to the instructions given at the Briefing, karts will cover approximately one Formation Lap before the start may be given. It is forbidden to overtake another Driver under pain of a penalty inflicted by the Stewards (10 seconds or disqualification from the Heat).

Si un Pilote s'arrête pour une raison quelconque pendant le Tour de Formation, il ne pourra pas essayer de repartir avant qu'il n'ait été dépassé par l'ensemble du plateau. Il repartira obligatoirement à l'arrière de la formation. Au cas où il tenterait de démarrer devant le plateau dans l'espoir que les Pilotes de tête le dépassent, il se verrait présenter le drapeau noir et serait disqualifié de cette course.

G. Il est interdit pour regagner sa place d'emprunter tout parcours autre que la piste utilisée pour la course.
Dans le cas des départs lancés, un Pilote retardataire aura la possibilité de rejoindre sa place de grille uniquement si cette manœuvre ne gêne pas les autres Pilotes et dans tous les cas avant d'avoir atteint la Ligne Rouge qui sera matérialisée sur la piste, équipée d'une boucle de chronométrage et indiquée par le le Directeur d'Épreuve ou le Directeur de Course lors du Briefing.
Dans le cas des départs arrêtés, un Pilote retardataire a la possibilité de rejoindre sa place de grille jusqu'au moment où les feux rouges de départ sont allumés.

H. S'il considère qu'un Pilote a été immobilisé par la faute d'un autre, le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve peut arrêter le Tour de Formation et recommencer la Procédure de Départ avec la grille originale ou autoriser le Pilote gêné à reprendre sa place.

I. Le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve donnera le départ dès qu'il sera satisfait de la formation.

J. En cas de faux départs répétés ou d'incidents au cours du (des) Tour(s) de Formation, le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve, agissant en qualité de Juge de Fait, pourront arrêter la procédure de départ au moyen du drapeau rouge et informer les Commissaires Sportifs, qui auront le droit d'infliger aux fautifs une pénalité, conformément à l'Article 2.24 des Prescriptions Générales. Une nouvelle procédure sera lancée, soit immédiatement, soit dans un délai de 30 minutes maximum, selon les circonstances. La grille de départ sera la même que pour la procédure initiale. Tous les Pilotes présents dans l'aire de départ ou dans l'aire de réparations avant l'arrêt de la procédure pourront prendre le départ du nouveau Tour de Formation.

K. Toute tentative pour anticiper le départ ou le retarder et toute sortie du couloir avant l'extinction des feux seront sanctionnées, conformément à l'Article 2.24 des Prescriptions Générales.

L. Dès que le départ a été donné, les conditions de la course entrent en vigueur et, quel que soit l'endroit où se trouve un kart sur la piste, il est interdit de lui fournir une assistance quelconque, sauf s'il s'agit de le garer à un endroit sûr.

Départs lancés pour karts à prise directe avec ou sans embrayage

Au terme de leur Tour de Formation, les Pilotes s'avanceront à vitesse réduite et constante vers la Ligne de Départ, rangés en deux files de karts, chacune des files devant se tenir dans les couloirs tracés sur la piste. Toute sortie de couloir pourra être sanctionnée par les Commissaires Sportifs, à raison d'une pénalité en temps de 3 secondes pour une sortie partielle du couloir et de 10 secondes pour une sortie intégrale du couloir. Durant la phase d'approche, les feux seront au rouge. Les karts maintiendront leur position jusqu'à ce que le signal de départ soit donné. S'il est satisfait de la formation, le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve donnera le départ

If a Driver stops for any reason during the Formation Lap, he will not be allowed to try and start again before he has been passed by the whole field. He shall start again from the back of the formation. Should he try to start ahead of the field in the hope that the leading Drivers overtake him, he would be shown the black flag and be disqualified from that race.

*G. In order to regain one's position, it is forbidden to use any course other than the track used during the race.
In the case of rolling starts, a Driver who is delayed will have the possibility of regaining his grid position only if this manoeuvre does not impede other Drivers and in all cases before having reached the Red Line which will be materialised on the track, equipped with a timekeeping loop and indicated by the Race Director or the Clerk of the Course at the Briefing.
In the case of standing starts, a Driver who is delayed will have the possibility of regaining his grid position until the red starting lights are switched on.*

H. If he considers that a Driver has been immobilised as a result of another Driver's mistake, the Clerk of the Course or the Race Director may stop the Formation Lap and start again the Starting Procedure on the basis of the original grid or allow the impeded Driver to regain his position.

I. The Clerk of the Course or the Race Director will give the start as soon as he is satisfied with the formation.

J. In the case of repeated false starts or of incidents during the Formation Lap(s), the Clerk of the Course or the Race Director, acting as a Judge of Fact, may stop the starting procedure by means of the red flag and inform the Stewards, who will be entitled to inflict on the offending Drivers a penalty according to Article 2.24 of the General Prescriptions. A new procedure will begin either immediately or within 30 minutes, according to the circumstances. The starting grid will be the same as for the initial procedure. All the Drivers present in the starting area or in the repair area before the procedure was stopped will be allowed to take the start of the new Formation Lap.

K. Any attempts to jump the start or delay it and any karts leaving the lane before the lights are switched off shall be sanctioned according to Article 2.24 of the General Prescriptions.

L. As soon as the start has been given, racing conditions are applied and, irrelevant of the position of a kart on the track, it is forbidden to give it any assistance, except for parking it to a safe location.

Rolling starts for direct drive karts with or without clutches

*At the end of the Formation Lap, Drivers will proceed forward at a reduced and constant speed towards the Starting Line, lined up in two lines of karts, and each line shall remain within the lanes marked on the track. A Driver crossing the lanes is liable to be sanctioned by the Stewards, on the basis of a time penalty of 3 seconds for partly crossing the lanes and of 10 seconds for completely getting out of the corridor. When the karts approach, the red lights will be on. Karts must maintain their position until the start signal is given.
If he is satisfied with the formation, the Clerk of the Course or the*

en éteignant les feux rouges. S'il n'est pas satisfait de la procédure, il allumera le feu orange, lequel signifiera qu'un Tour de Formation supplémentaire devra être effectué.

Départs arrêtés pour karts à boîte de vitesses (Circuits courts)

Au terme de leur Tour de Formation, les Pilotes prendront place sur leur emplacement de départ, le Directeur de Course, son adjoint ou le Directeur d'Épreuve se trouvant sur la Ligne de Départ, drapeau rouge levé. Tous les feux resteront éteints jusqu'à ce que le dernier kart ait pris place sur la grille.

Quand tous les karts seront immobilisés sur la grille, un Commissaire présentera un drapeau vert en fond de grille. Le Directeur de Course, son adjoint ou le Directeur d'Épreuve et le Commissaire évacueront ensemble la piste et les Pilotes se trouveront alors sous les ordres du Directeur de Course ou du Directeur d'Épreuve. Le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve lancera la séquence d'allumage automatisée des 4 feux rouges (séquence durant 4 secondes). Le départ sera considéré comme donné à l'extinction des feux commandée manuellement par le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve dans les 2 secondes suivantes.

Tout mouvement du kart durant la procédure de départ (mouvements observés alors que les feux rouges sont allumés) considéré comme un faux départ sera sanctionné d'une pénalité de 5 secondes au minimum.

S'il n'est pas satisfait de la procédure, il allumera le feu orange, lequel signifiera qu'un Tour de Formation supplémentaire devra être effectué. Si un Pilote ne démarre pas, il est dans l'obligation de rester dans son kart et de le signaler en levant le bras. Dans ce cas, un Tour de Formation supplémentaire pourra être accordé; le ou les Pilotes qui n'auront pas démarré, ne pourront sortir de leur kart et repartir que par leurs propres moyens après que tout le plateau les aura dépassés. Ils ne seront pas autorisés à reprendre leur place dans la formation et prendront le départ à l'arrière de celle-ci. Les places restées vacantes ne pourront pas être occupées par les autres Pilotes.

Pendant le(s) Tour(s) de Formation, il est interdit d'effectuer des simulations de départ.

En cas d'arrêt de la procédure de départ, le Directeur de Course ou d'Épreuve présentera un drapeau rouge agité signalant aux Pilotes de couper leur moteurs.

Départs lancés pour karts à boîte de vitesses (Circuits longs)

Les karts seront précédés d'une Voiture Pilote (roulant à une vitesse de 60 à 80 km/h) et suivis d'une voiture d'intervention. À la fin du Tour de Formation (ou, le cas échéant, à la fin du dernier Tour de Formation), la Voiture Pilote se retirera avant la Ligne et, à ce moment-là, le kart ayant obtenu la pole position devra rouler à la même vitesse et les autres karts devront maintenir leur position, sur deux lignes, jusqu'à ce que le départ soit signalé par l'extinction des feux rouges.

À la fin du Tour de Formation, si les conditions l'exigent, le Directeur de Course ordonnera à la Voiture Pilote d'effectuer un ou plusieurs Tours de Formation supplémentaires. Si un tel Tour de Formation supplémentaire est effectué, le départ de la Course sera considéré comme ayant été donné à la fin du premier Tour de Formation.

Race Director will give the start by switching off the red lights. If he is not satisfied with the procedure, he will switch on the orange light, which means that another Formation Lap must be covered.

Standing starts for karts with gearboxes (short Circuits)

At the end of their Formation Lap, Drivers will take their starting positions and the Clerk of the Course, his deputy or the Race Director will be on the Starting Line raising a red flag. All lights will remain switched off until the last kart has taken its position on the grid.

When all karts are immobile on the grid, a Marshal will display a green flag at the end of the grid. The Clerk of the Course, his deputy or the Race Director and the Marshal will evacuate the track together and the Drivers will then be at the orders of the Clerk of the Course or of the Race Director. The Clerk of the Course or the Race Director will launch the automated 4-red-light switching on sequence (which lasts 4 seconds). The start will be considered as given at the switching off of the red lights manually operated by the Clerk of the Course or the Race Director within the next 2 seconds.

Any movement of the kart during the starting procedure (movements while the red lights are on) that is evaluated as a false start will be punished with a minimum 5-second penalty.

If he is not satisfied with the procedure, he will switch on the orange light, which means that an extra Formation Lap must be covered. If a Driver is unable to start, he must remain in his kart and notify this situation by raising his arm. In this case, an additional Formation Lap may be granted; any Drivers who have been unable to start will be allowed to get out of their karts and restart only by their own means and once the whole field has passed them. They will not be authorised to regain their original position in the formation and will take the start from the back of it. No other Drivers will be allowed to occupy the places which have remained vacant.

During the Formation Lap(s), it is forbidden to practise start simulations.

If it is necessary to interrupt the starting procedure, the Clerk of the Course or the Race Director will show a waved red flag, indicating to the Drivers that they must cut their engines.

Rolling starts for karts with gearboxes (long Circuits)

Karts will be preceded by a Pace Car (at a speed between 60 and 80 kph) and followed by a service car. At the end of the Formation Lap (or, as the case may be, at the end of the last Formation Lap), the Pace Car will drive aside before the Line and, at that time, the pole position kart shall drive at the same speed and the other karts shall keep their positions in two lines until the start is given by the switching off of the red lights.

At the end of the Formation Lap, should conditions require it, the Clerk of the Course will order the Pace Car to cover one or several extra Formation Laps. If such an extra Formation Lap is covered, the start of the Race will be considered as having been given at the end of the first Formation Lap.

2.20bis - Neutralisation d'une Manche Qualificative ou d'une Course (Circuits courts)

a) Le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve pourra décider de neutraliser une Manche Qualificative ou une Course. Cette procédure ne sera utilisée qu'en cas d'encombrement de la Piste ou si des Pilotes ou des Officiels courent un danger physique immédiat, dans des circonstances ne justifiant néanmoins pas l'arrêt de la Manche Qualificative ou de la Course.

b) Quand l'ordre sera donné de neutraliser la Manche Qualificative ou la Course, tous les postes de surveillance présenteront un seul drapeau jaune agité et un panneau «SLOW» (panneau de couleur jaune, avec inscription «SLOW» en noir), qui seront maintenus jusqu'à la fin de la neutralisation. Les feux orange clignotants seront allumés à hauteur de la Ligne.

c) Tous les karts en course devront se mettre en file derrière le kart de tête et il sera absolument interdit de dépasser. Les dépassements seront autorisés uniquement si un kart ralentit en raison d'un problème grave.

d) Le kart de tête donnera la cadence des tours de neutralisation, à une allure modérée et tous les autres karts devront rester en formation aussi serrée que possible.

e) Pendant la neutralisation, les karts pourront entrer en «Aire de Réparation», mais ils ne pourront regagner la piste que lorsqu'ils y seront autorisés par un commissaire. Un kart regagnant la piste avancera à une vitesse modérée jusqu'à ce qu'il atteigne l'extrémité de la file de karts se trouvant derrière le kart de tête.

f) Lorsque le Directeur d'Épreuve ou le Directeur de Course décidera de mettre un terme à la neutralisation, il fera éteindre les feux orange clignotants, ce sera le signal pour les Pilotes que la Course sera relancée dès le passage suivant sur la Ligne. Dans le dernier tour de neutralisation, les panneaux «SLOW» seront maintenus et les drapeaux jaunes seront présentés immobiles.

g) À ce moment-là, le kart de tête continuera de donner la cadence, à une allure modérée. La relance de la Course sera indiquée par le Directeur d'Épreuve ou le Directeur de Course au moyen d'un drapeau vert agité à hauteur de la Ligne. Tant que les karts n'auront pas franchi la Ligne à la fin de la neutralisation de la Manche Qualificative ou de la Course, tout dépassement sera interdit. Au retour vers la Ligne, où sera agité un drapeau vert par le Directeur d'Épreuve ou le Directeur de Course, les Pilotes ne pourront accélérer qu'à hauteur de la ligne jaune précédant la Ligne. Les drapeaux jaunes et les panneaux «SLOW» aux postes de surveillance seront alors retirés et remplacés par des drapeaux verts agités. Ces drapeaux seront déployés pendant un tour au maximum.

h) Chaque tour accompli pendant la neutralisation sera compté comme un tour de course.

i) Si la course se termine alors que la neutralisation est en cours, les karts se verront présenter le drapeau à damier selon la procédure normale. Les dépassements seront autorisés uniquement si un kart ralentit en raison d'un problème grave.

2.20b - Neutralisation of a Qualifying Heat or a Race (Short circuits)

a) The Clerk of the Course or the Race Director may decide to neutralise a Qualifying Heat or a Race. This procedure will be used only if the Track is obstructed, or if the Drivers or Officials are in immediate physical danger, but the circumstances are not sufficient to justify stopping the Qualifying Heat or Race.

b) When the order is given to neutralise the Qualifying Heat or Race, all observation posts will display single waved yellow flag and a "SLOW" board (yellow board with the word "SLOW" written in black), which shall be maintained until the neutralisation is over. Flashing orange lights will be switched on at the Line.

c) All the competing karts must then line up behind the leading kart, and overtaking is strictly forbidden. Overtaking will be permitted only if a kart slows down because of a serious problem.

d) During the neutralisation laps, the leading kart will dictate the pace, at a moderate speed, and all the other karts must remain in as tight a formation as possible.

e) The karts may enter the "Repair Area" during the neutralisation, but they may rejoin the track only when authorised to do so by a marshal. A kart rejoining the track shall proceed at a moderate speed until it reaches the end of the line of karts behind the leading kart.

f) When the Race Director or the Clerk of the Course decides to end the neutralisation, he will have the flashing orange lights switched off; this will be the signal to the Drivers that the Race is to resume next time the Line is crossed. In the last neutralisation lap, the "SLOW" boards will be maintained and the yellow flags will be shown immobile.

g) At that moment, the leading kart will continue to set the pace, at a moderate speed. The Race Director or the Clerk of the Course will signal the resumption of the Race by means of a waved green flag at the Line. Overtaking will remain prohibited until the karts have crossed the Line at the end of the neutralisation of the Qualifying Heat or Race. On approaching the Line, where a green flag will be waved by the Race Director or the Clerk of the Course, the Drivers may accelerate only after crossing the yellow line preceding the Line. The yellow flags and the "SLOW" boards at the observers' posts will then be withdrawn and replaced with waved green flags. These flags will be displayed for a maximum of one lap.

h) Each lap completed during the neutralisation will be counted as a racing lap.

i) If the race finishes during the neutralisation, the karts will take the chequered flag as usual. Overtaking will be permitted only if a kart slows down because of a serious problem.

2.20c - Reprendre une Course selon la procédure «SLOW»

Si une Course est suspendue en application de l'Article 2.21, la procédure de reprise sera effectuée selon une procédure « SLOW ».

Aux ordres du Directeur d'Épreuve, les Pilotes procéderont à un départ en situation de neutralisation pendant un tour ou plus.

Aux Postes de Commissaires de Piste seront présentés des panneaux «SLOW» accompagnés de drapeaux jaunes immobiles.

Si la formation est satisfaisante, le Directeur d'Épreuve ou de Course signalera la reprise de la Course au moyen d'un drapeau vert agité sur la Ligne. Il demeurera interdit de dépasser jusqu'à ce que les karts aient franchi la Ligne.

À l'approche de la Ligne, où un drapeau vert sera agité par le Directeur d'Épreuve ou de Course, les Pilotes pourront accélérer seulement après avoir franchi la ligne jaune précédant la Ligne. Les drapeaux jaunes et les panneaux «SLOW» présentés aux Postes de Commissaires de Piste seront alors retirés et remplacés par des drapeaux verts agités. Ces drapeaux seront présentés pendant un maximum un tour.

2.21 - Suspension des Essais ou de la Course

S'il devient nécessaire de suspendre la Course ou les Essais à cause de l'encombrement du circuit à la suite d'un accident ou parce qu'à ce moment les conditions atmosphériques ou d'autres raisons en rendent la poursuite dangereuse, le Directeur d'Épreuve (s'il est désigné) ou le Directeur de Course (ou, s'il a dû s'absenter, son adjoint) ordonnera qu'un drapeau rouge soit déployé sur la Ligne.

Simultanément, des drapeaux rouges seront déployés aux postes de Commissaires de Piste qui en seront munis. La décision de suspendre la Course ou les Essais ne pourra être prise que par le Directeur d'Épreuve (s'il est désigné) ou le Directeur de Course (ou, s'il a dû s'absenter, par son adjoint). Si le signal de cesser de courir est donné :

a) pendant les Essais :

Tous les karts réduiront immédiatement leur vitesse et rentreront lentement au Parc d'Assistance, et tous les karts abandonnés sur la piste en seront enlevés ; les Essais seront relancés dès que possible pour respecter l'horaire initial des Essais ;

b) pendant la Course :

Tous les karts réduiront immédiatement leur vitesse et avanceront selon les instructions du Directeur d'Épreuve (s'il est désigné) ou du Directeur de Course (ou, s'il a dû s'absenter, de son adjoint) :

i) jusqu'à l'«Aire de Réparation» :

A cet endroit, changements et ajustements sont autorisés, y compris l'introduction du matériel de substitution – à condition d'avoir été placé dans le «Parc d'Assistance Départ» avant le départ initial de la Course ; le ravitaillement est autorisé.

Dans le cas d'une procédure de nouveau départ «plus de deux tours mais moins de 75% de la distance » : Si le juge de fait indique que le carénage avant sur un ou plusieurs karts n'était plus dans la bonne position au moment où la course a été suspendue, une pénalité en temps de 5 secondes sera dans tous les cas infligée automatiquement au(x) pilote(s) concerné(s). Cette pénalité en temps n'est pas susceptible d'appel.

ii) sur la piste pour s'immobiliser à l'endroit désigné lors du Briefing
Si le Directeur d'Épreuve (s'il est désigné) ou le Directeur de Course

2.20c - Resuming a Race with the "SLOW" process

If a Race is suspended under Article 2.21, the resuming procedure will be conducted with the "SLOW" process.

At the order of the Race Director, Drivers will proceed to start in a neutralised situation for one or more laps.

The Marshals' Posts will display "SLOW" boards with static yellow flags.

If the formation is satisfactory, the Race Director or the Clerk of the Course will signal the resuming of the Race by means of a waved green flag at the Line. Overtaking will remain prohibited until the karts have crossed the Line.

On approaching the Line, where a green flag will be waved by the Race Director or the Clerk of the Course, the Drivers may accelerate only after crossing the yellow line preceding the Line.

The yellow flags and the "SLOW" boards at the Marshals' Posts will then be withdrawn and replaced by waved green flags. These flags will be displayed for a maximum of one lap.

2.21 - Suspending a Practice or Race

Should it become necessary to suspend the Practice or Race because the circuit is blocked by an accident or because weather or other conditions make it dangerous to continue, the Race Director (if nominated) or the Clerk of the Course (or, if he had to leave, by his deputy) shall order a red flag to be shown on the Line.

Simultaneously, red flags will be shown at marshals' posts provided with these flags. The decision to suspend the race or practice may be taken only by the Race Director (if nominated) or Clerk of the Course (or, if he had to leave, by his deputy). If the signal to stop racing is given:

a) During Practice:

All karts shall immediately reduce speed and go back slowly to the Servicing Park, and all karts abandoned on the track shall be removed; Practice will be resumed as soon as possible to meet the original Practice time;

b) During the Race:

All karts will immediately reduce their speed and proceed as directed by the Race Director (if nominated) or the Clerk of the Course (or, if he had to leave, by his deputy):

i) To the "Repair Area":

At this point changes and adjustments are allowed including the introduction of replacement equipment – provided that was placed within "Start Servicing Park" prior to the original race start, refueling is allowed.

In case of restart procedure "more than 2 laps but less than 75% of the race distance": If the judge of fact reports that the front fairing on one or more karts was no longer in the correct position when the race was suspended, in all situations a time penalty of 5 seconds will be imposed automatically on the driver(s) concerned. This time penalty is not susceptible to appeal.

ii) Stop on the track at the place designated in the briefing:

When instructed by the Race Director (if nominated) or the Clerk

(ou, s'il a dû s'absenter, son adjoint) l'ordonne, aucun changement ni ajustement ne pourra être apporté au matériel d'origine (excepté pour remettre le carénage avant en position correcte sous la supervision des Commissaires Techniques) et le ravitaillement et les changements de châssis/moteur ne seront pas autorisés. Tous les karts doivent être prêts à la présentation du panneau 5 minutes. Les karts non disponibles à ce moment partiront de la voie des stands après que le départ de la Course a été donné.

Le classement de la Course au moment de la suspension sera le classement établi lorsque le kart de tête aura franchi la Ligne au terme du tour précédant celui au cours duquel la Course a été arrêtée en tenant compte d'éventuelles pénalités de carénage avant – en cas de reprise de la Course (voir Article 2.22), la grille de départ sera constituée d'une «file unique».

Procédure de nouveau départ:
MOINS DE DEUX TOURS

Le premier départ sera considéré comme nul et non avvenu et tous les concurrents en mesure de prendre un nouveau départ de la Course le feront selon les positions qu'ils occupaient sur la grille initiale – une procédure de départ normale sera adoptée. La longueur de la nouvelle Course sera la distance intégrale prévue pour la Course initiale.

PLUS DE DEUX TOURS MAIS MOINS DE 75% DE LA DISTANCE PRÉVUE POUR LA COURSE

(arrondie au nombre entier supérieur de tours)
Si la Course peut être reprise (à l'appréciation du Directeur d'Epreuve (s'il est désigné) ou du Directeur de Course (ou, s'il a dû s'absenter, de son adjoint)), l'Article 2.22 s'appliquera. La grille avec «file unique» sera déterminée par l'ordre d'arrivée lorsque le kart de tête a franchi la Ligne au terme du tour précédant celui au cours duquel la Course a été arrêtée. Seuls les karts se trouvant dans l'aire de réparations au moment où la Course a été arrêtée par le drapeau rouge pourront prendre un nouveau départ. S'il n'est pas possible de donner un nouveau départ d'une course dans la phase finale, la moitié des points de championnat sera attribuée pour cette course.

Pas de procédure de nouveau départ:

75% OU PLUS DE LA DISTANCE PRÉVUE POUR LA COURSE

(arrondie au nombre entier supérieur de tours)
La Course sera considérée comme terminée – le classement de la Course sera le classement au terme du tour précédant celui au cours duquel le signal d'arrêt de la Course aura été donné. Dans le cas d'une course dans la phase finale, l'intégralité des points de championnat sera attribuée pour cette course.

2.22 - Reprise d'une course (Manche Qualificative ou Course de la phase finale)

Après une situation de suspension, le délai doit être aussi court que possible, et, dès que l'heure de la reprise sera connue, les Pilotes en seront informés. Dans tous les cas, un avertissement sera donné au minimum 10 minutes avant. Des panneaux seront présentés 10 minutes, 5 minutes, 3 minutes, 1 minute et 30 secondes avant la reprise. Chaque signal sera accompagné d'un avertissement sonore. La Course ou la Manche sera reprise selon la procédure « SLOW » et l'Article 2.20 s'appliquera. La longueur de la nouvelle course sera égale à la différence entre le nombre de tours prévus et le nombre de tours accomplis. Les Pilotes ayant franchi la Ligne d'Arrivée à la fin du tour précédant celui au cours duquel la course a été arrêtée

of the Course (or, if he had to leave, by his deputy) no changes or adjustments can be made to the original equipment (except to reset the front fairing in the correct position under the supervision of the Scrutineers) and refuelling or chassis/engine changes are not permitted.

All karts must be ready at the 5 minutes board. Karts not available at this time will start from the pit lane once the race start has been given.

The classification of the Race at the moment of the suspension will be the classification when the leading kart crossed the Line at the end of the lap prior to that during which the Race was stopped and any front fairing penalty will be taken into account – and will determine the single file starting grid should the race be resumed (see Article 2.22).

Restart procedure:

LESS THAN TWO LAPS

The original start will be deemed null and void and all competitors who are able to restart the race will do so in their original grid positions – a normal start procedure will be adopted. The length of the new race will be the full original race distance.

MORE THAN 2 LAPS BUT LESS THAN 75% OF THE RACE DISTANCE

(Rounded up to the nearest higher whole number of laps).
If the Race can be resumed (at the discretion of the Race Director (if nominated) or the Clerk of the Course (or, if he had to leave, by his deputy)), Article 2.22 will apply. The single file grid will be determined by the finishing order when the leading kart crossed the Line at the end of the lap prior to that during which the Race was stopped. Only karts in the Repair Area at the time when the Race was stopped by the Red flag, will be allowed to take the restart. Should a restart of a race in the final phase not be possible, half championship points will be awarded for this race.

No Restart procedure:

75% OR MORE OF THE DISTANCE OF THE RACE

(Rounded up to the nearest higher whole number of laps).
The race will be called complete – the classification of the Race will be the classification at the end of the lap prior to that during which the signal to stop the Race was given. In case of a race in the final phase, full championship points will be awarded for this race.

2.22 - Resuming a race (Qualifying Heat or Race of the final phase)

After a suspended situation, the delay will be kept as short as possible and as soon as a resuming time is known, Drivers will be informed. In all cases at least a 10 minutes' warning will be given. Boards will be presented 10 minutes, 5 minutes, 3 minutes, 1 minute and 30 seconds before the resumption. Each signal will be accompanied by an audible warning. The Race or Heat will be resumed with the "SLOW" process and Article 2.20 will apply. The length of the new race will be equal to the difference between the scheduled number of laps and the number of laps covered. The Drivers who have crossed the Finish Line at the end of the lap prior to that on which the race was stop-

seront admis à prendre le nouveau départ.
Les places lors de la reprise seront déterminés par l'ordre d'arrivée à la fin du tour précédant celui au cours duquel la course a été suspendue après application des pénalités de carénage avant mal positionné.

2.23 - Arrivée

A. Le signal de fin de course sera donné sur la Ligne dès que le kart en tête de la course aura parcouru soit la distance intégrale prévue pour la course, soit la plus grande distance pendant la durée prévue de la course.

B. Si le signal de fin de course est donné pour une raison autre que celles prévues à l'Article 2.21 A, avant que le kart de tête n'ait effectué le nombre de tours prévus ou que le temps prescrit ne soit écoulé, la course sera considérée comme terminée lorsque le kart de tête aura franchi la Ligne pour la dernière fois avant que le signal n'ait été donné. Si le signal de fin de course est retardé pour quelque raison que ce soit, la course sera considérée comme s'étant terminée au moment où, dans des conditions normales, la fin de course aurait été décidée s'il n'y avait pas eu de retard.

C. Après avoir reçu le signal de fin de course, tous les karts devront aller directement au Parc Fermé, en empruntant le tracé normal de la piste, sans retard inutile, sans effectuer des dérapages, sans s'arrêter et sans assistance (à l'exception de celle des Commissaires de Piste si nécessaire).

Tout kart classé se trouvant dans l'impossibilité de gagner le Parc Fermé par ses propres moyens sera placé sous le contrôle exclusif des Commissaires de Piste, qui veilleront à ce que le kart soit conduit au Parc Fermé en toute régularité.

D. Pour qu'une arrivée soit jugée valable, tout Pilote devra avoir franchi la Ligne d'Arrivée assis au volant de son kart.

E. En cas d'ex æquo sur la Ligne d'Arrivée révélés par le chronométrage ou par un système de photo-finish (lequel prévaudra sur le chronométrage et/ou le rapport du Juge à l'Arrivée, si un tel Juge avait été nommé), les Pilotes à égalité seront départagés en fonction du meilleur tour enregistré par chacun d'eux lors de la course concernée.

2.24 - Incidents

Un «Incident» signifie un fait ou une série de faits impliquant un ou plusieurs Pilotes (ou toute action d'un Pilote, rapportée aux Commissaires Sportifs par le Directeur de Course ou le Directeur d'Épreuve ou notés par les Commissaires Sportifs et rapportés au Directeur de Course ou au Directeur d'Épreuve pour enquête), qui a ou ont:

- provoqué l'arrêt d'une Course en application de l'Article 11.11 du Code;
- violé les présentes Prescriptions ou le Code;
- pris un départ anticipé;
- pris le départ depuis une position incorrecte (par ex. devant le pilote en pole position lors d'un départ lancé);
- violé la signalisation par drapeaux;
- fait prendre un faux départ à un ou plusieurs karts;
- causé une collision;
- fait quitter la piste à un Pilote;
- le carénage avant du kart dans la mauvaise position ;
- illégitimement empêché une manœuvre de dépassement légitime d'un Pilote;

ped will be allowed to take the new start.

Resuming start positions will be determined by the finishing order at the end of the lap before the one on which the race was suspended after applying penalties for the non-correct position of the front fairing.

2.23 - Finish

A. *The signal indicating the end of the race shall be given on the Line as soon as the leading kart has covered either the full race distance or the greatest distance during the time scheduled for the race.*

B. *Should, for any reason other than under Article 2.21 A, the signal indicating the end of the race be given before the leading kart completes the scheduled number of laps or before the prescribed time has elapsed, the race will be deemed to have finished when the leading kart last crossed the Line before the signal was given. Should the signal indicating the end of the race be delayed for any reason, the Race will be deemed to have finished when, under normal circumstances, the end of the race would have been decided if there had been no delay.*

C. *After having received the signal indicating the end of the race, all karts shall directly go to the Parc Fermé, using the normal course of the track, without any unnecessary delay, without performing doughnuts, without stopping and without any help (except that of Marshals if necessary).*

Any classified kart unable to reach the Parc Fermé by its own means will be placed under the exclusive control of Marshals, who will supervise the taking of the kart to the Parc Fermé in a regular manner.

D. *For a finish to be considered valid, a Driver must have crossed the Finish Line seated at the wheel of his kart.*

E. *In the case of a dead heat on the Finish Line revealed by timekeeping or by a photo finish system (which shall prevail over timekeeping and/or a report from the Finish Line Judge, if such a Judge had been appointed), the rule for deciding between tying Drivers shall be the fastest lap time recorded by each Driver during the race concerned."*

2.24 - Incidents

An «Incident» means a fact or a series of facts involving one or several Drivers (or any Driver's action reported to the Stewards by the Clerk of the Course or the Race Director or noted by the Stewards and reported to the Clerk of the Course or the Race Director for investigation), who:

- *provoked the stopping of a Race in application of Article 11.11 of the Code;*
- *violated these Sporting Regulations or the Code;*
- *have jumped the start;*
- *started from an incorrect position (e.g. ahead of the pole sitter during a rolling start)*
- *have not respected flag signalling;*
- *have caused one or several karts to take a false start;*
- *have caused a collision;*
- *have forced another Driver out of the track;*
- *had the front fairing on the kart in the incorrect position;*
- *have illegally prevented a legitimate passing manoeuvre by a Driver;*

- illégalement gêné un autre Pilote au cours d'une manœuvre de dépassement.

a) Il appartiendra aux Commissaires Sportifs de décider si un ou des Pilote(s) est/sont mêlé(s) à un Incident; il(s) ne doi(ven)t pas quitter le circuit sans le consentement des Commissaires Sportifs.

b) Si un Pilote est impliqué dans un Incident et qu'il en a été informé par les Commissaires Sportifs dans les trente minutes suivant la fin de la Course, il ne doit pas quitter le circuit sans leur accord.

c) Les Commissaires Sportifs pourront utiliser tout système vidéo ou électronique susceptible de les aider à prendre une décision.

Les Commissaires Sportifs doivent infliger une pénalité en temps de 10 secondes à tout Pilote ayant causé un Incident. Si l'Incident est causé au cours d'une séance d'Essais Qualificatifs, ils doivent procéder à l'annulation de ses trois meilleurs temps réalisés dans la séance concernée. Toutefois, en fonction de la gravité des infractions à la lumière des faits, les Commissaires Sportifs pourront décider, à la place de la pénalité en temps de 10 secondes, d'une sanction parmi celles prévues dans l'échelle des pénalités à l'Article 12.3 du Code, à moins que l'infraction ne concerne la position du carénage avant du kart.

2.25 - Classements

A. L'Organisateur peut prévoir dans son Règlement Particulier des subdivisions par groupes de karts, des subdivisions par classes de cylindrée ou encore des classements spéciaux fondés sur un indice de performance.

B. L'ASN de l'Organisateur d'une Compétition doit en envoyer les résultats au Secrétariat de la CIK-FIA dans la semaine qui suit la Compétition.

2.26 - Réclamations et Appels

Le Règlement Particulier doit comprendre tous les renseignements nécessaires concernant le montant des droits de réclamation ou d'appel fixés par l'ASN.

2.27 - Application et interprétation des Prescriptions Générales

En cas de différend relatif à l'interprétation des présentes Prescriptions, seule l'ASN de l'Organisateur est qualifiée pour prendre une décision, sans préjudice du droit d'appel, conformément au Code.

2.28 - Couverture médias équitable et impartiale de la Compétition

L'Organisateur d'une Compétition devra s'assurer que la personne habilitée à exploiter les droits de retransmission fera en sorte que la Compétition soit couverte de façon équitable et impartiale et que les résultats de cette dernière ne soient pas déformés.

- have illegally impeded another Driver during a passing manoeuvre.

a) It will be the responsibility of the Stewards to decide if one or several Driver(s) is/are involved in an Incident; he/they must not leave the circuit without the Stewards' agreement.

b) If a Driver is involved in an Incident, and if he was informed of this by the Stewards within thirty minutes after the end of the Race, he must not leave the circuit without their agreement.

c) The Stewards may use any video or electronic system likely to help them to take a decision.

The Stewards shall inflict a 10-second time penalty on any Driver having caused an Incident. If the Incident was caused during a Qualifying Practice session, they shall proceed to the cancellation of the three fastest times which he achieved in the session concerned. However, depending on the gravity of the infringements in light of the facts, the Stewards may decide, instead of the 10-second time penalty, on a sanction among those provided for in the penalty scale of Article 12.3 of the Code, unless the offence relates to the position of the front fairing of the kart.

2.25 - Classifications

A. In his Supplementary Regulations, the Organiser may provide for subdivisions per groups of karts, subdivisions per cylinder cubic capacity classes or special classifications based on a performance rating.

B. The ASN of the Organiser of a Competition must send its results to the Secretariat of the CIK-FIA in the week after the Competition.

2.26 - Protests and Appeals

The Supplementary Regulations shall include all the necessary information concerning the amount of the protest or appeal fees set by the ASN.

2.27 - Application and interpretation of the General Prescriptions

In the case of a dispute concerning the interpretation of these Prescriptions, only the Organiser's ASN is qualified to take a decision, without prejudice of the right to appeal, in accordance with the Code.

2.28 - Fair and impartial media coverage of the Competition

The Organiser of a Competition shall ensure that the person entitled to exploit the broadcasting rights shall arrange for the Competition to be covered in a fair and impartial manner and for the results of the Competition not to be altered.

4.2 PRESCRIPTIONS SPÉCIFIQUES (COMPÉTITIONS FIA KARTING)

Dans le cadre des Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting, toutes les dispositions des Prescriptions Générales s'appliquent et se trouvent complétées par les présentes Prescriptions Spécifiques.

Le contrôle et la bonne marche des Compétitions de Championnats FIA Karting pour les véhicules dénommés «karts» devront être assurés dans chaque pays par l'Autorité Sportive Nationale («ASN») détenant le pouvoir sportif en vertu de son affiliation à la FIA.

La CIK-FIA organise les Championnats FIA Karting, Coupes et Trophées (ci-après dénommés «Championnats FIA Karting») qui sont la propriété de la CIK-FIA. Toutes les parties concernées (FIA, CIK-FIA, ASN, Organismes, Promoteur, Concurrents et circuits) s'engagent à appliquer ainsi qu'à observer les règles régissant le Championnat.

1 - Règlement

Dans le Règlement Sportif, les intitulés sont énoncés aux seules fins de commodité et n'ont pas d'autorité réglementaire.

2 - Organisation

Les Championnats FIA Karting se déroulent en une seule ou plusieurs Compétitions.

3 - Karts admis

Ne peuvent être admis à une Compétition de Championnat FIA Karting que les karts conformes au Règlement Technique de Karting de la CIK-FIA.

4 - Inscription et organisation des Compétitions de Championnat FIA Karting

A. Seule la FIA est habilitée à déterminer le calendrier des Compétitions des Championnats FIA Karting et à en confier l'organisation aux ASN.

B. Seule la FIA est habilitée à accorder l'organisation d'un Championnat FIA Karting à une ASN selon les règlements particuliers d'attribution.

C. Au cas où une ASN déléguerait son organisation à un tiers, l'ASN demeurerait responsable vis-à-vis de la CIK-FIA en ce qui concerne le respect de tous les règlements. Aucun Constructeur, aucune association de Constructeurs, aucun Concurrent ne pourra organiser ou être associé à une ASN, à un club affilié à cette ASN ou à un Organisateur, pour l'organisation d'une Compétition de Championnat FIA Karting.

D. Les Championnats FIA Karting ne peuvent se dérouler que sur un circuit homologué par la CIK-FIA, détenant une Licence Circuit (pour les circuits courts) ou une Licence Circuit FIA de degré 1 à 4 (pour les circuits longs).

E. Toute candidature pour l'organisation d'une Compétition devra parvenir au Secrétariat de la CIK-FIA au plus tard le 1^{er} Avril de l'année précédant la date de la Compétition (excepté pour les Compétitions sur circuits longs, dont les candidatures pourront être soumises en septembre), accompagnée d'un dossier complet. Toute réglementation nationale particulière doit être soumise à la CIK-FIA au moment de la candidature pour l'inscription de la Compétition au Calendrier Sportif International FIA Karting. Seule l'approba-

4.2 SPECIFIC PRESCRIPTIONS (FIA KARTING COMPETITIONS)

Within the framework of the FIA Karting Championships, Cups and Trophies, all provisions of the General Prescriptions are applied and are completed by these Specific Prescriptions.

The control and good running of the FIA Karting Championship Competitions for vehicles called «karts» shall be ensured in each country by the National Sporting Authority («ASN») holding the sporting power in accordance with its FIA membership.

The CIK-FIA organises the FIA Karting Championships, Cups and Trophies (hereafter called «FIA Karting Championships») which are the property of the CIK-FIA. All parties concerned (FIA, CIK-FIA, ASN, Organisers, Promoter, Entrants and circuits) undertake to apply and observe the rules governing the Championship.

1 - Regulations

Headings in the Sporting Regulations are for ease of reference only and do not form part of these regulations.

2 - Organisation

The FIA Karting Championships are held in either one or several Competitions.

3 - Eligible karts

Only karts complying with the Karting Technical Regulations may be accepted in a FIA Karting Championship Competition.

4 - Entry and organisation of FIA Karting Championship Competitions

A. Only the FIA is entitled to determine the calendar of the FIA Karting Championship Competitions and to entrust ASNs with their organisation.

B. Only the FIA is entitled to grant the organisation of a FIA Karting Championship to an ASN in accordance with the specific awarding regulations.

C. Should an ASN delegate its organisation to a third party, the ASN would remain responsible vis-à-vis the CIK-FIA as regards the respect of all the regulations. No Manufacturer, no association of Manufacturers, no Entrant may organise or be associated with an ASN, with a club affiliated to that ASN or with an Organiser, for the organisation of a Competition counting towards a FIA Karting Championship.

D. FIA Karting Championships may be held only on circuits homologated by the CIK-FIA and holding a Circuit Licence (for short circuits) or a grade 1 to 4 FIA Circuit Licence (for long circuits).

E. Any application for the organisation of a Competition must reach the CIK-FIA Secretariat with a full dossier at the latest on 1st April of the year before the date of the Competition (except for Competitions held on long circuits, which can be applied for in September). Any specific national regulations must be submitted to the CIK-FIA with the original application for inclusion of the Competition on the FIA Karting International Sporting Calendar. Only with the approval of the CIK-FIA can such specific regulations come into force for the

tion de la CIK-FIA peut rendre effectives de telles réglementations particulières pour la Compétition. La CIK-FIA assurera que tous les candidats Concurrents soient informés de telles réglementations particulières avant la date de clôture des engagements.

F. Tous les Organisateurs des Compétitions de Championnats FIA Karting s'engagent à respecter tous les textes régissant le Championnat par le fait même d'organiser la Compétition.

G. Les Compétitions d'un même Championnat doivent être séparées par deux semaines au moins. La CIK-FIA se réserve le droit de réduire cet intervalle en raison de circonstances particulières.

H. Une participation minimale de vingt Pilotes par catégorie est fixée pour que le titre d'un Championnat FIA Karting soit attribué. Un participant est un Pilote qui figure sur la Liste des Participants établie à l'issue des Vérifications Sportives et Techniques.

I. Une Compétition peut être annulée si les karts de moins de douze Pilotes ont satisfait aux Vérifications Techniques. Si aucune formule de remplacement ne peut être trouvée, la CIK-FIA étudiera toute solution palliative.

J. Le droit de lier le nom d'une entreprise, organisation ou marque commerciale à un Championnat FIA Karting est réservé exclusivement à la CIK-FIA. Sauf accord écrit préalable de la CIK-FIA, aucun Organisateur ou groupement d'Organisateurs dont la/les Compétition(s) fait/ont partie d'un Championnat FIA Karting ne peut indiquer ou faire croire que ledit Championnat est subventionné ou aidé financièrement, soit directement, soit indirectement, par une entreprise ou organisation commerciale.

K. Toute ASN qui désire qu'une nouvelle Compétition soit incluse dans un Championnat doit en aviser la CIK-FIA, qui désignera au moins un Observateur de la CIK-FIA devant être présent à la Compétition organisée dans le courant de l'année qui précède celle au cours de laquelle la Compétition doit être inscrite au Calendrier Sportif International FIA Karting.

5 - Déplacement ou annulation d'une Compétition de Championnat FIA Karting

A. Suite à tout déplacement ou annulation, la CIK-FIA pourra désigner une Compétition de remplacement en choisissant parmi les Compétitions de réserve éventuelles.

B. Le déplacement ou l'annulation d'une Compétition avec un préavis inférieur à trois mois pourra entraîner le refus d'inscription de la Compétition ou d'une autre Compétition proposée par l'ASN pour le Championnat de l'année suivante, sauf s'il s'agit d'un cas de force majeure admis par la CIK-FIA.

6 - Publication du Règlement Particulier

A. Un mois avant la Compétition concernée, la CIK-FIA publiera le Règlement Particulier approuvé sur son site internet - www.fiakarting.com.

B. Lorsque l'Organisateur enverra son Règlement Particulier à la CIK-FIA pour acceptation, il devra joindre obligatoirement son attestation d'assurance Responsabilité Civile couvrant l'ensemble du déroulement de la manifestation.

C. Les règlements seront publiés en français et en

Competition. The CIK-FIA will ensure that all applicant Entrants are informed of such specific regulations before the closing date of entries.

F. All Organisers of FIA Karting Championship Competitions undertake to respect all texts governing the Championship by the very fact of organising the Competition.

G. Competitions of one and the same Championship must be separated by at least two weeks. The CIK-FIA reserves the right to reduce this interval according to particular circumstances.

H. A minimum participation of twenty Drivers per category is set for the awarding of a FIA Karting Championship title. A participant is a Driver whose name appears on the List of Participants drawn up at the end of the Sporting Checks and Scrutineering.

I. A Competition may be cancelled if the karts of fewer than twelve Drivers have passed Scrutineering. If no alternative formula can be found, the CIK-FIA will study any palliative solution.

J. The right to associate the name of a company, an organisation or a commercial make to a FIA Karting Championship is exclusively reserved for the CIK-FIA. Unless there is a previous written agreement of the CIK-FIA, no Organiser or group of Organisers whose Competition(s) is/are part of a FIA Karting Championship may indicate or make believe that the said Championship is sponsored or financially helped, either directly or indirectly, by a commercial firm or organisation.

K. Any ASN wishing a new Competition to be included in a Championship must advise the CIK-FIA, which will appoint at least one CIK-FIA Observer, who must be present at the Competition organised the year before that in which the Competition is to be entered on the FIA Karting International Sporting Calendar.

5 - Change of date or cancellation of a FIA Karting Championship Competition

A. The CIK-FIA may designate a replacement for a cancelled Competition or for an Competition the date of which has changed, by choosing among possible reserve Competitions.

B. The change of date or cancellation of a Competition with less than three months notice may entail refusal of the entry of the Competition or of any other Competition proposed by the ASN for the Championship of the following year, except in cases of force majeure accepted by the CIK-FIA.

6 - Publication of the Supplementary Regulations

A. One month before the Competition concerned, the CIK-FIA shall publish the approved Supplementary Regulations on his website - www.fiakarting.com.

B. When the Organiser sends his Supplementary Regulations to the CIK-FIA for approval, he must enclose his Civil Liability insurance certificate covering the entire meeting.

C. The regulations shall be published in French and in English;

anglais; le cas échéant, ils pourront être traduits en d'autres langues.

7 - Délégués CIK-FIA

A. Pour chaque Compétition, la CIK-FIA pourra désigner les délégués suivants:

- au moins un Délégué Technique,
- un Délégué Médical,
- un Délégué Media,
- un Délégué Sécurité,
- un Délégué Chronométrateur,
- un Maître de Cérémonie.

B. Le rôle des délégués de la CIK-FIA [excepté le(s) Délégué(s) Technique(s), qui est/sont responsable(s) du Contrôle Technique] est de superviser dans leurs fonctions les Officiels de la Compétition, de veiller à ce que tous les règlements régissant le Championnat soient respectés, de formuler les remarques qu'ils jugeraient nécessaires et de dresser tout rapport nécessaire concernant le déroulement de la Compétition dans leur champ de compétence.

8 - Officiels

Les Officiels suivants seront désignés par la CIK-FIA:

- deux Commissaires Sportifs internationaux, dont l'un sera nommé Président du Collège, de nationalité différente de celle de l'Organisateur, choisis parmi la liste des Commissaires Sportifs établie par la CIK-FIA.
- la CIK-FIA se réserve le droit de nommer également un Directeur d'Épreuve, au moins 2 Commissaires Techniques et un Coordinateur.

Les Officiels suivants seront désignés par l'ASN qui organise la Compétition ou délivre le permis pour la Compétition, et leurs noms seront communiqués à la CIK-FIA en même temps que le Règlement Particulier de la Compétition:

- un Commissaire Sportif choisi parmi les licenciés de l'ASN,
- un Commissaire Technique en chef,
- un Directeur de Course qui sera choisi parmi ceux admis par la CIK-FIA,
- un Directeur de Course adjoint,
- un Secrétaire de la manifestation,
- un Médecin en chef et un second médecin,
- un Chronométrateur en chef (seulement si un Délégué Chronométrateur n'est pas nommé par la CIK-FIA).

Le Directeur d'Épreuve, le Directeur de Course, le(s) Délégué(s) Technique(s), le Délégué Chronométrateur, le Coordinateur et les Commissaires Sportifs doivent être présents à la Compétition au plus tard une heure avant l'heure de clôture des Vérifications Sportives.

Le Directeur de Course doit se tenir à la Direction de Course et en contact avec tous les postes de Commissaires à tout moment lorsque les karts sont autorisés à rouler sur la piste. Le Président du Collège des Commissaires Sportifs, le Directeur d'Épreuve, le Directeur de Course et le(s) Délégué(s) Technique(s) ou à défaut, le Commissaire Technique en chef, doivent être en contact radio permanent.

9 - Acceptation des engagements des Pilotes

A. Les demandes d'engagement seront envoyées par les Concurrents, à l'adresse figurant sur les formulaires officiels imprimés et diffusés par la CIK-FIA, après que les Concurrents auront fait viser leur formulaire par leur ASN. Une inscription sans visa de l'ASN sera considérée comme nulle et non avenue. Sauf règlement particulier,

should the need arise, they can also be translated into other languages.

7 - CIK-FIA Delegates

A. For each Competition the CIK-FIA may nominate the following delegates:

- at least one Technical Delegate,
- a Medical Delegate,
- a Media Delegate,
- a Safety Delegate;
- a Timekeeping Delegate,
- a Master of Ceremony.

B. The role of the CIK-FIA delegates [except the Technical Delegate(s), who is/are responsible for Scrutineering] is to supervise the Officials of the Competition in their duties, to see that all the regulations governing the Championship are respected, to make any comments they deem necessary and to draw up any necessary reports concerning the running of the Competition in their field of competence.

8 - Officials

The following Officials will be appointed by the CIK-FIA:

- two international Stewards, one of whom will be nominated Chairman of the Panel, of a nationality different from that of the Organizer, chosen from the list of Stewards drawn up by the CIK-FIA.
- the CIK-FIA reserves the right also to appoint a Race Director, at least 2 Scrutineers and a Coordinator.

The following Officials will be appointed by the ASN organising the Competition or delivering the permit to organise the Competition, and their names will be sent to the CIK-FIA at the same time as the Supplementary Regulations of the Competition:

- a Steward chosen from among the ASN's licence-holders,
- a Chief Scrutineer,
- a Clerk of the Course chosen from those admitted by the CIK-FIA,
- a deputy Clerk of the Course,
- a Secretary of the meeting,
- a Chief Medical Officer and a second doctor,
- a Chief Timekeeper (only if a Timekeeping Delegate is not appointed by the CIK-FIA).

The Race Director, the Clerk of the Course, the Technical Delegate(s), the Timekeeping Delegate, the Coordinator and the Stewards must be present at the Competition at the latest one hour before the closing of the Sporting Checks.

The Clerk of the Course must stay at Race Control and be in contact with all Marshals' posts whenever karts are allowed to drive on the track. The Chairman of the Panel of Stewards, the Race Director, the Clerk of the Course and the Technical Delegate(s) or, failing that, the Chief Scrutineer, must be in permanent radio contact.

9 - Acceptation of Drivers' entries

A. Once Entrants have had their forms stamped by their ASNs, they shall send their entry applications to the address appearing on the official forms printed and issued by the CIK-FIA. An entry application without a visa from the ASN will be considered as null and void. Except in the case of specific regulations, entries will be closed at

les inscriptions seront clôturées au plus tard quatre semaines avant le déroulement de la Compétition ou l'ouverture du Championnat.

B. Le nombre total des engagés peuvent être limités (voir Prescriptions Spécifiques éventuelles contenues dans les Règlements Sportifs des Championnats FIA Karting).

C. Un Pilote pourra s'engager dans un seul Championnat au cas où plusieurs Championnats se courraient dans le cadre d'une même manifestation.

D. Toutes les candidatures seront étudiées par la CIK-FIA, qui publiera la liste des karts et des Pilotes acceptés, avec leurs numéros de compétition, au plus tard 15 jours après la date de clôture des engagements.

10 - Conditions générales

A. Il incombe aux Concurrents d'assurer que toutes les personnes concernées par leur engagement observent toutes les dispositions du Code, du Règlement Technique et du Règlement Sportif. Si un Concurrent est dans l'impossibilité d'être présent en personne à la Compétition, il doit désigner son représentant par écrit. À tout moment d'une Compétition, la personne chargée d'un kart engagé est responsable conjointement et solidairement avec le Concurrent, de façon à assurer l'observation des dispositions.

B. Les Concurrents doivent assurer que leurs karts respectent les conditions de conformité et de sécurité pendant toute la durée de la Compétition.

C. La présentation d'un kart aux Vérifications Techniques sera considérée comme une déclaration implicite de conformité.

D. Les Concurrents, Pilotes, assistants et invités devront à tout instant porter les insignes d'identification appropriés qui leur auront été remis conformément aux prescriptions de l'Article 13 des présentes Prescriptions Spécifiques.

11 - Vérifications Sportives et Techniques

A. Voir l'Article 2.10 des Prescriptions Générales.

B. Lors de la première Compétition, la CIK-FIA vérifiera toutes les licences.

C. Lors des Vérifications Techniques de la Compétition, il sera procédé à un marquage du châssis et des pièces principales des moteurs (1/2 carter et cylindre). Les châssis et moteurs seront marqués au moyen de codes-barres. Les châssis et moteurs seront identifiés par des autocollants à codes-barres fournis et mis en place par les Commissaires Techniques. Les moteurs, qui seront marqués de deux autocollants (un sur le cylindre, l'autre sur un 1/2 carter), devront comporter des emplacements de 28 x 20 mm, totalement propres et dégraissés, et fraisés selon les positions décrites sur une annexe à la Fiche d'Homologation.

À tout moment de la Compétition, les marquages devront être intacts et parfaitement lisibles. Il est interdit d'appliquer un matériau ou un produit quelconque sur les marquages. Un marquage détérioré ou illisible, qu'elle qu'en soit la raison, sera passible pour le Pilote concerné de la disqualification de la Compétition. La même sanction sera applicable en cas d'échange de matériel entre Pilotes. Les Concurrents concernés et tous les Pilotes qu'ils auront inscrits pourront être disqualifiés de la Compétition concernée.

the latest four weeks before the Competition is held or before the opening of the Championship.

B. The total number of entries may be limited (see possible Specific Prescriptions included in the Sporting Regulations of the FIA Karting Championships).

C. A Driver may enter only one Championship if several Championships are held within the framework of one and the same meeting.

D. All applications will be studied by the CIK-FIA, which will publish the list of karts and Drivers accepted, with their racing numbers, at the latest 15 days after the closing date of entries.

10 - General conditions

A. It is the Entrant's responsibility to ensure that every person concerned by his entry observes all the provisions of the Code, of the Technical Regulations and of the Sporting Regulations. If an Entrant is unable to be present in person at the Competition he must nominate his representative in writing. The person having charge of an entered kart during any part of a Competition is responsible jointly and severally with the Entrant for ensuring that the provisions are observed.

B. Entrants must ensure that their karts comply with the conditions of conformity and safety throughout the Competition.

C. The presentation of a kart for Scrutineering will be deemed an implicit statement of conformity.

D. Entrants, Drivers, assistants and guests must at all times wear the appropriate identification credentials which have been handed to them in accordance with the prescriptions of Article 13 of these Specific Prescriptions.

11 - Sporting Checks and Scrutineering

A. See Article 2.10 of the General Prescriptions.

B. At the first Competition, the CIK-FIA will control all licences.

C. At Scrutineering of the Competition, the chassis and the main engine parts (1/2 crankcase and cylinder) will be marked. The chassis and engines will be marked by means of bar codes. The chassis and engines will be identified by means of bar code stickers to be supplied and applied by the Scrutineers. The engines, which will be marked by two stickers (one on the cylinder and the other on a 1/2 crankcase), shall comprise spaces of 28 x 20 mm, totally clean without any grease, and milled in accordance with the locations described on an appendix to the Homologation Form.

At all times throughout the Competition these markings shall be intact and perfectly readable. It is forbidden to apply any material or product on the markings. A Driver with a marking that is damaged or unreadable for whatever reason will be liable to disqualification from the Competition. The same sanction will be applicable in the Competition of an exchange of equipment between Drivers. The Entrants concerned and all the Drivers they have entered may be disqualified from the Competition concerned.

Avant et après chaque séance d'Essais, chaque Manche et chaque Course de la phase finale, les Commissaires Techniques pourront vérifier si le marquage du matériel est conforme. À la fin de chaque séance d'Essais, de chaque Manche et de chaque Course de la phase finale, le Pilote devra s'assurer que les marquages sont intacts. Si un marquage subit une altération ou une déformation, le Pilote devra en informer immédiatement le(s) Délégué(s) Technique(s) ou le Commissaire Technique en Chef avant de quitter le «Parc Arrivée».

D. L'échange de moteurs, de châssis, de l'ensemble du châssis/moteur et des pneus est interdit entre les différents Pilotes. Aucun changement du châssis, du moteur ou de l'ensemble du châssis/moteur ne pourra être effectué pendant la procédure de départ ni entre le départ et l'arrivée des Essais Qualificatifs, Manches Qualificatives et Finale. Les contrevenants seront disqualifiés de la Compétition concernée.

E. Le système de mesure du régime maximum fourni par la CIK-FIA pourra être utilisé dans les catégories où une limite de régime est prescrite. Ce système servira à la transmission en temps réel et au stockage des données de régimes maxima acquises. Il devra être installé dans le strict respect des instructions y afférentes. Il sera de la responsabilité des Concurrents de l'installer et de le faire fonctionner correctement. Il sera également de la responsabilité des Concurrents de s'assurer que le moteur ne dépasse pas le régime maximal autorisé. A chaque retour dans la zone du «Parc Arrivée», les karts devront être mis à disposition pour vérification et téléchargement des données. Toute vérification se fera en présence du Pilote et/ou du Mécanicien «A» concerné.

F. Contrôle des décibels

En application conjointe avec l'Article 2.19.1 du Règlement Technique, en cas de dépassement du seuil autorisé de bruit, les pénalités suivantes seront appliquées :

Lors des Essais Qualificatifs :

- pénalité de 3 places pour tout dépassement jusqu'à 1 dB au-delà du seuil prescrit ;
- pénalité de 6 places pour tout dépassement compris entre 1 et 2 dB au-delà du seuil prescrit ;
- pénalité de 9 places pour tout dépassement compris entre 2 et 3 dB au-delà du seuil prescrit ;
- rétrogradation au minimum à la dernière place du classement pour tout dépassement du seuil prescrit de plus de 3 dB.

- Lors des Manches Qualificatives et lors de la phase finale :

- pénalité en temps de 3 secondes pour tout dépassement jusqu'à 1 dB au-delà du seuil prescrit ;
- pénalité en temps de 6 secondes pour tout dépassement compris entre 1 et 2 dB au-delà du seuil prescrit ;
- pénalité en temps de 9 secondes pour tout dépassement compris entre 2 et 3 dB au-delà du seuil prescrit ;
- rétrogradation au minimum à la dernière place du classement pour tout dépassement du seuil prescrit de plus de 3 dB.

Il reste du pouvoir des Commissaires Sportifs d'infliger une disqualification en cas d'infraction supérieure à ces valeurs et/ou répétitive.

Les mesures de bruit pourraient être effectuées dès les Essais Libres.

G. Procédure de Pesage

a) Après les Essais Qualificatifs, les Manches Qualificatives et les

Before and after every Practice session, every Heat and every Race of the final phase, the Scrutineers may control whether the marking of the equipment complies with the rule. At the end of every Practice session, of every Heat and of every Race of the final phase, the Driver shall ensure that his markings are intact. If a marking has undergone an alteration or a deformation, the Driver shall immediately inform the Technical Delegate(s) or the Chief Scrutineer before leaving the "Finish Park".

D. Changing engines, chassis, the chassis/engine unit and tyres between the various Drivers is forbidden.

No change of the chassis, of the engine or of the chassis/engine unit may be carried out during the starting procedure or between the start and finish of the Qualifying Practice, Qualifying Heats and Final. Offenders will be disqualified from the Competition concerned.

E. The maximum RPM measurement system supplied by the CIK-FIA may be used in categories where an engine speed limit is prescribed. This system shall be used for real time transmission and for the storage of the logged maximum RPM data. It must be installed in strict accordance with the corresponding instructions. All Entrants are themselves responsible for the correct installation and the correct functioning thereof. It will also be the Entrants' responsibility to ensure that the engine does not exceed the maximum authorised engine speed. At each return to the "Finish Park" area, the karts must be available for checking and downloading the data. Every check will be carried out in the presence of the Driver and/or of the «A» Mechanic concerned.

F. Noise Control

In joint application with Article 2.19.1 of the Technical Regulations, if a kart exceeds the authorised noise level the following penalties will be inflicted:

During Qualifying Practice:

- *penalty of 3 places for up to 1 dB exceeding the prescribed noise limit;*
- *penalty of 6 places for excesses comprised between 1 and 2 dB beyond the prescribed noise limit;*
- *penalty of 9 places for excesses comprised between 2 and 3 dB beyond the prescribed noise limit;*
- *a Driver whose kart's noise exceeds the prescribed noise limit by more than 3 dB will be classified last as a minimum.*

- During the Qualifying Heats and in the final phase:

- *time penalty of 3 seconds for up to 1 dB exceeding the prescribed noise limit;*
- *time penalty of 6 seconds for excesses comprised between 1 and 2 dB beyond the prescribed noise limit;*
- *time penalty of 9 seconds for excesses comprised between 2 and 3 dB beyond the prescribed noise limit;*
- *a Driver whose kart's noise exceeds the prescribed noise limit by more than 3 dB will be classified last as a minimum.*

The Stewards always have the power to exclude a Driver whose infringement is over these figures and/or repetitive.

Noise controls could be carried out from Free Practice onwards.

G. Weighing Procedure

a) After Qualifying Practice, the Qualifying Heats and the races of

courses de la phase finale, chaque kart franchissant la Ligne sera pesé. Si le kart ne peut arriver jusqu'à la Zone du Pesage par ses propres moyens, il sera placé sous le contrôle exclusif des Commissaires de Piste, qui l'y conduiront ou l'y feront conduire, et le Pilote devra se rendre à la Zone de Pesage dès son retour aux stands afin que son poids soit établi.

b) À l'issue des Essais Qualificatifs, le Pilote et son kart seront pesés simultanément puis séparément. Si, pour des raisons de force majeure, le Pilote n'était pas en mesure de se présenter à la balance au terme d'une Manche Qualificative ou d'une course de la phase finale, son kart serait pesé seul et au poids du kart serait ajouté celui du Pilote enregistré à l'issue des Essais Qualificatifs.

c) Aucune matière ou substance solide, liquide, gazeuse ou de quelque nature que ce soit, ne pourra être ajoutée à un kart, y être posée ou en être ôtée avant le Pesage (sauf par un Commissaire Technique dans le cadre de ses activités officielles).

d) Seuls les Commissaires Techniques et les Officiels peuvent pénétrer dans la Zone du Pesage. Aucune intervention, quelle qu'elle soit, n'est autorisée dans cette Zone, à moins qu'elle n'ait été permise par ces Officiels.

e) Un kart ou un Pilote ne peuvent pas quitter la Zone du Pesage sans l'autorisation du Délégué Technique de la CIK-FIA (ou du Commissaire Technique).

f) Toute infraction aux présentes dispositions relatives au Pesage des karts pourra entraîner l'application d'une pénalité au Pilote et kart concernés.

g) L'Organisateur disposera la balance sous un abri à l'entrée du «Parc Arrivée» et devra prévoir un personnel suffisant pour assurer la mise en place du kart sur la balance. Les Mécaniciens seront tenus à l'écart des karts jusqu'à ce que la Procédure de Pesage de leur kart soit terminée.

h) Si le poids d'un Pilote et de son kart est inférieur à celui spécifié dans le Règlement Technique, le résultat sera communiqué par écrit au Concurrent, et le kart et son Pilote seront disqualifiés de la séance d'Essais Qualificatifs ou de la Manche Qualificative concernées ou, s'agissant d'une Course de phase finale, au minimum classés dernier (le cas échéant, sans attribution de point au Championnat).

i) L'Organisateur devra prévoir des poids certifiés pour le calibrage de la balance.

12 - Numéros de compétition et nom du Pilote

A. Les numéros de compétition seront conformes aux dispositions de l'Article 2.24 du Règlement Technique.

B. Le nom du Pilote doit être inscrit sur chaque carrosserie latérale et être facilement lisible, conformément à l'Article 2.24 du Règlement Technique. En Championnats du Monde FIA Karting, il doit en outre apparaître en grandes lettres brodées sur la combinaison, dans le haut du dos et sur chacune des jambes.

C. Le drapeau de la nationalité du Pilote sera celui équivalant à la nationalité de sa licence, sauf en Championnats du Monde FIA Karting, où la nationalité du Pilote sera celle qui équivaut à la nationalité de son passeport.

the final phase, each kart crossing the Line will be weighed. If the kart is unable to reach the Weighing Area by its own means it will be placed under the exclusive control of Marshals, who will take it there or have it taken there, and the Driver shall report to the Weighing Area as soon as he returns to the pits so that his weight may be established.

b) At the end of Qualifying Practice, the Driver and his kart will be weighed simultaneously then separately. Should for reasons of force majeure the Driver be unable to go to the scales at the end of a Qualifying Heat or of a race of the final phase, his kart would be weighed on its own and the Driver's weight registered after Qualifying Practice would be added to that of the kart.

c) No solid, liquid or gaseous matter or substance of any nature whatsoever may be added to a kart, placed on it or removed from it before Weighing (except by a Scrutineer within the framework of his official duties).

d) Only Scrutineers and Officials may penetrate in the Weighing Area. No intervention whatsoever is allowed in that Area unless it has been authorised by these Officials.

e) A kart or a Driver are not allowed to leave the Weighing Area without the authorisation of the CIK-FIA Technical Delegate (or Scrutineer).

f) Any infringement to these provisions relating to the Weighing of karts may entail the imposition of a penalty on the Driver and kart concerned.

g) The Organiser shall place the scales under a shelter at the entrance to the "Finish Park" and must provide for sufficient personnel to ensure the placing of the kart on the scales. Mechanics will be kept away from the karts until the Weighing Procedure of their karts is over.

h) If the weight of a Driver and of his kart is under that specified in the Technical Regulations, the result will be communicated in writing to the Entrant, and the kart and its Driver will be disqualified from the Qualifying Practice session or from the Qualifying Heat concerned or, in the case of a final phase Race, as a minimum classified last (without allocation of any Championship points, if applicable).

i) The Organiser must provide for certified weights for the calibration of the scales.

12 - Racing numbers and name of the Driver

A. Racing numbers shall comply with the provisions of Article 2.24 of the Technical Regulations.

B. The name of the Driver shall appear on each side of the lateral bodywork and be clearly legible, in accordance with Article 2.24 of the Technical Regulations. In the FIA Karting World Championships, it must also appear in large letters embroidered on his overall, at the top of his back and on each of his legs.

C. The flag of the Driver's nationality shall be that of the nationality of his licence, except in the FIA Karting World Championships, where the Driver's nationality will be the one appearing on his passport.

13 - Accès au Paddock

Dès leur arrivée, les Concurrents et Concurrents/Pilotes engagés devront se présenter au Secrétariat de l'Organisateur pour leur identification (suivant la réglementation des championnats concernés).

Il leur sera remis:

- a) 1 laissez-passer Concurrent (si le Concurrent n'est pas le Pilote lui-même),
- b) 1 laissez-passer Pilote (par Pilote inscrit),
- c) 2 laissez-passer Mécanicien (par Pilote inscrit), dont un donnant accès au «Parc d'Assistance Départ» et «Parc Arrivée»,
- d) 1 laissez-passer Invité (par Pilote inscrit), donnant accès au Paddock,
- e) 1 laissez-passer Véhicule «Paddock» (par Concurrent inscrit),
- f) 1 laissez-passer Véhicule «non-Paddock» (par Concurrent inscrit si le Concurrent n'est pas le Pilote lui-même),
- g) 1 laissez-passer Véhicule «non-Paddock» (par Pilote inscrit).

Seuls les Concurrents engagés auront un espace attribué dans le Paddock (une surface gratuite par Pilote engagé de 6 x 9 m). Les Concurrents ne pourront occuper que les emplacements de Paddock qui leur auront été attribués et qui auront été désignés par la CIK-FIA. Tout Concurrent ne respectant pas cette réglementation se verra expulsé du Paddock et disqualifié de la Compétition.

Aucune modification ne pourra être apportée au plan du Paddock établi par la CIK-FIA. Dès l'ouverture du Paddock aux Concurrents (conformément aux règlements des championnats concernés) durant la semaine où se déroule la manifestation, l'Organisateur mettra à disposition le personnel nécessaire pour assurer le respect du plan du Paddock. Tous les accès au Paddock doivent être contrôlés dès le début de la manifestation.

L'Organisateur pourra délivrer des laissez-passer Visiteurs payants sur base d'un tarif maximum (40 Euros) déterminé par la CIK-FIA pour l'accès au Paddock, mais sans véhicule.

Toutes les personnes détenant un laissez-passer permanent délivré par la CIK-FIA pour l'année en cours auront libre accès au Paddock, mais sans véhicule.

Il existe 4 types de laissez-passer permanents CIK-FIA:

- «Trade»
- «Media»
- «Guest»
- «Official».

14 - Accès au «Parc Assistance Départ»

Seuls le Pilote et son Mécanicien porteur du laissez-passer requis («Mécanicien A») sont autorisés à pénétrer dans le «Parc Assistance Départ», avec le kart du Pilote.

15 - Carburant

Dans le cadre de certains Championnats, l'essence pourra être fournie par un seul et même Pétrolier à la suite d'un appel d'offres réalisé par la FIA.

16 - Briefing

Assister au Briefing est obligatoire. Tout Concurrent et tout Pilote n'étant pas présent au Briefing se verra infliger une amende obligatoire de 125 Euros qui devra être payée aux Commissaires Sportifs de la CIK-FIA avant que le Concurrent et le Pilote ne soient autorisés à poursuivre la manifestation.

17 - Nombre de karts autorisés en piste

Le nombre des karts autorisés en piste (sur circuits courts) est limité

13 - Access to the Paddock

As soon as they arrive, all Entrants and Entrants/Drivers entered must present themselves to the Organiser's Secretariat for identification (according to the regulations of the championships concerned).

They will be given:

- a) 1 Entrant's pass (if the Entrant is not the Driver himself),
- b) 1 Driver's pass (per entered Driver),
- c) 2 Mechanics' passes (per entered Driver), including one giving access to the "Start Servicing Park" and "Finish Park",
- d) 1 Guest's pass (per entered Driver), giving access to the Paddock,
- e) 1 «Paddock» Vehicle pass (per entered Entrant),
- f) 1 «non-Paddock» Vehicle pass (per entered Entrant if the Entrant is not the Driver himself),
- g) 1 «non-Paddock» Vehicle pass (per entered Driver).

Only entered Entrants will have a space allocated in the Paddock (one free 6 x 9 m surface per entered Driver).

Entrants may occupy only those Paddock spaces that have been allocated to them and designated by the CIK-FIA. Any Entrant who does not respect this rule shall be expelled from the Paddock and disqualified from the Competition.

No modification may be made to the Paddock plan. As soon as the Paddock is open to Entrants (according to the regulations of the championships concerned) in the week in which the meeting is held, the Organiser shall supply the necessary staff in order to ensure the respect of the Paddock plan. All access to the Paddock must be controlled from the very beginning of the meeting.

On the basis of a maximum fee (40 Euros) determined by the CIK-FIA, the Organiser may deliver paying Visitors' passes giving access to the Paddock, but without a vehicle.

Anyone holding a permanent pass issued by the CIK-FIA for the current year will have free access to the Paddock, but without a vehicle.

There are 4 types of CIK-FIA permanent passes:

- «Trade»
- «Media»
- «Guest»
- «Official».

14 - Access to the "Start Servicing Park"

Only the Driver and his Mechanic holder of the required pass ("Mechanic A") are entitled to penetrate in the "Start Servicing Park", with the Driver's kart.

15 - Fuel

Within the framework of certain Championships, petrol may be supplied by one and the same fuel Company following an invitation to tender issued by the FIA.

16 - Briefing

Attending the Briefing is mandatory. Before they can be allowed to continue the meeting, a mandatory fine of 125 Euros which must be paid to the CIK-FIA Stewards will be inflicted on any Entrant and Driver who do not attend the Briefing.

17 - Number of karts allowed on the track

The number of karts allowed on the track (short circuits) is limited to

à 36 pour les Essais Qualificatifs, les Manches Qualificatives, et la phase finale et à 51 pour les Essais Libres.

18 - Déroulement d'une Compétition de Championnat FIA Karting

Toute Compétition de Championnat FIA Karting se composera d'Essais libres, d'Essais Qualificatifs, de Manches Qualificatives et d'une phase finale.

L'utilisation des transpondeurs est obligatoire en tout temps. La première fois qu'un Concurrent/Pilote ne respecte pas l'obligation d'utiliser des transpondeurs lors d'une Compétition, une amende de 100 euros, à verser aux Commissaires Sportifs FIA Karting, lui sera infligée.

Toute infraction ultérieure de la part de ce même Concurrent/Pilote lors de la même Compétition entraînera sa disqualification de la séance d'Essais Qualificatifs, de la Manche Qualificative ou de la phase finale concernée. Dans le cas des séances d'Essais Libres et des Warm-Ups, seule une amende supplémentaire de 100 euros sera infligée.

18A - Essais Libres

Sauf réglementation particulière, l'horaire de la Compétition devra prévoir des Essais Libres pour chaque catégorie.

Ils seront réservés aux Pilotes engagés dans le Championnat et aux Pilotes Wild Card.

Ces Pilotes doivent avoir satisfait aux Vérifications Sportives et Techniques. Si le nombre des Pilotes est inférieur à 102, ils sont répartis au minimum en deux séries pour les numéros pairs et impairs. S'il est supérieur à 102, trois séries en nombre égal si possible doivent être prévues.

18B - Essais Qualificatifs

Les Pilotes ayant satisfait au Contrôle Technique sont répartis en séries égales si possible, par tirage au sort en présence d'au moins un Commissaire Sportif. Une séance de 8 minutes par série est prévue. Chaque série comprendra un nombre maximum de 36 Pilotes.

En cas de conditions climatiques changeantes, les deux châssis devront être prêts à l'emploi et montés dans deux configurations différentes, l'une de type «sec», l'autre de type «pluie». Pour être autorisés, les deux châssis devront avoir été introduits en «Parc d'Assistance Départ». Chaque Pilote sélectionnera l'un des deux châssis pour l'apporter en «Pré-Grille» et ce choix sera définitif. Aucun délai supplémentaire ne sera alloué à un Pilote n'ayant pas respecté cette consigne.

Lors de la séance, le Pilote prendra le départ au moment de son choix. Tout Pilote ayant franchi la ligne tracée à la sortie de la «Pré-Grille» sera considéré comme ayant pris le départ et son temps sera pris en compte, quelles que soient les circonstances. Tous les tours complets sont pris en compte. Le temps retenu est celui du meilleur tour effectué lors de la séance. En cas d'ex æquo, le 2^e meilleur temps accompli sera déterminant, et ainsi de suite en cas de nouvel ex æquo. Le classement final des Essais Qualificatifs sera établi comme suit:

- S'il y a une seule série: la grille sera déterminée dans l'ordre des temps les plus rapides réalisés par chaque Pilote.
- S'il y a deux séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide ne dépasse pas 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide: le classement sera déterminé par l'ordre des temps les plus rapides réalisés par chaque Pilote.
- S'il y a deux séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide dépasse 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus

36 for Qualifying Practice, Qualifying Heats, final phase and 51 for Free Practice.

18 - Running of a FIA Karting Championship Competition

Any FIA Karting Championship Competition shall comprise Free Practice, Qualifying Practice, Qualifying Heats and a final phase.

The use of transponders is mandatory at all times. The first time that an Entrant/Driver does not respect the mandatory use of transponders at a Competition, a fine of 100 euros will be imposed, which must be paid to the FIA Karting Stewards.

Subsequent infringements of this rule by the same Entrant/Driver at the same Competition will result in a disqualification from the Qualifying Practice, Qualifying Heat or final phase concerned. In the case of Free Practice and Warm-Ups, only an additional fine of 100 euros will be imposed.

18A - Free Practice

Except in the case of specific regulations, the time schedule of the Competition must provide for Free Practice for each category. It will be reserved for Drivers who have entered the Championship and for Wild Card Drivers.

Those Drivers must have passed the Sporting Checks and Scrutineering. If the number of Drivers is under 102, they shall be divided into minimum two series for odd and even numbers. If it is more than 102, three series in equal number if possible shall be provided for.

18B - Qualifying Practice

Drivers who have passed Scrutineering are divided into equal series if possible, by drawing lots in the presence of at least one Steward. One 8 minute session per series is provided for. Each series will comprise a maximum number of 36 Drivers.

In case of changing weather conditions, the two chassis must be ready for use and set up in two different configurations, one of the "dry weather" type, the other of the "wet weather" type. In order to be authorised, the two chassis must be placed in the "Start Servicing Park". Each Driver will select one of the two chassis to take it to the "Pre-Grid" and this choice will be final. No additional time will be allowed to a Driver who has not respected these instructions.

During the session, Drivers will take the start when they choose. Any Driver having crossed the line drawn at the exit of the "Pre-Grid" will be considered as having started, and his lap time will be taken into account, whatever the circumstances. Any lap fully covered is counted. The time retained is that of the best lap covered during the session. Any ties will be decided by the 2nd best time set by each Driver, and so on in the case of further ties. The final classification of Qualifying Practice will be drawn up as follows:

- If there is only one series: the grid will be drawn up in the order of the fastest time achieved by each Driver.
- If there are two series and if the fastest time achieved in the slower series is not more than 101% of the fastest time achieved in the faster series: the classification will be determined by the order of the fastest times achieved by each Driver.
- If there are two series and if the fastest time achieved in the slower series is more than 101% of the fastest time achieved in the faster

rapide: 1^{ère} place au meilleur temps de la 1^{ère} série (meilleur temps absolu), 2^e place au meilleur temps de la 2^e série, 3^e place au 2^e meilleur temps de la 1^{ère} série, 4^e place au 2^e meilleur temps de la 2^e série, 5^e place au 3^e meilleur temps de la 1^{ère} série, et ainsi de suite.

- S'il y a trois séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide ne dépasse pas 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus rapide: le classement sera déterminé par l'ordre des temps les plus rapides réalisés par chaque Pilote.

- S'il y a trois séries et si le meilleur temps de la série la moins rapide dépasse 101% du meilleur temps réalisé dans la série la plus

rapide: 1^{ère} place au meilleur temps de la 1^{ère} série (meilleur temps absolu), 2^e place au meilleur temps de la 2^e série, 3^e place au meilleur temps de la 3^e série, 4^e place au 2^e meilleur temps de la 1^{ère} série, 5^e place au 2^e meilleur temps de la 2^e série, et ainsi de suite.

- Et ainsi de suite selon le même principe s'il y a davantage de séries.

Si aucun temps n'est pris en compte pour un Pilote, il prendra le départ en fin de grille. Si plusieurs Pilotes sont dans cette situation, leur position de départ sera tirée au sort. Tout arrêt d'un Pilote en «Aire de réparation» ou en «Parc Arrivée» sera définitif. En aucun cas il ne lui sera permis de repartir.

Pour la catégorie Superkart, voir réglementation particulière.

18C - Manches Qualificatives

- Chaque Manche Qualificative aura une longueur d'environ 10 ou 15 km selon la catégorie d'âge des Pilotes (Juniors/Seniors).

- Pour les Manches Qualificatives, les points seront attribués comme suit: 0 point au 1^{er}, 2 points au 2^e, 3 points au 3^e et ainsi de suite par progression croissante d'un point par place. Si un Pilote ne prend pas le départ d'une des Manches, il lui sera crédité un nombre de points égal au nombre des participants plus 1 (dans le Cas A: 36 participants ou moins) ou égal au nombre de participants des groupes A et B plus 1 (dans le Cas B: 37 participants et plus).

Si un Pilote s'est vu présenter le drapeau noir ou a été disqualifié, il lui sera crédité un nombre de points égal au nombre de participants plus 2 (dans le Cas A: 36 participants ou moins) ou égal au nombre de participants des groupes A et B plus 2 (dans le Cas B: 37 participants et plus).

- Tout Pilote qui n'aura pas effectué la totalité des tours prévus, même s'il n'a pas terminé la Manche Qualificative, sera classé selon le nombre de tours qu'il aura réellement effectués.

A l'issue des Manches Qualificatives, un classement intermédiaire sera établi. En cas d'ex æquo entre deux ou plusieurs Pilotes, ils seront départagés en fonction de leur classement aux Essais Qualificatifs.

Les 36 premiers Pilotes classés seront qualifiés pour la phase finale.

Cas A: 36 participants ou moins - Trois Manches Qualificatives minimum seront courues avec tous les Pilotes. Les grilles de départ de chacune des Manches seront établies sur base des résultats des Essais Qualificatifs.

Cas B: 37 participants et plus - À l'issue des Essais Qualificatifs, les Pilotes seront répartis dans minimum quatre groupes pour les Manches Qualificatives. Le nombre de Pilotes par groupe sera de 18 maximum. Chaque groupe devra concourir contre tous les autres groupes.

series: 1st place goes to the fastest time of the 1st series (fastest time overall), 2nd place to the fastest time of the 2nd series, 3rd place to the 2nd fastest time of the 1st series, 4th place to the 2nd fastest time of the 2nd series, 5th place to the 3rd fastest time of the 1st series, and so on.

- If there are three series and if the fastest time achieved in the slowest series is not more than 101% of the fastest time achieved in the fastest series: the classification will be determined by the order of the fastest times achieved by each Driver.

- If there are three series and if the fastest time achieved in the slowest series is more than 101% of the fastest time achieved in the fastest series: 1st place to the fastest time of the 1st series (fastest time overall), 2nd place to the fastest time of the 2nd series, 3rd place to the fastest time of the 3rd series, 4th place to the 2nd fastest time of the 1st series, 5th place to the 2nd fastest time of the 2nd series, and so on.

- And so on according to the same principle if there are further series.

If no time is taken into account for a Driver, he shall take the start at the end of the grid. If several Drivers are in that situation, their starting positions shall be decided by drawing lots. If a Driver stops in the "Repair Area" or in the "Finish Park", it will be final. He/she will not be allowed to restart.

For the Superkart category, see the specific regulations.

18C - Qualifying Heats

- Each Qualifying Heat will have a distance of approximately 10 or 15 km according to the age bracket of Drivers (Juniors/Seniors).

- For the Qualifying Heats, points will be awarded as follows: 0 point to the 1st, 2 points to the 2nd, 3 points to the 3rd and so on according to an increasing progression of one point per place. If a Driver does not take the start in a Qualifying Heat, he will receive a number of points equal to the number of participants plus 1 (in Case A: 36 participants or less) or equal to the number of participants of groups A and B plus 1 (in Case B: 37 participants and more).

If a Driver has been black-flagged or disqualified, he will receive a number of points equal to the number of participants plus 2 (in Case A: 36 participants or less) or equal to the number of participants of groups A and B plus 2 (in Case B: 37 participants and more).

- Any Driver who has not covered all the laps scheduled, even if he has not finished the Qualifying Heat, will be classified according to the number of laps he has actually completed.

At the end of the Qualifying Heats, an intermediate classification will be established. Possible ties between two or more Drivers will be settled according to their classification in the Qualifying Practice.

The first 36 classified Drivers will be qualified for the final phase.

Case A: 36 participants or less - At least three Qualifying Heats will be run with all the Drivers. The starting grids of each of the Heats will be established on the basis of the results of Qualifying Practice.

Case B: 37 participants and more - At the end of Qualifying Practice, Drivers will be separated into at least four groups for the Qualifying Heats. The number of Drivers per group will be 18 maximum. Each group must compete versus all the other groups.

- À titre d'exemple, dans le cas d'une répartition des Pilotes dans 4 groupes, le Pilote classé 1^{er} aux Essais Qualificatifs partira dans le groupe A, le 2^e dans le groupe B, le 3^e dans le groupe C, le 4^e dans le groupe D, le 5^e dans le groupe A, le 6^e dans le groupe B, le 7^e dans le groupe C, le 8^e dans le groupe D, et ainsi de suite.

- Chacun des quatre groupes mentionnés ci-dessus va concourir contre les autres groupes, c'est-à-dire: A contre B, A contre C, A contre D, B contre C, B contre D et C contre D, soit un total de six Manches Qualificatives.

18D - Phase finale (suivant la réglementation des championnats concernés):

Finale, 36 Pilotes y participeront (25 ou 30 km selon les catégories d'âges). La Grille de Départ est déterminée en fonction du classement intermédiaire établi à l'issue des Manches Qualificatives. Lors de la Finale, tout Pilote en passe d'être doublé ou qui a été doublé par le Pilote en tête de la course pour quelque raison que ce soit se verra présenter le drapeau bleu et rouge (double diagonale) avec son numéro. Il devra obligatoirement rejoindre la balance dans le Parc Fermé et sera classé selon le nombre de tours qu'il aura réellement effectués.

19 - Classements

Cas A) Le classement d'un Championnat FIA Karting couru sur une seule Compétition sera celui de la Finale.
Le titre du Championnat FIA Karting sera attribué au Pilote vainqueur de la Finale.

Si la Finale est interrompue en application de l'Article 2.21 des Prescriptions Générales sans pouvoir repartir et si moins de 75% de la distance prévue ont été couverts, le titre du Championnat FIA Karting ne sera pas attribué.

Cas B) Le classement d'un Championnat FIA Karting composé d'une série de Compétitions sera établi comme suit: chaque Pilote pourra totaliser 80% des résultats, arrondis au chiffre le plus proche, soit:

- si le nombre de Compétitions est inférieur à 3, toutes les Compétitions seront retenues.

- si le nombre de Compétitions est compris entre 3 et 7, le plus mauvais résultat obtenu dans les classements intermédiaires (établis à l'issue des Manches Qualificatives) ainsi que le plus mauvais résultat obtenu lors des Finales seront décomptés.

- si le nombre de Compétitions est compris entre 8 et 12, les deux plus mauvais résultats obtenus dans les classements intermédiaires (établis à l'issue des Manches Qualificatives) ainsi que les deux plus mauvais résultats obtenus lors des Finales seront décomptés.

Un résultat nul consécutif à une disqualification ne pourra pas être décompté.

Le titre du Championnat FIA Karting sera attribué au Pilote qui aura obtenu le plus grand nombre de points.

À chaque Compétition, le classement intermédiaire (établi à l'issue des Manches Qualificatives) donnera lieu à une attribution de points aux 10 premiers Pilotes classés, selon le barème suivant: 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

- As an example, in the case of a separation of Drivers into 4 groups, the Driver classified 1st in Qualifying Practice will be in group A, the 2nd in group B, the 3rd in group C, the 4th in group D, the 5th in group A, the 6th in group B, the 7th in group C, the 8th in group D, and so on.

- Each of the four above-mentioned groups will compete against the other groups, i.e.: A versus B, A versus C, A versus D, B versus C, B versus D and C versus D, namely a total of six Qualifying Heats.

18D - Final phase (according to the regulations of the championships concerned):

Final, 36 Drivers will compete (25 or 30 km according to age brackets). Starting positions will be determined according to the Intermediate Classification established after the Qualifying Heats. During the Final, any Driver about to be overtaken or who has been overtaken by the race leader for any reason whatsoever will be shown the blue and red flag (double diagonal) with his number. He shall compulsorily go to the scales in the Parc Fermé and will be classified according to the number of laps that he has actually completed.

19 - Classifications

Case A) The classification of a FIA Karting Championship held over one single Competition will be that of the Final.
The title of the FIA Karting Championship will be awarded to the Driver who has won the Final.

If the Final is stopped under Article 2.21 of the General Prescriptions and cannot be restarted and if less than 75% of the scheduled distance have been covered, the title of the FIA Championship will not be awarded.

Case B) The classification of a FIA Karting Championship will be established as follows: 80% of the results rounded up or down to the nearest figure will count, i.e.:

- if the number of Competitions is less than 3, all the Competitions will be retained.

- if the number of Competitions is between 3 and 7, the worst result obtained in the intermediate classifications (established after the Qualifying Heats) and the worst result obtained in the Finals will be discounted.

- if the number of Competitions is between 8 and 12, the two worst results obtained in the intermediate classifications (established after the Qualifying Heats) and the two worst results obtained in the Finals will be discounted.

A blank result due to a disqualification may not be discounted.

The title of the FIA Karting Championship will be awarded to the Driver who has scored the greatest number of points.

At each Competition, for the intermediate classification (established after the Qualifying Heats), there will be an awarding of points to the top 10 classified Drivers, according to the following scale: 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

À chaque Compétition, la Finale donnera lieu à une attribution de points aux 15 premiers Pilotes classés, selon le barème suivant : 25, 20, 16, 13, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

Si une course est interrompue en application de l'Article 2.21 des Prescriptions Générales sans pouvoir repartir et si moins de 2 tours ont été couverts, aucun point ne sera attribué. Si plus de 2 tours et moins de 75% de la distance prévue ont été couverts, la moitié des points prévus sera attribuée. La totalité des points sera attribuée si 75% ou plus de la distance prévue ont été couverts.

20 - Classement du «Rookie of the Year» - catégorie OK
Récompenser le «Rookie of the Year» ayant marqué le plus grand nombre de points, en tenant compte de tous les résultats obtenus lors de sa participation au Championnat du Monde FIA Karting - OK et au Championnat d'Europe FIA Karting - OK avec des restrictions pour les Pilotes participant pour la première année à un Championnat Senior FIA Karting et n'ayant pas plus de 16 ans (atteignant leur 15ème anniversaire le 1er janvier).

À chaque Compétition, le classement intermédiaire (établi à l'issue des Manches Qualificatives) donnera lieu à une attribution de points aux 10 premiers Pilotes classés, selon le barème suivant: 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

À chaque Compétition, la Finale donnera lieu à une attribution de points aux 15 premiers Pilotes classés, selon le barème suivant : 25, 20, 16, 13, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

Un résultat nul consécutif à une disqualification ne pourra pas être décompté.

21 - Ex æquo entre Pilotes

Si deux ou plusieurs Pilotes terminent la saison avec le même nombre de points, la place plus élevée au Championnat FIA Karting se disputant sur une série de Compétitions sera attribuée (dans l'un ou l'autre cas):

- au titulaire du plus grand nombre de premières places aux Finales ou à la Course 1 et la Course 2 (selon le format de la Compétition) ;
- si le nombre de premières places est le même, au titulaire du plus grand nombre de secondes places aux Finales ou à la Course 1 et la Course 2 (selon le format de la Compétition) ;
- si le nombre de secondes places est le même, au titulaire du plus grand nombre de troisièmes places aux Finales ou à la Course 1 et la Course 2 (selon le format de la Compétition), et ainsi de suite jusqu'à ce qu'un vainqueur se dégage ;
- si l'égalité demeure parfaite, la meilleure place lors de la Course Finale de la dernière Compétition sera décisive.

22 - Jumelage de deux catégories

Dans le cadre des Championnats FIA Karting, le jumelage de 2 catégories de Groupes différents peut être admis lorsque le nombre minimum de Pilotes (15 par catégorie) n'a pas été atteint. Le nombre minimum de Pilotes au jumelage devra être de 15. La catégorie la plus puissante, dans le respect des règlements en vigueur, partira en tête sur la grille de départ pour les Manches Qualificatives et Finales. À l'arrivée de la Finale, il sera procédé à un classement séparé. En aucun cas, les catégories Junior et Senior ne pourront être jumelées.

At each Competition, for the Final, points will be awarded to the top 15 classified Drivers according to the following scale: 25, 20, 16, 13, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

If a race is stopped under Article 2.21 of the General Prescriptions and cannot be restarted and if less than 2 laps have been completed, no points will be awarded. If more than 2 laps but less than 75% of the scheduled distance have been covered, half the scheduled points will be awarded. Full points will be awarded if 75% or more of the scheduled distance have been covered.

20 - 'Rookie of the Year' classification - OK category
Award the best 'Rookie of the Year' who has scored the highest number of points, taking into consideration all the results obtained during participation in the FIA Karting World Championship - OK and FIA Karting European Championship - OK, with restrictions for Drivers competing for the first year in a FIA Karting Senior Championship and being no older than 16 years of age (reaching 15th birthday on the 1 January).

At each Competition, for the intermediate classification (established after the Qualifying Heats), there will be an awarding of points to the top 10 classified Drivers, according to the following scale: 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

At each Competition, for the Final, points will be awarded to the top 15 classified Drivers according to the following scale: 25, 20, 16, 13, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

A blank result due to a disqualification may not be discounted.

21 - Dead heats between Drivers

If two or more Drivers finish the season with the same number of points, the highest place in the FIA Karting Championship held over a series of Competitions (in either case) will be awarded to:

- the holder of the greatest number of first places in the Finals or Race 1 and Race 2 (depending on the format of the Competition),
- if the number of first places is the same, the holder of the greatest number of second places in the Finals or Race 1 and Race 2 (depending on the format of the Competition),
- if the number of second places is the same, the holder of the greatest number of third places in the Finals or Race 1 and Race 2 (depending on the format of the Competition), and so on until a winner emerges;
- if there is still a dead heat, the better position in the Final Race of the last Competition will be decisive.

22 - Twinning of two categories

Within the framework of the FIA Karting Championships, the twinning of 2 categories of different Groups may be admitted when the minimum number of Drivers (15 per category) has not been reached. The minimum number of Drivers for twinning shall be 15. For the Qualifying Heats and Finals, the most powerful category, in the respect of the valid regulations, will take the start at the head of the starting grid. At the finish of the Final, there will be a separate classification. There can never be a twinning of Junior and Senior categories.

23 - Publicité

Un Organisateur ne peut imposer une publicité sur les fonds des numéros de compétition qu'avec l'accord exprès de la CIK-FIA.

Ces inscriptions publicitaires sur les fonds des numéros de compétition ne devront pas dépasser 20 cm de largeur sur 5 cm de hauteur au-dessus ou au-dessous du numéro.

Tout le matériel de publicité (bannières, panneaux, etc.) exposé dans le périmètre du circuit devra préalablement avoir été approuvé par la CIK-FIA pour des raisons de sécurité. Toute peinture sur le revêtement du circuit, autre que celle délimitant les bords de la piste et déterminant la grille de départ, est interdite pour des raisons de sécurité.

24 - Application et interprétation des Prescriptions Générales et Spécifiques

En cas de différend relatif à l'interprétation des Prescriptions, seule la CIK-FIA est qualifiée pour prendre une décision, sans préjudice du droit d'appel, conformément au Code.

25 - Réclamations et Appels

Les réclamations ne peuvent être présentées que par le Concurrent. Elles devront être remises sous forme écrite au Directeur de Course ou à son adjoint dans les 10 minutes qui suivent l'affichage des résultats des Essais Qualificatifs et Manches Qualificatives et dans les 30 minutes qui suivent l'affichage du classement des Courses de la phase finale. Elles seront accompagnées de la caution prévue par la CIK-FIA, s'élevant à 850 Euros ou équivalent. La caution peut être payée dans la monnaie de l'ASN organisatrice ou une des monnaies suivantes: francs suisses, dollars américains et Euros.

À défaut du Directeur de Course ou du Directeur adjoint, elles doivent être présentées à un Commissaire Sportif de la Compétition.

Conformément à l'Article 12.2 du Code Sportif International, les pénalités en temps infligées par le Collège des Commissaires Sportifs pour des infractions aux Règlements sont insusceptibles d'appel.

La caution sera remboursée si la réclamation est jugée fondée. Le jugement rendu par les Commissaires Sportifs, conformément à l'Article 13 du Code, pourra faire l'objet d'un appel en vertu des dispositions du Code (Article 14).

Dans le cadre des Championnats du Monde FIA Karting, le montant de caution d'appel est de 6'000 Euros.

26 - Amendes

Une amende peut être infligée à tout Concurrent, Pilote, assistant ou Organisateur qui ne respectera pas les prescriptions des officiels de la Compétition. Une amende peut être infligée par la CIK-FIA, sur décision collégiale des Commissaires Sportifs de la Compétition. Toutes les amendes doivent être payées à la CIK-FIA dans un délai de 96 heures après avoir été infligées. Toutefois, les amendes jusqu'à 700 Euros devront être payées immédiatement par carte de crédit.

27 - Pénalités

Dans les Championnats FIA Karting se déroulant sur plusieurs Compétitions ou sur une Compétition précédée de sélections, les Commissaires Sportifs d'une Compétition auront la possibilité de tenir compte des pénalités infligées aux Pilotes lors des Compétitions précédentes du même Championnat.

Dès le lendemain de la Compétition, le Président du Collège des

23 - Advertising

An Organiser may impose an advertisement to be placed on the competition numbers background only with the express agreement of the CIK-FIA.

Such advertising inscriptions on the competition numbers background must not be more than 20 cm in width by 5 cm in height above or below the number.

All the advertising material (banners, panels, etc.) exposed in the perimeter of the circuit must have previously been approved by the CIK-FIA for safety reasons. Any paint on the circuit surfacing, other than that which delimits the edges of the track and determines the starting grid, is forbidden for safety reasons.

24 - Application and interpretation of the General and Specific Prescriptions

In the case of a dispute concerning the interpretation of the Prescriptions, only the CIK-FIA is qualified to take a decision, without prejudice of the right to appeal, in accordance with the Code.

25 - Protests and Appeals

The right to protest lies only with Entrants. They must be presented in writing to the Clerk of the Course or to his deputy within 10 minutes after the posting of the results of the Qualifying Practice and Qualifying Heats and within 30 minutes after the posting of the classification of the Races of the final phase. They shall be accompanied by the fee provided for by the CIK-FIA, amounting to 850 Euros or equivalent. The deposit may be paid in the currency of the organising ASN or in one of the following currencies: Swiss francs, American dollars and Euros.

In the absence of the Clerk of the Course or of his deputy, they shall be presented to the Stewards of the Competition or to one of them.

In accordance with Article 12.2 of the International Sporting Code, time penalties imposed by the Panel of Stewards for infringements of the Regulations are not susceptible to appeal.

The deposit will be refunded if the protest is judged founded. It will be possible to appeal against the Stewards' judgement, pursuant to Article 13 of the Code, in accordance with the provisions laid down in the Code (Article 14).

For the FIA Karting World Championships, the amount of the appeal deposit is 6,000 Euros.

26 - Fines

A fine may be inflicted on any Entrant, Driver, assistant or Organiser who does not respect the prescriptions of the officials of the Competition. A fine may be inflicted by the CIK-FIA, on decision of the Panel of Stewards of the Competition.

All fines must be paid to the CIK-FIA within 96 hours after their imposition. However, fines of 700 Euros or less must be paid immediately by credit card.

27 - Penalties

In the FIA Karting Championships held over several Competitions or consisting in one Competition preceded by selections, the Stewards of a Competition will have the possibility of taking into account any penalties inflicted on Drivers during previous Competitions of the same Championship.

On the day after the Competition, the Chairman of the Panel of

Commissaires Sportifs de chaque Compétition communiquera au Secrétariat de la CIK-FIA la liste des pénalités infligées par le Collège. Le Secrétariat de la CIK-FIA portera cette liste à la connaissance du Président du Collège de la Compétition suivante.

28 - Dispositions protocolaires

- Les pages de couvertures du Règlement Particulier et du programme de la Compétition, les feuilles officielles de classement, ainsi que les affiches, porteront en évidence le titre du Championnat FIA Karting (ou Coupe ou Trophée), avec le logo FIA Karting, le logo de l'ASN et, si l'ASN n'est pas organisatrice elle-même, le logo de l'Organisateur délégataire.

- Le programme et les listes des résultats devront obligatoirement mentionner les nom, prénom et nationalité des Pilotes, le nom et la nationalité des Concurrents, les marques du matériel utilisé (châssis-moteur-pneus) et les numéros de course.

- Les préparatifs précédant le départ de la phase finale seront, dans la mesure du possible, précédés d'un cérémonial (présentation des Pilotes, etc.).

- La cérémonie de la proclamation du vainqueur sera soigneusement préparée et le matériel suivant doit être prévu de la manière suivante:

- * un podium de grandes dimensions revêtant les logos de la CIK-FIA, de l'ASN et, si l'ASN n'est pas organisatrice elle-même, de l'Organisateur délégataire (voir Annexe 12 au Règlement des Circuits, Partie 1);
- * le 3^e, le 2^e et le vainqueur de la Compétition monteront successivement sur le podium;
- * l'hymne national du Pilote vainqueur sera joué et le drapeau national des trois premiers sera hissé (la nationalité du Pilote étant celle de l'ASN ayant émis sa licence, sauf pour les Championnats du Monde FIA Karting, où la nationalité civile du Pilote prévaudra);
- * une coupe au minimum sera remise aux Pilotes.

29 - Droits de tournage et d'images animées de la FIA

La couverture des Compétitions comptant pour les Championnats de FIA Karting doit être équitable et impartiale, conformément à l'Article 2.28 des Prescriptions Générales de la FIA.

30 - Carénage avant et Kit de montage de carénage avant

Dans tous les Championnats, Coupes et Trophées FIA Karting (Superkart excepté), l'utilisation d'un carénage avant homologué et du kit de montage de carénage avant homologué de la période d'homologation de la carrosserie 2015 – 2020 est obligatoire.

Dans le cadre de l'appel d'offres lancé par la FIA, le Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA a décidé de désigner KG s.a.s. en tant que fournisseur exclusif d'un kit de montage de carénage avant homologué pour les saisons 2018, 2019 et 2020.

Pour chaque pilote et pour chaque kit de montage de carénage avant commandé, le prix proposé par KG s.a.s. est de 20,30 €/kit (hors taxes) pour les Championnats, Coupes et Trophées mentionnés ci-dessus.

Stewards of each Competition will forward to the Secretariat of the CIK-FIA the list of penalties inflicted by the Panel. The Secretariat of the CIK-FIA will bring this list to the attention of the Chairman of the Panel of the following Competition.

28 - Protocol provisions

- The cover pages of the Supplementary Regulations and programme of the Competition, the official classification sheets, as well as the posters, will bear in a prominent position the title of the FIA Karting Championship (or Cup or Trophy), with the FIA Karting logo, the logo of the ASN and, if the ASN itself is not the Organiser, the logo of the proxy Organiser.

- The programme and lists of results must mention the surname, first name and nationality of the Drivers, the name and nationality of the Entrants, the makes of the equipment used (chassis-engine-tyres) and the racing numbers.

- The preparations prior to the final phase will be, as far as possible, preceded by a ceremony (presentation of Drivers, etc.).

- The ceremony for the proclamation of the winner shall be carefully prepared and the following equipment must be provided for as follows:

- * a podium of large dimensions with the logos of the CIK-FIA, the ASN and, if the ASN itself is not the Organiser, of the proxy Organiser (see Appendix 12 to the Circuit Regulations, Part 1);*
- * the 3rd and 2nd placed Drivers and the winner of the Competition will climb on the podium in that order;*
- * the winner's national anthem will be played and the national flags of the top 3 classified Drivers will be hoisted (the nationality of the Driver being that of the ASN which delivered his licence, except for the FIA Karting World Championships where the civil nationality of the Driver will prevail);*
- * at least a cup will be awarded to the Drivers.*

29 - FIA filming and moving picture rights

The coverage of Competitions counting towards the FIA Karting Championships must be fair and impartial, in accordance with Article 2.28 of the FIA General Prescriptions.

30 - Front Fairing & Front Fairing Mounting Kit

In all FIA Karting Championships, Cups and Trophies (except Superkart), the use of a homologated front fairing and of the homologated front fairing mounting kit of the bodywork homologation period 2015 – 2020 is mandatory.

Within the framework of the call for tenders issued by the FIA, the FIA World Motor Sport Council has decided to appoint KG s.a.s. as the exclusive supplier of a homologated front fairing mounting kit for the 2018, 2019 and 2020 seasons.

For each driver and for every front fairing mounting kit ordered, the price proposed by KG s.a.s. is €20.30 per kit (excluding tax) for the above-mentioned Championships, Cups and Trophies.

PRESCRIPTIONS SPÉCIFIQUES
SPECIFIC PRESCRIPTIONS

Adresse de KG s.a.s. de Pierluigi Giacoletto & C. :
M. Davide GAGGIANESI
Viale America 1
10081 CASTELLAMONTE - ITALIE
- Téléphone : +39/01 24 51 71 77
- E-mail : kg@kgkarting.it

Le dispositif de mesure MiniRAE Lite de la société «RAE Systems Inc. (USA)» sera utilisé lors des Essais Qualificatifs, des Manches Qualificatives et de la phase finale pour contrôler la conformité du carénage avant au règlement.

La mesure de COV du carénage avant ne peut dépasser 5 ppm (valeur limite maximale) en toutes circonstances.

Note : La pollution du carénage avant, par exemple du fait de l'utilisation d'un spray nettoyant, doit être évitée, ceci pouvant entraîner le dépassement de la valeur limite.

Si, suite au contrôle, il est établi que le carénage avant n'est pas conforme au règlement, le Pilote concerné ne sera pas autorisé à accéder à la «Pré-Grille» : par conséquent il n'y aura aucune participation à la partie correspondante de la Compétition (Essais Qualificatifs, Manches Qualificatives et phase finale). Les réclamations contre cette procédure ne sont pas admises. Les réclamations et les appels à cet égard n'ont pas d'effet suspensif.

31 - Fond de Prix

Chaque ASN dont un ou plusieurs Pilotes s'est/se sont engagé(s) à un Championnat, Coupe ou Trophée FIA Karting devra verser à la CIK-FIA 278 Euros pour alimenter le Fonds de Prix commun récompensant les Championnats FIA Karting.

32 - Echappements - Appel d'offres

a) Moteur OK

Dans le cadre de l'appel d'offres pratiqué par la FIA, le Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA a décidé de désigner ELTO Racing comme fournisseur exclusif au cours des saisons 2019, 2020 et 2021 :

- pour la fourniture des échappements dans le cadre du Championnat du Monde FIA Karting - OK, du Championnat d'Europe FIA Karting - OK et du Championnat d'Asie-Pacifique FIA Karting - OK.

Pour chaque Pilote et pour tout échappement commandé, le prix proposé par Elto Racing est de 180 €/pièce (HT) pour les Championnats, Coupes et Trophées mentionnés ci-dessus. Les échappements doivent être commandés à l'avance auprès d'Elto Racing, dans un délai minimum de deux semaines avant la Compétition concernée.

Coordonnées de Elto Racing : Elto Racing, M. Eligio TORREGIANI, Via Mario Ricci 10, 61122 PESARO - ITALIE
- Tél.: +39/0721 200 166
- Fax : +39/0721 202 201
- E mail : amministrazione@eltoracing.it

b) Moteur OK-Junior

Dans le cadre de l'appel d'offres pratiqué par la FIA, le Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA a décidé de désigner ELTO Racing comme fournisseur exclusif au cours des saisons 2019, 2020 et 2021 :

- pour la fourniture des échappements dans le cadre du Championnat du Monde FIA-Karting - Junior, du Championnat d'Europe FIA Karting - Junior et du Championnat d'Asie-Pacifique FIA Karting

Address of KG s.a.s. di Pierluigi Giacoletto & C. :
Mr Davide GAGGIANESI
Viale America 1,
10081 CASTELLAMONTE - ITALY
- Phone: +39/01 24 51 71 77
- E mail: kg@kgkarting.it

The measuring device MiniRAE Lite of the company "RAE Systems Inc. (USA)" will be used in Qualifying Practice, Qualifying Heats and the final phase to check that the front fairing is in conformity with the regulations.

The VOC measurement of the front fairing may not exceed 5 ppm (maximum limiting value) under any circumstances.

Note: Pollution of the front fairing, e.g. with a cleaning spray, must be avoided since this can result in the limiting value being exceeded.

Should the check establish that the front fairing is not in conformity with the regulations, the relevant Driver will not be allowed access to the "Pre-Grid"; consequently no participation in the corresponding part of the competition (Qualifying Practice, Qualifying Heats, final phase). Protests against this procedure are not admitted. Protests and appeals in this regard do not have a suspensive effect.

31 - Prize Fund

Each ASN of which one or several Drivers has/have entered a FIA Karting Championship, Cup or Trophy must pay to the CIK-FIA 278 Euros to contribute to the common Prize Fund which rewards the FIA Karting Championships.

32 - Exhausts - Invitation to tenders

a) OK Engine

Within the framework of the invitation to tenders issued by the FIA, the World Motor Sport Council of the FIA has decided to designate ELTO Racing as the exclusive supplier during the 2019, 2020 and 2021 seasons:

- for the supply of exhausts in the FIA Karting World Championship - OK, the FIA Karting European Championship - OK and the FIA Karting Asia-Pacific Championship - OK.

For each driver and for every exhaust ordered, the price proposed by Elto Racing is 180 €/piece (excluding tax) for the Championships, Cups and Trophies mentioned above. The exhaust must be ordered in advance from Elto Racing, a minimum of two weeks before the Competition in question.

Address of Elto Racing : Elto Racing, Mr Eligio TORREGIANI, Via Mario Ricci 10, 61122 PESARO - ITALY
- Phone: +39/0721 200 166
- Fax: +39/0721 202 201
- E mail: amministrazione@eltoracing.it

b) OK-Junior Engine

Within the framework of the invitation to tenders issued by the FIA, the World Motor Sport Council of the FIA has decided to designate ELTO Racing as the exclusive supplier during the 2019, 2020 and 2021 seasons:

- for the supply of exhausts in the FIA Karting World Championship - Junior, the FIA Karting European Championship - Junior and the FIA Karting Asia-Pacific Championship - Junior.

- Junior.

Pour chaque Pilote et pour tout échappement commandé, le prix proposé par Elto Racing est de 180 €/pièce (HT) pour les Championnats, Coupes et Trophées mentionnés ci-dessus. Les échappements doivent être commandés à l'avance auprès d'Elto Racing, dans un délai minimum de deux semaines avant la Compétition concernée.

Coordonnées de Elto Racing : Elto Racing, M. Eligio TORREGIANI,
Via Mario Ricci 10, 61122 PESARO - ITALIE
- Tél.: +39/0721 200 166
- Fax : +39/0721 202 201
- E mail : amministrazione@eltoracing.it

For each driver and for every exhaust ordered, the price proposed by Elto Racing is 180 €/piece (excluding tax) for the Championships, Cups and Trophies mentioned above. The exhaust must be ordered in advance from Elto Racing, a minimum of two weeks before the Competition in question.

*Address of Elto Racing : Elto Racing, Mr Eligio TORREGIANI, Via Mario Ricci 10, 61122 PESARO - ITALY
- Phone: +39/0721 200 166
- Fax: +39/0721 202 201
- E mail: amministrazione@eltoracing.it*

8

Divers

Miscellaneous



FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP

KZ/KZ2/ACADEMY

01-04 OCTOBER 2020
WORLD CHAMPIONSHIP
LONATO / ITALY

Promoted by



Assisted by



ANNEXE N°2 : NORMES RECONNUES POUR LES CASQUES EN KARTING
 APPENDIX No. 2 : RECOGNISED STANDARDS FOR HELMETS IN KARTING

Snell Memorial Foundation
 3628 Madison Avenue,
 Suite 11
 North Highlands, CA 95660,
 USA

Tel. +1 (916) 331-5073
 Fax +1 (916) 331-0359
 www.smf.org

Snell-SA2015

! **Echéance 31/12/2023**
 • **Not valid after 31/12/2023**



Snell-SAH2010

! **Echéance 31/12/2023**
 • **Not valid after 31/12/2023**



Snell-SA2010

! **Echéance 31/12/2023**
 • **Not valid after 31/12/2023**



Snell-K2015



Snell-K2010

! **Echéance 31/12/2023**
 • **Not valid after 31/12/2023**



Snell-FIA CMS2016

Obligatoire pour Pilotes de moins de 15 ans
 Mandatory for Drivers under 15 years old



Snell-FIA CMS2007

Obligatoire pour Pilotes de moins de 15 ans
 Mandatory for Drivers under 15 years old



Snell-FIA CMR2016

Obligatoire pour Pilotes de moins de 15 ans
 Mandatory for Drivers under 15 years old



Snell-FIA CMR2007

Obligatoire pour Pilotes de moins de 15 ans
 Mandatory for Drivers under 15 years old





Commission Internationale de Karting - FIA



ANNEXE N°2 : NORMES RECONNUES POUR LES CASQUES EN KARTING APPENDIX No. 2 : RECOGNISED STANDARDS FOR HELMETS IN KARTING

Fédération Internationale de l'Automobile
8, Place de la Concorde
75008 Paris
France

www.fia.com

FIA 8859-2015



FIA 8860-2018



FIA 8860-2018-ABP



FIA 8860-2010



FIA 8860-2010



FIA 8860-2004

! Echéance 31/12/2020
• Not valid after 31/12/2020





Commission Internationale de Karting - FIA



LISTE DES CASQUES CERTIFIÉS SNELL / FIA POUR DISTRIBUTION AU PUBLIC LIST OF CERTIFIED SNELL / FIA HELMETS FOR PUBLIC DISTRIBUTION

Liste Snell en cours / *Snell active list* (www.smf.org) - 31/08/2020



SNELL/FIA CMR 2016 HELMETS

<i>Company Name</i> Nom de la firme	<i>Model Name</i> Nom du modèle	<i>Size</i> Taille	<i>Type</i>
Arai Helmet, Ltd	CK-6/CK-6K	XXS	Full Face
		XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
Beijing Rodia Sports Manufacture Co., Ltd.	FF-C2	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
	FF-C4	XXS	Full Face
		XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
Bell Racing Helmets International	KC7	52	Full Face
		53	Full Face
		54	Full Face
		55	Full Face
		56	Full Face
		57	Full Face
		58	Full Face
		59	Full Face
		KC7 Carbon	54
	55		Full Face
	56		Full Face
	57		Full Face
	58		Full Face
	Hedtec	Colt	XS
S			Full Face
M			Full Face
L			Full Face



LISTE DES CASQUES CERTIFIÉS SNELL / FIA POUR DISTRIBUTION AU PUBLIC
LIST OF CERTIFIED SNELL / FIA HELMETS FOR PUBLIC DISTRIBUTION

Liste Snell en cours / *Snell active list* (www.smf.org) - 31/08/2020



SNELL/FIA CMR 2016 HELMETS

<i>Company Name</i> Nom de la firme	<i>Model Name</i> Nom du modèle	<i>Size</i> Taille	<i>Type</i>
Koden	KCMF16	XXXS	Full Face
		XXS	Full Face
		XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
OMP Racing SPA	KJ8	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
Sparco	GP KF-4W	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
Stilo s.r.l.	ST5 CMR	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
	ST5 CMR VB	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
Vega	HD128JR.F	XXXS	Full Face
		XXS	Full Face
		XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
Zamp	RZ-42Y	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face



Commission Internationale de Karting - FIA



LISTE DES CASQUES CERTIFIÉS SNELL / FIA POUR DISTRIBUTION AU PUBLIC LIST OF CERTIFIED SNELL / FIA HELMETS FOR PUBLIC DISTRIBUTION

Liste Snell en cours / *Snell active list (www.smf.org)* - 31/08/2020



SNELL/FIA CMS 2016 HELMETS

<i>Company Name</i> Nom de la firme	<i>Model Name</i> Nom du modèle	<i>Size</i> Taille	<i>Type</i>
Arai Helmet, Ltd	CK-6S	XXS	Full Face
		XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face



Commission Internationale de Karting - FIA



LISTE DES CASQUES CERTIFIÉS SNELL / FIA POUR DISTRIBUTION AU PUBLIC LIST OF CERTIFIED SNELL / FIA HELMETS FOR PUBLIC DISTRIBUTION

Liste Snell en cours / *Snell active list* (www.smf.org) - 31/08/2020



SNELL/FIA CMR 2007 HELMETS

<i>Company Name</i> Nom de la firme	<i>Model Name</i> Nom du modèle	<i>Size</i> Taille	<i>Type</i>
Arai Helmet, Ltd	CK-6	XXS	Full Face
		XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
B2 Racing	RC31-KY	52cm	Full Face
		53cm	Full Face
		54cm	Full Face
		55cm	Full Face
		56cm	Full Face
		57cm	Full Face
		58cm	Full Face
		59cm	Full Face
	RZ31-KY	54cm	Full Face
		55cm	Full Face
		56cm	Full Face
		57cm	Full Face
		58cm	Full Face
		59cm	Full Face
Beijing Rodia Sports Manufacture Co., Ltd.	FF-C2	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
Bell Racing	GP.2-CMR	6 1/2	Full Face
		6 3/4	Full Face
		6 5/8	Full Face
		6 7/8	Full Face
		7	Full Face
		7 1/4	Full Face
		7 1/8	Full Face
7 3/8	Full Face		



LISTE DES CASQUES CERTIFIÉS SNELL / FIA POUR DISTRIBUTION AU PUBLIC
LIST OF CERTIFIED SNELL / FIA HELMETS FOR PUBLIC DISTRIBUTION

Liste Snell en cours / *Snell active list* (www.smf.org) - 31/08/2020



SNELL/FIA CMR 2007 HELMETS

<i>Company Name</i> Nom de la firme	<i>Model Name</i> Nom du modèle	<i>Size</i> Taille	<i>Type</i>	
Bell Racing	KC3-CMR	52cm	Full Face	
		53cm	Full Face	
	KC7-CMR	52cm	Full Face	
		53cm	Full Face	
		54cm	Full Face	
		55cm	Full Face	
		56cm	Full Face	
		57cm	Full Face	
		58cm	Full Face	
59cm	Full Face			
Bell Racing Europe	KC3-CMR	54cm	Full Face	
		55cm	Full Face	
		56cm	Full Face	
		57cm	Full Face	
		58cm	Full Face	
		59cm	Full Face	
Duchinni	K802	50-51cm	Full Face	
		52-53cm	Full Face	
		54cm	Full Face	
		56cm	Full Face	
		58cm	Full Face	
FR	FK-07	50-51cm	Full Face	
		52-53cm	Full Face	
		54cm	Full Face	
		56cm	Full Face	
		58cm	Full Face	
	FK-08	S 52-53	Full Face	
		M 54-55	Full Face	
		L 56-57	Full Face	
	Hedtec	Colt	XS	Full Face
			S	Full Face
M			Full Face	
L			Full Face	



LISTE DES CASQUES CERTIFIÉS SNELL / FIA POUR DISTRIBUTION AU PUBLIC
LIST OF CERTIFIED SNELL / FIA HELMETS FOR PUBLIC DISTRIBUTION

Liste Snell en cours / *Snell active list* (www.smf.org) - 31/08/2020



SNELL/FIA CMR 2007 HELMETS

<i>Company Name</i> Nom de la firme	<i>Model Name</i> Nom du modèle	<i>Size</i> Taille	<i>Type</i>
Koden	KDC 25	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
	KDC 25 Carbon	XL	Full Face
		XXL	Full Face
	KDF 15	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
		XL	Full Face
	SK005	50-51cm	Full Face
		52-53cm	Full Face
		54cm	Full Face
		56cm	Full Face
		58cm	Full Face
MT	SP-1 PRO	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
OMP	J-Kart CMR	XXXS (50-51)	Full Face
		XXS (52-53)	Full Face
		XS (54-55)	Full Face
		S (56)	Full Face
		M (57-58)	Full Face
	L (59)	Full Face	
	KJ-7	XS	Full Face
S		Full Face	
OSBE s.r.l.	OJK	M	Full Face
		50-51cm	Full Face
		52-53cm	Full Face
		54-55cm	Full Face
		56cm	Full Face
		57-58cm	Full Face
59cm	Full Face		



LISTE DES CASQUES CERTIFIÉS SNELL / FIA POUR DISTRIBUTION AU PUBLIC
LIST OF CERTIFIED SNELL / FIA HELMETS FOR PUBLIC DISTRIBUTION

Liste Snell en cours / *Snell active list* (www.smf.org) - 31/08/2020



SNELL/FIA CMR 2007 HELMETS

<i>Company Name</i> Nom de la firme	<i>Model Name</i> Nom du modèle	<i>Size</i> Taille	<i>Type</i>
RXA	Track Jr.	50-51cm	Full Face
		52-53cm	Full Face
		54cm	Full Face
		56cm	Full Face
		58cm	Full Face
Shiro	SH-1102 F-1 Kids	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
Sparco	ADV PRIMO	50-51cm	Full Face
		52-53cm	Full Face
		54-55cm	Full Face
		56cm	Full Face
		57-58cm	Full Face
		59cm	Full Face
	WTX Primo	S	Full Face
		XS	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
Stilo s.r.l.	ST4 CMR	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
	ST5 CMR	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
Strategic Sports	ST-11102C	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
Uvex	FP5-CMR	54cm-56cm	Full Face
		57cm-59cm	Full Face
V2	CMR	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face



Commission Internationale de Karting - FIA



LISTE DES CASQUES CERTIFIÉS SNELL / FIA POUR DISTRIBUTION AU PUBLIC LIST OF CERTIFIED SNELL / FIA HELMETS FOR PUBLIC DISTRIBUTION

Liste Snell en cours / *Snell active list* (www.smf.org) - 31/08/2020



SNELL/FIA CMR 2007 HELMETS

<i>Company Name</i> Nom de la firme	<i>Model Name</i> Nom du modèle	<i>Size</i> Taille	<i>Type</i>
Vega	HD117 K	50-51cm	Full Face
		52-53cm	Full Face
		54cm	Full Face
		56cm	Full Face
		58cm	Full Face
	KDC 25	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
	KDC 25 Carbon	XL	Full Face
		XXL	Full Face
	KDF15	XS	Full Face
		S	Full Face
		M	Full Face
		L	Full Face
		XL	Full Face



SNELL/FIA CMS 2007 HELMETS

<i>Company Name</i> Nom de la firme	<i>Model Name</i> Nom du modèle	<i>Size</i> Taille	<i>Type</i>
Arai Helmet, Ltd	CK-6S	L	Full Face
		M	Full Face
		S	Full Face
		XS	Full Face
		XXS	Full Face



COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING - FIA



COMBINAISONS HOMOLOGUEES - Partie 1 (Norme 2013-1) HOMOLOGATED OVERALLS - Part 1 (Standard 2013-1)

Demandeur <i>Applicant</i>	Pays <i>Country</i>	Type/Modèle <i>Type/Model</i>	Homologation <i>Homologation</i>	Début <i>Beginning</i>	Fin <i>End</i>	Niveau <i>Level</i>	Combinaison valide jusqu'au <i>Overall valid until</i>
Sparco SpA	ITA	Sparco K31 KS3	CIK-FIA 2013/001	07.10.2013	06.10.2018	2	06.10.2023
Sparco SpA	ITA	Sparco K32 KS5	CIK-FIA 2013/002	07.10.2013	06.10.2018	2	06.10.2023
OMP Racing SpA	ITA	OMP KS-2 Karting	CIK-FIA 2013/003	06.11.2013	05.11.2018	2	05.11.2023
OMP Racing SpA	ITA	OMP KS-1 Karting	CIK-FIA 2013/004	20.11.2013	19.11.2018	2	19.11.2023
Free Minds Srl	ITA	Freem TK114	CIK-FIA 2013/005	11.12.2013	10.12.2018	2	10.12.2023
Sparco SpA	ITA	Sparco K33 X-LIGHT	CIK-FIA 2013/006	16.01.2014	15.01.2019	2	15.01.2024
OMP Racing SpA	ITA	OMP KS-3 Karting	CIK-FIA 2013/007	04.03.2014	03.03.2019	2	03.03.2024
CONFEZIONE SABINA SNC	ITA	MIR TAZ1	CIK-FIA 2013/008	06.03.2014	05.03.2019	2	05.03.2024
CONFEZIONE SABINA SNC	ITA	MIR DIA1	CIK-FIA 2013/009	06.03.2014	05.03.2019	2	05.03.2024
Alpinestars SpA	ITA	Alpinestars K-MX 9 2014	CIK-FIA 2013/010	18.08.2014	17.08.2019	2	17.08.2024
Racewear p.e.	BLR	RLG 14 Level 1	CIK-FIA 2013/011	20.02.2015	19.02.2020	1	19.02.2025
Sparco SpA	ITA	Sparco K34 KS9	CIK-FIA 2013/012	26.08.2014	25.08.2019	2	25.08.2024
Alpinestars SpA	ITA	Alpinestars K-MX 5 2014	CIK-FIA 2013/013	18.08.2014	17.08.2019	2	17.08.2024
Alpinestars SpA	ITA	Alpinestars K-MX 1 2014	CIK-FIA 2013/014	26.08.2014	25.08.2019	2	25.08.2024
Sparco SpA	ITA	Sparco K35 Ergo-7	CIK-FIA 2013/015	16.10.2014	15.10.2019	2	15.10.2024
OMP Racing SpA	ITA	OMP KS-4 Karting	CIK-FIA 2013/016	28.10.2014	27.10.2019	1	27.10.2024
Kobra di Baronetto Paola	ITA	Kobra Winner	CIK-FIA 2013/017	11.05.2015	10.05.2020	2	10.05.2025
OFF Road Racing Gear Co., LTD	HKG	ORG Kart Suit	CIK-FIA 2013/018	21.08.2015	30.09.2020	2	20.08.2025
K1 RACEGEAR	PAK	K1 RACEGEAR K1-Retro	CIK-FIA 2013/019	18.08.2015	17.08.2020	2	30.07.2025
OMP Racing SpA	ITA	OMP KS-1R Karting	CIK-FIA 2013/020	21.09.2015	20.09.2020	2	20.09.2025
X'Zuit Apparel Limited	HKG	X'zuit Ikon 2	CIK-FIA 2013/021	31.07.2015	30.07.2020	2	30.07.2025
Sparco SpA	ITA	Sparco K36 Sparco-K3	CIK-FIA 2013/022	30.11.2015	29.11.2020	2	29.11.2025
Sparco SpA	ITA	Sparco K38 Prime KS-10	CIK-FIA 2013/023	20.02.2016	19.05.2021	2	19.05.2026
Alpinestars SpA	ITA	Alpinestars Super KMX-1	CIK-FIA 2013/024	13.07.2016	12.07.2021	2	12.07.2026
Galuppo Srl	ESP	Galuppo GK 2900 SUPRA	CIK-FIA 2013/025	26.07.2016	25.07.2021	2	25.07.2026
OMP Racing SpA	ITA	OMP K-KK7-001	CIK-FIA 2013/026	26.09.2016	25.09.2021	2	25.09.2025
Sparco SpA	ITA	Sparco K40 ROBUR KS-5	CIK-FIA 2013/027	19.09.2016	18.09.2021	2	18.09.2026
Sparco SpA	ITA	Sparco K41 X-Light KS-7	CIK-FIA 2013/028	19.09.2016	18.09.2021	2	18.09.2026
Sparco SpA	ITA	Sparco K39 Groove KS-3	CIK-FIA 2013/029	06.10.2016	05.10.2021	2	05.10.2026
Alpinestars SpA	ITA	Alpinestars K-MX9-17	CIK-FIA 2013/030	19.09.2016	18.09.2021	2	18.09.2026
Alpinestars SpA	ITA	Alpinestars K-MX5-17	CIK-FIA 2013/031	19.09.2016	18.09.2021	2	18.09.2026
HRX Srl	ITA	HRX Extra	CIK-FIA 2013/032	04.11.2016	03.11.2021	2	03.11.2026
Al Khair International	PAK	Al Khair International AK II Kart Suit	CIK-FIA 2013/033	21.03.2017	20.03.2022	2	20.03.2027
Corsa Commercial Ltda	BRA	Corsa Evokart	CIK-FIA 2013/034	20.04.2017	19.04.2022	2	19.04.2027
Taiwan Racing Products CO, LTD	TWN	Taiwan Racing Products RSK-100	CIK-FIA 2013/035	18.05.2017	17.05.2022	2	17.05.2027
Sparco SpA	ITA	Sparco K42 ROBUR EVO KS-5E	CIK-FIA 2013/036	14.07.2017	13.07.2022	2	13.07.2027
7 Ind. E Com. De Produtos para Competicoes Aumobilisticas Ltda me	BRA	ULV KS01	CIK-FIA 2013/037	25.07.2017	24.07.2022	2	24.07.2027
PM Sports	PAK	Speed Race Wear	CIK-FIA 2013/038	10.01.2018	09.01.2023	2	09.01.2028
Alpinestars SpA	ITA	Alpinestars K-MX9 V2	CIK-FIA 2013/039	19.04.2018	18.04.2023	2	18.04.2028
Puma SE	DEU	Puma Kart Cat I Suit	CIK-FIA 2013/040	10.08.2018	09.08.2023	2	09.08.2028
OMP Racing SpA	ITA	OMP KS 2R.A	CIK-FIA 2013/041	18.01.2019	17.01.2024	2	17.01.2029
OMP Racing SpA	ITA	OMP KS-3.A	CIK-FIA 2013/042	18.01.2019	17.01.2024	2	17.01.2029
Free Minds Srl	ITA	Freem K19	CIK-FIA 2013/043	29.01.2019	28.01.2024	2	28.01.2029
Custom Racewear Ltd	GBR	CR X-Pro	CIK-FIA 2013/044	27.02.2019	03.11.2021	2	03.11.2026
Alpinestars SpA	ITA	KMX-3 V2	CIK-FIA 2013/045	14.08.2019	13.08.2024	2	13.08.2029
Sparco SpA	ITA	K43 Thunder	CIK-FIA 2013/046	18.10.2019	17.10.2024	2	17.10.2029
Sparco SpA	ITA	K44 Kerb	CIK-FIA 2013/047	18.10.2019	17.10.2024	2	17.10.2029
Corsa Commercial Ltda	BRA	Corsa Neo	CIK-FIA 2013/048	17.12.2019	16.12.2024	2	16.12.2029
CONFEZIONE SABINA SNC	ITA	MIR RD2	CIK-FIA 2013/049	28.01.2020	27.01.2025	2	27.01.2030
HRX Srl	ITA	Fuji	CIK-FIA 2013/050	06.03.2020	05.03.2025	2	05.03.2030
Kobra di Baronetto Paola	ITA	Kobra Winner	CIK-FIA 2013/051	07.08.2020	06.08.2025	2	06.08.2030

IMPORTANT

Rappel du Règlement d'Homologation de la CIK-FIA

Art. 8.11, 2^{ème} Partie : Conditions générales

2.1 – Domaine d'application et Niveau d'efficacité

a) activité de loisirs : niveau 1

b) activités de compétition nationale et internationale : niveau 2

Reminder of the CIK-FIA Homologation Regulations

Art. 8.11, 2nd Part: General conditions

2.1 – Field of application and levels of efficiency

a) leisure activities: level 1

b) national & international competition activities: level 2



Commission Internationale de Karting - FIA



LUBRIFIANTS AGREES PAR LA CIK-FIA POUR 2020 CIK-FIA AGREED LUBRICANTS FOR 2020

Pays Country	Fabricant Manufacturer	Nom Name	Référence Reference
AUT	Lubrication technology Inc.	Rotax XPS Kart Tec 2T	119295/01
AUT	Petromark Automotive Chemicals BV	Rotax XPS DYE	119295/02
BEL	Denicol Motor Oils NV	SYN 100 Two Stroke	119367/01
DEU	Liqui Moly GmbH	Pro Kart	119411/01
DEU	ENI SpA	Kart 2T	119334/01
DEU	Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH	Ravenol Racing Castor 2T	119392/01
DEU	Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH	Ravenol Racing Kart 2T	119392/02
FRA	Igol	Igol Propuls Competition STS-R	119438/01
FRA	Motul	Motul Kart Grand Prix 2T	119385/01
FRA	Lexoil Europe Division	Lexoil 996 EVO 1	119410/01
FRA	Total Lubs	ELF HTX 976+	119419/02
FRA	Total Lubs	ELF HTX 909	119419/01
FRA	Yacco	KVX Race 2T	119416/01
GBR	Fuchs Lubricants (UK) plc	Silkolene PRO KR2	119387/02
GBR	Fuchs Lubricants (UK) plc	Silkolene PRO 2	119387/01
GBR	Millers Oil Ltd	Motor sport KR2T	119396/01
ITA	Exced di Carbone Nunzio e F. Ili snc	Exced RSK Blue Print	119413/01
ITA	Exced di Carbone Nunzio e F. Ili snc	Exced RSK Evolution	119413/02
ITA	Exced di Carbone Nunzio e F. Ili snc	Exced RSK M	119413/03
ITA	Bardahl	KXT Kart	119379/01
ITA	Pakelo	Racing 2TS K	119391/01
ITA	Solda' Vladimiro SpA	Wladoil Racing K 2T	119114/05
JPN	Tribo Japan Cp, Ltd	Ragno Spec-S	119400/01
JPN	Wako Chemical Co. Ltd	WAKO'S 2CR	119352/01
JPN	Nutec	NC-35M	119376/01
NLD	Petromark Automotive Chemicals BV	PM Xeramic Synmax Full Synthetic 2T	119388/02
NLD	Petromark Automotive Chemicals BV	PM Xeramic Castor Evolution 2T	119388/01
NLD	Valvoline Europe	Valvoline Racing 2T Blue	119359/01
NLD	Vrooam Powersports Lubricants Int. B.V.	Vrooam Factory Racing 2T	119402/01
NLD	Vrooam Powersports Lubricants Int. B.V.	Vrooam Syncorse 2T	119402/02

KZ / KZ2 / ACADEMY

CHAMPIONNAT DU MONDE FIA KARTING - KZ
FIA KARTING WORLD CHAMPIONSHIP - KZ

SUPER COUPE INTERNATIONALE FIA KARTING - KZ2
FIA KARTING INTERNATIONAL SUPER CUP - KZ2

TROPHÉE ACADEMIE FIA KARTING (3)
FIA KARTING ACADEMY TROPHY (3)

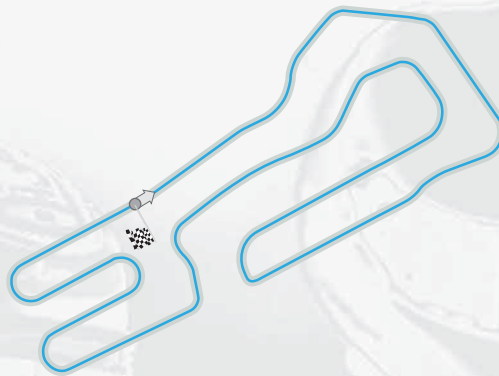
01-04
.10.
2020

SITUATION GEOGRAPHIQUE/LOCATION

35km E de/E of Brescia; 45km O de/W of Verona
GPS 45°25'30.60"N, 10°30'22.30"E

ASN/ASN

ACI-CSAI, Via Solferino 32, 00185 ROMA, Italy
☎ +39 06 499 82 815
Fax: +39 06 499 82 810
Web: www.csai.aci.it
E-mail: bastianelli@acisportspa.it



CIRCUIT/CIRCUIT

SO.FIN.PA. srl, South Garda Karting, Via Corte Ferrarini snc,
25017 LONATO DEL GARDA (BS), Italy
☎ +39 030 9919 958
Fax: +39 030 9130 334
Web: www.southgardakarting.it
E-mail: info@southgardakarting.it

ORGANISATEUR/ORGANISER

South Garda Karting ASD, Via Corte Ferrarini snc, 25017
LONATO DEL GARDA (BS), Italy
☎ +39 030 9919 997
Fax: +39 030 9130 334
Web: www.southgardakarting.it
E-mail: info@southgardakarting.it

DONNEES DU CIRCUIT/CIRCUIT DATA

Longueur/Length : 1'200m
Largeur/Width : 9-10m

AEROPORT/AIRPORT

Milano Malpensa (165km); Milano Linate (115km); Venezia
Marco Polo (160km); Verona Villafranca (40km); Bergamo Orio
al Serio (80km)

GARE FERROVIAIRE/RAILWAY STATION

Desenzano del Garda (7km)

OFFICE DU TOURISME/TOURIST OFFICE

Garda Lake Travel Guide, Via Roma, 13,
25015 Desenzano del Garda BS, Italy
☎ +39 333 271 8121
Web: www.gardalake.com/hotels.html

HÔTELS/HOTELS

- Hotel Oliveto, Desenzano del Garda (7km)
☎ +39 030 9911919 - Email: oliveto@hoteloliveto.it
- Esmera Apartments, Desenzano del Garda (7km)
☎ +39 030 9914284 - Email: esmeradesenzano@gmail.com
- Hotel Benaco, Desenzano del Garda (7km)
☎ +39 030 914 1710 - Email: info@hotelbenaco.com
- Hotel Berta, Desenzano del Garda (7km)
☎ +39 030 911 9600 - Email: info@hotelberta.it
- Hotel Bonotto, Desenzano del Garda (7km)
☎ +39 030 9121021 - Email: info@hotelbonottodesenzano.it
- Hotel Desenzano, Desenzano del Garda (7km)
☎ +39 030 914 1414 - Email: info@hoteldesenzano.it
- Hotel Dunant JHD, Castiglione delle Stiviere (7km)
☎ +39 0376 673 449 - Email: info@dunanthotel.it
- Splendido Bay Luxury Spa Resort, Padenghe sul Garda (12km)
☎ +39 030 2077721 - Email: Info@splendodobay.com
- Hotel La Bussola, Padenghe sul Garda (12km)
☎ +39 030 9908534 - Email: labussolapadenghe@gmail.com

CAMPING/CAMPING SITE

voir avec l'Organisateur/please see with the Organiser

LONATO (ITA)



FIA KARTING
WORLD
CHAMPIONSHIP

KZ/KZ2/ACADEMY

Promoted by



Hosted by



LONATO
01 – 04 OCT 2020
WORLD
CHAMPIONSHIP
ITALY



OFFICIAL PARTNERS

